

EXPRESS

brugerhåndbok for kjøretøy



Velkommen inn i ditt kjøretøy

Denne brukerhåndboken inneholder informasjonen som kreves:

- for å gjøre deg kjent med kjøretøyet, for å bruke det på best mulig måte og for å dra nytte av alle funksjonene og tekniske komponentene det har
- for å sikre at det alltid gir best ytelse ved å følge de enkle, men omfattende rådene om regelmessig vedlikehold
- For å hjelpe deg med å håndtere små feil raskt uten at det krever en spesialist.

Det kan være lurt å bruke noen minutter på å lese denne håndboken for å gjøre deg kjent med informasjonen og retningslinjene den inneholder, om kjøretøyet, funksjonene og nye egenskaper. Hvis noe fortsatt skulle være uklart, er våre nettverksteknikere klare til å hjelpe deg og gi deg mer informasjon.

Se følgende symboler for veiledning:

 og  Synlig på kjøretøyet, de viser at du bør se i håndboken for å finne detaljert informasjon og/eller begrensninger til operasjoner i henhold til utstyret på kjøretøyet ditt.

→ ett eller annet sted i instruksjonsboken betyr en overgang til en side.



noen steder i instruksjonsboken viser en advarsel, fare eller sikkerhetsanbefaling.

Beskrivelsen av modellene gitt i denne håndboken er basert på de tekniske spesifikasjonene da den ble skrevet. **Håndboken dekker alt som angår utstyret (både standard og ekstra) som er tilgjengelig for disse modellene. I hvilken grad dette er montert på kjøretøyet ditt, avhenger av modell, hvilke alternativer som er valgt og i hvilket land kjøretøyet er solgt.**

Denne håndboken kan også inneholde informasjon om utstyr som introduseres senere i modellåret.

Diagrammene i instruksjonsboken er bare vist som eksempler.

Kos deg med å kjøre ditt nye kjøretøy.

Oversatt fra fransk. Kopiering eller oversetting, delvis eller helt, er ikke tillatt med mindre det er innhentet skriftlig forhåndstillatelse fra bilprodusenten.

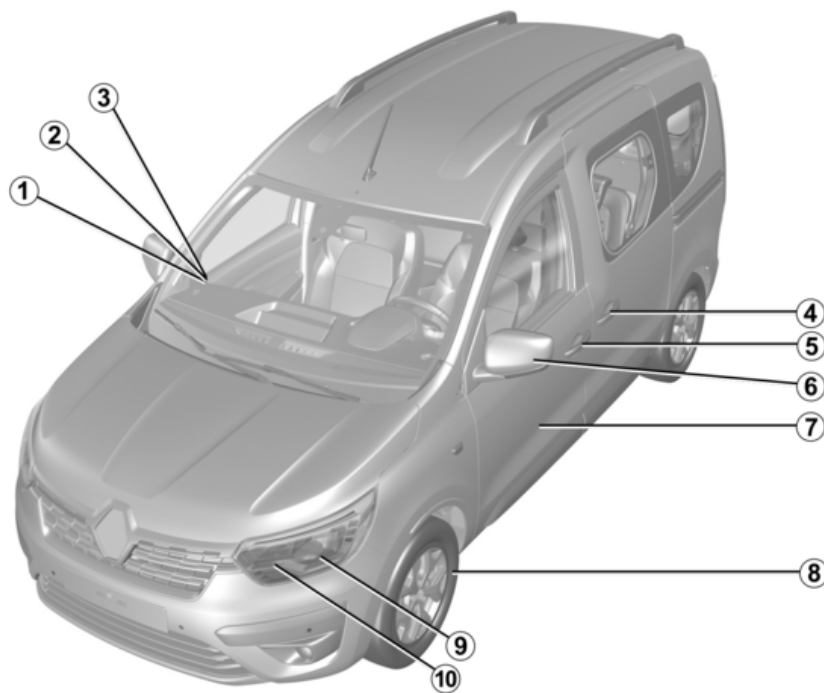
INNHold

Velkommen inn i ditt kjøretøy.....	4
Utvendig.....	4
Kupé	6
Førerposisjon.....	8
Førerstøttesystemer	10
Sikkerhet ombord.....	12
Identifisering av kjøretøy – etiketter.....	14
Motorrommet (rutinemessig vedlikehold)	16
Hjelp ved motorstans	18
Bli kjent med kjøretøyet	20
Nøkkel, fjernkontroll	20
Dører og åpningsselementer.....	24
Forseter	31
Dreibar skillevegg	36
Bakseter.....	37
Setebelter	42
Ekstra sikkerhetsutstyr	47
Sikkerhet for barn	55
Barneseter	60
Barnesikring: deaktivere, aktivere kollisjonsputen på passasjersiden foran	78
Kjørestilling	81
Kjørecomputer	84
Varsellamper	97
Styring.....	101
Sett bakfra	102
Lys og signaler.....	104
Lyd- og lyssignaler.....	108
Vindusvisker	109
Drivstofftank.....	115
Adblue-tank.....	118

Kjøring	122
Innkjøring	122
Starte og stanse motoren	123
Girkontroll	127
Spesielle funksjoner for dieselmodeller	128
Spesielle funksjoner for bensinmodeller.....	130
Parkeringsbrems.....	132
Miljø	133
Råd om vedlikehold og miljøvennlig kjøring	134
Kjøretips, økonomisk kjøring	135
Dekktrykkovervåkingssystem	139
Førerhjelpssystemer og -funksjoner.....	142
Ekstra kjørehjelpfunksjoner	147
Hastighetsbegrenser	153
Fartsholder.....	156
Parkeringsassistent	160
Nødanrop.....	167
Komfort.....	170
Luftventiler, oppvarming og klimaanlegg	172
Multimedieutstyr.....	179
Utstyr i kupeen.....	181
Kupéoppbevaring, fester	187
Transport av gjenstander.....	192
Vedlikehold.....	197
Tilgang til motoren, nivåer	197
Batteri	205
Rengjøring	207
Praktiske råd	211
Dekk.....	211
Hjelp ved motorstans	226

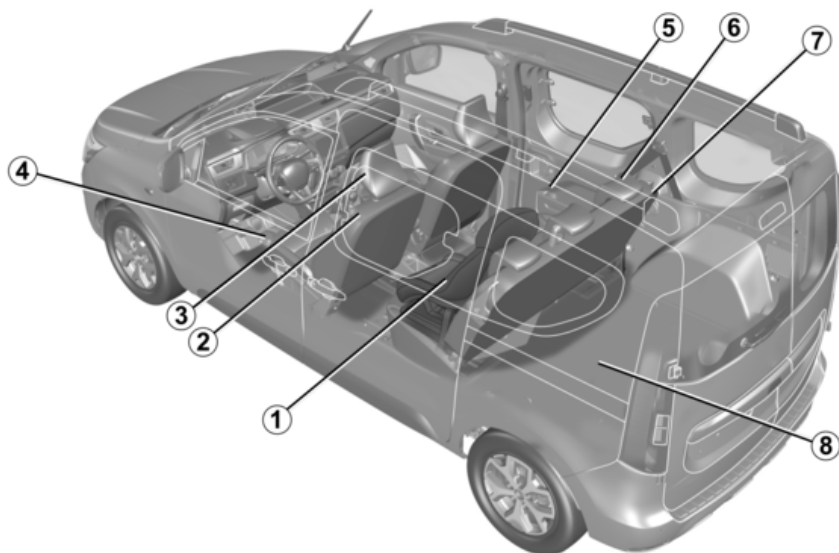
INNHold

Frontlys, lys: skifte pærer	230
Viskerblader: skifte	239
Sikringer.....	241
Radio, forhåndsutstyrt	244
Montering og bruk av tilbehør.....	245
Funksjonsfeil.....	246
Tekniske spesifikasjoner	251
Informasjon om kjøretøyet.....	251
Reservedeler og reparasjoner	262
Serviceark.....	263
Antirustkontroll	269



UTVENDIG

- 1** Vindusvisker(e) ➔ **109**
- 2** Elektriske vinduer ➔ **181**
- 3** Duggfjerning ➔ **175**
- 4** Nøkkel/fjernkontroll ➔ **20**
- 5** Låse, låse opp dørene ➔ **28**
- 6** Karosserivedlikehold ➔ **207**
- 7** Bakspeil ➔ **102**
- 8** Dekk ➔ **211**
- 9** Lys: bruk ➔ **104**
- 10** Lys: utskifting ➔ **230**

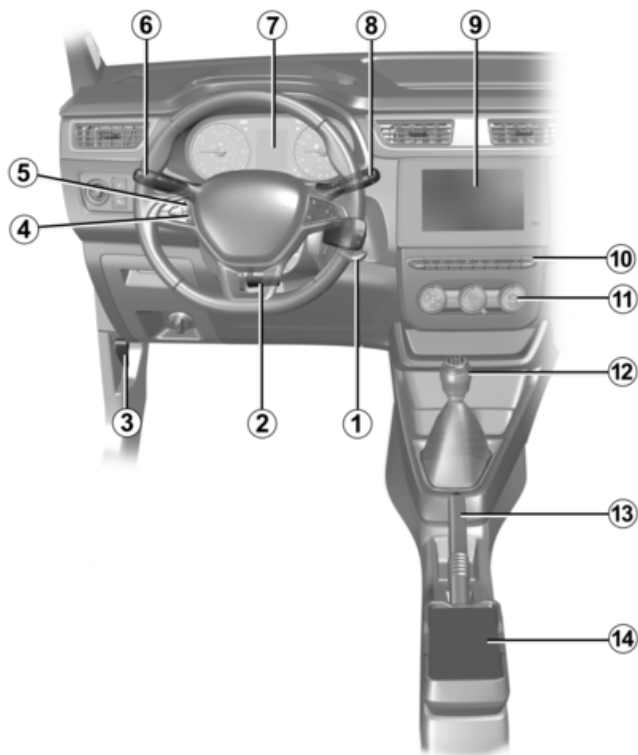


KUPÉ

- 1** Barnesikring ➔ **55**
- 2** Forseter ➔ **31**
- 3** Nakkestøtten foran ➔ **31**
- 4** Justere førerstillingen ➔ **31**
- 5** Kupéoppbevaring/-funksjoner ➔ **187**
- 6** Nakkestøtter bak ➔ **37**
- 7** Baksete ➔ **38**
- 8** Fester i bagasjerommet ➔ **192**

FØRERPOSISJON

1



55457

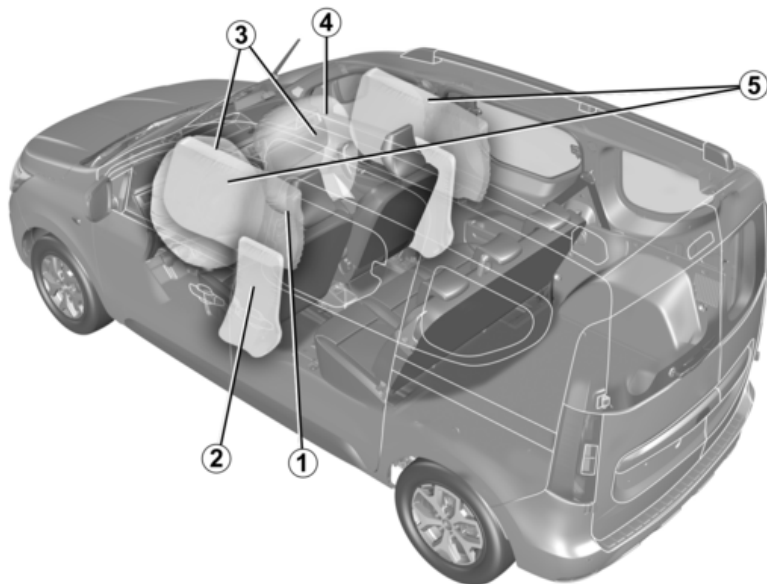
FØRERPOSISJON

- 1** Tenningslås ➔ **123**
- 2** Ratt: justering ➔ **101**
- 3** Panserutløser ➔ **197**
- 4** Hastighetsbegrenser ➔ **153**
- 5** Fartsholder ➔ **156**
- 6** Utvendig belysning ➔ **104**
- 7** Instrumentpanel ➔ **97**
- 8** Kjørecomputerkontroller ➔ **84**
- 9** Multimedieskjerm ➔ **179**
- 10** Varme i sete(r) ➔ **31**
- 11** Varme/ klimaanlegg ➔ **175**
- 12** Girspak ➔ **127**
- 13** Parkeringsbrems ➔ **132**
- 14** Trådløs lader – induksjonslading ➔ **179**



FØRERSTØTTESYSTEMER

- Dekktrykkovervåkingssystem ➔ 139
- Førerhjelpssystemer og -funksjoner ➔ 142
- Ryggekamera ➔ 150
- Hastighetsbegrenser ➔ 153
- Fartsholder ➔ 156
- Parkeringsassistent ➔ 160
- Ryggekamera ➔ 164
- Blindsone: varsling ➔ 147



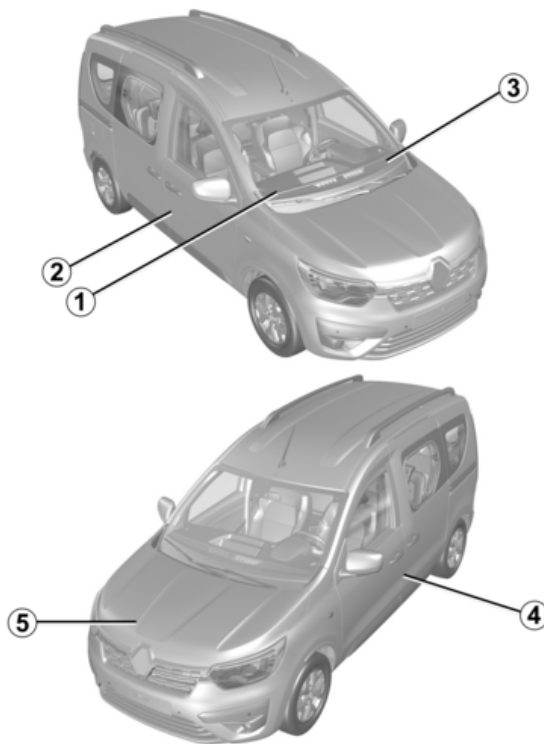
SIKKERHET OMBORD

- 1** Sikkerhetsbelter ➔ **42**
- 2** Sidekollisjonsputer ➔ **52**
- 3** Kollisjonsputer foran ➔ **47**
- 4** Deaktivere fremre kollisjonspute på passasjersiden ➔ **78**
- 5** Gardinkollisjonsputer ➔ **52**

IDENTIFISERING AV KJØRETØY – ETIKETTER

1

48189



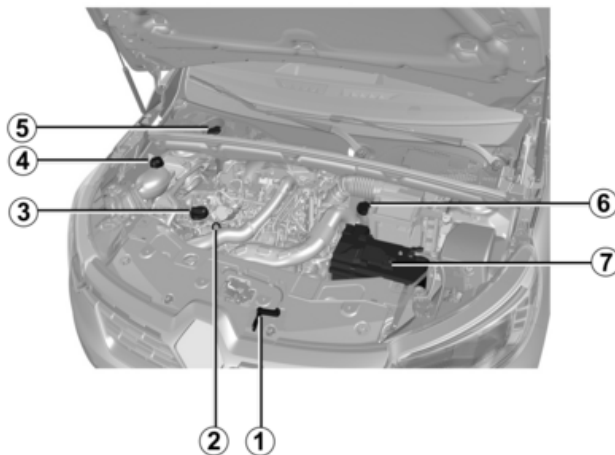
IDENTIFISERING AV KJØRETØY – ETIKETTER

- 1** Teknisk informasjon for nødetatene ➔ **251**
- 2** Kjøretøyets identifikasjonsskilt ➔ **251**
- 3** Påminnelse om kjøretøyets identifikasjonsnummer ➔ **251**
- 4** Dekktrykketiketter ➔ **213**
- 5** Motoridentifikasjon ➔ **252**

MOTORROMMET (RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD)

1

49200



MOTORROMMET (RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD)

1 Slik åpner du panseret → **197**

2 Oljepeilepinne → **198**

3 Oljepåfyllingslokk → **198**

4 Kjølevæske → **201**

5 Vindusspylervæske → **202**

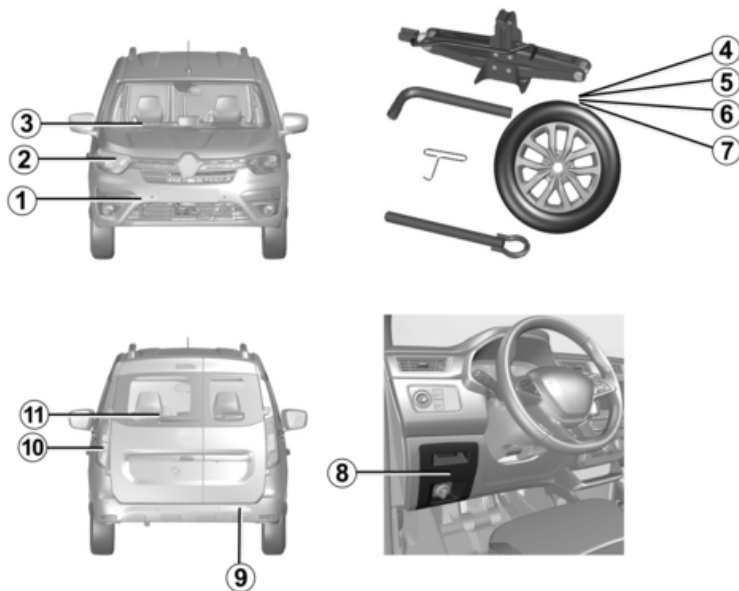
6 Bremsvæske → **202**

7 Batteri → **205** → **227**

HJELP VED MOTORSTANS

1

40198



HJELP VED MOTORSTANS

- 1** Tauepunkt foran ➔ **226.**
- 2** Skifte pærer i frontlykten ➔ **230**
- 3** Skifte vindusviskerblad(er) ➔ **239**
- 4** Punktering ➔ **219**
- 5** Verktøy ➔ **218**
- 6** Nødreservehjul
- 7** Skifte hjul ➔ **223**
- 8** Sikringer ➔ **241**
- 9** Tauepunkt bak ➔ **226.**
- 10** Skifte pærer i baklyset ➔ **232**
- 11** Skifte viskerbladet på bakruten ➔ **239**

NØKKEL, FJERNKONTROLL

Generell informasjon

40681



Ikke bruk nøkkelen til andre formål (f.eks. til å åpne flaskekorker) enn det som er beskrevet i håndboken.

1. Låser alle åpnelementene.
2. Låse opp dørene og bagasjerommet.
3. Førerdør og tenningsnøkkel.
5. Låse / låse opp bagasjerommet og skyvedørene (kjøretøyavhengig).

Fjernkontroll med innfellbare nøkkel

4. Låse / låse opp med den innfellbare nøkkelen. Når du trykker på knappen 4, spretter nøkkelbladet ut. Trykk på knappen 4 og før nøkkelen tilbake i huset.



Anbefalinger

Unngå å legge igjen fjernkontrollen på varme, kalde eller fuktige steder.



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund. De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene. I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

**FARE FOR LIVSTRUENDE
ELLER ALVORLIGE
PERSONSKADER.**

Driftsrekkevidden til fjernkontrollen

Dette varierer etter miljøet. Pass på at du ikke låser eller låser opp dørene utilsiktet ved å trykke på knappene på fjernkontrollen.

Merk: Hvis et åpningsselement er åpent eller ikke riktig lukket (dør, bagasjeromslukk), låses de og låses opp igjen i rask rekkefølge. Varselblinklysene og retningslysene blinker ikke (avhengig av modell).

Forstyrrelser

Forstyrrelser av faktorer i umiddelbar nærhet (eksterne installasjoner eller bruk av utstyr som bruker samme frekvens som fjernkontrollen) kan påvirke funksjonen til fjernkontrollen.

NØKKEL, FJERNKONTROLL



Erstatnings- og ekstranøkler eller fjernkontroller

Du trenger bare å kontakte en godkjent forhandler:

- Hvis du må ha en ny nøkkel, må du levere kjøretøyet og alle nøklene til en autorisert forhandler for å initialisere systemet.
- Du kan ha opptil fire fjernkontroller (kjøretøyavhengig).

Feil med fjernkontrollen

Pass alltid på at riktig batteritype brukes, og at batteriet er i god stand og riktig satt inn. Disse batteriene skal ha en brukstid på ca. to år.

Slik skifter du batteriet → 22.

Bruk

Fjernkontrollen **A** kan brukes til å låse eller låse opp åpningselementene.

Den drives av et batteri som må skiftes → 22.

Låse dørene

Hvis du trykker på knapp **1**, låses alle åpningselementer opp.

Trykk på knappen **3** for å låse bagasjerommet og skyvedørene (kjøretøyavhengig).

Sideblinkslysene og nødblinklysene **blinker to ganger** for å bekrefte at bilen er **låst**.

Merk: Hvis et åpningselement er åpent eller ikke riktig lukket (dør, bagasjeromslokk), låses de og låses opp igjen i rask rekkefølge. Varselblinklysene og retningslysene blinker ikke (avhengig av modell).

Låse opp dørene



Hvis du trykker på knappen **2**, låses alle dørene opp.

Trykk på knappen **3** for å låse opp bagasjerommet og skyvedørene (kjøretøyavhengig).

Opplåsing bekreftes med **ett blink** med nødblinklysene og sideretningslysene.

Merk: Fjernkontrollknappene er inaktive hvis motoren går, tenning på → 123.

Spesialfunksjon

Når du har låst den hengslede døren bak manuelt, trykker du på knappen **3** → 24 to ganger for å låse den opp.



Hvis kjøretøyet har blitt låst opp, men ingen av dørene eller bakluken er blitt åpnet, låses det automatisk igjen etter to minutter.



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan utgjøre en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR LIVSTRUENDE ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER.



Ikke bruk nøkkelen til andre formål (f.eks. til å åpne flaskekorker) enn det som er beskrevet i håndboken.

Radiofrekvensstyrt fjernkontroll: batteri

Skifte batteriet

40080



Sett en flat skrutrekker **1** eller et lignende verktøy i sporet på lokket. Vipp det opp og skift batteriet **2**. Legg merke til typen og polariteten bak på dekslet.

Kontroller at dekslet er festet riktig på plass.

40081



Merk: Det anbefales at du ikke berører den elektroniske kretsen i nøkkeldekslet når du skifter batteriet.



Batteriene er tilgjengelige fra autoriserte forhandlere, og brukstiden er ca. to år. Kontroller at det ikke er noe farge på batteriet. Fare for feil elektrisk kontakt.

NØKKEL, FJERNKONTROLL



Hvis batteriene må skiftes, bør du bare bruke samme eller tilsvarende type (henvend deg til en autorisert forhandler).



Ved skifte:

- Pass på at batteriene settes riktig inn.

Det er fare for eksplosjon.

- Ikke bruk fjernkontrollen hvis dekkelet ikke lukkes som det skal.

Funksjonsfeil

Selv om batteriet har for lite strøm til å fungere optimalt, kan du fremdeles starte motoren og låse / låse opp bilen

➔ 28.

26913



Ikke kast de brukte batteriene. Lever dem til en returstasjon for batterier.



Forholdsregler i forbindelse med batterier:

- Oppbevar batteriene (nye eller brukte) utilgjengelig for barn.
- Batteriene må ikke svelges.

Fare for kjemisk etsing med fatale følger.

- Hvis batterier havner i kroppen på en eller annen måte, må du oppsøke en lege så snart som mulig.

DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

Åpne og lukke dørene

2

Fordører



Åpne fra utsiden

Med dørene låst opp ➔ 28, ta tak i håndtaket **1** og trekk det mot deg.

Åpne fra innsiden

Med dørene låst opp, trekk i håndtaket **2**.



Av sikkerhetsmessige grunner bør dørene bare åpnes/lukkes mens kjøretøyet står i ro.

Lydsignal ved lys på

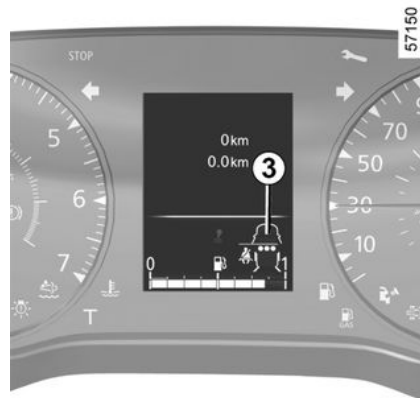


Hvis du har latt lysene stå på etter at du har slått av tenningen, hører du en påminneslyd når førerdøren åpnes (for å hindre utlading av batteriet osv.).

Spesialfunksjon

Tilbehør som radio osv. slutter å fungere når du stanser motoren, eller hvis du åpner førerdøren eller låser dørene (kjøretøyavhengig).

Varsellyd for åpen dør / åpent bagasjelukk



Denne alarmen er montert på førerdøren eller på alle åpnelementene (kjøretøyavhengig).

Når kjøretøyet står stille med

tenningen på, vises varsellyset  i instrumentpanelet, avhengig av kjøretøyet, sammen med grafikken **3** som viser åpningselementene (dør, bagasjerom) som er åpne eller ikke riktig lukket.

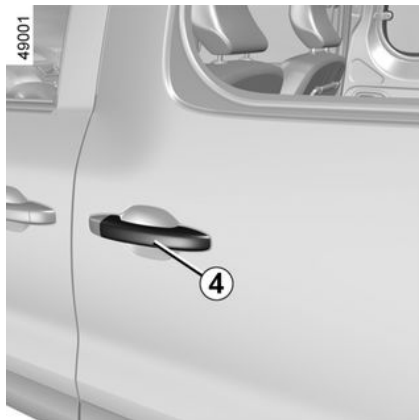
Hvis du kjører, aktiveres varsellampen



og et lydsignal når hastigheten kommer opp i 20 km/t.

DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

Skyvedør



Åpne fra utsiden

Lås opp døren og dra i håndtaket **4**. Skyv deretter døren bakover på kjøretøyet til den låses på plass. For å låse opp dørene ➔ **20**.

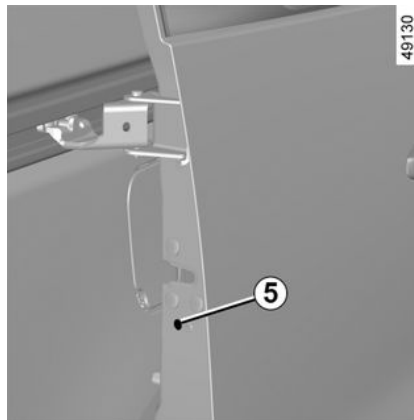


Skyvedør (tanklokkside)

Hvis du åpner tanklokket, hindrer det at skyvedøren

➔ **28** kan åpnes helt (kjøretøyavhengig).

Sikkerhet for barn

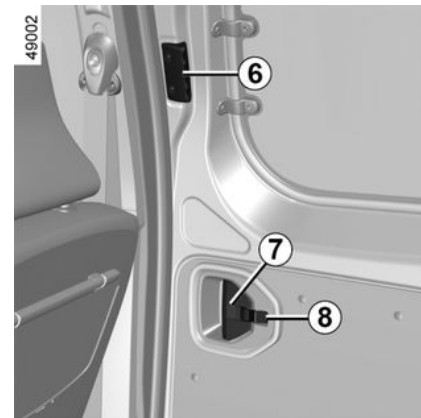


(kjøretøyavhengig)

For å kunne åpne skyvedørene på siden fra innsiden må du bruke nøkkelen til å vri om låsen **5** og lukke døren.

Kontroller fra innsiden at alle dørene er låst.

Døren kan bare åpnes utenfra.



Åpne fra innsiden

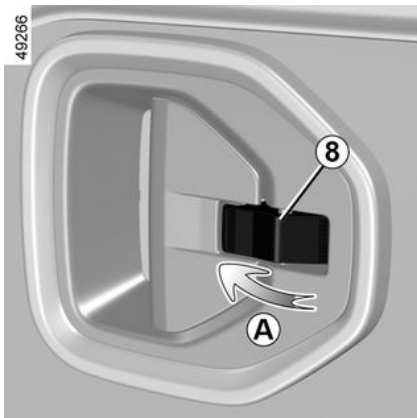
Dra i håndtaket **7**, og skyv døren bakover på kjøretøyet til den låses på plass.

Lukke fra innsiden

Skyv håndtaket **6** mot fronten på kjøretøyet til døren er helt lukket.

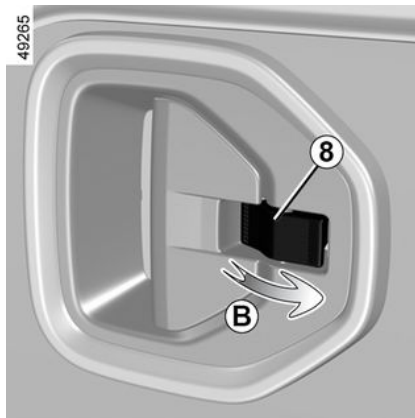
DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

2



Manuell låsing

Når **8**-knappen er i ulåst stilling, vrir du den mot fronten av kjøretøyet (bevegelse **A**).



Manuell opplåsing

Når knappen **8** er i låst stilling, vrir du den mot bakparten av kjøretøyet (bevegelse **B**).



Anbefalinger om skyvedøren

Følgende forholdsregler må tas når du åpner og lukker dørene eller andre

elementer som kan åpnes:

- Kontroller at ingen personer, dyr eller gjenstander kan bli skadet når du utfører denne handlingen.
- Bruk aldri noe annet enn håndtakene på innsiden eller utsiden av døren for å betjene den.
- Vær forsiktig både når du åpner og lukker døren.
- Forsiktig: Når kjøretøyet er parkert i en bakke, må du åpne døren forsiktig til den er helt åpen og låst på plass i låseposisjonen.
- Sjekk alltid at skyvedøren er skikkelig lukket hver gang kjøretøyet flyttes.
- Ikke bruk den nedre støtten som et trinn.

DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

Hengslede dører bak

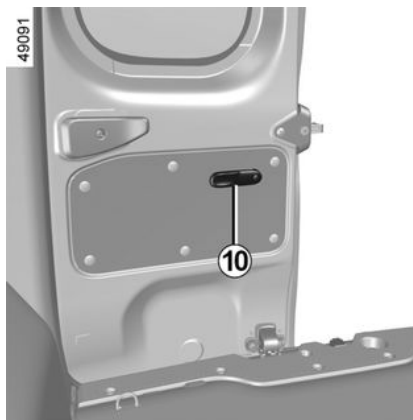


Åpne den store døren

Lås opp døren og dra i håndtaket **9**.
For å låse opp dørene → **20**.



Ikke la de sidehengslede dørene bak være åpne i sterk vind. Fare for personskade.



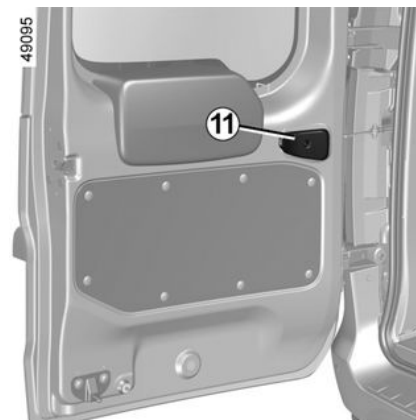
Åpne den lille døren

Flytt spaken **10** for å åpne den lille døren.



Hvis kjøretøyet er parkert på en veiskulder med bakluken åpen, kan baklysene være skjult.

Du bør varsle andre førere om kjøretøyet ved å bruke en varseltekant eller annet utstyr angitt av veitrafikkmyndighetene i landet det gjelder.



Åpne dørene helt

For hver dør drar du i håndtak **11** for å løsne dørstroppen. Åpne døren så mye som mulig.

Låse manuelt fra utsiden

Lukk først den lille døren og så den store døren.

Plasser hver dør slik at den nesten er lukket og smell den igjen.

DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

49196

2

12

Manuell låsing

Hvis fjernkontrollen ikke fungerer, kan du låse bakkdørene manuelt.

Når den store døren er åpen, vrir du bolten **12** (ved å bruke et verktøy som en flat skrutrekker) og lukker døren. Døren låses da fra utsiden.

Døren kan bare åpnes fra innsiden av kjøretøyet ved å trykke på opplåsingsbryteren eller med fjernkontrollen.



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan utgjøre en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR LIVSTRUENDE ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER.

Låsing/opplåsing av åpningselementene og dørene

Hvis fjernkontrollen ikke virker

I enkelte tilfeller kan det hende at fjernkontrollen ikke fungerer:

- Batteriet kan være tomt eller det er ikke strøm på bilbatteriet, etc.
- Bruk av apparater som bruker den samme frekvensen som fjernkontrollen (mobiltelefon osv.).

– kjøretøyet befinner seg i et område med høy elektromagnetisk stråling

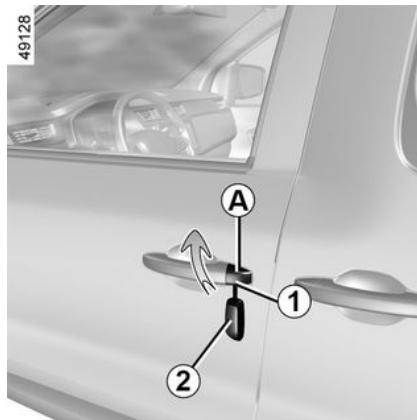
Det er da mulig å:

- Bruk av nødknappen som er integrert i fjernkontrollen til å låse opp førerdøren
- Bruke den innvendige kontrollen for å låse / låse opp dørene (se de neste sidene).



Ikke forlat kjøretøyet med nøkkelen eller fjernkontrollen på innsiden.

Låse, låse opp bare førerdøren

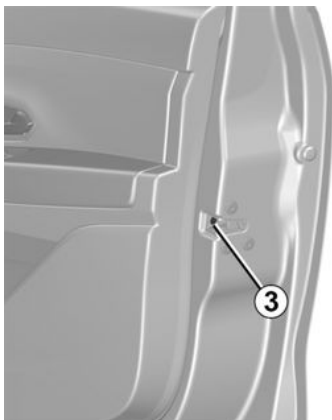


DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

Bruke nøkkelen

- Før spissen på nøkkelen **2** inn i hakket **1** nederst på dekslet **A** på førerdøren.
- Beveg den oppover for å fjerne dekslet **A**.
- Sett nøkkelen **2** inn i låsen i førerdøren og lås eller lås opp.

Manuell låsing av passasjerdøren foran



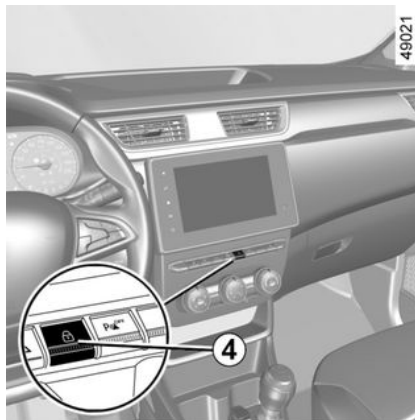
49129

Med døren åpen vrir du skruen **3** (ved å bruke enden på nøkkelen) og lukker døren.

Døren låses da fra utsiden.

Døren kan bare åpnes innenfra.

Innvendig kontroll for låsing/opplåsing av døren



49021

Bryteren **4** kontrollerer dørene, bagasjerommet og tanklokket (kjøretøyavhengig).

Hvis en dør eller bagasjerommet er åpent eller ikke riktig lukket, låses dørene og låses raskt opp (kjøretøyavhengig).

Hvis du transportere en gjenstand og har bakluken åpen, kan du fortsatt låse de andre dørene: Stans motoren og trykk og hold bryteren **4** i mer enn fem sekunder for å låse de andre dørene.

Statuslampe for dør og bakluke

Når tenningen er på, viser brytervarsellampen **4** låsestatus for alle åpningselementene:

- Når varsellampen lyser, er dørene og bagasjeromsdøren låst.
- Hvis lyset er av, er ikke dørene og bakluken låst.

Når du låser dørene, lyser indikatorlyset før det slukkes.

Skyvedør (tanklokkside)

Avhengig av kjøretøyet begrenser åpning av tanklokket hele åpningen på skyvedøren for å hindre at døren treffer drivstoffpistolen.

Etter fylling setter du på plass lokket og lukker tanklokket. Døren kan nå brukes.

Låse dører og bagasjerom uten fjernkontrollen

Hvis fjernkontrollen f.eks. ikke fungerer på grunn av tomt batteri eller andre årsaker.

Når tenningen er slått av og en dør er åpen eller bagasjerommet er åpent, trykker du på og holder nede bryteren **4**.

Når døren er lukket, låses alle dørene og bagasjelokket.

DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

Merk: Kjøretøyet kan bare låses fra utsiden av kjøretøyet med fjernkontrollen.

2

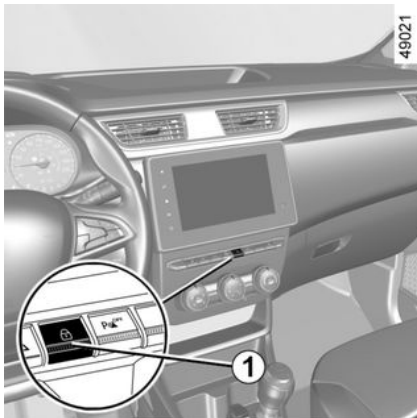


Førerens ansvar

Hvis du bestemmer deg for å holde dørene låst når du kjører, må du huske at det kan være vanskelig for de som hjelper deg med å få tilgang til kupéen i en nødsituasjon.

Automatisk låsing under kjøring

Virkemåte



Når kjøretøyet er startet, låser systemet automatisk dørene når hastighet er rundt 7 km/t.

Dørene kan låses opp

- ved å trykke på sentrallås Bryteren **1**
- ved å åpne en fordør fra innsiden når kjøretøyet står i ro.

Merk: Hvis du åpner eller lukker en dør, låses den automatisk igjen når kjørehastigheten kommer opp i ca. 7 km/t.

Aktivere/deaktivere funksjonen

Aktivering: Med bilen stående stille og motoren i gang, trykker du på bryteren **1** til du hører en varsellyd.

Deaktivering: Med bilen stående stille og motoren i gang, trykker du på bryteren **1** til du hører en varsellyd.

Funksjonsfeil

Hvis det skulle oppstå en feil (ingen automatisk låsing, brytervarsellampen **1** tennes ikke når åpningselementene låses, osv.), bør du kontrollere om automatisk låsing kan ha blitt deaktivert utilsiktet og sjekke om åpningselementene er skikkelig lukket. Hvis alt er skikkelig lukket, må du kontakte en autorisert forhandler.

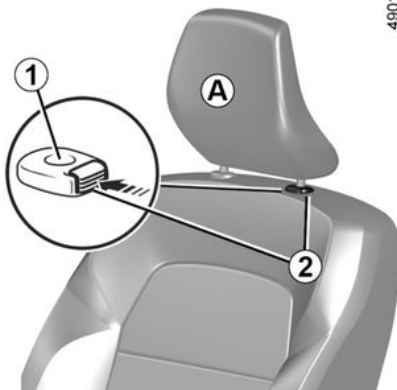


Førerens ansvar

Hvis du bestemmer deg for å holde dørene låst når du kjører, må du huske at det kan være vanskelig for de som hjelper deg med å få tilgang til kupéen i en nødsituasjon.

FORSETER

Nakkestøtter foran



Løfte nakkestøtten

Trekk nakkestøtten oppover til passende høyde.

Kontroller at den går skikkelig i lås.

Senke nakkestøtten

Trykk på knappen **2** og senk nakkestøtten til ønsket høyde.

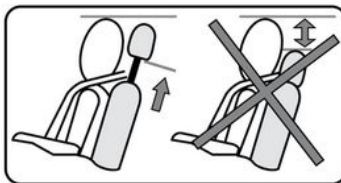
Kontroller at den går skikkelig i lås.

Fjerne nakkestøtten

Trykk på knapp **2** og løft nakkestøtten for å løsne den (vipp seteryggen bakover ved behov).

Sette på plass nakkestøtten

Sett nakkestøttestengene i hullene **1**, med hakkene pekende fremover (vipp setet bakover ved behov). Senk nakkestøtten til den går i lås, og trykk på knapp **2** for å justere den til passende høyde. Kontroller at den går skikkelig i lås.



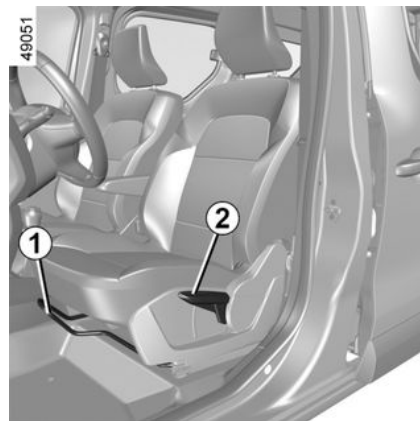
Nakkestøtten er en viktig sikkerhetskomponent.

Påse at den er på plass og i riktig posisjon.

Toppen av hodet skal være på linje med toppen av nakkestøtten. Avstanden mellom hodet og del **A** skal være så liten som mulig.

Forsetter

Flytte setet fremover eller bakover



Løft og hold hendelen **1** for å låse opp setet. Slipp hendelen **1** når setet er i passende stilling, og sjekk at setet er gått i lås.

Heve og senke seteputen

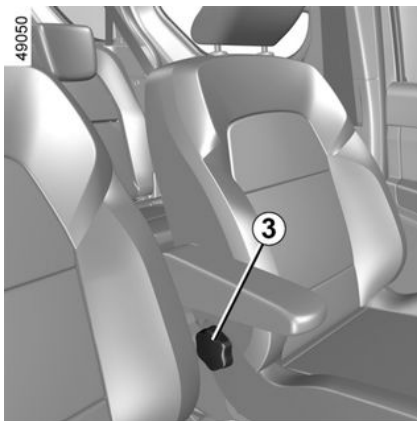
(kjøretøyavhengig)

Flytt spaken **2** så mange ganger som nødvendig opp- eller nedover til ønsket posisjon.

FORSETER

Vippe seteryggen

2



Vri knotten **3**, eller dra i spaken **4** (kjøretøyavhengig) for å vippe setet tilbake til ønsket stilling, og pass på at det låses riktig.

Armlene foran 5

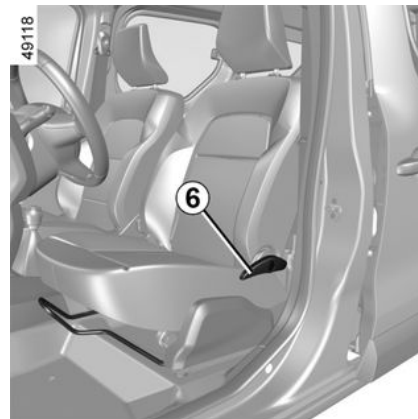
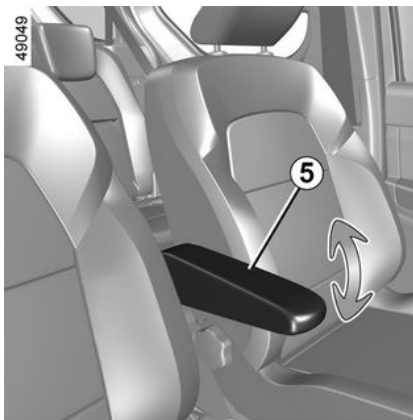
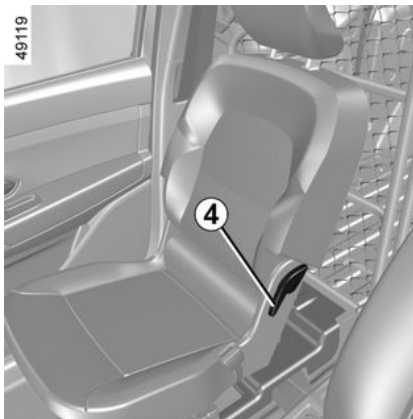
(kjøretøyavhengig)

Bruke armlenet

Senk armlenet **5** til horisontal stilling.

Sette armlenet i oppbevaringsstilling

Løft armlenet **5** helt opp til oppbevaringsstillingen i seteryggen.



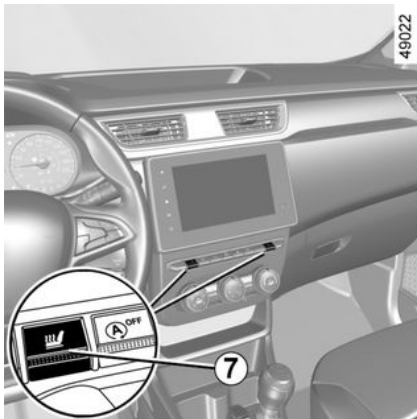
For kjøretøy med en enkelt skyvedør, i tilfelle en nødsituasjon, kan passasjerene bak gå ut av kjøretøyet ved å bruke døren foran. Det gjør du ved å løfte spaken **6** og fortsette å holde den mens du vipper seteryggen og skyver setet fremover.

Skyv setet bakover for å sette det i komfortposisjonen.

Juster setet og påse at det er skikkelig låst.

FORSETER

Oppvarmede seter



(kjøretøyavhengig)

Tenning på:.

- Å trykke på bryteren **7** på ønsket sete for første gang, starter varmesystemet med full effekt. Begge bryterindikatorene lyser
- Et trykk til på bryteren setter oppvarmingen til lav. Bare én varsellampe på bryteren er tent.
- Et tredje trykk slår av varmen.

Systemet har en termostat som brukes til å bestemme om det er behov for oppvarming.



Pass på at seteryggen går skikkelig i lås etter en justering.



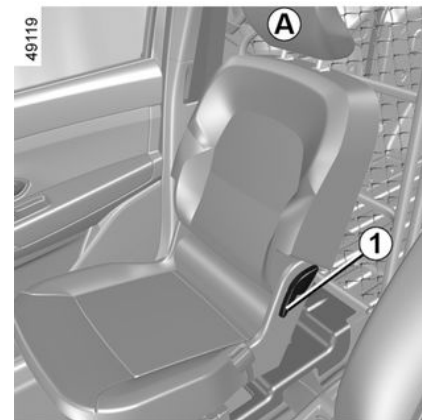
Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.

Vi anbefaler at du ikke legger seteryggene for langt tilbake for å sikre at virkemåten til setebeltene ikke reduseres.

Det bør ikke plasseres gjenstander på gulvet (området foran føreren), da disse kan skli under pedalene ved brå bremsing og dermed hindre funksjonen til disse.

Passasjerseater foran

Funksjoner



Passasjerseater foran kan brukes som et bord eller felles ned slik at du kan transportere større gjenstander (kjøretøyavhengig).

FORSETER

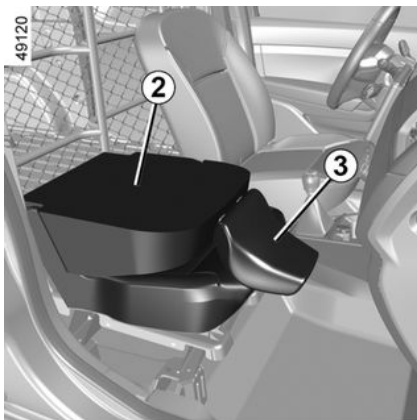
2



Nakkestøtten er en viktig sikkerhetskomponent. Påse at den er på plass og i riktig posisjon.

Toppen av hodet skal være på linje med toppen av nakkestøtten. Avstanden mellom hodet og del **A** skal være så liten som mulig.

Bordfunksjon



- Flytt setet så langt tilbake som mulig → 31.
- Senk nakkestøtten **3** så mye som mulig → 31.
- Hold øverst i seteryggen **2** for å gjøre klar til å legge det ned.

34 - Bli kjent med kjøretøyet

- Trekk spaken **1** oppover, og skyv seteryggen **2** ned og forover.
- Trykk ryggen helt til den låses på plass.
- Sørg for at det ikke er noe som hindrer setets bevegelse.

Før du går tilbake til komfortposisjonen, må du forsikre deg om at det ikke er noe som kan hindre at setet flyttes.

- Trekk spaken **1** oppover.
- Løft seteryggen **2**.
- kontroller at den går skikkelig i lås
- Sett nakkestøtten tilbake til riktig posisjon **3**.
- Husk å aktivere airbag for passasjersiden foran igjen før en passasjer setter seg i setet → 55.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.

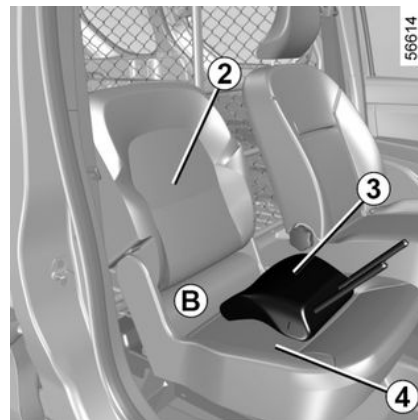


Når den fremre seteryggen er i bordstilling eller felt ned, må du deaktivere

airbag → 55 på passasjersiden foran (kjøretøyavhengig).

Det er fare for alvorlig personskaade hvis gjenstander står på seteryggbordet når airbag utløses.

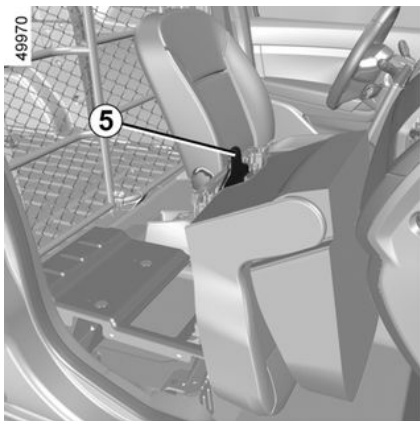
Felle ned setet



- Flytt setet så langt tilbake som mulig → 31.
- Fjern nakkestøtten **3** fra setet → 31.

FORSETER

- Plasser nakkestøtten **3** på basen **4** (stilling **B**).
- Sett setet i bordstilling (se forrige side), og påse at nakkestøtten **3** er riktig plassert mellom setebasen **4** og seteryggen **2**.
- Beveg kontrollen **5** oppover.
- Løft seteputen til den låses på plass.
- Påse at setet er låst i posisjon.



Før du går tilbake til komfortposisjonen, må du forsikre deg om at det ikke er noe som kan hindre at setet flyttes.

- Aktiver kontroll **5**.
- Senk seteputen til den låses på plass.
- Løft seteryggen.
- kontroller at setet låses i posisjon;

- Sett nakkestøtten til riktig posisjon igjen.
- Husk å aktivere airbag for passasjersiden foran igjen før en passasjer setter seg i setet ➔ **55**.

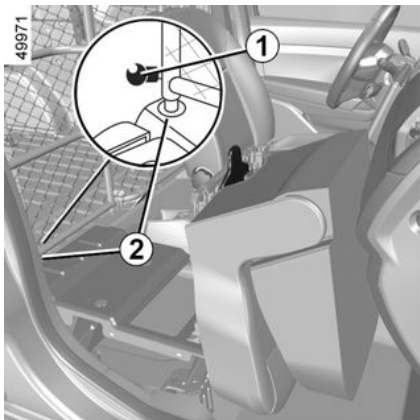


For å unngå all risiko for skade må du sikre at ingen er i nærheten av de bevegelige delene.

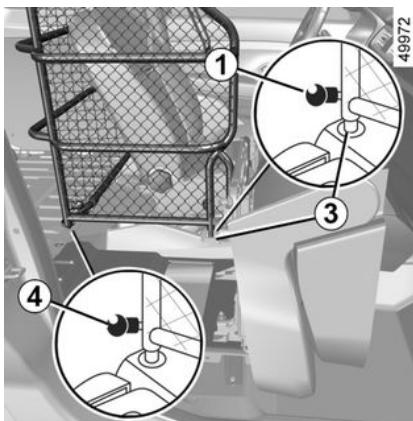
Når du flytter setet, må du påse at ingenting hindrer de bevegelige delene og låsingene deres.

DREIBAR SKILLEVEGG

Rotere skilleveggen



- Deaktiver airbag ➔ 55 for passasjeret foran
- Fell ned seteryggen ➔ 33.
- kontroller at setet låses i posisjon;
- Lås opp den dreibare delen på skilleveggen ved å løfte sperren 1.
- Vipp den bevegelige delen 90 grader, lås den ved punkt 3 og senk sperren 1.
- Sperren 4 skal holdes i låst posisjon.



For å sette skilleveggen tilbake i utgangsstillingen må du utføre den samme prosedyren i omvendt rekkefølge. Påse at sperren 1 er skikkelig låst, og plasser setet i komfortposisjon.

Husk å aktivere airbag for passasjersiden foran igjen før en passasjer setter seg i setet ➔ 55.

Merk: Før du setter den dreibare delen tilbake i opprinnelig posisjon, må du kontrollere at låsepunktet 2 er rent.

 Når du flytter den dreibare skilleveggen, må du passe på at setebeltet ikke skades. Hold det til siden når du roterer skilleveggen.

 Når den fremre seteryggen er i bordstilling eller felt ned, må du deaktivere airbag ➔ 55 på passasjersiden foran (kjøretøyavhengig). Det er fare for alvorlig personskade hvis gjenstander står på seteryggbordet når airbag utløses.

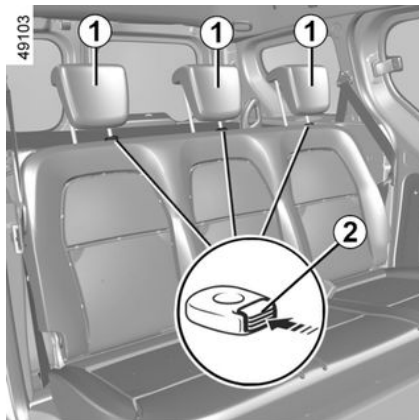
 Når den avtakbare delingen er utført, må du påse at sperrene 1 og 4 er skikkelig låst.

Fare for personskade.

BAKSETER

Nakkestøtter bak

Femseters modell



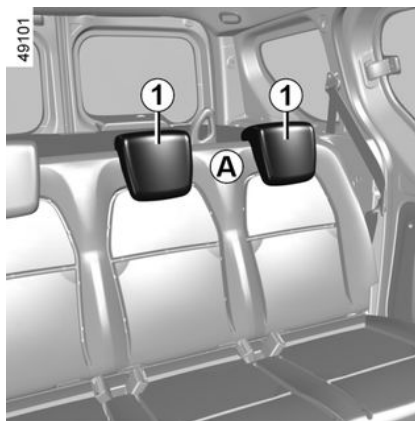
Hodestøtte i bruk posisjon 1

Løft nakkestøtten helt til den låses.

Kontroller at dekslet er riktig festet.

Fjerning av nakkestøtten 1

Løft nakkestøtten til den stanser, trykk på tappen(e) 2 og fjern nakkestøtten.



Sette nakkestøtten på plass 1

Skyv stengene inn i hullene, trykk på tappen 2 og skyv ned nakkestøtten.

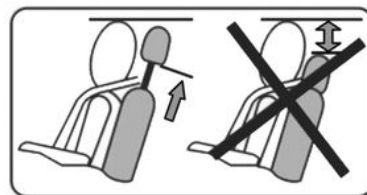
Kontroller at dekslet er riktig festet.

Oppbevaringsstilling A for nakkestøtten 1

Trykk på tappen 2, og senk nakkestøtten helt.

Når nakkestøtten er i laveste stilling A, er dette bare for oppbevaring:

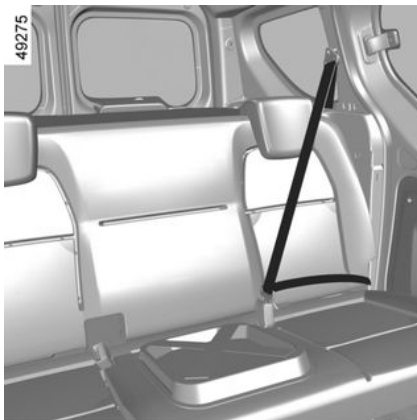
Den skal ikke være i denne posisjonen når det er en passasjer i setet.



Nakkestøtten er en sikkerhetskomponent. Kontroller at den er montert riktig og i riktig posisjon.

BAKSETER

Fireseters modell:



Denne modellen skiller seg ut siden den har setebelter bak og nakkestøtter bare på sidesetene bak.

Baksete: Funksjoner



Når du flytter baksetene, må du forsikre deg om at forankringspunktene ikke blokkeres av noe (f.eks. armen eller beinet til en passasjer, et kjæledyr, sand, klær, leker osv.).



flyttes.

Påse at setebeltene bak er riktig plassert og at de fungerer som de skal hver gang baksetet

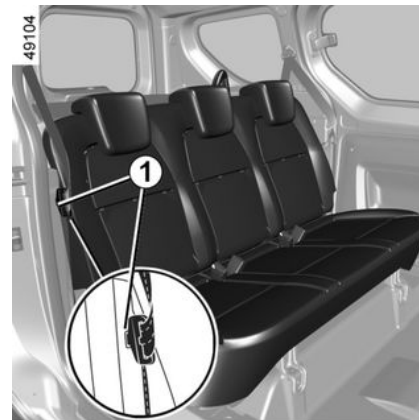


Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.



For å unngå all risiko for skade må du sikre at ingen er i nærheten av de bevegelige delene.

Fast baksete



Felle ned seteryggen

- Flytt forsetene forover
- senk nakkestøttene.
- Sett spennen for setebeltet bak i festet **1**.
- Trekk i håndtaket **2**.
- Senk seteryggen ned på seteputen.
- Juster forsetene.

BAKSETER



Sette på plass seteryggen

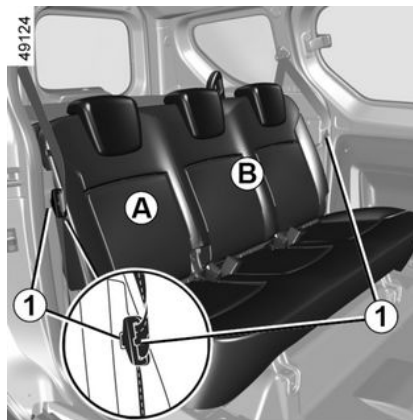
- Løft seteryggen.
- Påse at seteryggen låses på plass.



Når du har satt tilbake seteryggen, må du se om den er godt låst på plass.

Hvis det er festet setetrek, må du påse at disse ikke hindrer at seteryggspærren låses. Sørg for at setebeltene er plassert riktig. Sett nakkestøttene til riktig posisjon igjen.

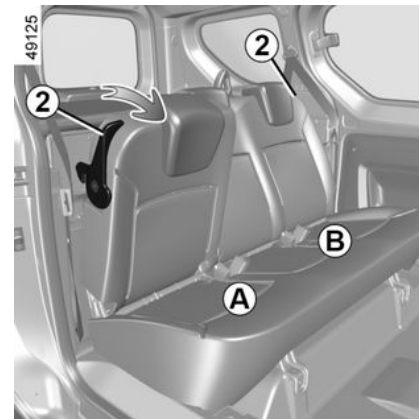
Femseters modell



Baksetet med nedfelt seterygg og setepute

Slik legger du ned setet A eller benkesetet B:

- Flytt forsetene forover
- Sett setebelts pennene på siden bak inn i festene **1**.
- Senk nakkestøtten(e) ➔ **37**.
- Trekk i håndtaket **2**.
- Senk seteryggen ned på seteputen.



- Løft setet **A** eller benkesetet **B** til det er plassert vertikalt (bevegelse **C**).
- Juster setene foran, og kontroller at de er skikkelig låst på plass.

Avhengig av kjøretøyet kan det hende at du må føre baksetet **B** (beveggene **C** og **D**) for å sikre at det ikke kommer i konflikt med den trådløse laderen **3**.

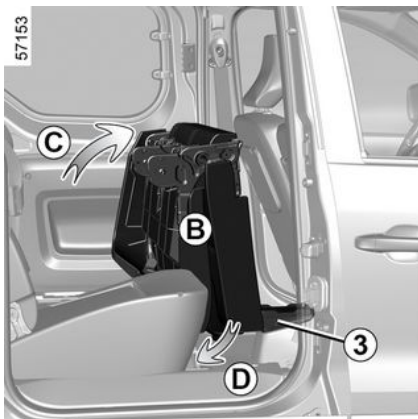
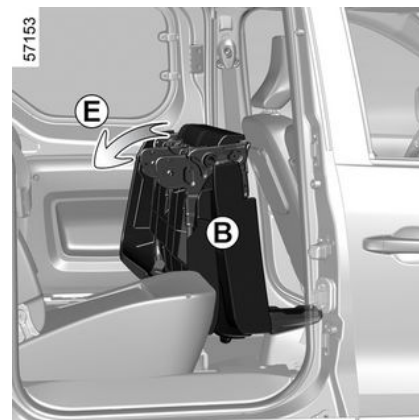


Spesiell merknad for modeller med fem seter

Hvis du monterer et ISOFIX-sete i det bakre midtre setet, er det ikke mulig å legge ned sidesetet bak.

BAKSETER

2



For å sette på plass setet A eller benkesetet B:

- Senk seteputen til den låses på plass (bevegelse E).
- Løft seteryggen.
- Påse at seteputene og seteryggene er låst riktig på plass.
- Juster setene foran, og kontroller at de er skikkelig låst på plass.



Kontroller at seteryggen er skikkelig låst. Fjern eventuelle hindringer bak setene ved behov.

Gjenta fremgangsmåten til setet er skikkelig låst.

BAKSETER

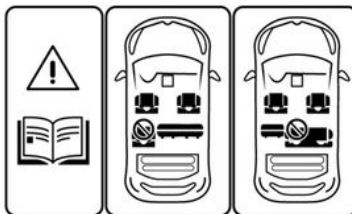
Fireseters modell:



Denne modellen skiller seg ut siden den har setebelter bak og nakkestøtter bare på sidesetene bak.

Begrensning av bruk

F



Det er ulovlig å kjøre med en av de andre radsetene lagt ned hvis en passasjer sitter i det andre setet på andre rad. Etiketten **F** er festet i kjøretøyet som en påminnelse.
Fare for personskade.



Påse at setebeltene bak er riktig plassert og at de fungerer som de skal hver gang baksetet flyttes.



Når du har satt tilbake seteryggen, må du se om den er godt låst på plass.

Hvis det er festet setetrekk, må du påse at disse ikke hindrer at seteryggsperrer låses. Sørg for at setebeltene er plassert riktig. Sett nakkestøttene til riktig posisjon igjen.

SETEBELTER

Setebelster

2

Bruk alltid setebeltet når du kjører. Du må også alltid forholde deg til lovgivningen i landet du befinner deg i.

Før start må du først justere førerposisjonen, og deretter be alle passasjerer om å justere setebeltene sine for å sikre optimal beskyttelse.

Justere kjørestillingen

(kjøretøyavhengig)

- **Sett deg godt tilbake i setet** (ta av deg jakke eller genser osv.). Dette er viktig for å sikre at ryggen er riktig plassert;
- **Juster avstanden mellom setet og pedalene.** Setet skal være så langt tilbake som mulig, men du må fortsatt kunne trykke pedalene helt ned. Seteryggen skal være justert slik at armene er noe bøyd når du holder i rattet.
- **Juster stillingen til nakkestøtten.** For maksimal sikkerhet må hodet være så nærme nakkestøtten som mulig.
- **Juster høyden på setet.** Denne justeringen gjør at du kan velge seteposisjonen som gir deg best mulig sikt;
- **Juster posisjonen på rattet.**



Pass på at baksetet → 38 er korrekt låst på plass, slik at setebeltene fungerer som de skal.



Feiljusterte eller vridde setebelster kan føre til personskade hvis det skjer en ulykke.

Bruk ett sikkerhetsbelte per person, enten det er et barn eller en voksen.

Selv gravide skal bruke et setebelte. I dette tilfellet må du sørge for at beltet i fanget ikke legger for mye trykk på magen, men det må ikke være slakt.

Justere setebeltene



For riktig justering og plassering av setebeltene ved alle setene:

- juster setene (seteposisjon og seteryggvinkel hvis tilgjengelig)
- Sitt med ryggen godt mot seteryggen.
- Flytt skulderstroppen **1** så nærme halsgropen som mulig, uten at den hviler mot den (juster høyden til setebeltet, hvis mulig og nødvendig) og pass på at skulderstroppen **1** er i kontakt med skulderen.
- Plasser setebeltet **2** slik at det legger seg flatt på lårene og mot bekkenet.

Setebeltet må brukes så nærme kroppen som mulig. Unngå for

SETEBELTER

eksempel å bruke store klær eller å ha store gjenstander under beltet osv.

Låse

Trekk ut beltet **langsomt og jevnt**, og sørg for at spennen **3** låses i mottakeren **5** (kontroller at den er låst ved å dra i spennen **3**).

Hvis beltet sitter fast, lar du det gå litt tilbake før du prøver å trekke det ut igjen.

Hvis setebeltet sitter helt fast, drar du langsomt, men bestemt slik at litt over 3 cm trekkes ut. La det gå helt tilbake før du prøver å trekke det ut igjen.

Hvis det fortsatt er et problem, må du kontakte en godkjent forhandler.

Låse opp

Når du trykker på knappen **4** på sperren **5**, trekkes setebeltet inn i spolen igjen. Før beltet tilbake.



Varsellys for påminnelse om setebelte

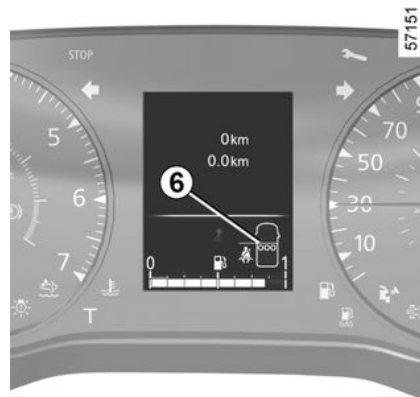
Denne varsellampen vises på det midtre displayet **A** hvis bilens tenning skrur på og hvis setebeltet på fører- og/eller passasjersiden foran (hvis det sitter noen i passasjeretsetet) ikke er festet.

Hvis det sitter noen i setet, og ett av de to setebeltene ikke er festet eller løsnes mens bilen beveger seg i en hastighet over ca. 20 km/t, blinker



-varsellampen og det høres et lydsignal i ca. 120 sekunder (avhengig av kjøretøy).

Merk: Et objekt plassert i passasjeretsetet foran kan aktivere varsellampen i noen tilfeller (avhengig av kjøretøy).



Varsellampe for påminnelse om setebelte bak (kjøretøyavhengig)

Grafikken **6** eller **7** vises i instrumentpanelet når tenningen slås på. Dette informerer føreren om festestatus for hvert av baksetebeltene:

- tenningen er slått på
- en dør er åpnet
- et setebelte bak er festet eller løsnet

SETEBELTER

2



Forstå grafikken **6** og **7**:

- hvitt symbol: setebelte festet
- svart symbol: setebelte løsnet.

Merk: Avhengig av versjon, kan antall symboler som er vist på grafikken **6** eller **7** variere avhengig av antall bakseter som er montert i kjøretøyet.

Når kjørehastigheten er under ca. 20 km/t, vises grafikken **6** eller **7** i ca. 60 sekunder hver gang ett av setebeltene bak festes eller løsnes.

Når kjørehastigheten kommer opp i eller overstiger 20 km/t og hvis ett av setebeltene i baksetet løsnes under kjøreturen

- blinker -varsellampen på den midtre skjermen **A**

44 - Bli kjent med kjøretøyet

og

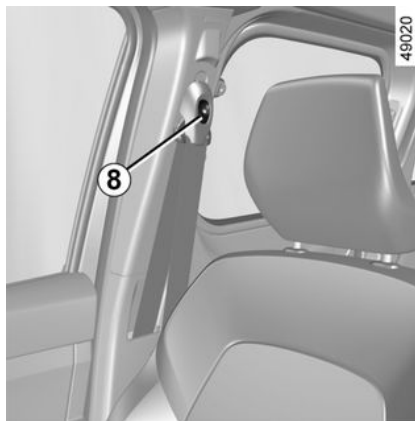
- det høres et lydsignal i ca. 30 sekunder

og

- vises grafikken **6** eller **7** i minst 60 sekunder, og symbolet for det aktuelle setet skifter til svart

Kontroller alltid at passasjerene i baksetet har festet sikkerhetsbeltet riktig, og at antall viste sikkerhetsbelter stemmer overens med antall passasjerer i baksetet.

Justere høyden på setebeltene foran



Trykk på knappen **8** for å justere høyden på setebeltet slik at

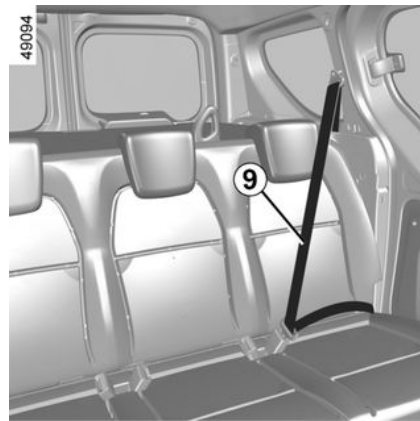
skulderstroppen **1** sitter som vist ovenfor.

Trykk på knappen **8**, og løft eller senk setebeltet.

Sørg for at setebeltet er skikkelig låst på plass etter at du har justert det.

Setebelter i baksetet

Setebelter på siden i baksetet 9



Beltene låses og låses opp på samme måte som setebeltene foran.

SETEBELTER

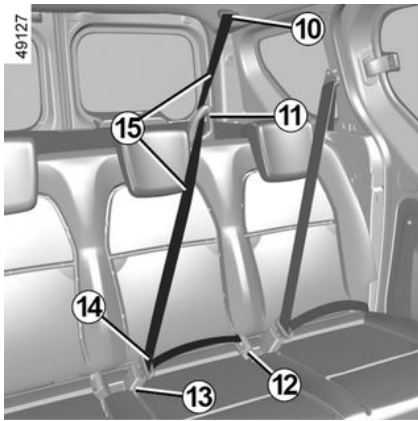


Pass på at baksetet → **38** er korrekt låst på plass, slik at setebeltene fungerer som de skal.



Påse at setebeltene bak er riktig plassert og at de fungerer som de skal hver gang baksetet flyttes.

Femseters modell



Setebelte i midten

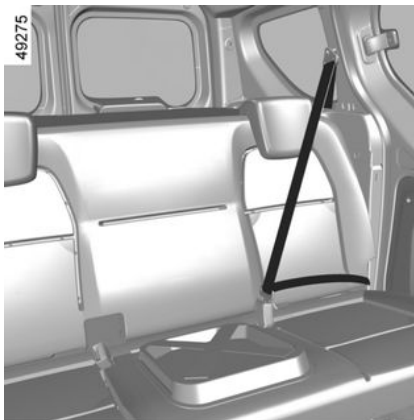
Trekk belte **15** langsomt ut fra holderen **10**.

Før de to spennene og beltet **15** i belteføreren **11**.

Klikk den mindre, faste spennen inn i sperren med den svarte låseknappen **12**.

Klikk på den større skyvespennen **14** i låsen med den røde opplåsningsknappen **13**.

Fireseters modell:



Denne modellen skiller seg ut siden den har setebelter bak og nakkestøtter bare på sidesetene bak.

SETEBELTER

Advarsler

2



Påse at setebeltene bak er riktig plassert og at de fungerer som de skal hver gang baksetet flyttes.

Følgende informasjon gjelder setebeltene foran og bak i kjøretøyet.



- Det må ikke utføres endringer på komponentene til sikkerhetsutstyret (setebelter, seter og fester) som opprinnelig er montert. For spesielle handlinger (f.eks. tilpassing av barneseter), kontakt en godkjent forhandler.
- Ikke bruk noen enheter som tillater slakk i beltene (f.eks. klyper, klips osv.). Setebelter som sitter for løst, kan medføre skade hvis det skjer en ulykke.
- Legg aldri skulderstroppen under armen eller bak ryggen.
- Bruk aldri det samme beltet for mer enn én person, og hold aldri en baby eller et barn på fanget med setebeltet rundt dem.
- Beltet må ikke være vridd.
- Etter en ulykke må setebeltene kontrolleres og skiftes om nødvendig. Skift alltid setebeltene så snart de viser tegn til slitasje.
- Hvis du flytter på baksetet, må du påse at setebeltene og spennene er riktig plassert slik at de kan brukes som tiltenkt.
- Pass på at setebeltespennen er satt inn i riktig sperre.
- Påse at ingen gjenstander er plassert i området rundt setebeltesperren. Det kan hindre at beltet festes som det skal.
- Påse at setebeltespennen er skikkelig plassert (den skal ikke være skjult, klemt eller lagt flat av personer eller gjenstander).

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

Ekstra sikkerhetsutstyr i forsetene, i tillegg til sikkerhetsbeltene

Avhengig av kjøretøyet kan de bestå av:

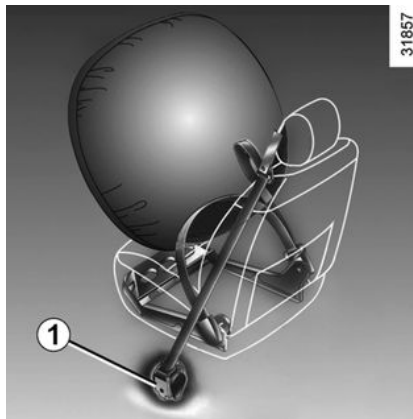
- **Setebeltestrammere**
- **brystkraftbegrensere**
- **airbags fører og passasjer foran.**

Disse systemene er utviklet til å fungere frittstående eller sammen når kjøretøyet utsettes for et sammenstøt forfra.

Avhengig av alvorligheten på sammenstøtet kan systemet utløse:

- blokkering av setebeltet
- setebeltestrammeren (som kobles inn for å korrigere setebelteslakk)
- airbag foran
- kraftbegrenseren, i de mest alvorlige sammenstøtene

Strammere



Beltestrammerne øker setebeltets effektivitet ved at beltet holdes tett mot kroppen, slik at personen holdes trygt på plass i setet.

Når tenningen er på etter et betydelig sammenstøt forfra og avhengig av alvorligheten på sammenstøtet, kan systemet utløse spolestrammerne for setebeltene **1** som umiddelbart trekker inn setebeltet.



– Etter en ulykke må hele sikkerhetssystemet kontrolleres.

– Det må ikke utføres noen form for inngrep på noen deler av systemet (airbag, kollisjonsputer, elektroniske styreenheter, ledninger), og

systemkomponentene må ikke brukes på nytt i andre kjøretøy, selv om de er identiske.

– For å hindre en for tidlig utløsning av systemer som kan føre til personskafe, er det bare kvalifisert nettverkspersonell som er autorisert til å arbeide med sikringsmetoder i tillegg til forsetebeltet.

– Det elektriske utløsningssystemet skal bare testes av en spesielt opplært tekniker som bruker spesialutstyr.

– Når kjøretøyet kondemneres, må du kontakte en godkjent forhandler for avhending av strammeren og airbag-gassgeneratorene.

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

Lastbegrenser

Ved en bestemt kollisjonskraft vil denne mekanismen bli utløst og begrense setebeltets trykk mot kroppen til et akseptabelt nivå.

Kollisjonsputer på fører- og passasjersiden foran.



De er montert på førersiden og eventuelt på passasjersiden (kjøretøyavhengig).

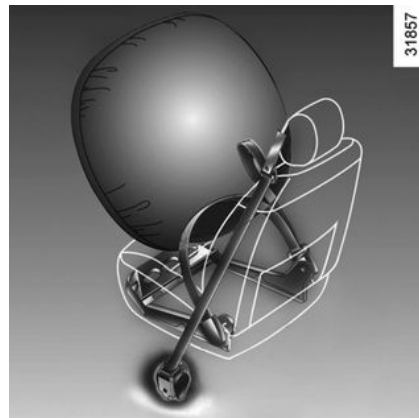
Avhengig av kjøretøyet vises det om dette utstyret er til stede med ordet Airbag på rattet og dashbordet (airbag sone **1**) og et symbol på nedre del av frontruten.

Hvert airbag-system består av:

- En airbag og gassgeneratoren til denne er montert i rattet for føreren samt i dashbordet for passasjeren foran (kjøretøyavhengig).
- En elektronisk enhet som overvåker systemet som styrer den elektriske gassgeneratorutløseren
- eksterne sensorer
- En enkelt  varsellampe i instrumentpanelet.



airbag-systemet bruker pyrotekniske prinsipper. Dette forklarer hvorfor, når kollisjonsputen utløses, den genererer varme, skaper røyk (dette betyr ikke at en brann er i ferd med å starte) og lager lyd ved detonering. I en situasjon som krever en airbag, utløses den umiddelbart. Dette kan medføre mindre, overfladiske skader i huden eller andre problemer.



Bruk

Systemet fungerer bare når tenningen er slått på.

Ved en alvorlig **frontkollisjon** utløses airbag(e) umiddelbart. De demper støt mot førerens hode og bryst mot rattet og hindrer at passasjeren i forsetet slår hodet mot dashbordet. Kollisjonsputen klapper sammen umiddelbart slik at passasjerene ikke hindres i å komme seg ut av kjøretøyet.

Funksjonsfeil



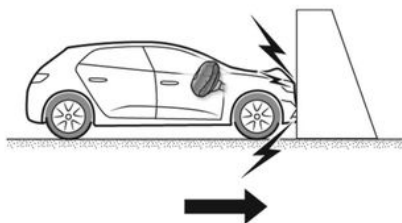
Denne varsellampen tennes når du starter motoren og slukkes etter ca. tre sekunder.

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

Hvis den ikke tennes når tenningen slås på, eller hvis den blir værende på, er det en feil i systemet.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

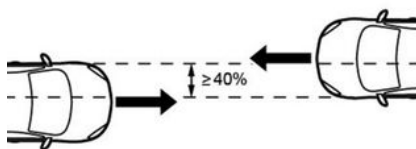
Din beskyttelse er redusert helt til denne feilen er rettet.



44446

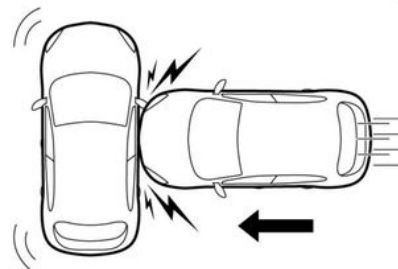
**I følgende tilfeller utløses
beltestrømmerne eller airbags.**

**I en frontkollisjon mot en solid (ikke
deformerbar) flate ved en hastighet
lik eller høyere enn 25 km/t.**



44448

**Ved en eventuell frontkollisjon med
et annet kjøretøy i tilsvarende eller
høyere kategori, med et
kollisjonsområde likt eller større
enn 40 %, der kjørehastigheten til
begge kjøretøy er lik eller høyere
enn 40 km/t.**



44452

**I en sidekollisjon med et annet
kjøretøy i tilsvarende eller høyere
kategori, ved en kjørehastighet lik
eller høyere enn 50 km/t.**

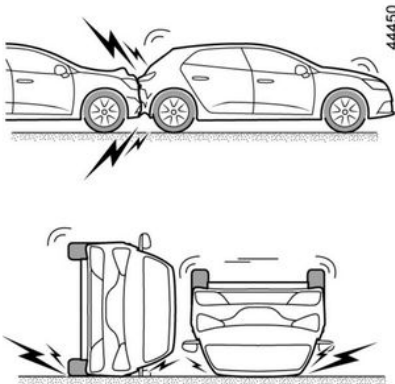
2

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

2



44449



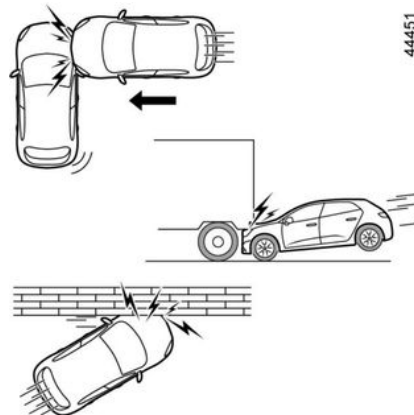
44450

I følgende tilfeller kan beltestrammerne eller airbags utløses:

- et sammenstøt under kjøretøyet (f.eks. fortauskant)
- hull i veien;
- et fall eller hard landing
- steiner;
- ...

I følgende tilfeller kan det hende at beltestrammerne eller airbags ikke blir utløst:

- en påkjørsel bakfra, uansett hvor alvorlig;
- hvis bilen velter;



44451

- sammenstøt fra siden mot fronten eller bakparten på bilen;
- front-sammenstøt, under bakenden på en lastebil;
- front-sammenstøt mot en gjenstand med en spiss vinkel;
- ...

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

Advarsler

Hensikten med advarslene nedenfor er å sikre at airbag ikke på noen måte hindres når den utløses, og at det ikke finnes gjenstander som kan løsne og forårsake alvorlige skader når den utløses.

2



Advarsler vedrørende førers airbag

- Ikke modifier rattet eller midten av rattet.
- Ikke dekk til midten av rattet under noen omstendigheter.
- Ikke fest noen gjenstander (merke, logo, klokke, telefonholder osv.) på midten av rattet.
- Rattet må ikke fjernes (unntatt av kvalifisert personell fra vårt forhandlernetttverk).
- Ikke sitt for nær rattet når du kjører: Venn deg til en kjørestilling med lett bøyde albuer ➔ 31. Det sikrer tilstrekkelig plass til at kollisjonsputen kan utløses riktig og med full effekt.

Advarsler vedrørende passasjer airbag

- Ikke fest eller lim på noen gjenstander (merke, logo, klokke, telefonholder osv.) på dashbordet over eller i nærheten av airbag.
- Ikke plasser noe mellom dashbordet og passasjereren (dyr, paraply, gåstokk, pakker osv.).
- Passasjereren må ikke plassere føttene på dashbordet eller i setet da det er fare for alvorlig skade. Som en generell regel bør alle kroppsdeler (knær, hender, hode osv.) holdes vekk fra dashbordet.
- Enhetene i tillegg til setebeltet for passasjereren foran skal aktiveres igjen så snart et barnesete er fjernet, for å sikre at passasjereren foran er beskyttet hvis det skjer et sammenstøt.

IKKE FEST ET BAKOVERVENDT BARNESETE I PASSASJERSETET FORAN MED MINDRE SIKKERHETSUTSTYRET I TILLEGG TIL SETEBELTET PÅ PASSASJERSIDEN FORAN ER DEAKTIVERT ➔ 55.

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

2

Sidekollisjonsputer

Avhengig av kjøretøyet kan de bestå av:

Sidekollisjonsputer

Denne airbag kan være montert på hvert av forsetene og aktiveres på sidene av setene (dørsiden) for å beskytte passasjerene ved et alvorlig sidesammenstøt.

Kollisjonsgardiner

Disse airbag er festet langs de øvre sidene på kjøretøyet og utløses langs de fremre og bakre sidevindue for å beskytte passasjerene i tilfelle et alvorlig sidesammenstøt.



Et merke på frontruten viser om det er montert ekstra sikkerhetsutstyr (airbags, beltestrammere osv.) i kupeen (avhengig av modell).



Advarsel vedrørende side airbag

– Feste setetrekk:

Sete med en airbag krever trekk som er spesielt designet for kjøretøyet. Kontakt en autorisert forhandler for å finne ut om disse trekkene er tilgjengelige. Hvis du bruker andre trekk enn de som er designet for kjøretøyet (inkludert trekk som er designet for et annet kjøretøy), kan det påvirke virkemåten til airbag og redusere beskyttelseevnen.

– Ikke legg tilbehør, gjenstander eller kjæledyr mellom seteryggen, døren og festene innvendig. Ikke dekk seteryggen med gjenstander som klær eller tilbehør. Dette kan hindre at airbag fungerer som den skal, eller føre til personskade når kollisjonsputen utløses.

– Eventuelt arbeid på eller endringer av setet eller innvendige interiørdetaljer må bare utføres av kvalifisert personell fra vårt forhandlernettsverk.

– airbag utløses gjennom åpningen i forseteryggene (på dørsiden). Stikk aldri gjenstander inn i disse åpningene.

Ekstra sikkerhetsutstyr

Hensikten med advarslene nedenfor er å sikre at airbag ikke hindres på noen måte når den utløses, og at det ikke finnes gjenstander som kan løsne og forårsake alvorlige skader når kollisjonsputen utløses.



airbag er utviklet for å fungere sammen med setebeltet. Både airbag og setebeltet er viktige deler i det samme beskyttelsessystemet. Det er derfor viktig å bruke setebeltene hele tiden. Unnlatelse av å bruke setebeltene betyr økt risiko for alvorlige personskader ved en eventuell ulykke. Det kan også øke risikoen for mindre overfladiske skader som oppstår når airbag utløses.

Hvis kjøretøyet havner opp-ned eller blir utsatt for et sammenstøt bakfra, uansett hvor alvorlig, utløses ikke alltid strammerne og airbags. Støt mot understellet på kjøretøyet (f.eks. hvis du kjører over fortauskanter, hull, steiner osv.) kan gjøre at systemene utløses.

- **Det må ikke utføres noen form for arbeid eller tilpasning** av systemet på fører- eller passasjersiden airbag (airbag, elektronikk, ledningsnett osv.), med unntak av kvalifisert nettverkspersonell.
- For å sikre at systemet er i god stand og for å unngå å utløse systemet ved et uhell, som kan føre til skade, skal bare kvalifisert nettverkspersonell utføre arbeid på airbag-systemet.
- Av hensyn til sikkerheten må airbag-systemet sjekkes hvis kjøretøyet har vært stjølet, innblandet i en ulykke eller utsatt for innbrudd.
- Hvis du selger eller låner bort kjøretøyet, må mottakeren informeres om disse forholdene når du overleverer kjøretøyet brukerhåndbok.
- Hvis du skal vrake kjøretøyet, må du kontakte en autorisert forhandler for avhending av gassgeneratoren(e).

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

Funksjonsfeil

2

49033



Denne varsellampen tennes når du starter motoren og slukkes etter ca. tre sekunder.

Hvis den ikke tennes når tenningen slås på, eller hvis den blir værende på, er det en feil i systemet.

Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig.

Din beskyttelse er redusert helt til denne feilen er rettet.

SIKKERHET FOR BARN

Generell informasjon

Kjøre med barn

Følg den nasjonale lovgivningen.

Barn, og voksne, må sitte riktig i setet og være riktig festet under all kjøring. Barn som sitter i ditt kjøretøy, er ditt ansvar.

Et barn er ikke en liten voksen. Barn er utsatt for bestemte skader ettersom musklene og skjelettet ikke er ferdig utviklet enda. Det er ikke tilstrekkelig bare å bruke sikkerhetsbeltet. Bruk et godkjent barnesete, og påse at du bruker det riktig.



For å unngå at skyvedørene åpnes må du bruke funksjonen Barnesikring → 24.



En kollisjon i 50 km/t er den samme som å falle fra 10 meters høyde.

Hvis du kjører med et barn som ikke er festet, kan det sammenlignes med å tillate barnet å leke på en balkong uten rekkverk i fjerde etasje.

Kjør aldri med et barn i armene.

Hvis det skjer en ulykke, vil du ikke kunne holde barnet fast selv om du har på deg setebeltet.

Hvis kjøretøyet har vært involvert i en ulykke, må du skifte barnesetet og kontrollere setebeltene og ISOFIX-festepunktene.



Forlat aldri et barn i kjøretøyet.

Sjekk at barnet ditt alltid er sikret, og at beltet

eller sikkerhetsselet som brukes, er riktig plassert og justert. Unngå å bruke store klær som kan gjøre at beltene blir slakke → 42.

La aldri barnet ha hodet eller armene ut av vinduet.

Sjekk at barnet er i riktig posisjon under hele turen, særlig hvis barnet sovner.

Bruke et barnesete

Hvor god beskyttelse barnesetet gir, avhenger av hvordan det er montert, og hvor effektivt det holder på plass barnet. Ved feilmontering vil barnet være mindre beskyttet ved bråbremsing eller et sammenstøt.

Før du kjøper et barnesete, må du kontrollere at det er i samsvar med lovgivningen i det landet du er i, og at det kan festes i kjøretøyet. Kontakt en godkjent forhandler for å finne ut hvilke seter som anbefales for ditt kjøretøy.

Reglene for transport av barn er spesifikke for hvert land.

SIKKERHET FOR BARN

Bruk av et barnesete under transport er avhengig av barnets alder og/eller barnets størrelse og/eller vekt.

2

For barn som ikke trenger å transporteres i et barnesete, må du påse at setebeltet er riktig justert og festet.

Du må i alle tilfeller alltid forholde deg til forskriftene i landet du befinner deg i.

Før du fester et barnesete, må du lese håndboken og følge instruksjonene. Hvis du får problemer med monteringen, kontakter du produsenten av utstyret. Oppbevar instruksjonene sammen med setet.



Sett et godt eksempel ved å alltid feste setebeltet ditt og lære barnet:

- Å sikre dem riktig
- å alltid gå inn og ut av bilen ved fortauskanten, vekk fra travel trafikk

Ikke bruk et brukt barnesete eller ett uten en instruksjonshåndbok. Sjekk at det ikke er noen gjenstander i nærheten av barnesetet som kan svekke funksjonen til setet.



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene. I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.



Bakovervendte barneseter

Barnets hode er, proporsjonalt, tyngre enn hodet til en voksen og nakken er svært skjør. Kjør med barnet i denne stillingen så lenge som mulig (til barnet er minst 2 år). Det støtter både hodet og nakken. Velg et bøttesete for best sidebeskyttelse, og skift det så snart barnets hode stikker over skallet.

SIKKERHET FOR BARN



Fremovervendte barneseter

Barnet kan sitte på et fremovervendt sete opptil 18 kg eller 4 år.

Velg sete i henhold til barnets størrelse: Hodet og magen er områdene som må være best beskyttet. Et fremovervendt barnesete som er godt festet til kjøretøyet, reduserer risikoen for støt til hodet.

Sørg for at barnet sitter i et fremovervendt sete med en sele så lenge barnets størrelse tillater det. Velg et bøttesete for optimal sidebeskyttelse.

Barneputer

Fra 15 kg eller 4 år kan barnet sitte på en barnepute slik at setebeltet kan tilpasses barnets størrelse og form. Barneputen må monteres med førere for plassering av setebeltet på barnets lår i stedet for magen. Det anbefales at du bruker en seterygg som kan justeres i høyden, for å plassere setebeltet midt på skulderen. Det må aldri ligge på nakken eller armen. Velg et bøttesete for optimal sidebeskyttelse.

Velge barnesetefeste

Det er to måter å feste barneseter på: via setebeltet eller ved å bruke ISOFIX-systemet.



Feste via setebeltet

Setebeltet må være justert for å sikre at det fungerer ved bråbremsing eller sammenstøt.

Påse at stroppbanen angitt av barneseteproduzenten følges.

Kontroller alltid at setebeltet er riktig festet ved å dra det opp og deretter dra det helt ut mens du trykker på barnesetet.

Kontroller at setet holdes riktig på plass ved å flytte det fra side til side og bakover og fremover. Setet skal holdes godt på plass.

Kontroller at barnesetet ikke er montert i en vinkel, og at det ikke hviler mot vinduet.



Ikke bruk barnesetet hvis det kan løsne setebeltet som holder det på plass.

Basen på setet må ikke hvile på spennen og/eller sperren på setebeltet.

SIKKERHET FOR BARN

2



Setebeltet må aldri være vridd eller ikke være strammet. Legg aldri skulderstroppen under armen eller bak på ryggen. Kontroller at setebeltet ikke har blitt skadet av skarpe kanter. Hvis setebeltet ikke fungerer normalt, vil det ikke beskytte barnet. Kontakt en autorisert forhandler. Ikke bruk dette setet før setebeltet har blitt reparert.

Feste med ISOFIX-systemet

Autoriserte ISOFIX-barneseter er godkjent i samsvar med gjeldende forskrifter for følgende tre tilfeller:

- universelt ISOFIX 3-punkts fremovervendt sete
- delvis universelt ISOFIX 2-punkts sete
- Nærmere spesifisert.

For de to siste må du kontrollere at barnesetet kan monteres ved å se listen over kompatible kjøretøy.



Før du bruker et ISOFIX-barnesete som du har kjøpt til et annet kjøretøy, må du kontrollere at monteringen er godkjent. Se listen over kjøretøy som kan utstyres med setet, hos utstyrproduzenten.

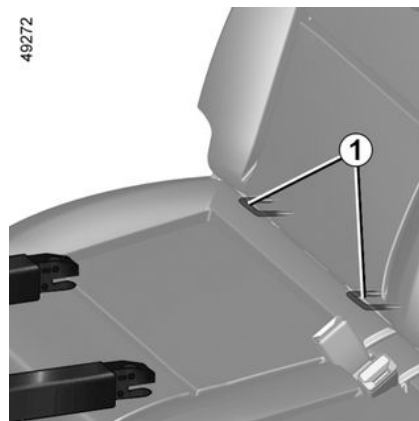
Fest barnesetet med ISOFIX-låsene, hvis utstyrt med dette. Med ISOFIX-systemet får du rask, enkel og trygg montering.

ISOFIX-systemet består av to ringer og, i noen tilfeller, en tredje ring.



Kontroller at seteryggen til det fremovervendte barnesetet berører seteryggen til bilsetet. I dette tilfellet kan det hende at barnesetet ikke alltid hviler mot setebasen til bilsetet.

49272



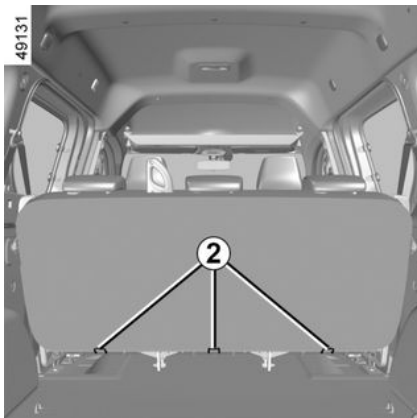
De to ringene **1** ISOFIX er plassert mellom seteryggen og setebasen, og

er merket med



Det må ikke utføres endringer på komponentene til sikkerhetsutstyret som opprinnelig er montert: setebelter, ISOFIX og seter og fester).

SIKKERHET FOR BARN



Den tredje ringen **2** til hvert baksete brukes til å feste den øvre stroppen på enkelte barneseter.

Fest kroken på beltet til én av ringene

2 angitt av merket  , plassert bak på baksetene ved puten til hver seterygg.

Dra i beltet slik at ryggen på barnesetet berører ryggen på bilsetet.



Festepunktene **2** må brukes til å feste barnesetets øvre stropp. Det er ikke tillatt å bruke andre festepunkter for denne stroppen.



ISOFIX-ankerpunktene er spesialutviklet for barneseter med ISOFIX-systemet.

Monter aldri et barnesete av en annen type, et setebelte eller andre gjenstander på disse festene.

Kontroller at det ikke er noe i veien for festepunktene. Hvis kjøretøyet har vært involvert i en ulykke, må du kontrollere ISOFIX-festepunktene og skifte barnesetet.

BARNESETER

2

Montering av barnesete, generell informasjon

Enkelte seter er ikke egnet for montering av barneseter.

Diagrammene på de neste sidene viser deg hvordan du fester et barnesete.



Fest alltid barnesetet i et baksete når det er mulig. Kontroller at barnesetet eller barnets føtter ikke hindrer forsetet i å låses skikkelig ➔ 31.

Når du monterer et barnesete i kjøretøyet, må du kontrollere at det ikke er fare for at det kan løsne fra sokkelen.

Hvis du må fjerne nakkestøtten, må du sjekke at den oppbevares riktig slik at den ikke løsner ved brå bremsing eller støt.

Fest alltid barnesetet i kjøretøyet selv om det ikke er i bruk, slik at det ikke løsner ved brå bremsing eller støt.

Det kan hende at barnesetetyperne som vises, ikke er tilgjengelige. Før du

bruker et annet barnesete, må du sjekke med produsenten om det kan festes.

I forsetet

Lovene om kjøring med barn i passasjeret foran varierer fra land til land. Sett deg inn i den aktuelle lovgivningen, og følg anvisningene i illustrasjonen på neste side.

Før du monterer et barnesete i dette setet (hvis tillatt):

- deaktiver passasjeret foran airbag
- senk setebeltet så langt det går
- flytt setet så langt tilbake som mulig;
- vipp seteryggen forsiktig vekk fra vertikal posisjon (ca. 25°)
- hev setebasen så mye som mulig (kjøretøyavhengig)

Nakkestøtten må alltid heves til helt oppreist stilling for å ikke komme i veien for barnesetet ➔ 31.

Etter at barnesetet er montert, når det er mulig, kan bilsetet flyttes fremover ved behov (for å gi bedre plass for passasjerene i baksetet eller for andre barneseter). Et bakovervendt barnesete må ikke komme i berøring med dashbordet. Flytt det så langt fremover som mulig.

Andre innstillinger må ikke endres etter at barnesetet er montert.



FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før

du monterer et bakovervendt barnesete i passasjeret foran, må du kontrollere at airbag er deaktivert ➔ 55.

I sidesetet bak

En bærebag kan monteres på tvers i kjøretøyet og går over minst to seter. Plasser barnet med føttene nærmest døren.

For å kunne sette inn et bakovervendt barnesete, skal forsetet flyttes så langt frem som mulig. Flytt forsetet tilbake så langt det går, men uten at det berører barnesetet.

For sikkerheten til barnet i fremovervendt posisjon:

- Flytt setet der barnet skal sitte, så langt tilbake som mulig.
- Flytt setet foran barnet forover, og still seteryggen forover for å unngå kontakt mellom setet og barnets ben.

BARNESETER



Kontroller at barnesetet eller barnets føtter ikke hindrer at forsetet går skikkelig i lås → 31.

Nakkestøtten på baksetet der du vil plassere barnesetet → 37, må alltid tas av. Dette må gjøres før du monterer barnesetet. Kontroller at barnesetet hviler mot ryggen på baksetet.



Et barnesete med en gulvstøtte må aldri monteres i midten av baksetet.

**FARE FOR DØD ELLER
ALVORLIG SKADE.**

I midtre baksete

(kjøretøyavhengig)

Du kan bare montere et barnesete i dette setet hvis det er utstyrt med et setebelte med spolestrammere.

Kontroller at beltet er egnet for å feste barnesetet. Kontakt en autorisert forhandler.



Montere et barnesete (gruppe 2 eller 3)

Kontroller at sikkerhetsbeltet → 42

fungerer (spoles) riktig.

Juster setebeltet ved å plassere

- skulderbeltet på barnets skulder uten at det berører halsen
- hoftebeltet slik at det legger seg flatt på lårene og mot bekkenet

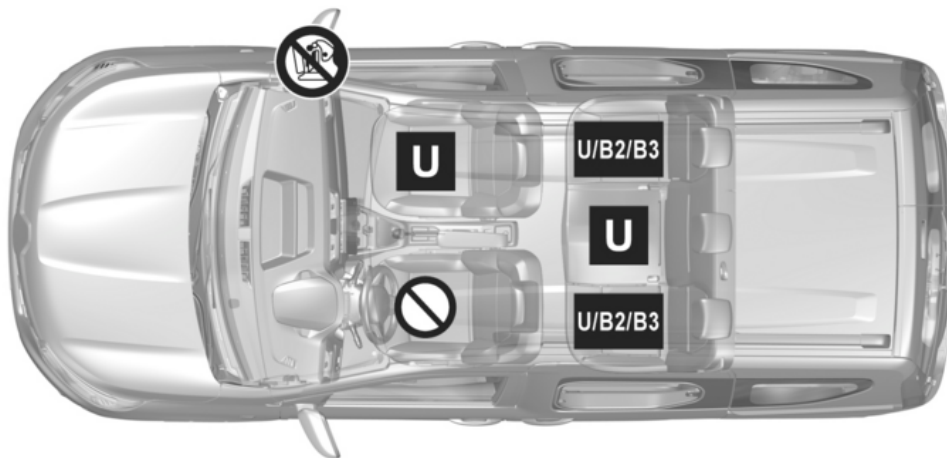
Juster bilsetestillingen ved behov.

BARNESETER

Feste via setebeltet

2

Visuell montering for femseters stasjonsvognmodell



59784

BARNESETER



Undersøk tilstanden til airbag før du monterer et barnesete eller før en passasjer får bruke setet.



Sete ikke egnet for festing av barneseter.



Sete utstyrt for å feste et "universelt" godkjent sete ved bruk av bilbelte.

B2: Sete hvor et barnesete med B2-godkjenning kan monteres og festes med setebeltet.

B3: Sete der et barnesete med B3-godkjenning kan festes ved hjelp av setebeltet.



FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før du monterer et bakovervendt barnesete i passasjeretsetet foran, må du kontrollere at airbag er deaktivert → 55.



Sjekk at barnet alltid er festet, og at beltet eller sikkerhetsselen som brukes, er riktig på plass og justert → 42. Juster seteposisjonen ved behov i henhold til dette.

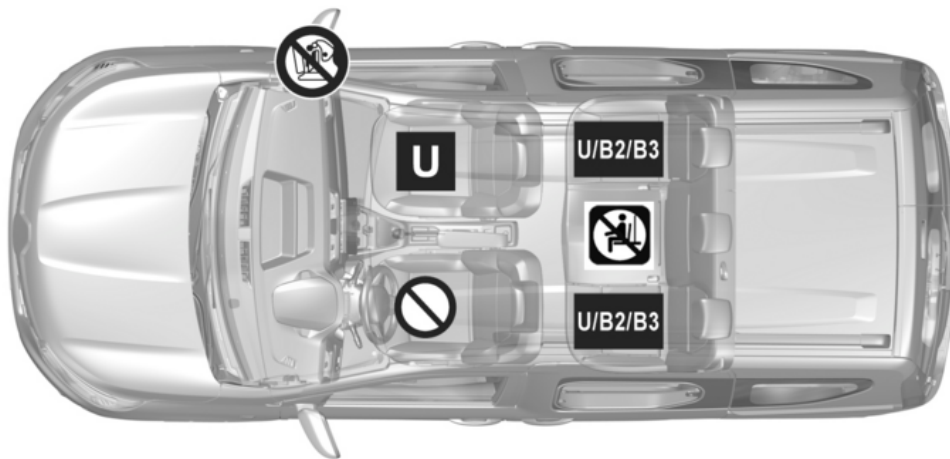


Hvis du bruker et barnesikringsprodukt som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på riktig måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.

BARNESETER

Visuell montering for fireseters stasjonsvognmodell

2



59785

BARNESETER



Undersøk tilstanden til airbag før du monterer et barnesete eller før en passasjer får bruke setet.



Sete ikke egnet for festing av barneseter.



Det er **STRENGT FORBUDT** å kjøre med passasjer.



Sete utstyrt for å feste et "universelt" godkjent sete ved bruk av bilbelte.

B2: Sete hvor et barnesete med B2-godkjenning kan monteres og festes med setebeltet.

B3: Sete der et barnesete med B3-godkjenning kan festes ved hjelp av setebeltet.



FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før du monterer et bakovervendt barnesete i passasjerselet foran, må du kontrollere at airbag er deaktivert → 55.



Sjekk at barnet alltid er festet, og at beltet eller sikkerhetsselen som brukes, er riktig på plass og justert → 42. Juster seteposisjonen ved behov i henhold til dette.



Hvis du bruker et barnesikringsprodukt som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på riktig måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.

BARNESETER

Installasjonstabell for stasjonsvognversjon

Tabellen nedenfor oppsummerer informasjonen som allerede er vist i diagrammet på de forrige sidene, dette for å sikre at gjeldende regler overholdes.

Stasjonsvogn-versjon					
Type barnesete	Barnets vekt	Passasjerseate foran		Bakseter	
		med airbag uten deaktivering	uten airbag eller med airbag deaktivert	Sidesetene	Midtre sete BARE femseters modell
Bærebag festet på tvers i kjøretøyet Godkjent for gruppe 0	< 10 kg	X	X	U (4)	X
Bakovervendt babystol eller småbarnstol Godkjent for gruppe 0 eller 0+	< 13 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)
Bakovervendt sete Godkjent for gruppe 0+ eller 1	< til 13 kg og 9 til 18 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)
Fremovervendt sete Godkjent for gruppe 1	9 til 18 kg	U (1) (3)	X	U (6)	U (6) (7)
Beltestol Godkjent for gruppe 2 eller 3	15 til 25 kg og 22 til 36 kg	U (1) (3)	X	U/B2/B3 (6)	U (6)



- (1) **FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE:** Du må aldri montere et barnesete som vender bakover i forsetet hvis kjøretøyet er utstyrt med en airbag på passasjersiden som ikke kan deaktiveres.
- (2) **FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE:** Før du monterer et bakovervendt barnesete i passasjeretsetet foran, må du kontrollere at kollisjonsputen til passasjeretsetet foran airbag har blitt deaktivert ➔ 55.

Se heftet om barnesikringsutstyr fra nettverket. Der kan du velge et sete som passer til barnet ditt, og som anbefales for kjøretøyet.

X = Sete ikke egnet for montering av barneseter.

U = Sete der et barnesete med generell godkjenning kan festes ved hjelp av setebeltet. Kontroller at det kan festes.

B2 / B3 = Barneseter i gruppene 2 og 3 (15 til 25 kg og 22 til 36 kg)

(3) Hev setet så mye som mulig, og plasser det så langt tilbake som mulig mens du vipper seteryggen litt (ca. 25°).

(4) En bærebag kan monteres på tvers i kjøretøyet og går over minst to seter. Plasser barnet med føttene nærmest døren.

(5) Før du installerer et bakovervendt barnesete, flytt forsetet fremover så langt som mulig, og flytt forsetet så langt som mulig bakover når barnesetet er installert, uten at det berører barnesetet.

(6) Nakkestøtten på baksetet der du vil plassere barnesetet, må alltid tas av. Dette må utføres før du monterer barnesetet ➔ 37. Flytt setet foran barnet forover, og still seteryggen forover for å unngå kontakt mellom setet og barnets ben.

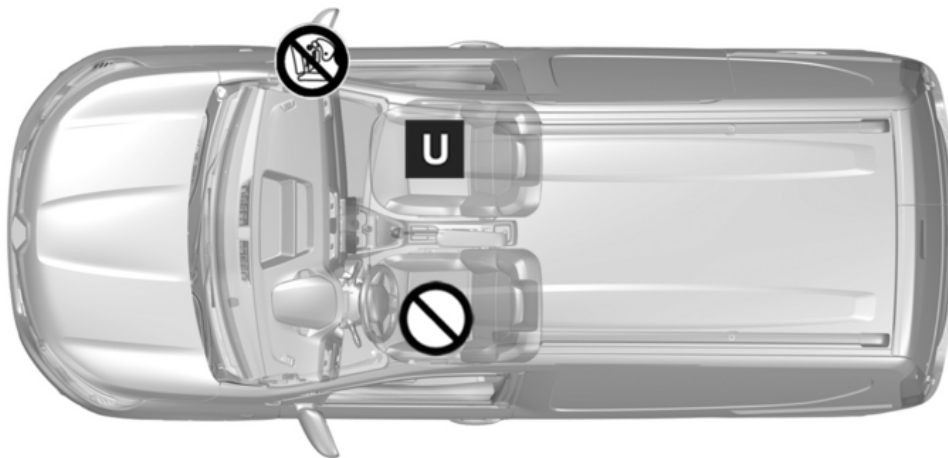


- (7) **FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG PERSONSKADE:** Det må aldri monteres et barnesete med gulvstøtte på det midtre baksetet.

BARNESETER

Visuell montering for varebilmodell

2



49014

BARNESETER



Undersøk tilstanden til airbag før du monterer et barnesete eller før en passasjer får bruke setet.



Sete ikke egnet for festing av barneseter.



Sete utstyrt for å feste et "universelt" godkjent sete ved bruk av bilbelte.



FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før du monterer et bakovervendt barnesete i passasjeretsetet foran, må du kontrollere at airbag er deaktivert ➔ 55.



Hvis du bruker et barnesikringsprodukt som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på riktig måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.



Sjekk at barnet alltid er festet, og at beltet eller sikkerhetsselen som brukes, er riktig på plass og justert ➔ 42. Juster seteposisjonen ved behov i henhold til dette.

BARNESETER

Installasjonstabell for varebilversjon

Tabellen under oppsummerer informasjonen fra diagrammet på neste side, for å sikre at gjeldende regler overholdes.

Varebilmodell			
Type barnesete	Barnets vekt	Passasjerseate foran	
		med airbag uten deaktivering	uten airbag på passasjersiden foran eller med kollisjonspute på passasjersiden deaktivert
Bærebag festet på tvers i kjøretøyet Godkjent for gruppe 0	< 10 kg	X	X
Bakovervendte skallseater Godkjent for gruppe 0 eller 0+	< 13 kg	X	U (2) (3)
Bakovervendte seter Godkjent for gruppe 0+ og 1	< til 13 kg og 9 til 18 kg	X	U (2) (3)
Fremovervendt sete Godkjent for gruppe 1	9 til 18 kg	U (1) (3)	X
Beltestol Godkjent for gruppe 2 eller 3	15 til 25 kg og 22 til 36 kg	U (1) (3)	X

Se heftet om barnesikringsutstyr fra nettverket. Der kan du velge et sete som passer til barnet ditt, og som anbefales for kjøretøyet.

X= Sete ikke egnet for montering av barneseter.

U = Sete der et barnesete med generell godkjenning kan festes ved hjelp av setebeltet. Kontroller at det kan festes.

BARNESETER

(3) Hev setet så mye som mulig, og plasser det så langt tilbake som mulig mens du vipper seteryggen litt (ca. 25°).



(1) FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Du må aldri montere et barnesete som vender bakover i forsetet hvis kjøretøyet er utstyrt med en airbag på passasjersiden som ikke kan deaktiveres.

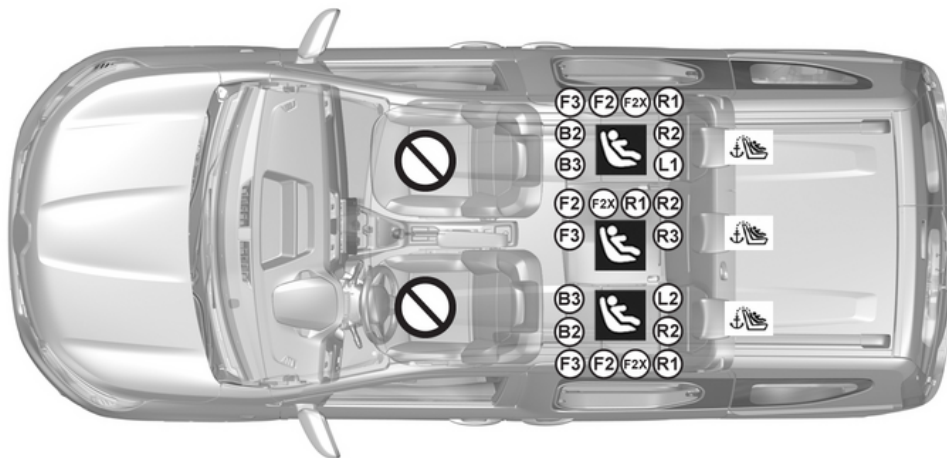
(2) FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før du monterer et bakovervendt barnesete i passasjeretet foran, må du kontrollere at kollisjonsputen til passasjeretet foran airbag har blitt deaktivert ➔ 55.

BARNESETER

Feste med ISOFIX-systemet

2

Visuell montering for femseters stasjonsvognmodell



67334

BARNESETER



Sete ikke egnet for festing av barneseter.



Sete der et ISOFIX-barnesete kan festes.

Sidesetene bak har et festepunkt som gjør det mulig å montere et universelt fremovervendt ISOFIX-barnesete, som angitt med symbolet . Festepunktene er plassert bak baksetet nederst på hver seterygg.



Hvis du bruker et barnesikringsprodukt som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på riktig måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.

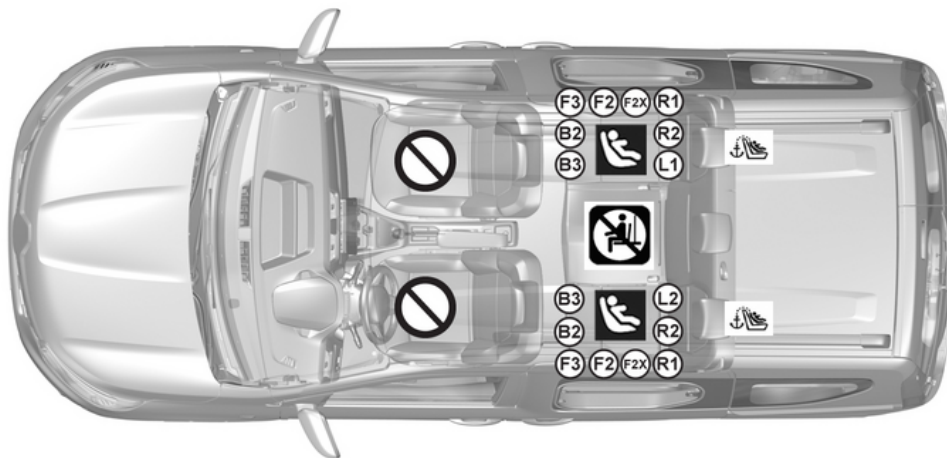


Sjekk at barnet alltid er festet, og at beltet eller sikkerhetsselen som brukes, er riktig på plass og justert ➔ 42. Juster seteposisjonen ved behov i henhold til dette.

BARNESETER

Visuell montering for fireseters stasjonsvognmodell

2



67335

BARNESETER



Sete ikke egnet for festing av barneseter.



Det er **STRENGT FORBUDT** å kjøre med passasjer.



Sete der et ISOFIX-barnesete kan festes.

Sidesetene bak har et festepunkt som gjør det mulig å montere et universelt fremovervendt ISOFIX-barnesete, som angitt med symbolet . Festepunktene er plassert bak baksetet nederst på hver sideseterygg.



Hvis du bruker et barnesikringsprodukt som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på riktig måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.



Sjekk at barnet alltid er festet, og at beltet eller sikkerhetsselen som brukes, er riktig på plass og justert ➔ 42. Juster seteposisjonen ved behov i henhold til dette.

BARNESETER

Installasjonstabell for stasjonsvognversjon

2

Stasjonsvogn-versjon						
Type barnesete	Barnets vekt	setestørrelse [Høyde]	Passasjerseate foran		Bakseter	
			med airbag uten deaktivering	uten airbag eller med airbag deaktivert	Sidesetene	Midtre sete BARE femseters modell
Bærebag festet på tvers i kjøretøyet Godkjent for gruppe 0	< 10 kg	L1 [F] L2 [G]	X	X	IL (1)	X
Bakovervendt babystol eller småbarnstol Godkjent gruppe 0 eller 0+	< 13 kg	R1 [E]	X	X	IL (2)	IL (2) (4)
Bakovervendt sete Godkjent for gruppe 0+ eller 1	< 13 kg	R2 [D]	X	X	IL (2)	IL (2)(4)
	9 til 18 kg	R3 [C]	X	X	X	IL (2)(4)
Fremovervendt sete Godkjent for gruppe 1	9 til 18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	X	IUF-IL (3)	IUF-IL (3)(4)
Beltestol Godkjent for gruppe 2 eller 3	15 til 25 kg og 22 til 36 kg	B2/B3	X	X	IUF-IL (3)	X
I-Size-sete			X	X	X	X

BARNESETER

Tabellen over oppsummerer informasjonen som allerede er vist i diagrammet på de forrige sidene, dette for å sikre at gjeldende regler overholdes.

Se heftet om barnesikringsutstyr fra nettverket. Der kan du velge et sete som passer til barnet ditt, og som anbefales for kjøretøyet.

X = Sete ikke egnet for montering av barneseter.

IUF = Sete som tillater at fremovervendte barneseter med universell godkjenning kan festes med ISOFIX-tilbehør. Kontroller at det kan monteres riktig.

IL = Sete som gjør det mulig å feste barneseter med semiuniversell eller kjøretøyspesifikk godkjenning ved hjelp av ISOFIX-tilbehør: Sjekk at det kan monteres.

(1) En bærebag kan monteres på tvers i kjøretøyet og går over minst to seter. Plasser barnet med føttene nærmest døren.

(2) Før du installerer et bakovervendt barnesete, flytt forsetet fremover så langt som mulig, og flytt forsetet så langt som mulig bakover når barnesetet er installert, uten at det berører barnesetet.

(3) Nakkestøtten på baksetet der du vil plassere barnesetet, må alltid tas av. Dette må utføres før du monterer barnesetet

➔ 37. Flytt setet foran barnet forover, og still seteryggen forover for å unngå kontakt mellom setet og barnets ben.

Størrelsen på ISOFIX-barnesetet er vist med en bokstav:

- F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: for fremovervendte seter i gruppe 1 (9–18 kg)
- R3 [C]: bakovervendte seter i gruppe 1 (9 til 18 kg)
- R1 [E], R2 [D]: bakovervendte seter eller skallseter i gruppe 0 eller 0+ (mindre enn 13 kg)
- L1 [F], L2 [G]: bærebager i gruppe 0 (mindre enn 10 kg)
- B2, B3: barneseter i gruppene 2 og 3 (15 til 25 kg og 22 til 36 kg)



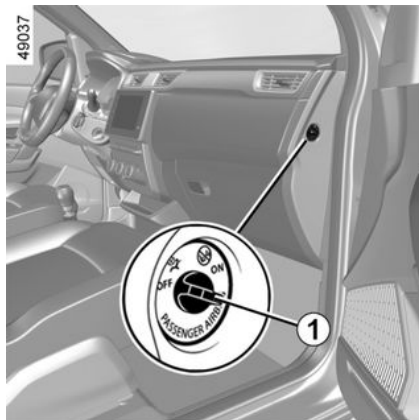
(4) FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Det må aldri monteres et barnesete med gulvstøtte på det midtre baksetet.

BARNESIKRING: DEAKTIVERE, AKTIVERE KOLLISJONSPUTEN PÅ PASSASJERSIDEN FORAN

2

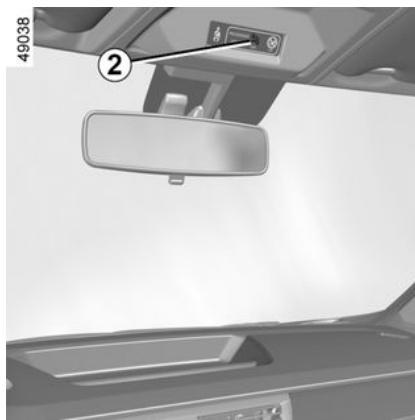
Barnesikring: deaktivere, aktivere kollisjonsputen på passasjersiden foran

Deaktivere kollisjonsputen for passasjeret foran



Før du monterer et barnesete på passasjeret foran:

- Kontroller at barnesetet kan monteres på dette setet.
- du **må** deaktivere airbag når du bruker et bakovervendt barnesete.



Deaktivering av airbag: Med bilen stanset og tenningen av, trykk og vri låsen 1 til stilling OFF.

Når tenningen er slått på, **må** du

sjekke at varsellyset 2  er riktig opplyst.

Varsellampen fortsetter å lyse for å informere deg om at du kan montere et barnesete.

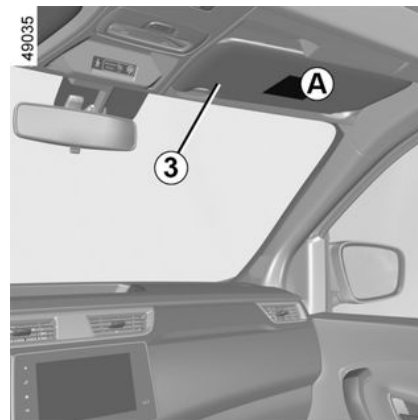


airbag på passasjersiden foran må bare aktiveres eller deaktiveres når **kjøretøyet står i ro med tenningen av.**

Hvis du forsøker å aktivere/deaktivere den mens tenningen er

på, tennes varsellampen .

Slå tenningen av og på for å tilbakestille airbag i samsvar med låsestillingen.



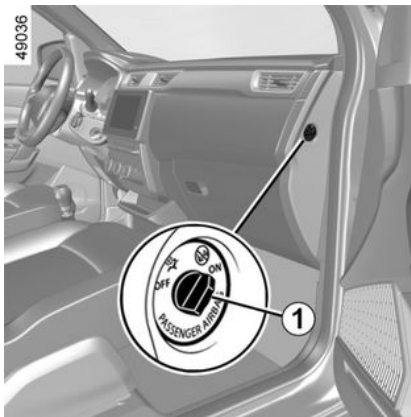
BARNESIKRING: DEAKTIVERE, AKTIVERE KOLLISJONSPUTEN PÅ PASSASJERSIDEN FORAN

58034



Merkene på dashbordet og etikettene **A** på hver side av solskjermen **3** for passasjereren (se eksempelet på etikett som vises ovenfor) minner deg på disse instruksjonene.

Aktivere kollisjonsputen for passasjeret foran



Du bør aktivere airbag igjen når du har fjernet barnesetet fra passasjeret foran, for å sikre at passasjereren foran er beskyttet i tilfelle et sammenstøt.

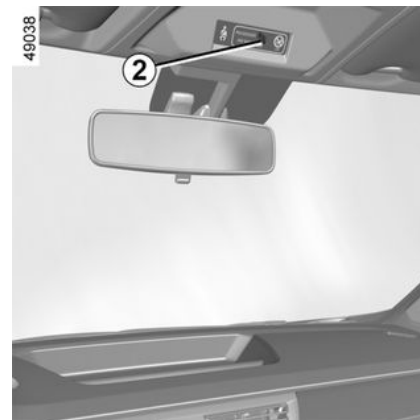
For å aktivere airbag igjen: Med bilen stanset og tenningen av, trykk og vri låsen 1 til stilling ON.

Når tenningen er slått på, **må** du

sjekke at varsellyset **2**  er av.

Kollisjonsputen for passasjeret foran airbager aktivert.

Funksjonsfeil



Det er ikke tillatt å montere et bakovervendt barnesete i passasjeret foran hvis det er en feil med aktiverings-/deaktiveringssystemet for airbag for passasjeret foran.

La heller ikke andre passasjerer bruke dette setet før feilen er rettet.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

2

BARNESIKRING: DEAKTIVERE, AKTIVERE KOLLISJONSPUTEN PÅ PASSASJERSIDEN FORAN

2



FARE

Siden utløsningen av airbag ikke er kompatibel med bakovervendt

barnesete, **ALDRI** monter et bakovervendt barnesete i et sete som er beskyttet av en **AKTIVERT AIRBAG**. Dette kan føre til **DØD** eller **ALVORLIG SKADE** for **BARNET**.



airbag på passasjersiden foran må bare aktiveres eller deaktiveres når

kjøretøyet står i ro med tenningen av.

Hvis du forsøker å aktivere/deaktivere den mens tenningen er

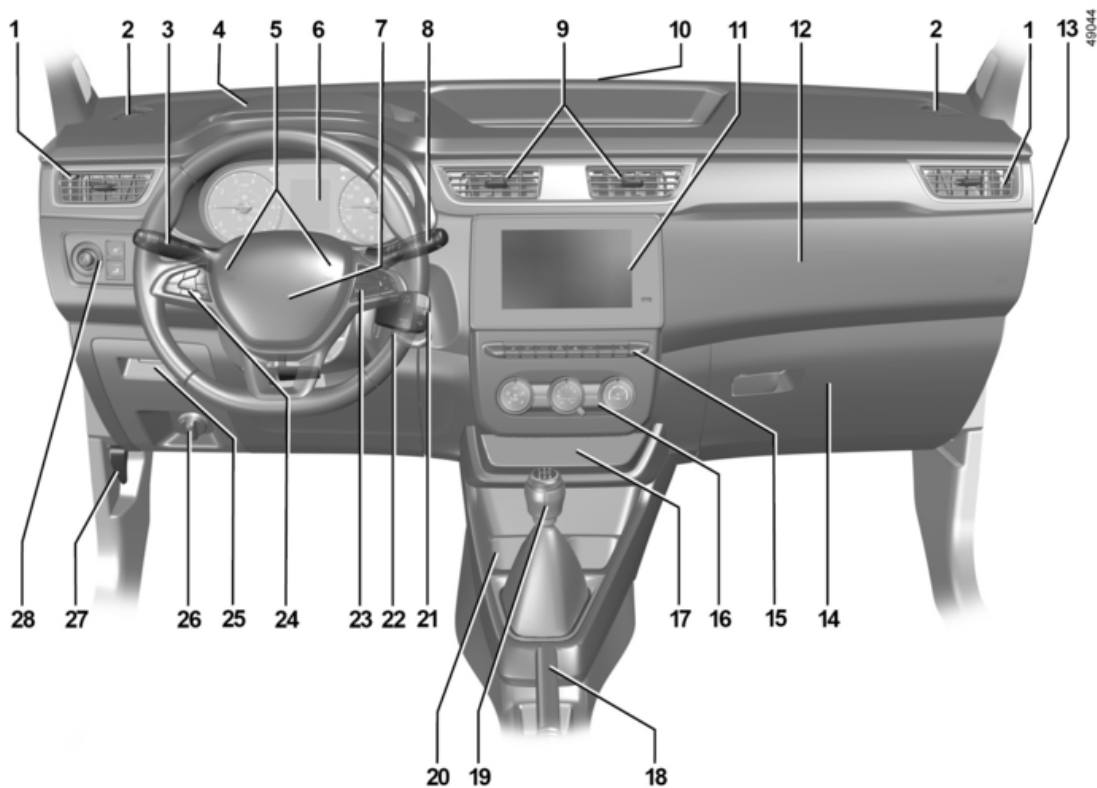
på, tennes varsellampen .

Slå tenningen av og på for å tilbakestille airbag i samsvar med låsestillingen.

KJØRESTILLING

Førerstilling: Venstreratt

2



KJØRESTILLING

Utstyrsnivået avhenger av kjøretøymodell og -land.

1. Sidelufteventil

2. Duggfjerningsdyse for sidevinduet.

3. Spak for:

- retningsvisere
- utvendige lys
- fremre tåkelys,
- tåkelys bak

4. Oppbevaringsrom i dashbordet for USB-kontakter og tilbehørskontakt.

5. Horn

6. Instrumentpanel

7. Plassering av airbag på førersiden.

8. Spak for spylere og viskere på front- og bakruten.

9. Midtre luftdyser.

10. Duggfjerningsdyse i midten.

11. Plass for radio, navigasjonssystem eller oppbevaringsrom.

12. Plassering for airbag for passasjer eller oppbevaringsrom.

13. Bryter for aktivering/deaktivering av airbag på passasjersiden foran.

14. Hanskerom eller oppbevaringsrom i kupéen.

15. Kontroller for:

- aktivering/deaktivering av parkeringsassistentsystemet
- aktivering/deaktivering av sentrallåsen
- aktivering/deaktivering av varselblinklysene
- oppvarmede forseter,
- aktivering/deaktivering av ECO-modus
- deaktivere/aktivere funksjonen Stop and Start

16. Kontroller for:

- varme eller klimaanlegg,
- oppvarming av bakrute og sidespeil

17. Oppbevaringsrom.

18. Parkeringsbrems.

19. Girspak.

20. Plassering av askebeger eller koppholder og sigarettenner eller tilbehørskontakt.

21. Fjernkontroll for radioen.

22. Tenningsbryter.

23. Kontroller for:

- Avlesing av systeminformasjon fra trippeteller og varslingssystem
- stemmekontroll for multimediesystemet.

24. Kontroller og hovedbryter til fartsholder/hastighetsbegrenser.

25. Førerens hanskerom og sikringsboks

26. Justering av frontlyset

27. Hendel for å åpne panseret

28. Kontroller for:

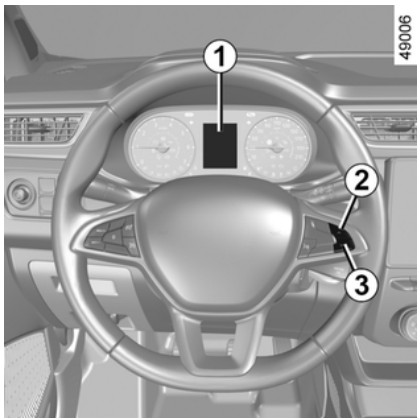
- justering av utvendige sidespeil
- aktivering/deaktivering av antispinn
- aktivering/deaktivering av ESC
- aktivering/deaktivering av funksjonen for blindsonervarsling

KJØRECOMPUTER

Generell informasjon

2

Kjørecomputer 1



Avhengig av kjøretøyet omfatter dette følgende funksjoner:

- kilometerstand
- kjørecomputer-innstillinger
- informasjonsmeldinger
- driftsfeilmeldinger (knyttet til



- varsellampen)
- varselmeldinger (knyttet til

varsellyset (**STOP**)

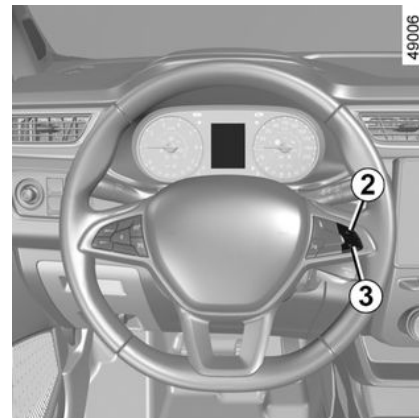
Alle disse funksjonene er beskrevet på de neste sidene.

Valgtaster for display 2 eller 3

Bla gjennom følgende informasjon med gjentatte korte trykk på knappen **2** eller **3** (visningen er avhengig av utstyrsnivå og land):

- a) samlet kilometerstand og trippstellerstand
- b) trippinnstillinger:
 - gjennomsnittlig drivstofforbruk
 - aktuelt drivstofforbruk
 - beregnet rekkevidde med gjenværende drivstoffmengde
 - kilometerstand
 - gjennomsnittlig hastighet,
- c) aktuell hastighet
- d) kjørelengde til service
- e) nullstille dekktrykk
- f) kjørelogg, driftsfeil og opplasing av informasjonsmeldinger
- g) anslått rekkevidde med gjenværende AdBlue
- h) motorens kjølevæsketemperatur
- i) klokke og utendørstemperatur
- j) generelle innstillinger

Nullstilling av trippteller



Når tripptelleren er valgt i displayet, holder du inne knappen **2** eller **3** inntil tripptelleren nullstilles.

Nullstille reiseparameterne (nullstillingsknapp)

Når én av reiseparameterne har blitt valgt på displayet, trykker du på knapp **2** eller **3** til visningen nullstilles.

Tolke noen av verdiene som vises etter nullstilling

Verdiene som viser gjennomsnittlig drivstofforbruk og gjennomsnittlig hastighet blir mer stabile og pålitelige jo lenger du har kjørt siden sist du trykket inn nullstillingsknappen.

KJØRECOMPUTER

Det gjennomsnittlige drivstofforbruket kan synke når:

- Kjøretøyet slutter å akselerere
- motoren er kommet opp i driftstemperatur (hvis motoren var kald da nullstillingen ble utført)
- når du går over fra bykjøring til landeveiskjøring

Automatisk nullstilling av reiseparameterne

Nullstilling skjer automatisk når maksimal verdi på noen av parameterne er overskredet.

KJØRECOMPUTER

Tur-innstillinger

2

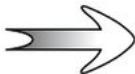
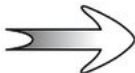
Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.

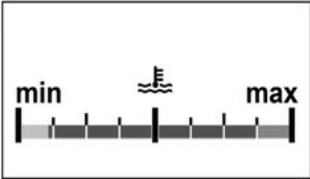
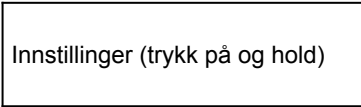
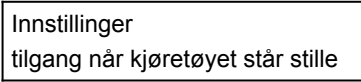
Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
101778 km 112.4 km	 a) Samlet kilometerstand og tripptellerstand.
Gjennomsnittlig  5.8 L/100	 b) Kjørecomputer-innstillinger: Gjennomsnittlig drivstofforbruk. Verdien vises etter at du har kjørt minst 400 meter siden forrige nullstilling.
Nåværende  7.4 L/100	 Aktuelt drivstofforbruk. Verdi som vises etter oppnådd kjørehastighet på 20 km/t (kjøretøyavhengig).

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
Rekkevidde  541 km	 Beregnet rekkevidde med gjenværende drivstoffmengde. Verdien vises etter at du har kjørt 400 meter.
Kjørelengde  522 km	 Kjøreavstand siden forrige nullstilling.
Gjennomsnittlig  123.4 km/h	 Gjennomsnittlig hastighet siden forrige nullstilling. Verdien vises etter at du har kjørt 400 meter.
90 km/t	 c) Aktuell hastighet (kjøretøyavhengig).

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
Kjørecomputer med visning av antall km til neste service Km/tid til service → Service om 30 000 Km / 12 måneder → Service påkrevd innen 300 Km / 24 dager → Servicebil	d) Kjørelengde til service. Når tenningen er slått på, uten at motoren går og skjermen satt til Kilometer før service, trykker du på knappen 2 eller 3 i omtrent fem sekunder for å vise kjørelengde før service (avstand eller tid til neste service). Når verdien nærmer seg grensen, er det flere alternativer: – kjørelengden eller tiden er mindre enn 1500 km eller én måned: Meldingen Service påkrevd vises sammen med det som er nærmest (kjørelengde eller tid) – Avstanden er 0 km eller servicedatoen er nådd: Meldingen Service påkrevd vises sammen med varsellampen . Kjøretøyet trenger service så snart som mulig.
Tilbakestilling: Du kan tilbakestille avstanden til neste service ved å trykke inn og holde knappen 2 eller 3 i ca. 10 sekunder inntil antall km til service vises permanent på skjermen. Merk: Hvis det er utført service uten skifte av motorolje, bør bare antall km til neste service tilbakestilles. Hvis det er skiftet motorolje, bør du nullstille både antall km til neste service og til neste oljeskift.	

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
Kjørecomputer med visning av antall km til neste service Km/tid til service ➔ Service om 30 000 Km / 12 måneder ➔ Service påkrevd innen 300 Km / 24 dager ➔ Servicebil	Tolke visningen som er valgt d) batterilevetid før oljeskift Slå på tenningen uten å starte motoren og skjermen viser Antall km til service. Trykk ca. 5 sekunder på knapp 2 eller 3 for å vise avstand til neste service. Trykk deretter på knapp 2 for å vise avstand til neste oljeskift (avstand eller tid til neste service). Når verdien nærmer seg grensen, er det flere alternativer: – avstanden eller tiden er mindre enn 1500 km eller én måned: Meldingen Service påkrevd vises sammen med det som er nærmest (avstand eller tid) – Avstanden er 0 km eller dato for oljeskift er nådd: Meldingen Service påkrevd vises sammen med varsellampen . Motoroljen må skiftes så snart som mulig.
Avhengig av kjøretøy påvirkes antall km til neste oljeskift av kjørestilen (hyppig kjøring i lav hastighet, korte turer med mange stopp, tomgangskjøring over lengre tid, kjøring med tilhenger osv.). Antall km til neste oljeskift kan derfor i enkelte tilfeller synke raskere enn den faktiske tilbakelagte kjørelengden. Nullstilling: Du kan nullstille km til neste service ved å trykke inn og holde knapp 2 eller 3 i ca. 10 sekunder inntil antall km til oljeskift vises permanent på skjermen. Merk: Hvis det er utført service uten skifte av motorolje, bør bare antall km til neste service tilbakestilles. Hvis det er skiftet motorolje, bør du nullstille både antall km til neste service og til neste oljeskift.	

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
Tilbakestill dekktrykk, trykk inn og hold 	e) Nullstille dekktrykk. ➔ 139.
Ingen lagret melding 	f) Tripplogg. Følgende vises fortløpende: – informasjonsmeldinger (ESC deaktivert/aktivert, STOP and START aktivert osv.) – feilmeldinger (kontroller innsprøytingssystemet, kontroller airbag osv.)
FYLL ADBLUE FØR 2400 KM 	g) Anslått rekkevidde med gjenværende AdBlue. ➔ 118.

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
	 h) motorens kjølevæsketemperatur
	 i) klokke og utendørstemperatur
	 j) generelle innstillinger Trykk på knappen 2 eller 3 i rundt 5 sekunder for å velge visningsspråket.
	 Indikerer at du må stoppe kjøretøyet for å få tilgang til menyen "Generelle innstillinger".

Informasjonsmeldinger

2

Disse kan være til hjelp under start av kjøretøyet eller gi informasjon om et valg eller en kjørestatus.

Eksempler på informasjonsmeldinger gis på de neste sidene.

Eksempler på meldinger	Tolke visningen som er valgt
Batteri lavt start motor	Viser at kjøretøyet må startes for å lade batteriet (f.eks. etter at motoren har vært stanset i en periode mens du lytter til radioen).
Kontrollerer kontrollfunksjoner	Vises når tenningen er på og selvfeilsøking pågår.
Automatisk dørlåsing deaktivert	Viser at funksjonen for automatisk dørlåsing mens du kjører er deaktivert ➔ 30.
Juster oljenivået	Viser at oljenivået må justeres ➔ 198.

Meldinger om funksjonsfeil

Disse vises med varsellampen  og betyr at du bør kjøre svært forsiktig til en autorisert forhandler så snart som mulig. Hvis du ikke følger denne anbefalingen, kan det føre til skade på kjøretøyet.

De forsvinner etter noen sekunder eller når valgtasten på displayet trykkes, og lagres i loggen for styreenheten. Varsellampen



forblir tent. De neste sidene inneholder eksempler på feilmeldinger.

Eksempler på meldinger	Tolke visningen som er valgt
Rengjør dieselfilter	Varsler om at det er vann i dieselfilteret. Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.
"Kontroller kjøretøy"	Varsler at det er en feil i en av pedalsensorene, batteristyringssystemet eller oljenivåføleren.
"Kontroller kollisjonspute"	Varsler at det er en feil i sikkerhetsutstyret i tillegg til setebeltene. Det er fare for at de ikke utløses ved en eventuell ulykke.
Sjekk utslippskontrollen	– Varsler at det er en feil i partikkelfiltersystemet. – Når også varsellyset  ➔ 118 lyser, tyder det på feil på systemet for utslippsreduksjon.
Sjekk SOS-anrop	Vises når det er en feil i nødanropssystemet.

Varselmeldinger

2

Disse vises med varsellampen **STOP** og krever at du stopper umiddelbart av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikkkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Ring en autorisert forhandler.

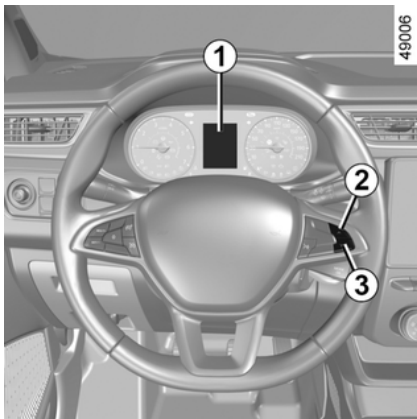
Du finner noen eksempler på varselmeldinger nedenfor. **Merk:** Meldingen vises på skjermen enten individuelt eller annenhver gang (når flere meldinger vises) og kan vises sammen med et varsellys og/eller et lydsignal.

Eksempler på meldinger	Tolke visningen som er valgt
Fare for motorsvikt	Varsler at det er en feil med innsprøytingen, at motoren er overopphetet eller at det er en alvorlig motorfeil.
"Styrefeil"	Vises når det er en feil i styringssystemet.
"Feil ved bremsesystemet"	Varsler en feil i bremsesystemet. Trekk til den elektroniske parkeringsbremsen manuelt og bruk en kile for å være sikker på at kjøretøyet ikke kan bevege seg.
"Punktering"	Viser at minst ett hjul er punktert eller har svært lite luft.
FARE for elektrisk feil	Varsler at det er en feil i ladekretsen til batteriet (dynamoen osv.).

KJØRECOMPUTER

Klokke og utetemperatur

2



Kjøretøy uten multimedieskjerm

Trykk inn og hold bryteren **2** eller **3** i et par sekunder for å få tilgang til skjermen **1**.

Timevisningen blinker. Du er nå i innstillingsmodus. Trykk og hold bryteren **2** eller **3** for å stille inn timer.

Etter et par sekunder blinker minuttene. Trykk gjentatte ganger på bryteren **2** eller **3** for å stille inn minutter.

Vent et par sekunder etter innstillingen er fullført før du endrer visningen.



Kjøretøy med multimedieskjerm A

Klokkeslett og utetemperatur vises på multimedieskjermen **A**.

Se instruksjonene for multimediesystemet.



Hvis den elektriske tilførselen kuttes (batteriet kobles fra, brudd i tilførselsledning osv.), går klokken automatisk tilbake til riktig klokkeslett etter noen minutter når systemet har fått informasjon via GPS (kjøretøyavhengig).

Indikator for temperatur ute

Spesialfunksjon:

Når utendørstemperaturen er mellom -3°C og $+3^{\circ}\text{C}$, blinker $^{\circ}\text{C}$ -tegnet (indikerer fare for dannelse av is).



Indikator for temperatur ute

Ettersom dannelsen av is er knyttet til klimaeksponering, lokal luftfuktighet og temperatur, er ikke temperaturen ute nok til å kunne oppdage is.

VARSELLAMPER

Visningen av følgende informasjon
AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG
LAND.

Instrumentpanel A



Hvis det verken vises
varsellamper eller høres
lydsignaler, tyder det på
feil i instrumentpanelet.

Du må i så fall stanse så raskt
som mulig (så snart
trafikkforholdene tillater det).
Forsikre deg om at kjøretøyet ikke
kan komme i bevegelse, og
kontakt en autorisert forhandler.



Varsellampen 
betyr at du bør kjøre **svært**
forsiktig til en autorisert
forhandler så snart som mulig.
Hvis du ikke følger denne
anbefalingen, kan det føre til
skade på kjøretøyet.



Av hensyn til egen
sikkerhet krever

varsellampen 

at du stanser umiddelbart, så
snart trafikkforholdene tillater det.
Stans motoren og ikke start den
igjen. Kontakt en autorisert
forhandler.



Indikatorlampe for sidelys



Indikatorlampe for fjernlys



Indikatorlampe for nærllys



Indikatorlampe for tåkelys
foran



Indikatorlys for tåkelys bak



Indikatorlampe for venstre
blinklys



Indikatorlampe for høyre
blinklys



Varsellampe for filtersystemet
for giftig gass

VARSELLAMPER

2

På kjøretøy som er utstyrt med denne funksjonen, tennes varsellampen når du starter motoren, og hvis du slår av tenningen mens motoren er i ventemodus ➔ 0 før du går ut (kjøretøyavhengig):

- Hvis den lyser kontinuerlig må du kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig;
- Hvis lampen blinker, må du redusere turtallet til blinkingen opphører. Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig ➔ 134.



Varsellampe for variabel servostyring

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den begynner å lyse mens du kjører, sammen med varsellampen

STOP, betyr det at det har oppstått en systemfeil.

Kontakt en autorisert forhandler.



Varsellampe for partikkelfiltersystemet ➔ 130 ➔ 128.



Varsellampe for feil i bremsekretsen

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis det tennes når du bremser,

sammen med varsellyset **STOP** og et pip, betyr det at væskenivået i kretsen er lavt, eller at det er en feil i bremsesystemet. Stopp så snart trafikkforholdene tillater det, og kontakt en autorisert forhandler.

STOP Varsellampe for umiddelbar stopp (rød)

Denne lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes når motoren går. Den tennes sammen med andre varsellamper og/eller meldinger. I tillegg høres en varsellyd.

Den krever at du stopper umiddelbart, av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen.

Kontakt en autorisert forhandler.



Varsellampe (oransje)

Denne tennes når du slår på tenningen og slukker når du har startet motoren. Den kan tennes sammen med andre varsellamper og/eller meldinger i instrumentpanelet.

Det betyr at du bør **kjøre svært forsiktig** til en autorisert forhandler så snart som mulig. Hvis du ikke følger denne anbefalingen, kan det føre til skade på kjøretøyet.



Varsellampe for kjølevæsketemperatur

Denne lyser blått når du slår på tenningen eller starter motoren.

Hvis den begynner å lyse rødt under kjøring, må du stanse og la motoren gå på tomgang et par minutter.

Temperaturen skal synke og varsellampen skal slås av eller lyse blått igjen. Hvis ikke må du stanse motoren. La motoren kjøle seg ned før du sjekker kjølevæsken.

Kontakt en autorisert forhandler.



Varsellampe for oljetrykk

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den tennes når du kjører,

sammen med **STOP**-varsellampen og en varsellyd, må du stanse umiddelbart og slå av tenningen.

Kontroller oljenivået ➔ 198. Hvis nivået er normalt, er varsellampen knyttet til noe annet.

VARSELLAMPER

Kontakt en autorisert forhandler.



Varsellampe for forvarming

(dieselmotord)

Denne bør lyse når tenningen slås på. Den viser at glødepluggene er i bruk. Den slukkes når forvarmingen er utført. Motoren kan nå startes.



Indikatorlampe for Airbag

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den ikke tennes når tenningen slås på, eller hvis den tennes når motoren går, så indikerer dette en feil i systemet.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.



Varsellampe for lavt drivstoffnivå

Den lyser oransje når du slår på tenningen eller starter motoren (kjøretøyavhengig), og slukner etter et par sekunder eller vises i hvitt. Hvis den begynner å lyse oransje under kjøring (og det høres et lydsignal) bør du fylle drivstoff så snart som mulig. Det er da drivstoff til kun ca. 50 km igjen.



Varsellampe for blokkeringsfrie bremses

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den begynner å lyse under kjøring, tyder det på en feil i ABS-systemet.

Bremsefunksjonen vil fungere som normalt uten ABS. Kontakt en autorisert forhandler umiddelbart.



Varsellampe for AdBlue-nivå og feil på systemet for reduksjon av eksosgass → 118.



Girskiftindikator

Denne lampen tennes når du bør gire opp (pil opp) eller gire ned (pil ned) → 135.



Varsellampe for batterilading

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis det begynner å lyse mens du kjører, sammen med varsellyset



og en varsellyd, er det tegn på overbelastning eller utlading i det elektriske anlegget.

Stopp så snart trafikkkforholdene tillater det, og kontakt en autorisert forhandler.



Varsellampe for det elektroniske stabilitetssystemet (ESC) og antispinnsystemet

Lampen slår seg på når tenningen blir slått på, og slår seg av etter noen få sekunder.

→ 142-varsellampen kan lyse av flere årsaker.



Varsellampe for ikke tilgjengelig elektronisk stabilitetskontroll (ESC) og antispinnsystem → 142.



Varsellampe for dørstatus

→ 24.



Varsellampe for -modus ECO

Denne tennes når ECO-modus er aktivert → 135.



Varsellampe for aktivering av parkeringsbrems → 132.



Varsellampe for lavt dekktrykk

Den lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder → 139.

VARSELLAMPER



Varsellamper for fartsholder → 156.



Varsellampe for hastighetsbegrenser → 153.



Varsellampe for hastighetsoverskridelse

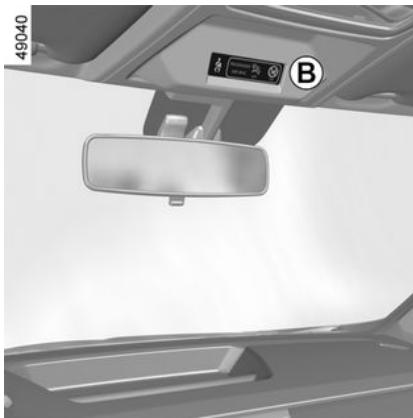
Avhengig av kjøretøy og land tenner det og den høres et lydsignal. Denne varsellyden høres så snart hastigheten overstiger 120 km/t. Varsellampen lyser så lenge hastigheten er over 120 km/t.



Varsellampe for motor i ventemodus → 0.



Varsellampe for utilgjengelig standby-modus for motor → 0.



På display *B*



AirbagON på passasjersiden foran → 55.



AirbagOFF på passasjersiden foran → 55.

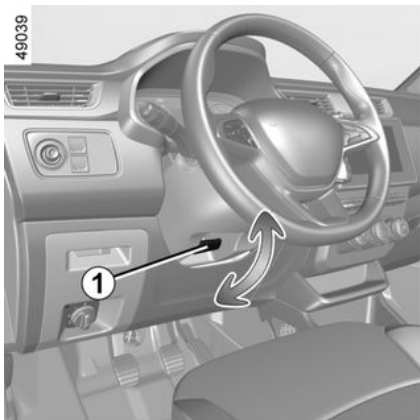


Varsellys for påminnelse om setebelte → 42.

STYRING

Ratt

Justering av rattet



Rattstillingen kan justeres (kjøretøyavhengig).

Senk i spaken **1**, og beveg rattet til ønsket stilling.

Trekk deretter spaken helt opp, forbi motstandspunktet for å låse rattet.

Kontroller at rattet er skikkelig låst.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.

Servostyring

Kjør aldri med et utilstrekkelig ladet batteri.

Variabel servostyring

Det variable systemet for servostyring er utstyrt med et elektronisk kontrollsystem som endrer nivået av assistanse for å passe kjøretøyhastigheten.

Styringen gjøres enklere under parkering (for ekstra komfort) mens kraften som trengs for å styre, økes progressivt etter hvert som hastigheten øker (for bedre sikkerhet ved høyere hastigheter).

Stop and Start funksjon

Når motoren er i ventemodus, fungerer ikke lenger servostyringen. I dette tilfellet går den tilbake til opprinnelig status når motoren startes på nytt, eller når hastigheten overskrider omtrent 1 km/t (bakke, helling osv.).



Ikke la rattet være i fullt utslag når du har parkert.



Det er fortsatt mulig å vri på rattet når motoren er stanset, eller hvis det er en systemfeil. Det kreves imidlertid mer kraft.



Aldri vri på rattet når kjøretøybatteriet er koblet fra.



Slå aldri av tenningen når du kjører i nedoverbakke, og unngå å gjøre det ved normal kjøring (servostyring og servobrems vil ikke fungere).

SETT BAKFRA

Bakspeil

2

Innvendig bakspeil



Stillingen kan justeres.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.

Bakspeil med hendel 1

For å unngå å bli blendet av trafikken bak når du kjører i mørket kan du regulere dette med den lille spaken 1 bak bakspeilet.

Bakspeil uten hendel 1

Bakspeilet blir automatisk mørkere om kvelden hvis det er en bil bak deg som kjører med lysene på.

Faste utvendige sidespeil

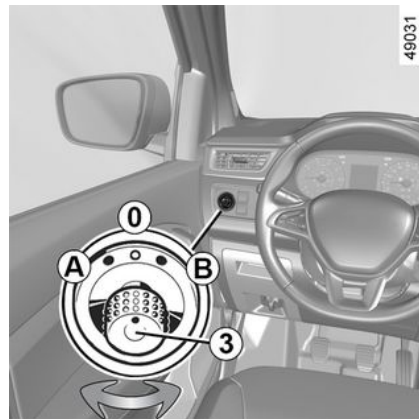


Trykk speilet 2 for å justere det.



Gjenstander du ser i bakspeilet, virker lenger borte enn de faktisk er. Av sikkerhetsgrunner må du ta hensyn til dette når du beregner avstanden før en manøver.

Sidespeil med elektrisk justering:



Med tenningen på flytter du knapp 3 til

- stilling **A** for å justere venstre sidespeil
- stilling **B** for å justere høyre sidespeil

0 er den inaktive stillingen

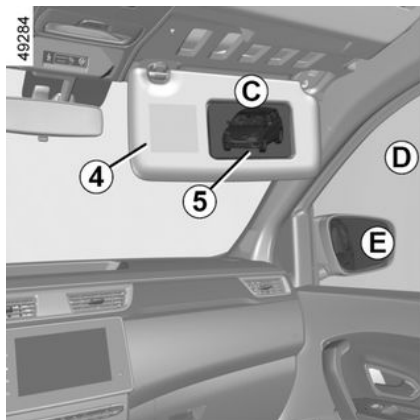
Oppvarmede sidespeil

(kjøretøyavhengig)

Når motoren går, skjer avising av speilene samtidig med avising av bakruten ➔ 175.

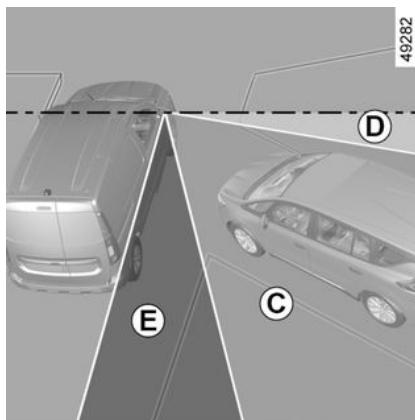
SETT BAKFRA

Bakspeil med vidvinkel 5



(kjøretøyavhengig)

Senk solskjermen **4** for å komme til speilspeilet for økt sidesikt ved manøvrering.

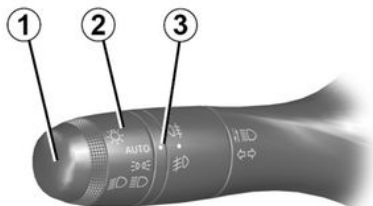


De forskjellige sonene sett av føreren er:

- **C** i bakspeil med vidvinkel
- **D** via vinduet på passasjersiden
- **E** i utvendig bakspeil

LYS OG SIGNALER

Utvendige lys og signaler



Sidelys



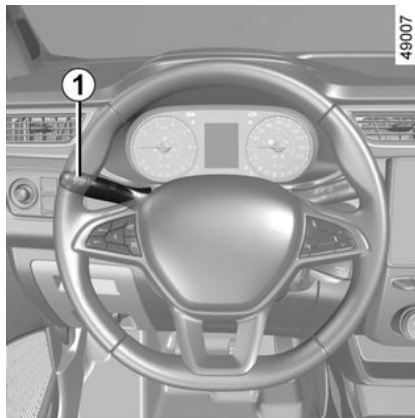
Drei på ringen **2** til symbolet står motsatt merket **3**.

Dette indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.



Hvis du kjører et kjøretøy med venstrerett i et land med venstrekjøring (eller omvendt), må du justere frontlysene midlertidig under oppholdet ➔ **106**.

Kjørelysfunksjon



(bare frontlys)

Kjørelyset slår seg på automatisk når motoren startes uten å bruke **1**, og det slukkes når motoren stanses.

Spesiell funksjon: Kjørelyset slukkes automatisk når indikatoren er i bruk.



Før du kjører når det er mørkt, må du kontrollere at det elektriske utstyret fungerer som det skal, og eventuelt justere frontlysene (hvis kjøretøyet har mer last enn normalt) ➔ **106**. Som en generell forholdsregel må du kontrollere at lysene ikke er tildekket (av smuss, søle, snø eller gjenstander som du transporterer).

Nærlys



Manuell drift

Drei på ringen **2** til symbolet står motsatt merket **3**. Dette indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.

Automatisk drift

(kjøretøyavhengig)

Vri ringen **2** til symbolet **AUTO** står overfor merket **3**: Når motoren går, slår nærlysene seg automatisk av eller på avhengig av hvor lyst det er ute (dette gjøres uten at spaken **1** må betjenes).

LYS OG SIGNALER

Slå av nærlysene:

- Vri ringen **2** til posisjon  eller
- til posisjon 0 (avhengig av kjøretøymodell).

Varsellyset  slukkes i instrumentpanelet.

Slå av lysene

Lysene slukkes automatisk når motoren stanser, hvis førerdøren åpnes eller bilen låses. Neste gang du starter motoren, tennes lysene igjen i henhold til stillingen til ringen **2**, med samme utvendige lysnivå og uten å bevege spaken **1**.

Fjernlys

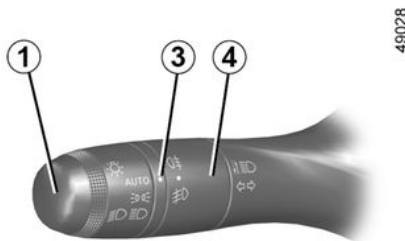
 Mens motoren går og nærlysene er på, skyv spaken **1**. Dette indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.

For å gå tilbake til nærlysposisjon drar du spaken **1** mot deg igjen.

Lydsignal ved lys på

Hvis hovedlysene er på etter at motoren er stanset og du åpner førerdøren, høres en varsellyd for å

minne deg på at lysene fremdeles er på (for å hindre at batteriet lades ut).



Tåkelys foran

 Vri midtre ring **4** på spaken **1** til symbolet er mot merket **3** og slipp den.

Betjening av tåkelysene er avhengig av valgt utvendig lys, og indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.

Tåkelys bak

 Vri midtre ring **4** på spaken til symbolet er mot merket **3**, og slipp den.

Spaken går tilbake til utgangsstillingen, eller blir værende der den er (kjøretøyavhengig).

Betjening av tåkelysene er avhengig av valgt utvendig lys, og indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.

For å unngå å blende andre som bruker veien, må du huske å slå av dette lyset når det ikke er nødvendig lenger.



Ved kjøring i tåke eller snøvær, eller ved transport av gjenstander som er høyere enn taket, tennes ikke hovedlyktene automatisk. Tåkelysene styres av føreren. Indikatorlysene i instrumentpanelet viser deg om de er på (indikatorlyset er på) eller av (indikatorlyset er av).

Slå av lysene

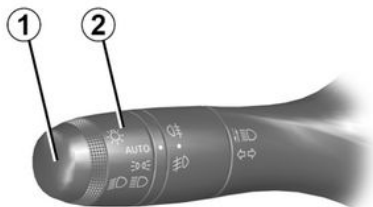
Vri midtringen **4** igjen til merket **3** er overfor tåkelyset som du vil slå av. Varsellampen for tåkelys i instrumentpanelet slukkes.

Tåkelysene foran og bak slås av når lysene utvendig slås av.

LYS OG SIGNALER

"Følg meg hjem-lys"-funksjonen

2



(kjøretøyavhengig)

Med denne funksjonen kan du slå på nærlyset et øyeblikk når du for eksempel skal åpne en port.

Med motoren stanset og lysene slått av og ringen 2 i posisjon AUTO, trekker du spaken 1 mot deg: Sidelysene og nærlyset tennes i ca. 30

sekunder sammen med  og

-varsellysene på instrumentpanelet.

Du kan forlenge denne tiden ved å dra i spaken opptil fire ganger (total tid er begrenset til to minutter).

På instrumentpanelet vises meldingen Følg meg hjem-belysning _ _ _ etterfulgt av gjenværende tid som bekreftelse. Deretter kan du låse kjøretøyet.

For å slå av lysene før de slukkes automatisk dreier du ringen 2 til en annen posisjon før du setter den tilbake til **AUTO**.

Justering av hovedlyktene



Kontrollen **A** brukes til å justere høyden på frontlysene i henhold til lasten.

Vri kontroll **A** mot urviserne for å senke lyskjeglene og oppover for å heve dem.



Hvis du kjører på venstre side i et venstrestyrt kjøretøy (eller omvendt), må du få lysene justert av en autorisert forhandler så lenge reisen varer.

LYS OG SIGNALER

Tabell over eksempler på justeringsposisjon

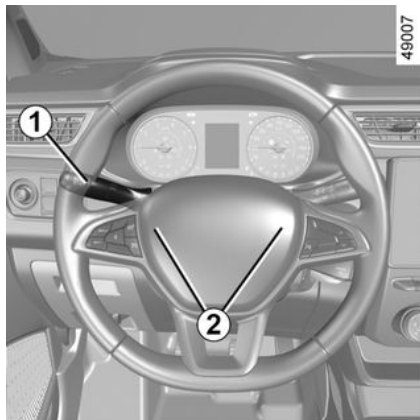
	Eksempler på posisjoner for å justere kontroll A i henhold til lasten
Fører alene eller med passasjer foran	0
Fører med én passasjer foran og én passasjer bak	1
Fører med én passasjer foran og to passasjerer bak	2
Fører med én passasjer foran og to eller tre passasjerer bak	3
Fører med én passasjer foran, tre passasjerer bak og bagasje	3

Tabellen nedenfor gir noen eksempler. I alle tilfeller må du justere kontrollen **A** i henhold til kjøretøybelastningen slik at du ser veien, og slik at andre førere ikke blendes.

LYD- OG LYSSIGNALER

Horn

2



Trykk på et av stedene for **2** å aktivere hornet.

Lyssignal

Trekk spaken **1** mot deg og slipp den for å blinke med frontlysene.



Varselblinklys

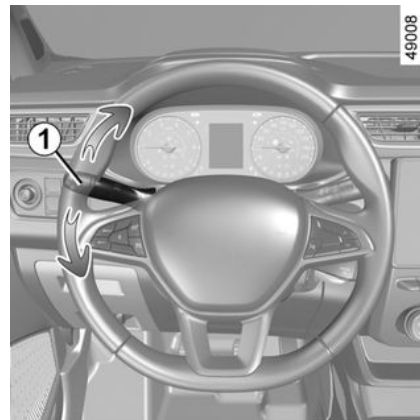


Trykk på bryteren **3**.

Denne bryteren aktiverer alle fire retningslysene og sidelysene samtidig.

Den skal bare brukes i en nødsituasjon for å varsle andre kjøretøy om at du har stanset på et sted hvor det er forbudt stanse eller som kommer brått på, eller at du er nødt til kjøre slik av bestemte årsaker.

Retningsvisere



Flytt spak **1** parallelt med rattet og i retningen du vil svinge til.

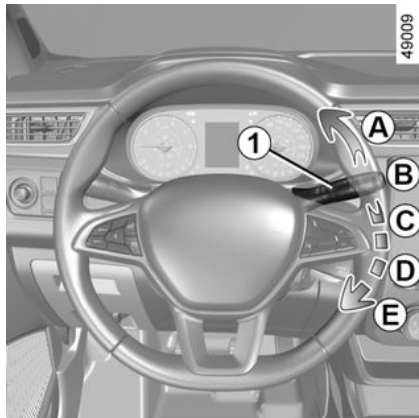
Ett-trykkmodus

Flytt spaken **1** kort oppover eller nedover, ikke over motstandspunktet, og slipp den. Spaken går tilbake til opprinnelig stilling og retningslyset det gjelder, blinker tre ganger.

VINDUSVISKER

Vindusspyler, vindusvisker

Kjøretøy som er utstyrt med viskere med intervallfunksjon



A. Et enkelt sveip med viskerne

Et kort trykk utløser ett sveip med viskerne.

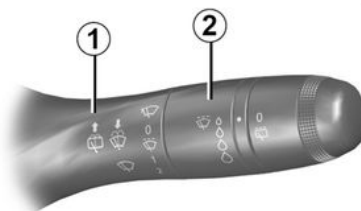
B. stanse

C. Intervallvisking

Viskerne stopper i flere sekunder mellom dragene. Du kan endre tidsintervallet mellom viskerdragene ved å vri på ringen 2 (kjøretøyavhengig).

D. Langsom sammenhengende visking

E. Rask sammenhengende visking

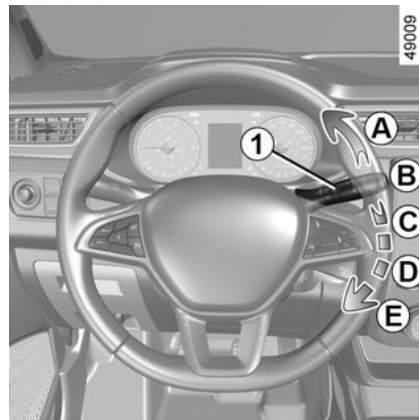


Spesialfunksjon

Under kjøring reduseres viskerhastigheten hver gang du stanser. Rask viskerhastighet reduseres for eksempel til normal viskerhastighet. Når du kjører videre, går viskingen tilbake til hastigheten som opprinnelig var valgt.

Alle handlinger på spaken 1 overstyrer og avbryter den automatiske funksjonen.

Kjøretøy som er utstyrt med frontruteviskere med regnsensor

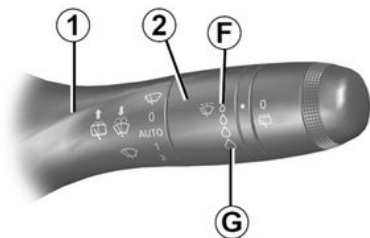


Regnsensoren er plassert på frontruten foran bakspeilet.

A. Et enkelt sveip med viskerne

Et kort trykk utløser ett sveip med viskerne.

B. stanse



49027

C. automatisk viskerfunksjon

Når du velger denne stillingen, starter systemet viskerne med en passende hastighet når sensoren registrerer vann på frontruten. Det er mulig å endre terskelen for utløsning og intervallet mellom vaskingen ved å vri ringen **2**:

- **F**: minimum følsomhet
- **G**: maks følsomhet

Jo høyere følsomhet, desto raskere blir reaksjonen og hastigheten til viskerne.

Når du aktiverer automatisk vasking, eller hvis du øker følsomheten, sveiper viskerne én gang.

Merk:

- Regnsensoren er bare ment å være et hjelpemiddel for føreren. Ved redusert sikt bør føreren aktivere viskerne manuelt. Ved tåke eller snø starter ikke viskerne automatisk – føreren må selv slå dem på ved behov.
- Automatisk vasking aktiveres ikke ved start av motoren hvis det er kuldegrader ute. Den aktiveres automatisk når kjørehastigheten er over ca. 8 km/t.
- Ikke aktiver automatisk vasking ved tørt vær.
- Fjern all is fra frontruten før automatisk vasking aktiveres;
- Ved vasking i en bilvask med rullebørster settes spaken **1** til posisjon **B** for å deaktivere automatisk vasking.

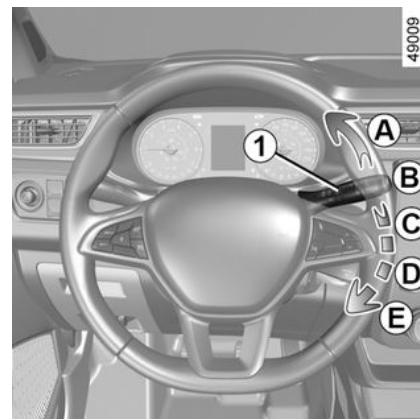
Funksjonsfeil

Hvis det skulle oppstå en feil med automatisk vasking, settes viskerne til intervallvasking. Kontakt en autorisert forhandler.

Funksjonen til regnsensoren kan forstyrres av:

- ødelagte vindusviskere: Hvis et viskerblad etterlater seg et lag med vann eller spor i sensorens registreringszone, kan det øke reaksjonstiden til den automatiske vaskingen eller gi økt viskerfrekvens;
- en frontrute med et hakk eller en sprekk i nærheten av sensoren, eller

en frontrute dekket av støv, smuss, insekter, is, vaskevoks og vannavvisende kjemikalier. I dette tilfellet blir vindusviskeren mindre følsom eller den kan til og med ikke reagere i det hele tatt.



49009

D. Langsom sammenhengende vasking

E. Rask sammenhengende vasking Spesialfunksjon

Under kjøring reduseres viskerhastigheten hver gang du stanser. Rask viskerhastighet reduseres for eksempel til normal viskerhastighet. Når du kjører videre, går vaskingen tilbake til hastigheten som opprinnelig var valgt.

VINDUSVISKER

Alle handlinger på spaken **1** overstyrer og avbryter den automatiske funksjonen.

Forholdsregler

- Hvis det er is på frontruten, må du kontrollere at bladene ikke sitter fast før du bruker viskerne. Hvis ikke, kan du risikere å skade både viskerbladene og -motoren.
- Ikke bruk viskerne på en tørr frontrute. Det kan føre til for tidlig slitasje eller skade på viskerne.

Spesifikk frontruteviskerstilling (servicestilling)

I denne stillingen kan viskerne løftes og fjernes fra frontruten.

Dette kan være nyttig når du skal:

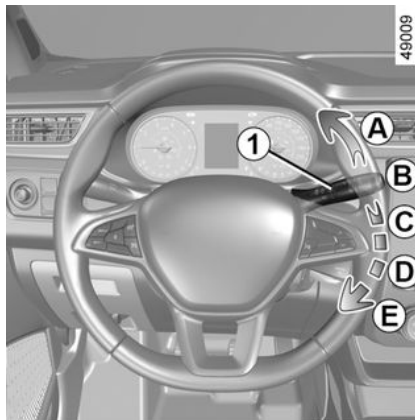
- Rengjøre bladene
- Løfte viskerne fra frontruten om vinteren
- skifte bladene ➔ **239**.

Med tenningen av, sett spaken **1** til stilling **E** (rask viskehastighet). Bladene stopper litt unna panseret.

Hvis du vil sette viskerne tilbake til den senkede posisjonen, må du passe på at viskerne er foldet ned igjen på frontruten, og at tenningen er på før du setter spaken **1** til stilling **B** (av).

Plasser viskerne på frontruten igjen før du skrur på tenningen. Hvis ikke

risikerer du skade på panseret eller viskerne når de slås på.



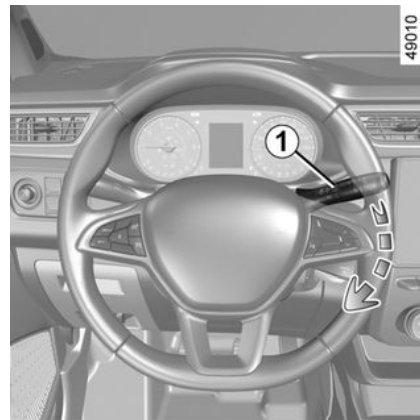
Før du gjør noe med frontruten (vasker bilen, fjerner is, vasker frontruten osv.), må du sette spaken **1** tilbake til posisjon **B** (av).

Fare for personskade og/eller annen skade.



Hvis det er noen form for hindringer på frontruten (smuss, snø, is osv.), må du rengjøre den (også det midtre området bak bakspeilet) før du bruker viskerne (fare for overoppheting av viskermotoren). Hvis en gjenstand hindrer bevegelsen til et blad, kan viskeren skades. Fjern hindringen og start viskerne igjen med viskerspaken.

Vindusspyler



VINDUSVISKER

Med **tenningen på**, trekk spaken **1** mot deg og slipp den.

Hvis du drar lenge, utløses vindusspyleren og to sveip med viskerne. Et tredje sveip følger etter noen sekunder.

Merk:

Når temperaturen er under null, er det fare for at spylervæsken fryser på frontruten og gir redusert sikt. Varm opp frontruten med avduggingsfunksjonen før du bruker spylerne.



Når du arbeider i motorrommet, må du påse at vindusviskerspaken er i stilling **B** (stopp).
Fare for skade.



Effektiviteten til et viskerblad

Sjekk tilstanden til viskerbladene. Hvor lenge de varer, avhenger av deg:

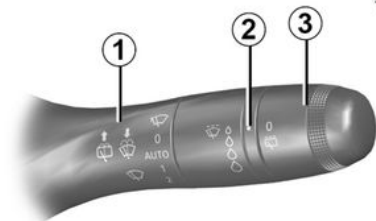
- Det må være rent. Rengjør bladet og ruten regelmessig med såpevann.
- Ikke bruk det når ruten er tørr.
- Løsne det fra ruten når det ikke har blitt brukt på lang tid.

De må uansett skiftes så snart de ikke fungerer som de skal, rundt én gang i året ➔ **239**.

Forholdsregler ved bruk av viskerne

- Når det er kaldt eller snør, må du rengjøre ruten før du starter viskerne (fare for overoppheting av viskermotoren).
- Pass på at det ikke er noe som hindrer bladet.

Vindusspyler, vindusvisker bak



Vindusvisker bak



Med **tenningen på**, roter den midtre ringen **3** på spaken **1** til symbolet er rett overfor merket **2**.

- **av,**
- **intervallvisking**

Viskerne stopper i flere sekunder mellom dragene.

For å stoppe operasjonen, roter ringen **3** igjen.

Merk:

Ved vasking med en bilvask med rullebørster settes ringen **3** på spaken

VINDUSVISKER

1 til stopp-posisjonen for å deaktivere automatisk visking.

Følg våre anbefalinger for bruk.



Ikke bruk viskerarmen til å åpne eller lukke bakluken.



Før du gjør noe som helst som angår bakruten (bilvask, fjerning av is, rengjøring osv.), må du sette spaken **1** tilbake til av-posisjon.

Fare for personskade og/eller annen skade.



Effektiviteten til et viskerblad

Sjekk tilstanden til viskerbladene. Hvor lenge de varer, avhenger av deg:

- Det må være rent. Rengjør bladet og ruten regelmessig med såpevann.
- Ikke bruk det når ruten er tørr.
- Løsne det fra ruten når det ikke har blitt brukt på lang tid.

De må uansett skiftes så snart de ikke fungerer som de skal, rundt én gang i året ➔ **239**.

Forholdsregler ved bruk av viskerne

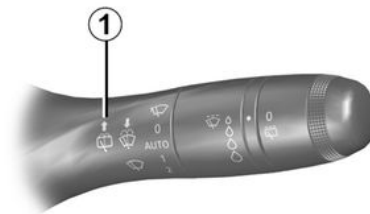
- Når det er kaldt eller snør, må du rengjøre ruten før du starter viskerne (fare for overoppheting av viskermotoren).
- Pass på at det ikke er noe som hindrer bladet.

Hvis det finnes noen form for hindringer på bakruten (smuss, snø osv.), forsøker viskeren å feie bort alt som er i veien. Hvis det er noe som hindrer at viskerbladet kan bevege seg, kan det stanse. Fjern hindringen,

vent i ca. 30 sekunder og start viskeren igjen med viskerspaken.

Forholdsregler

- Hvis det er isete vær, må du kontrollere at bladet ikke sitter fast før du bruker viskerne. Hvis du starter viskeren mens den er blokkert av is, kan du risikere å skade både viskerbladet og -motoren.
- Ikke bruk vindusviskerne på en rute, da dette fører til for tidlig slitasje eller skade på bladene.



48027

Vindusspyler/vindusvisker bak



Slå på tenningen, trykk inn og hold spaken **1**, og slipp den.

VINDUSVISKER

Hvis du holder inne spaken lenge, utløses vindusspyleren og to sveip med viskerne. Et tredje sveip følger etter noen sekunder (tørrvisking).

Når spaken slippes, går den tilbake til bakre viskerstilling.

2

DRIVSTOFFTANK

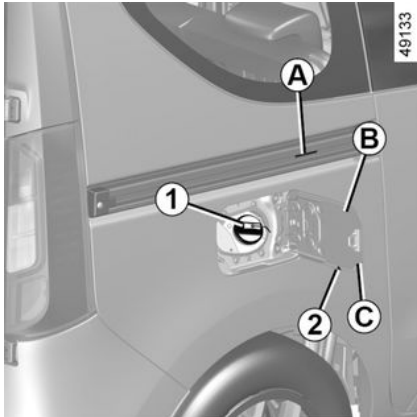
Bensin- og dieselsversjoner

Utnyttbar kapasiteten til drivstofftanken: ca. 50 liter.

Sett fingeren i fordypningen **C** og lukk opp tanklokket **B**.

På enkelte kjøretøy kan tanklokket **1** låses opp med tenningsnøkkelen. Hvis ikke, må tanklokket skrus opp. Det er festet til bilen med en plaststropp.

Bruk lokkholderen **2** på klaffen **B** til å holde lokket på plass under fylling **1**.



Du finner informasjon om fylling av drivstofftanken under "Påfylling av drivstoff".

Lukk den ved å trykke dekslet **B** helt inn for hånd.

Kroken **A** hindrer at skyvedøren åpnes helt (kjøretøyavhengig).



Kontroller at lokket og dekselet er skikkelig lukket etter påfylling.



For å fylle på drivstoff må motoren være slått av (og ikke bare i ventemodus på kjøretøy som er utstyrt med funksjonen STOP and START): Du må slå av teningen → 123.
Fare for brann.



Tanklokk: dette er en bestemt type.

Hvis det må skiftes, skal det erstattes med et identisk lokk. Kontakt en autorisert forhandler. Legg aldri lokket i nærheten av varme eller flamme. Ikke vask påfyllingsområdet med høytrykksspyler.

Drivstofftype

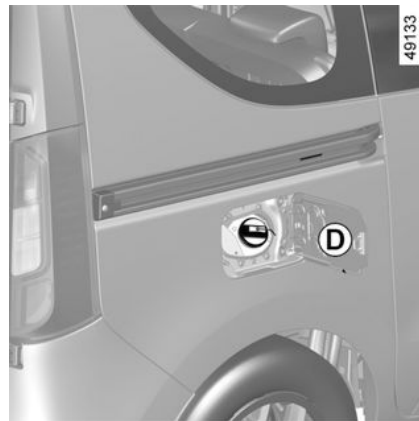
Bruk drivstoff av høy kvalitet som oppfyller lover og forskrifter i hvert enkelt land. Det **må** være i samsvar med spesifikasjonene på etiketten **D** på innsiden av lokket → 254.

Bensinmodeller

Husk **alltid** å fylle blyfri bensin. Oktantallet (RON) må være i samsvar med informasjonen som er gitt på merket **D** på innsiden av lokket → 254.

Dieselmoteller

Det er **svært viktig** å bare bruke diesel som er i overensstemmelse med informasjonen på merket **D** på innsiden av tanklokket → 254.



DRIVSTOFFTANK

2



Se tabellen ➔ **254** for mer informasjon om egnede drivstofftyper for kjøretøy som er solgt i Europa.



Aldri bland bensin (blyfri eller E85) i dieselen, uansett hvor liten mengde det er snakk

om.

Ikke bruk etanolbasert drivstoff hvis kjøretøyet ikke er forenlig med slikt drivstoff.

Ikke tilsett AdBlue i drivstoffet – dette kan skade motoren.

Hvis du vil fylle på et tilsetningsstoff i drivstoffet, må du bruke et produkt som er godkjent av vår tekniske avdeling. Kontakt en autorisert forhandler.

Påfylling av drivstoff

Med tenningen avslått setter du inn pumpedysen for å åpne ventilen og skyver den **helt inn** før du starter fylling av tanken (fare for søl).

Hold dysen i denne posisjonen hele tiden mens du fyller. Når pumpen

stenges av automatisk på slutten av påfyllingen, kan høyst to etterfyllingsforsøk foretas fordi det må være tilstrekkelig rom i tanken for utvidelse.

Sørg for at det ikke kommer vann i tanken under påfylling. Ventilen og området rundt må holdes rent.

Bensinmodeller

Bruk av blyholdig bensin skader det forurensningshindrende systemet, og det kan gjøre garantien ugyldig.

For å hindre at det fylles blyholdig bensin på tanken, har påfyllingsrøret en hindring med et feilsikkert system som gjør at det **bare kan brukes munnstykker for blyfri bensin** (på pumpen).



Vedvarende drivstofflukt

Hvis du merker en vedvarende drivstofflukt,

bør du:

- stoppe kjøretøyet når trafikkforholdene tillater det, og slå av tenningen
- slå på varselblinklysene og be passasjerer om å forlate kjøretøyet og holde seg vekk fra trafikken
- kontakte en autorisert forhandler

Spesielle tilfeller

Hvis kjøretøyet har stått parkert i ca. tre måneder, **må du fylle på drivstoff for å unngå skader på drivstoffpumpen.**

La tenningen være avslått mens du etterfyller minst **10 liter** drivstoff, og start deretter motoren for å kjøre i gang pumpen og fornye drivstoffet i kretsen.

Hvis drivstoffnivået i tanken gjør at det ikke er mulig å etterfylle minst 5 liter drivstoff, kjører du kjøretøyet inntil det kan fylles på minst 5 liter.

DRIVSTOFFTANK

Kjøre tomt for drivstoff med dieselutgaver

Vri tenningsnøkkelen til posisjon På C
➔ **122** og vent noen minutter før du starter, slik at drivstoffkretsen bli klargjort.

Gjenta prosedyren hvis motoren ikke starter.

Kontakt en autorisert forhandler hvis du ikke får start på motoren etter flere forsøk.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst. Varseletiketten



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for skade.



Av hensyn til sikkerheten skal eventuelle endringer på drivstoffsystemet (elektroniske enheter, ledningsnett, drivstoffkretsen, innsprøytingsventiler, vernedekslene o.l.) kun utføres av kvalifisert nettverkspersonell.

ADBLUE-TANK

Følg alltid lovgivningen som gjelder i landet der du befinner deg. Hvis du ikke overholder forskriftene som gjelder, kan det utsette kjøretøyets eier for rettsforfølgelse.

Virkemåte

AdBlue er beregnet på dieselmotorer med SCR-systemet (selektiv katalytisk reduksjon).

Bruk av en reagens reduserer mengden nitrogenoksid i eksosgassen.

Faktisk forbruk av ADBLUE er avhengig av hvordan kjøretøyet blir brukt, hva slags utstyr som er montert og kjørestil.

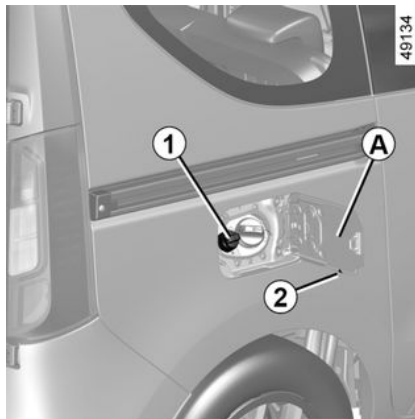
AdBlue-kvalitet

Bruk bare **AdBlue som innfrir standarden ISO 22241** og er i samsvar med merket på tanklokket.



Unngå å få reagens på huden eller i øynene. Hvis den gjør det, må du vaske det utsatte området rikelig med kaldt vann. Kontakt en lege ved behov.

Påfylling



Utnyttbar kapasiteten til drivstofftanken: ca. 17 liter.

Slå av tenningen, åpne dekelet **A** og skru opp lokket **1**.

En hetteholder **2** er på tanklokket for å holde hetten når du fyller tanken.

Merk: Ammoniakkhydroksiddamp kan slippe ut av åpningen når tanktemperaturen er høy.



For å fylle AdBlue må motoren stoppes (og ikke bare være i standby når det gjelder kjøretøy utstyrt med STOP and START-funksjonen). Du må slå av tenningen → 123.



Hvis meldingen xxxKM SPERRING FYLL PÅ ADBLUE vises, må du fylle opp AdBlue-tanken som beskrevet i instruksjonene. Fare for at kjøretøyet immobiliseres.



Tanklokk: dette er en bestemt type. Hvis det må skiftes, skal det erstattes med et identisk lokk. Kontakt en autorisert forhandler. Ikke vask påfyllingsområdet med høytrykksspyler.

Tanken kan fylles ved pumpen. Med tenningen slått av setter du dysen **helt**

ADBLUE-TANK

inn før du starter fylling av tanken (fare for søl).

Hold dysen i denne posisjonen hele tiden mens du fyller.

Det kan ikke utføres mer enn to påfyllingsoperasjoner etter at strømmen har slått seg av automatisk for første gang, fordi det må være rom for ekspansjon i tanken.

I andre fylletilfeller er det viktig å lese informasjonen som vises på reagensbeholderen (f.eks. kannen eller flasken).

Forholdsregler ved bruk

Ved fylling:

– **Håndter AdBlue forsiktig, da det kan skade klær, sko, karosseriet, osv.**

– Sørg for at det ikke kommer vann i tanken.

Tørk bort eventuelt søl (f.eks. hvis det renner over) umiddelbart med masse kaldt vann og en myk klut.

Merk: Hvis AdBlue-væsken krystalliseres, bruk en myk svamp.

Ekstremt kalde værforhold

I kaldt vær bør AdBlue-tanken fylles opp med det samme varsellampen



og meldingen FYLL ADBLUE

FØR 1200 km vises i instrumentpanelet.

Spesielle tilfeller

AdBlue-væsken fryser ved temperaturer under ca. -10°C .

Ikke forsøk å fylle på når væsken er fryst. Hvis du må fylle på tanken med

Adblue ( på), parkerer du kjøretøyet på et varmere sted hvis mulig slik at Adbluen blir væske igjen. Du kan også få en kvalifisert tekniker til å fylle på Adbluevæske.



Når du har fylt på AdBlue-tanken, kontrollerer du at tanklokket er lukket, starter

motoren og **VENTER**

10 sekunder mens kjøretøyet står i ro og motoren går før du begynner å kjøre igjen.

I motsatt fall blir ikke tankpåfyllingen registrert før du har kjørt flere titalls minutter. Meldingen FYLL ADBLUE og/eller varsellampene fortsetter å vises til systemet har registrert påfyllingen.



Det er ikke tillatt å utføre noen form for arbeid på systemet. På grunn av risikoen for skader er det kun kvalifisert personell fra nettverket vårt som har tillatelse til å jobbe på systemet.

ADBLUE-TANK

Vedlikehold/intervall

2

Informasjonen som vises i instrumentpanelet, kan komme sammen med et lydsignal.

Indikatorlys	Melding	Hva du skal gjøre
-	FYLL ADBLUE FØR 2400 KM	Når meldingen vises og tenningen er på, har du mindre enn 2400 km rekkevidde . Fyll på Adblue på tanken selv, eller få en godkjent forhandler til å gjøre det.
 tennes.	FYLL ADBLUE FØR 1200 KM	Når meldingen vises og tenningen er på, har du en rekkevidde på mellom 1200 km og 800 km . Fyll på Adblue på tanken selv, eller få en godkjent forhandler til å gjøre det.
 tennes.	XXX miles (XXX km) SPERRING FYLL ADBLUE	Meldingen vises når tenningen er slått på og gjentas: - omtrent hver 100 km har du en rekkevidde på mellom 800 km og 200 km – rundt hver 50. km har du en rekkevidde på under 200 km Fyll uansett på reagenstanken så fort som mulig , enten selv eller få det gjort hos en godkjent forhandler.
 blinker.	0 KM TIL SPERRING FYLL ADBLUE	Motoren starter ikke. Fyll på Adblue tanken for å starte på nytt.

Systemfeil

Informasjonen som vises i instrumentpanelet, kan komme sammen med et lydsignal.

2

Indikatorlys	Melding	Avlesinger
 og  lyser.	SJEKK UTSLIPPSKONTROLLEN KONTROLLER ADBLUE- KVALITETEN KONTROLLER ADBLUE- INJEKSJON	Angir en feil i systemet. Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.
 og  lyser.	XXX KM TIL SPERRING AV UTSLIPPSKONTROLL	Angir en systemfeil og at det om mindre enn 800 km ikke vil være mulig starte kjøretøyet igjen. Disse advarslene gjentas: hver 100. km til det er mellom 800 km og 200 km igjen til kjøretøyet ikke kan startes på nytt – hver 50. km når det gjenstår mindre enn 200 km før kjøretøyet ikke kan startes Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.
 og  lyser.	0 KM TIL SPERRING AV UTSLIPPSKONTROLL	Angir at det ikke vil være mulig å få start på kjøretøyet igjen når har blitt slått av. Kontakt en autorisert forhandler.

INNKJØRING

Bensinmodell

De første **1000 km** må ikke hastigheten overskride 130 km/t i høyeste gir, eller 3000–3500 o/min.

Først etter ca. **3000 km** kan du forvente topp ytelse av kjøretøyet ditt.

Serviceintervaller: Se i serviceheftet for kjøretøyet.

Dieselmodell

De første **1 500 km** må ikke hastigheten overskride 130 km/t i høyeste gir, eller 2 500 o/min. Etter 1 500 km kan du øke hastigheten, men det er først etter ca. 6 000 km at du kan forvente full ytelse.

Unngå for høyt turtall under innkjøringen, og ikke akselerer hardt når motoren er kald.

Serviceintervaller: Se i serviceheftet for kjøretøyet.

Merk: For en ny bil i innkjøringsfasen kan kjølevæskennivået være høyere enn merket "**MAXI**" på beholderen, og deretter synke til mellom nivåene "**MINI**" og "**MAXI**".

Dette utgjør ikke en fare.

STARTE OG STANSE MOTOREN

Tenningsstartbryter på en bil med nøkkel.

"Stopp/rattlås på" posisjon A

Låse: Ta ut nøkkelen **1** og vri rattet litt det låses.

Låse opp: Vri nøkkelen og rattet litt.

Tilbehør-posisjon B

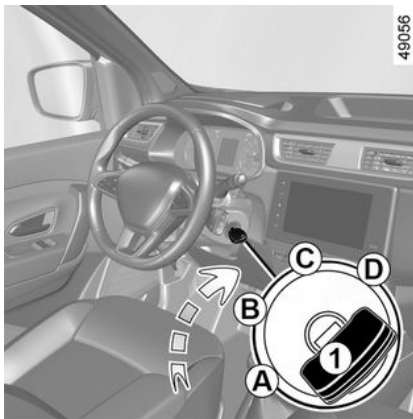
Når tenningen er slått av, fortsetter alle tilbehør (radio osv.) å fungere.

På-posisjon C

Tenningen er slått på:

- **Bensinmodell:** Motoren kan startes.
- **Dieselmmodell:** Motoren forvarmes.

"Start"-posisjon D



Hvis motoren ikke starter på første forsøk, må nøkkelen vris tilbake før startmotoren kan aktiveres på nytt.

Slipp nøkkelen så snart motoren starter.

Merk: På dieselmoteller kan det ta noen sekunder fra du vrir nøkkelen til motoren kan startes på grunn av at motoren må varmes opp/gløding først.

Starte motoren

Hvis kjøretøyet står i gir, må du trykke inn gasspedalen for å starte motoren eller sette girspaken i nøytral (avhengig av kjøretøymodell).

Ved svært kalde værforhold (temperaturer under -20°C), kan det være lettere å starte motoren hvis du slår av tenningen i noen sekunder **før** du forsøker å starte.

Hvis du skal starte motoren i svært lav temperatur (under -10°C): Hold clutchpedalen inne til motoren starter.

Bensinmodell

- Kjør startmotoren **uten å gi gass**
- Slipp nøkkelen så snart motoren starter.



Dieselmmodell

- Vri tenningsnøkkelen til **PA**, og hold den der til varsellyset for motorforvarming slukker.
- Vri nøkkelen til startposisjonen **uten å trykke inn gasspedalen**.
- Slipp nøkkelen så snart motoren starter.



Ikke start motoren mens du triller fritt nedover en helling. Det er fare for at servostyringen ikke aktiveres.

Det er fare for ulykker.

STARTE OG STANSE MOTOREN



Ikke parker kjøretøyet eller la motoren gå på steder der brennbare materialer eller stoffer (f.eks. gress eller blader) kan komme i kontakt med det varme eksosanlegget.
Fare for brann.

Stanse motoren

Når motoren går på tomgang, vri nøkkelen tilbake til Stopp posisjon.

Spesialfunksjon

Tilbehør som radio osv. slutter å fungere når du stanser motoren, eller hvis du åpner førerdøren eller låser dørene (kjøretøyavhengig).



Slå aldri av tenningen før bilen har stanset helt. Når motoren er stanset, fungerer ikke lenger servobremsen, servostyringen osv. og passivt sikkerhetsutstyr som airbags og beltestrammere.



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøy

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer, eller ved å låse dørene. I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

Stopp og start-funksjon

Dette systemet bidrar til redusert drivstofforbruk og lavere utslipp av klimagasser.

Systemet aktiveres automatisk når motoren starter.

Hvis du må stanse bilen mens du er ute og kjører (f.eks. på grunn av kø, trafikklys osv.), stanser systemet motoren (stand-by modus).

Betingelser for at motoren går i stand-by modus

Kjøretøyet har kjørt vekk fra stedet det var parkert;

For manuelle girkasser:

- Girkassen er i nøytral;
- og
- Kjørehastigheten er under ca. 3 km/t.
- og
- Clutchpedalen slippes ut;

Hvis varsellyset  blinker, er ikke clutchpedalen sluppet ut tilstrekkelig.

Gjelder alle kjøretøyer:

Varsellampen  i instrumentpanelet lyser når motoren er i ventemodus.

Utstyret i kjøretøyet kan fortsatt brukes selv om motoren ikke går.

Når motoren går i ventemodus, kan det hende at servostyringen deaktiveres.

Den aktiveres igjen når motoren ikke lenger er i ventemodus, eller når kjørehastigheten kommer opp i ca. 1 km/t (bakke, helling osv.).

STARTE OG STANSE MOTOREN



Hvis motoren stanser mens systemet er aktivert, startes den igjen ved å trykke clutchpedalen helt inn.



Hvis du forlater kjøretøyet, blir du varslet med et lydsignal om at motoren er i stand-by modus og ikke har blitt slått av.



Motoren må være stanset (ikke i stand-by modus) før du forlater kjøretøyet ➔ 123.



Ikke kjør med motoren i ventemodus

(indikatorlyset 

vises i instrumentpanelet).

Unngå at motoren går i standby-modus

I visse situasjoner, f.eks. når du skal gjennom et veikryss, er det mulig å holde motoren i gang (selv om systemet er aktivert), slik at du er klar til å komme raskt i gang.

Manuell girkasse

Hold clutchpedalen trykket helt inn.



For kjøretøy som har en manuell girkasse

Omstarten kan bli forstyrret hvis clutchpedalen slippes ut for raskt mens girspaken står i gir.



For å fylle på drivstoff må motoren være slått av (og ikke bare i ventemodus på kjøretøy som er utstyrt med funksjonen STOP and START): Du må slå av tenningen ➔ 123.

Fare for brann.

Betingelser for å få motoren ut av stand-by modus

For manuelle girkasser:

– når førerdøren åpnes uten at bilen står i gir og clutchpedalen er trykket inn

eller

– når setebeltet på førersiden løses uten at bilen står i gir og clutchpedalen er trykket inn

eller

– girkassen er i nøytral og clutchpedalen er trykket litt inn;

eller

– Motoren er i gir og clutchpedalen er trykket helt inn.

Legg spesielt merke til: Hvis du slår av tenningen mens motoren er i

ventemodus, kan varsellampen  lyses et par sekunder i instrumentpanelet, avhengig av kjøretøy.



Slå av tenningen ➔ 123 før du foretar deg noe i motorrommet.

Betingelser som hindrer at motoren går i stand-by modus

Under visse betingelser kan ikke systemet sette motoren i stand-by modus, spesielt hvis:

STARTE OG STANSE MOTOREN

- Førerdøren er ikke lukket.
- førerens setebelte er ikke festet
- Revers er valgt.
- panseret er ikke lukket.
- utetemperaturen er for lav eller for høy;
- batteriet er ikke tilstrekkelig ladet;
- parkeringshjelpfunksjonen er i drift;
- kjøretøyet befinner seg for høyt (høyde over havet);
- Motortemperaturen er for lav
- Utslippskontrollsystemet regenereres.
- ...

Varsellampen  vises i instrumentpanelet for å varsle at standbymodus ikke er tilgjengelig.

Spesiell funksjon for automatisk omstart av motoren

Under visse betingelser kan motoren starte av seg selv for å garantere sikkerhet og komfort for føreren.

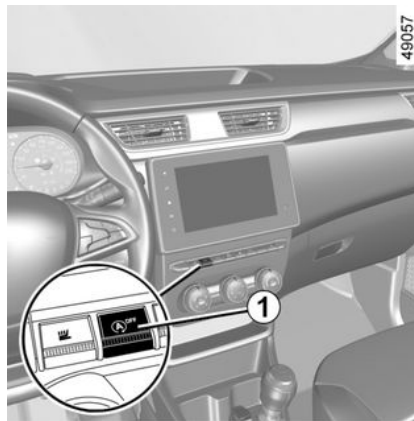
Dette kan skje når:

- utetemperaturen er for lav eller for høy;
- batteriet er ikke tilstrekkelig ladet;
- kjørehastigheten er over ca. 5 km/t (nedoverbakke osv.)
- bremsepedalen trykkes gjentatte ganger eller det er et behov for bremsing;
- ...

Varsellampen  vises i instrumentpanelet for å varsle om at motoren startes på nytt automatisk.

 **Spesiell merknad:** avhengig av kjøretøyet vil det i enkelte av disse tilfellene ikke være mulig å starte motoren automatisk hvis en dør er åpen.

Deaktivere/aktivere funksjonen



Trykk på bryteren **1** for å deaktivere funksjonen. Varsellampen **1** tennes.

Trykk en gang til på knappen for å reaktivere systemet. Indikatorlyset i bryteren **1** slukner.

 **Spesiell merknad:** Med motoren i ventemodus trykker du på bryteren **1** for å starte motoren automatisk på nytt.

Systemet aktiveres automatisk på nytt hver gang motoren startes ➔ **123** med overlegg.

Funksjonsfeil

Hvis meldingen Kontroller Stop og start vises i instrumentpanelet sammen med varsellampen **1**, indikerer dette at systemet er deaktivert.

Kontakt en autorisert forhandler.

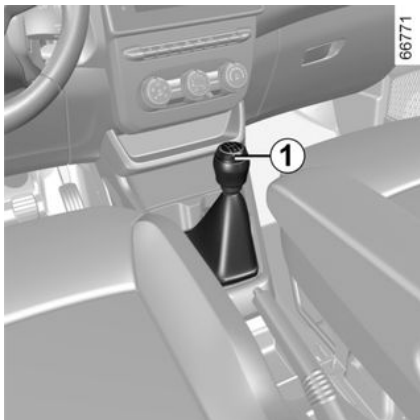


Motoren må være stanset (ikke i stand-by modus) før du forlater kjøretøyet ➔ **123**.

GIRKONTROLL

Girspak

Velg revers gir



(kjøretøyet i ro)

Følg mønsteret merket på toppen av girspaken **1**, og løft ringen (kjøretøyavhengig) for å velge revers.

Ryggelysene tennes når du setter girspaken i revers (når tenningen er på).



Et støt mot undersiden av kjøretøyet under manøvrering (f.eks. fra en stolpe, en forhøyet fortauskant, eller andre gjenstander i veien) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. en deformert aksel).
For å sikre kjøretøyet mot uhell, bør du få det sjekket av en autorisert forhandler.

SPESIELLE FUNKSJONER FOR DIESELMODELLER

Turtall, dieselmotor

Når du kjører, for å unngå å skade motoren, må du aldri la motorhastigheten overstige 4500 o/min, uansett hvilket gir som er koblet inn.

Hvis meldingen Sjekk utslippskontroll vises på instrumentpanelet sammen

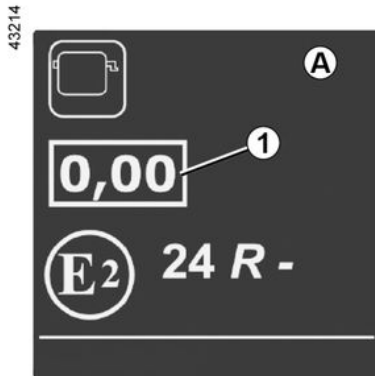
med varsellampene  og , må du kontakte en godkjent forhandler umiddelbart.

Avhengig av drivstoffkvaliteten blir det av og til sluppet ut hvit røyk under kjøring.

Dette skyldes en automatisk rengjøring av eksospartikkelfilteret, og påvirker ikke kjøreegenskapene.

Hvis du går tom for drivstoff

Hvis tanken har blitt fylt opp etter å vært **fullstendig tom for drivstoff**, må drivstoffsystemet ➔ **115** initialiseres på nytt før du starter motoren.



Etikett for motorrøyk-opasitet

Du finner informasjonen **1** på etiketten **A** som er festet i motorrommet eller, avhengig av kjøretøyet, på kjøretøyet identifikasjonsskilt ➔ **251**.

1. Deseleksosutslipp.

Forholdsregler om vinteren

Slik unngår du problemer ved temperaturer under null:

- Pass på at batteriet alltid er fullt oppladet.
- Sørg for at det alltid er rikelig med drivstoff på tanken, slik at det ikke dannes kondensvann i bunnen av tanken.



Ikke parker kjøretøyet eller la motoren gå på steder der brennbare materialer eller stoffer (f.eks. gress eller blader) kan komme i kontakt med det varme eksosanlegget.

Partikkelfilter

Partikkelfilteret blir brukt ved behandling av eksosgass fra dieselmotorer.

Varsellampen 

(kjøretøyavhengig) vises i instrumentpanelet når filteret begynner å bli tilstoppet og trenger rengjøring.

Gjør som følger: Hvis 

-varsellampen tennes, fortsetter du å kjøre i henhold til trafikforholdene og fartsgrensen til lampen slukkes igjen. Ikke la motorturtallet falle under 2000 rpm, hvis mulig.

Varsellampen burde slukke etter ca. 10–20 minutter ➔ **95**.



kan vises i instrumentpanelet samtidig som motorturtallet øker og

SPESIELLE FUNKSJONER FOR DIESELMODELLER

kjølesystemet aktiveres for å rengjøre partikkelfilteret.

Merk: Varsellampen kan tennes på nytt hvis kjøreforholdene ikke er helt optimale med hensyn til rengjøring av filteret. Hvis du stanser bilen, eller hvis motorturtallet faller under 2 000 rpm før varsellampen slukker, må operasjonen eventuelt gjentas.



Du kan forenkle

partikkelfilterregenereringen ved å kjøre en lengre tur (minst 20 minutter) på en hovedvei hver 200 km.

Hvis filteret er for fullt, lyser

varsellampen  og (kjøretøyavhengig) varsellampen



vises i instrumentpanelet, sammen med meldingen Sjekk tenning. I så fall må du kontakte en autorisert forhandler.

Hvis **STOP**-varsellampen og



(kjøretøyavhengig) -varsellampen vises i instrumentpanelet sammen med

meldingen Risiko for motorfeil, må du stanse bilen, slå av motoren og kontakte en autorisert forhandler.



Av hensyn til egen sikkerhet krever

varsellampen **STOP**

at du stanser umiddelbart, så snart trafikkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler.

SPESIELLE FUNKSJONER FOR BENSINMODELLER

Følgende driftsforhold:

- kjøring i lengre perioder mens varsellampen for lavt drivstoffnivå lyser.
- bruk av blyholdig bensin
- bruk av drivstoff- eller smøremiddeltilsetninger som ikke er godkjent.

Eller driftsfeil som for eksempel

- feil i tenningssystemet, tom for drivstoff eller frakoblede tennplugger, noe som kan føre til feilttenning eller motorstans under kjøring
- effekttap,

siden dette kan føre til at katalysatoren blir overopphetet og gi redusert effekt, **eller at den ødelegges fullstendig slik at det er fare for varmeskader på kjøretøyet.**

Hvis du legger merke til noen av disse driftsfeilene, må du få utført alle nødvendige reparasjoner så snart som mulig av en godkjent forhandler.

Du kan unngå slike feil ved å levere kjøretøyet til den godkjente forhandleren ved regelmessige intervaller, slik det er angitt i serviceheftet.

Startproblemer

Du kan unngå å skade katalysatoren eller starteren og forhindre for tidlig

slitasje på batteriet, ved å **ikke** fortsette å forsøke å starte motoren (med startknappen eller ved å skyve eller slepe kjøretøyet) **før du har funnet og utbedret årsaken til feilen.**

Hvis du ikke finner noen feil, må du kontakte en autorisert forhandler før du forsøker å starte motoren.



Ikke parker kjøretøyet eller la motoren gå på steder der brennbare materialer eller stoffer (f.eks. gress eller blader) kan komme i kontakt med det varme eksosanlegget.

Partikkelfilter

Partikkelfilteret blir brukt i behandlingen av eksosgass fra bensinmotorer.

Varsellampen  (kjøretøyavhengig) vises i instrumentpanelet når filteret begynner å bli tilstoppet og trenger rengjøring.

Når varsellampen  lyser, rengjøres filteret ved å finne en egnet veistrekning uten for mye trafikk og kjøre med en hastighet mellom 50 og

110 km/t (hvis fartsgrensen tillater det) til lampen slukker.

Varsellampen slukkes etter ca. 5-20 minutter.

Merk: Varsellampen kan slukkes etter 20 minutter hvis kjøreforholdene som er nødvendige for å rengjøre filteret, ikke er fullstendig oppfylt.

Hvis du stanser bilen før varsellampen forsvinner, må du starte prosessen på nytt fra start.

Hvis filteret er for fullt, lyser

varsellampen  og (kjøretøyavhengig) varsellampen



vises i instrumentpanelet, sammen med meldingen Sjekk tenning. I så fall må du kontakte en autorisert forhandler.

Hvis **STOP**-varsellampen og

(kjøretøyavhengig)  -varsellampen vises i instrumentpanelet sammen med meldingen Risiko for motorfeil, må du stanse bilen, slå av motoren og kontakte en autorisert forhandler.

SPESIELLE FUNKSJONER FOR BENSINMODELLER



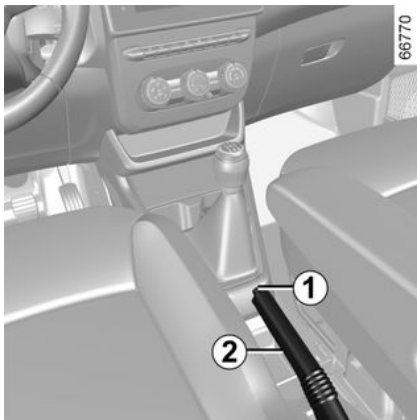
Av hensyn til egen
sikkerhet krever

varsellampen **STOP**

at du stanser umiddelbart, så
snart trafikforholdene tillater det.
Stans motoren og ikke start den
igjen. Kontakt en autorisert
forhandler.

PARKERINGSBREMS

Håndbrekk



Løsne

Dra spaken **2** litt opp, trykk på knappen **1** og senk spaken mot gulvet.

Varsellampen  i instrumentgruppen slukkes.

Det røde varsellyset i instrumentpanelet tennes hvis du kjører med håndbrekket på.

Sette på:

Dra spaken **2** oppover og kontroller at kjøretøyet er riktig immobilisert.

Varsellampen  tennes i instrumentgruppen.



Et støt mot undersiden av kjøretøyet under manøvrering (f.eks. fra en stolpe, en forhøyet fortauskant eller andre gjenstander på gaten) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. deformering av en aksel). For å sikre kjøretøyet mot uhell, bør du få det sjekket av en autorisert forhandler.



Påse at parkeringsbremsen er skikkelig løsnet når du kjører (rødt indikatorlys er av), ellers kan det oppstå overoppheting eller skade.



Avhengig av hellingen og/eller kjøretøylasten kan det være nødvendig å dra opp håndbrekket minst to ekstra hakk når kjøretøyet står i ro, og koble inn et gir (1 eller revers).

MILJØ

Kjøretøyet ditt er utviklet med tanke på **miljøet** i hele dets levetid, under produksjon, bruk og på slutten av levetiden.

Produksjon

Kjøretøyet har blitt produsert ved en fabrikk som følger retningslinjer for å redusere miljøpåvirkningen på omkringliggende områder (reduksjon av vann- og strømforbruk, synlig og hørbar forurensning, atmosfærisk utslipp og avløpsvann, sortering og gjenbruk av avfall).

Utslipp

Kjøretøyet ditt er utformet til å slippe ut mindre klimagasser (CO₂) ved bruk, noe som gir et lavere drivstofforbruk (f.eks. 100 g/km, som tilsvarer 4,2 l / 100 km for et bensinkjøretøy). Våre kjøretøy har også et utslippskontrollsystem med en katalysator, en oksygensensor og et aktivt karbonfilter (det siste hindrer at damp fra drivstofftanken slippes ut i luften).

For visse dieserbiler har dette systemet også et partikkelfilter for å redusere mengden sotpartikler som slippes ut.

Gi også ditt bidrag for å beskytte miljøet.

- Deler og kjøretøy må ikke kastes ved slutten av levetiden. De må overleveres til en juridisk enhet som overholder miljøstandarder.
- Slitte deler som skiftes i løpet av rutinemessig kjøretøyvedlikehold (bilbatteri, oljefilter, luftfilter, batterier osv.) og oljebeholdere (tomme eller fylt med brukt olje), må kastes via spesielle innsamlingspunkter.
- For å optimalisere resirkuleringen av kjøretøyet ditt ved slutten av dets levetid, kan du kontakte en godkjent forhandler eller besøke produsentens nettsted for å bli henvist til innsamlingssteder som garanterer respekt for miljøet i samsvar med lokale lover.

Resirkulering

Kjøretøyet ditt er minst 85 % resirkulerbart og minst 95 % gjenvinnbart.

For å oppnå disse målene har mange av kjøretøykomponentene blitt utviklet slik at de kan resirkuleres. Materialene og konstruksjonene er nøye utviklet for å:

- tillate at disse komponentene enkelt kan fjernes og behandles av spesialfirmaer;

- fremme en sirkulær økonomi (gjenbruk, resirkulering, gjenvinning, etc.)

Dette gjelder spesielt for elektriske kjøretøybatterier.

For å bevare råvareressursene inneholder kjøretøyet også mange deler laget av resirkulert plast eller fornybare materialer.

RÅD OM VEDLIKEHOLD OG MILJØVENNLIG KJØRING

Kjøretøyet ditt oppfyller kriteriene for resirkulering og gjenvinning av kjøretøyer ved slutten av levetiden. Disse gjelder fra 2015.

Noen av komponentene i kjøretøyet er utformet slik at de kan resirkuleres på et senere tidspunkt.

Disse komponentene kan også monteres for å samles og gjenvinnes i resirkuleringsnettverk.

I tillegg er kjøretøyet, i kraft av sin utforming, moderate drivstofforbruk og opprinnelige innstillinger, også i overensstemmelse med aktuelle forskrifter mot forurensning. Produsenten arbeider aktivt med å redusere forurensende eksosutslipp og å spare energi. Men forbruket til kjøretøyet ditt og nivået på forurensende eksosutslipp er også ditt ansvar. Sørg for at det vedlikeholdes og brukes på rett måte.

Vedlikehold

Vær oppmerksom på at eieren av kjøretøyet risikerer strafferettslige reaksjoner ved brudd på lover og forskrifter om forurensning.

Hvis du skifter motoren, systemet for drivstofftilførsel eller eksoskomponenter og erstatter det med andre komponenter enn de som opprinnelig er anbefalt av

produsenten, kan det endre kjøretøyet på en slik måte at det ikke lenger er i samsvar med lover og forskrifter om forurensning.

Få kjøretøyet justert og kontrollert av en godkjent forhandler i samsvar med instruksjonene i vedlikeholdsplanen. De har alt utstyret som er nødvendig for å sikre at kjøretøyet opprettholder sin opprinnelige standard.

Motorjusteringer

– **Tennplugger:** Spesifikasjonene fra vår utviklingsavdeling må overholdes nøye for å sikre optimal drivstofføkonomi, effektivitet og ytelse.

Hvis du skal skifte tennplugger, må du bruke merke, type og åpning som er spesifisert for motoren din. Kontakt en autorisert forhandler for dette.

– **Tenning og tomgangshastighet:**

Ikke nødvendig med justering

– **Luftfilter, drivstoffilter:** Et tett element reduserer ytelsen. Det må skiftes.

Eksosovervåkingssystem

Eksosovervåkingssystemet registrerer feil i kjøretøyet's antiforurensningssystem for eksosgass.

Hvis det oppstår feil i dette systemet, kan det lekke ut giftige stoffer i

atmosfæren eller føre til mekaniske skader.



Dette indikatorlyset i instrumentpanelet viser mulige feil i systemet:

Denne tennes når tenningen slås på og slukkes når motoren startes.

– Hvis den lyser sammenhengende, må du kontakte en godkjent forhandler så snart som mulig.

– Hvis lampen blinker, må du redusere turtallet til blinkingen opphører. Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig.



➔ 118

KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

Drivstofforbruk blir dokumentert i samsvar med en standard foreskrevet metode. Denne er lik for alle produsenter, og gjør at kjøretøyene kan sammenlignes med hverandre. Reelt forbruk er avhengig av hvordan kjøretøyet blir brukt, hva slags utstyr som er montert og brukerens kjørestil. Vi anbefaler følgende for å optimalisere drivstofforbruket.

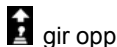
Avhengig av kjøretøyet er ulike funksjoner tilgjengelige for å hjelpe deg med å redusere drivstoff- eller strømforbruket:

- turtelleren;
- indikatoren for skifte av gir;
- ECO-modus
- funksjonen Stop and Start ➔ 0

Girvelgerindikator 1



En varselampe i instrumentpanelet (kjøretøyavhengig) varsler om det beste tidspunktet for å gire opp eller ned for å sikre et optimalt drivstofforbruk.



gir opp

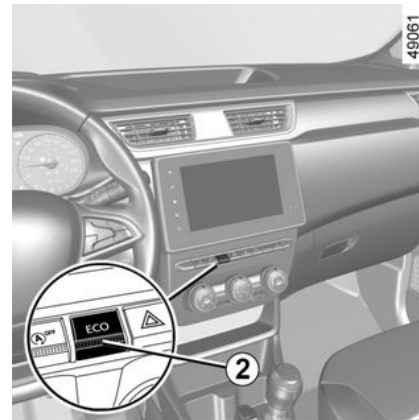


Gir ned

Du kan redusere drivstofforbruket ditt merkbart ved å følge denne indikatoren regelmessig.



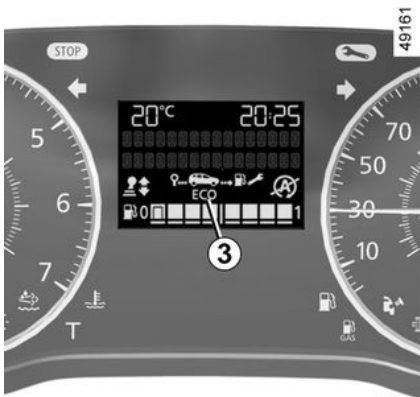
ECO-modus



KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

ECO-modus er en funksjon som gir optimalt drivstofforbruk. Den påvirker visse kjøreoperasjoner (akselerasjon, girskifte, fartsholder, fartsreduksjon osv.).

Begrenset akselerasjon gir lavere drivstofforbruk ved bykjøring og kjøring i omliggende områder.



Aktivere funksjonen

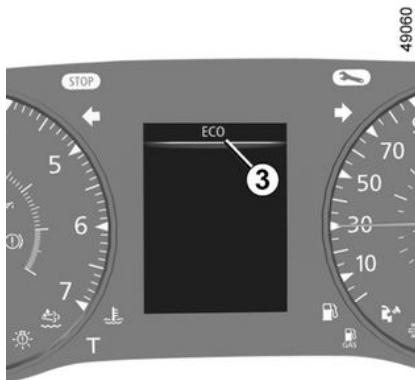
Trykk på bryteren **2**.

Varsellyset **3** **ECO** tennes i instrumentpanelet for å bekrefte aktivering.

Når du kjører, kan du avslutte modusen ECO midlertidig hvis du trenger mer motoreffekt.

Det gjør du ved å trykke gasspedalen bestemt helt inn.

ECO-modusen aktiveres igjen når du tar foten vekk fra gasspedalen.

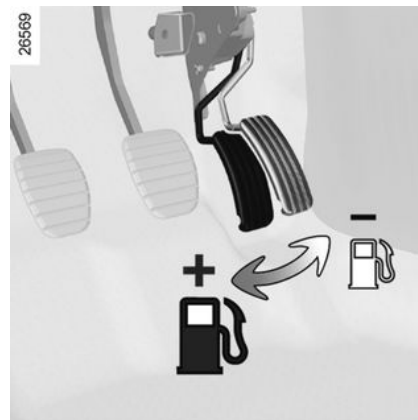


Deaktivere funksjonen

Trykk på bryteren **2**.

Varsellampen **3** **ECO** slukkes i instrumentpanelet for å bekrefte deaktivering.

Kjøretips, Eco-kjøring



Atferd

- Det er bedre å kjøre varsomt inntil motoren har nådd normal driftstemperatur, enn å la den varme opp mens bilen står i ro.
- Høye hastigheter påvirker bilens drivstofforbruk betydelig.

Eksempler (i jevn hastighet):

- Hvis du reduserer hastigheten fra rundt 130 km/t til 110 km/t, sparer du ca. 20 % drivstoffet.
- Hvis du reduserer hastigheten fra rundt 90 km/t til 80 km/t, sparer du ca. 10 % drivstoff.

KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

- Dynamisk kjøring med hyppig akselerasjon og bremsing koster mye drivstoff i forhold til tiden du sparer.
- Ikke dra turtallet til topps i de lavere girene. Bruk alltid så høyt gir som mulig uten å belaste motoren.
- Unngå brå akselerasjon.
- Brems så lite som mulig. Hvis du oppfatter en hindring eller bratt sving i god tid, er det bare å ta foten vekk fra gasspedalen.
- Ikke prøv å holde samme hastighet opp en bakke. Ikke akselerer mer enn du ville gjort på flatt underlag. Hold foten i samme stilling på gasspedalen.
- I moderne kjøretøyer er det unødvendig å dobbeltclutche og gi gass før du stanser motoren.
- Dårlig vær, oversvømte veier:



Unngå å kjøre gjennom vann som er høyere enn den nedre kanten på felgen.

Bruk av varmeapparat

Det er normalt å merke en økning i drivstofforbruket når du bruker varmeapparat (særlig når utetemperaturen går under null) eller klimaanlegg.

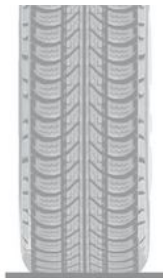


Førerhindring

På førersiden må du bare bruke matter som er egnet for kjøretøyet,

festet med forhåndstilpassede komponenter og kontrollere tilpasningen regelmessig. Ikke legg én matte over en annen.

Det er fare for at de kan kile seg fast i pedalene.



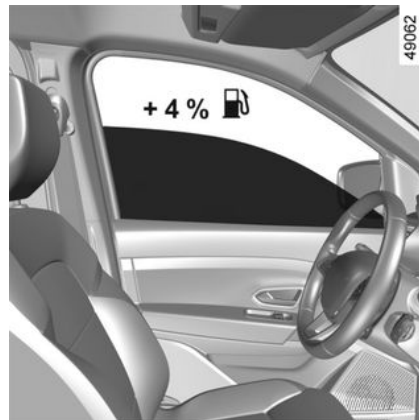
26528

Dekk

- Et dekk med for lite luft øker drivstofforbruket.
- Bruk høyeste tillatte trykk for dekket, eller anbefalt dekktrykk angitt på

kanten av førerdøren, for å optimere drivstofforbruket ➔ 213.

- Hvis du bruker andre dekk enn de som er anbefalt, kan du oppleve økt drivstofforbruk.



Råd om bruk

- Bruk fortrinnsvis ECO-modus.
- Elektrisitet er drivstoff – slå av alle elektriske komponenter som du egentlig ikke trenger. **Men** (sikkerhet først!), bruk alltid lys ved dårlig sikt (se og bli sett).
- Bruk lufteventilene. Drivstofforbruket øker med 4 % hvis du kjører med vinduene åpne i 100 km/t.
- Ikke fyll opp tanken helt til kanten for å unngå at det flyter over.

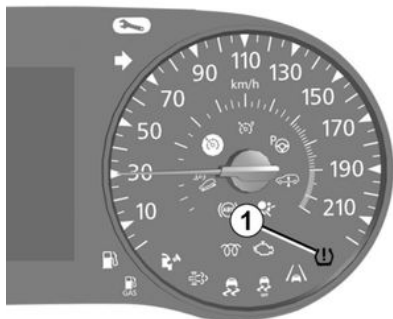
KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

– Hvis kjøretøyet er utstyrt med et **manuelt klimaanlegg**, bør du slå det av når det ikke er behov for det.

Råd for å redusere forbruk og bidra til å bevare miljøet:

- Hvis kjøretøyet har vært parkert i solen, kan du holde dørene åpne litt for å slippe ut den varme luften før du starter motoren.
- Ikke kjør rundt med et tomt takstativ.
- Bruk heller en tilhenger for større gjenstander.
- Hvis du har en campingvogn på slep, bør denne utstyres med en riktig innstilt vindavviser.
- Unngå å bruke bilen over svært korte avstander (korte turer med lange ventetider mellom), fordi motoren aldri kommer opp i normal driftstemperatur under slike forhold.

DEKKTRYKKOVERVÅKINGSSYSTEM



Hvis kjøretøyet er utstyrt med dette systemet, varsles føreren hvis ett eller flere dekk mister trykk.

Virkemåte

Hvert hjul (unntatt reservehjulet) har en sensor i ventilen som regelmessig måler dekktrykket under kjøring.

Varsellampen  **1** lyser kontinuerlig hvis det er for lavt trykk i ett eller flere dekk (for lite luft, punktert osv.).

Nullstille standardverdien for dekktrykk

Du bør gjøre følgende:

- når standard dekktrykk må endres for å tilpasses bruksbetingelsene (tom, t bærer last, motorveikjøring osv.)
- etter at du har skiftet et hjul (dette anbefales imidlertid ikke)
- etter at du har skiftet et hjul

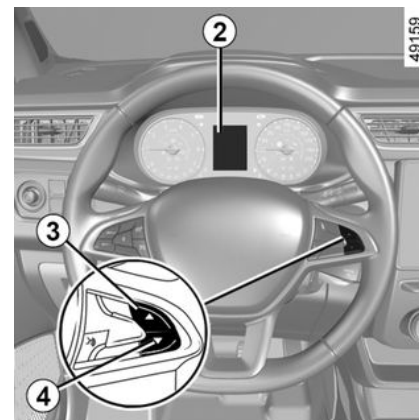
Tilbakestilling bør alltid utføres etter kontroll av dekktrykket til alle fire dekk når de er kalde.

Dekkktrykket må tilpasses bruken av kjøretøyet (uten last, med last, motorveikjøring osv.).



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Funksjonen erstatter ikke føreren. Det kan derfor ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar. Kontroller dekktrykket, inkludert reservehjulet, én gang i måneden.



Nullstilling

Med tenningen på og kjøretøyet stanset:

- Trykk kort på knapp **3** eller **4** for å velge funksjonen Tilbakestill dekktrykk, trykk og hold på skjermen **2**.
- trykk og hold inne en av knappene **3** eller **4** (i omtrent tre sekunder) for å starte initialiseringen. Meldingen Dekktrykkklæring har startet viser at nullstillingsforespørselen for referanseverdien for dekktrykket er tatt i betraktning.

Tilbakestillingen utføres etter noen minutters kjøring.

Merk: Referansedekkktrykket kan ikke være lavere enn det som er anbefalt og angitt på dørkarmen.

DEKKTRYKKOVERVÅKINGSSYSTEM

Display

Displayet **2** i instrumentpanelet varsler deg ved eventuelle feil i dekktrykket (flatt dekk, punktert dekk osv.).

Kontroller dekktrykket

Varsellampen  tennes med meldingen Kontroller dekktrykket.

Dette betyr at minst ett av dekkene er flatt.

Kontroller og, ved behov, juster trykket på de fire hjulene når de er kalde.

Varsellampen  slukkes etter noen minutters kjøring.



Plutselig tap av dekktrykk (sprengt dekk osv.) kan ikke oppdages av systemet.

"Punktering"

Varsellampen  lyser sammenhengende, meldingen Punktering vises, og det høres en varsellyd.

Denne meldingen vises sammen med varsellampen .

De betyr at minst ett hjul er punktert eller har svært lite luft. Skift det eller kontakt en autorisert forhandler hvis det er punktert. Fyll på luft hvis hjulet er flatt.



Av hensyn til egen sikkerhet krever

varsellampen 

at du stanser umiddelbart, så snart trafikkforholdene tillater det.

Kontroller dekkssensorene

Varsellyset  blinker i flere sekunder og forblir tent og, avhengig av kjøretøyet, vises sammen med meldingen Kontroller dekkssensorene. Denne meldingen vises sammen med

varsellampen .

De indikerer at minst ett dekk ikke har sensorer (f.eks. reservehjulet). Kontakt en autorisert forhandler.

Justering av dekktrykk

Dekktrykkene må justeres når dekkene er kalde (se etiketten plassert på kanten av førerdøren).

Hvis dekktrykkene ikke kan sjekkes når dekkene er **kalde**, bør anbefalt dekktrykkene økes med **0,2 til 0,3 bar** (3 PSI).

Ikke slipp ut luften av et varmt dekk.

Bytte hjul/dekk

Dette systemet krever bestemt utstyr (hjul, dekk, felger osv.) → **211**.

Kontakt en godkjent forhandler for å skifte dekkene, og for å finne ut om tilbehør som er kompatibelt med systemet og tilgjengelig fra forhandlernettverket. Bruk av annet tilbehør kan påvirke virkemåten til systemet.

Reservehjul

Hvis kjøretøyet har et nødreservehjul, er ikke dette utstyrt med en føler. Når reservehjulet blir montert på bilen,

blinker varsellampen  i flere sekunder før den lyser sammenhengende, sammen med

varsellampen  og meldingen Sjekk dekkssensorer vises i instrumentpanelet.

DEKKTRYKKOVERVÅKINGSSYSTEM

Sprayboks for dekkreparasjon og fylling av dekk

Siden det dreier seg om spesialutviklede ventiler, må det bare brukes utstyr som er anbefalt av det godkjente ➔ **215-nettverket**.



Skifte hjul

Systemet kan bruke flere minutter avhengig av bruk for trykk i nye hjul.

Sjekk dekktrykkene etter alle handlinger.

FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER

Avhengig av kjøretøyet kan de bestå av:

- **ABS-system) (ABS),**
- **elektronisk stabilitetssystem (ESC) med understyringskontroll og antispinn,**
- **nødbremsassistent,**
- **bakkestarthjelp**
- **førerassistent med en tilhenger**
- **Antispinn – Extended grip.**

ABS (blokkeringsfrie bremses)

Ved bråbremsing hindrer ABS at hjulene låser seg slik at stoppeavstanden kan håndteres og du beholder kontrollen over kjøretøyet.

Under disse omstendighetene kan kjøretøyet styres for å unngå en hindring når du bremses. I enkelte tilfeller kan systemet øke bremselengden, særlig på veier med dårlig grep (våt veikant osv.).

Du kjenner en pulsering gjennom bremsepedalen hver gang systemet aktiveres. ABS forbereder ikke på noen måte kjøretøyets fysiske ytelse i forhold til veioverflaten og veigrepet. Det er fortsatt **viktig** å følge reglene for god kjørepraksis (som å kjøre med trygg avstand til kjøretøyet foran osv.).



I en nødsituasjon bruker du **fast og kontinuerlig trykk** på bremsepedalen. Du trenger ikke å pumpe gjentatte ganger. ABS modulerer kraften som brukes i bremsesystemet.

Funksjonsfeil:

-  og  lyser på instrumentpanelet ledsaget, avhengig av kjøretøyet, med meldingene Kontroller ABS, Kontroller bremsesystem og Kontroller ESC: ABS, ESC og Nødbremsassistent er deaktivert. **Bremsing er fortsatt mulig**
- , ,  og  tennes i instrumentpanelet, og meldingen Feil på bremsesystem vises: **Dette tyder på at det er en feil på bremsesystemet.** I begge tilfeller må du kontakte en autorisert forhandler.



Bremsesystemene fungerer delvis. Det er imidlertid **farlig å bremse brått**, og det er viktig å stanse umiddelbart, så snart trafikforholdene tillater det. Kontakt en autorisert forhandler.

Elektronisk stabilitetssystem (ESC) med understyringskontroll og antispinn

Elektronisk stabilitetssystem ESC

Dette systemet hjelper deg å holde kontroll over kjøretøyet i kritiske kjøreforhold (unngå en hindring, miste veigrep i en sving osv.).

Virkemåte

En sensor i rattet registrerer retningen som velges av føreren.

Andre sensorer i kjøretøyet måler den faktiske retningen.

Systemet sammenligner førertiltak med faktisk kjøreretning for kjøretøyet og korrigerer kjøreretningen ved behov ved å kontrollere bremsing av bestemte hjul og/eller motoreffekt. Hvis systemet aktiveres, blinker

FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER

indikatorlyset  i instrumentpanelet.

Understyringskontroll

Dette systemet optimaliserer handlingen til ESC ved markert understyring (tap av veigrep for forakselen).

Antispinn

Dette systemet bidrar til å begrense hjulspinn på kjørehjulene og til å kontrollere kjøretøyet når det drar fra ved akselerasjon eller bremsing.

Virkemåte

Systemet måler og sammenligner fortløpende hastigheten til kjørehjulene ved hjelp av hjulsensorene og reduserer overrotasjon. Hvis et hjul begynner å miste veigrepet, bremser systemet automatisk inntil drivkraften er avstemt til grepet under hjulet igjen.

Systemet justerer også motorturtallet til det aktuelle veigrepet, uavhengig av hvor mye du trykker inn gasspedalen.

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, vises meldingen Kontroller ESC og

varsellampene  og  tennes i instrumentpanelet. I dette tilfellet deaktiveres ESC og antispinnsystemet.

Kontakt en godkjent forhandler.

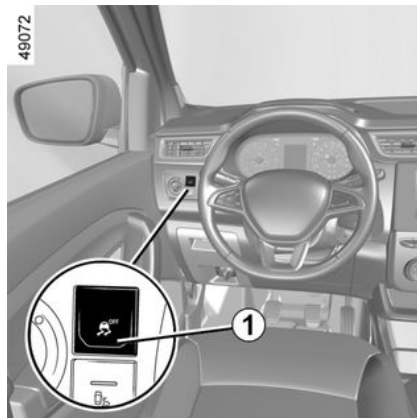


Disse funksjonene er et ekstra hjelpemiddel ved kritiske kjøreforhold, slik at kjøretøyvirkemåten

tilpasses kjøreforholdene.

Aldri stol blindt på funksjonene.

De øker ikke kjøretøyets grenser og skal ikke oppfordre deg til å kjøre fortere. Derfor kan de ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet og ansvar ved manøvrering av kjøretøyet (førereren må alltid være klar for plutselige hendelser som kan oppstå under kjøring).



Deaktivering av antispinnsystemet

I enkelte situasjoner (kjøring på vått underlag som snø, søle og lignende, eller ved kjøring med snøkjettinger), kan systemet redusere motorkraften for å begrense hjulspinn. Hvis dette ikke er nødvendig, kan funksjonen deaktiveres ved å trykke på bryteren

1. I så fall tennes varsellampen  i instrumentpanelet sammen med meldingen ESC er deaktivert. Denne handlingen deaktiverer ikke ESC.

Antispinnsystemet gir ekstra sikkerhet. Du bør ikke kjøre med denne funksjonen deaktivert. Kom deg ut av denne situasjonen så snart som mulig ved å trykke på bryteren **1** igjen.

FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER

Merk: Funksjonen aktiveres igjen automatisk når du slår på tenningen, eller når kjørehastigheten kommer over ca. 50 km/t.

Nødbremsassistent

Dette systemet supplerer ABS og bidrar til å redusere kjøretøyets bremselengder.

Virkemåte

Systemet er utformet for å oppdage en nødbremssituasjon. Bremsesystemet utvikler i dette tilfellet umiddelbart maksimal effekt, og kan utløse ABS-inngrep.

ABS-bremsing er aktiv så lenge du trykker inn bremsepedalen.

Varselblinklysene slås på

Avhengig av kjøretøyet kan disse tennes ved plutselig bremsing.

Funksjonsfeil

Når systemet oppdager en funksjonsfeil, vises meldingen Kontroller bremsesystem i instrumentpanelet sammen med

varsellampen .

Kontakt en godkjent forhandler.

Bakkestartassistent

Avhengig av hvor bratt bakken er, hjelper dette systemet føreren ved en bakkestart. Det forhindrer at bilen ruller bakover ved å koble inn bremsene automatisk når du flytter foten fra bremsepedalen til gasspedalen.

Systemdrift

Det fungerer bare når girspaken er i en annen posisjon enn nøytral og kjøretøyet står helt i ro (bremsepedalen er trykket).

Systemet holder kjøretøyet stille i ca. **2 sekunder**. Bremsene slippes deretter gradvis (kjøretøyet beveger seg i samsvar med bakken).



Systemet for bakkestarthjelp kan ikke fullstendig hindre at kjøretøyet ruller bakover i alle situasjoner (ekstremt bratte stigninger osv.).

Uansett kan føreren trykke inn bremsepedalen for å hindre at kjøretøyet ruller bakover.

Funksjonen Bakkestartassistent bør ikke brukes for lengre stopp. Bruk bremsepedalen.

Denne funksjonen er ikke ment brukt ved parkering av kjøretøyet. Ved behov kan du bruke bremsepedalen til å stanse kjøretøyet.

Føreren må være spesielt oppmerksom ved kjøring på glatte veier eller overflater med dårlig veigrep.

Fare for alvorlig personskade.

Førerassistent med en tilhenger

Dette systemet bidrar til å opprettholde styringen over kjøretøyet mens du bruker en tilhenger. Det registrerer risting forårsaket av å trekke en tilhenger under visse kjøreforhold.

FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER

Driftsbetingelser

- Tilhengerfestet må være godkjent av en autorisert forhandler.
- ledningsnettet må være godkjent av en autorisert forhandler
- tilhengerfestet må være koblet til kjøretøyet

Virkemåte

Funksjonen stabiliserer kjøretøyet med:

- asymmetrisk bremsing på forhjulene for å redusere risting forårsaket av tilhengeren
- bremsing på alle fire hjul og begrensning av motorturtallet for å redusere kjøretøyhastigheten til ristingen er stoppet

Varsellys  blinker i instrumentpanelet for å varsle føreren.

Antispinnsystem – forbedret grep

Hvis kjøretøyet har antispinn, gjør den det enklere å kontrollere kjøretøyet på underlag som gir dårlig veigrep (løst underlag osv.).

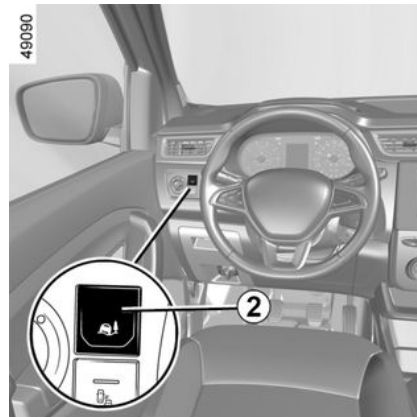


Disse funksjonene er et ekstra hjelpemiddel ved kritiske kjøreforhold, slik at kjøretøyvirkemåten

tilpasses kjøreforholdene.

Aldri stol blindt på funksjonene.

De øker ikke kjøretøyet's grenser og skal ikke oppfordre deg til å kjøre fortore. Derfor kan de ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet og ansvar ved manøvrering av kjøretøyet (føreren må alltid være klar for plutselige hendelser som kan oppstå under kjøring).



Veimodus

Når kjøretøyet starter, vises meldingen Veimodus aktivert i instrumentpanelet.

Standardmodusen Vei muliggjør optimal bruk under normale kjøreforhold (tørr, våt, lett snø osv.).

"Veimodus" bruker antispinnfunksjoner.



Kjøretøyet starter alltid i Vei-modus igjen etter at motoren stoppes.

Myk bakke-modus

Trykk på bryteren 2: Meldingen "Modus for løst underlag er aktivert" vises på instrumentpanelet.

FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER

Denne modusen gir de beste kjøreegenskapene på løst underlag (søle, sand, løv osv.). I denne modusen bestemmes motorens turtall av føreren.

Ved hastigheter over omtrent 50 km/t bytter systemet automatisk til veimodus. Meldingen "Veimodus aktivert" vises på instrumentpanelet for å varsle deg.



Dekk

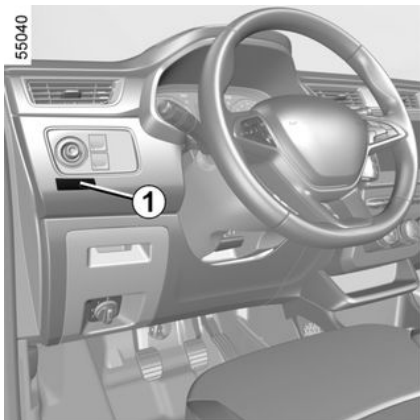
Når dekkene må skiftes, bør du bare bruke dekk av samme merke,

størrelse, type og profil.

Dekk som er montert på kjøretøyet, skal enten være identiske med de opprinnelige dekkene, eller være i samsvar med de som er anbefalt av en godkjent forhandler.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Kjøretøy med varsling ved for høy fart



Kjøretøyhastigheten kan være permanent angitt ved en fast verdi avhengig av kjøretøyet eller lokal lovgivning.

Kontakt en godkjent forhandler for å justere verdien eller aktivere/deaktivere funksjonen.

Ved lovfestede grenser (avhengig av kjøretøyet) kan det hende at denne funksjonen ikke kan deaktiveres.

Etiketten **1** festet på dashbordet viser hastighetsgrensen.

Spesialtilfelle: Hvis kjøretøyet ditt er utstyrt med fartsholder-

hastighetsbegrenser, overskrides ikke hastighetsgrensen → **153** ved å trykke gasspedalen hardt ned (utover motstandspunktet).

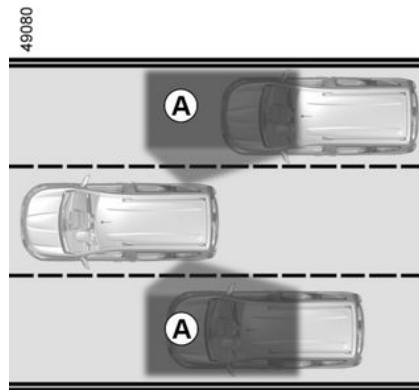


I helt spesielle tilfeller (f.eks. bratt bakke) kan overhastighetsfunksjonen overstiges noe ettersom funksjonen ikke påvirker bremsesystemet.



Funksjonen erstatter ikke føreren. Funksjonen skal ikke under noen omstendigheter erstatte det å følge fartsgrenser eller ansvarligheten og aktsomheten til føreren.

Blindsonevarsling



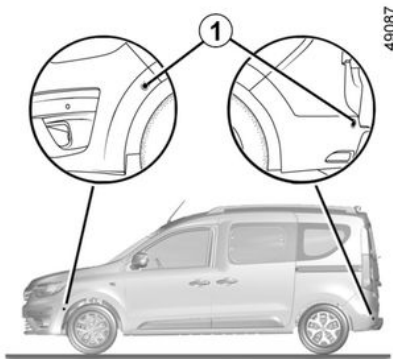
Dette systemet varsler føreren om kjøretøyer i registreringssonen **A**.

Systemet aktiveres når kjørehastigheten er i området 30–140 km/t.

Funksjonen bruker sensorer **1** som er montert på begge sider av støtfangerne foran og bak.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Spesialfunksjon



Påse at sensorene ikke er tildekket (av smuss, søle, snø osv.).

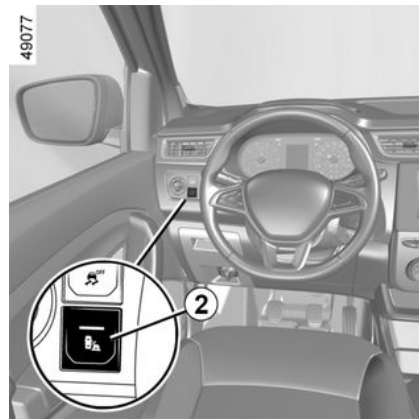
Hvis en sensor er skjult, vises meldingen "Blindsonerengjør sensor" på instrumentpanelet. Rengjør sensorene.



Denne funksjonen er en ekstra hjelp som viser eventuelle kjøretøyer i blindsonen.

Den er ikke under noen omstendighet en erstatning for førerens ansvar for å ha kontroll over kjøretøyet. Føreren må alltid være forberedt på plutselige hendelser under kjøring. Påse alltid at det ikke er noen små og smale bevegelige hindringer (som barn, dyr, rullestol, sykkel, stein, stolpe osv.) i blindsonen når du manøvrerer.

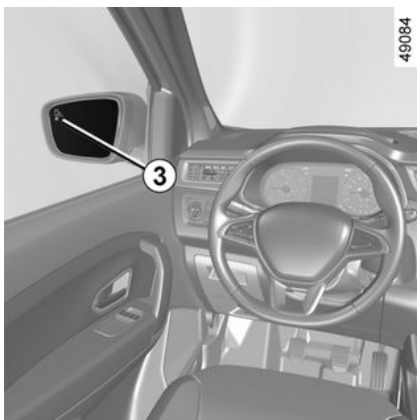
Aktivering/deaktivering



Hvis du trykker på bryteren **2**, aktiveres systemet. Meldingen Blindsonerensvarsel er aktivert vises i instrumentpanelet, og varsellampen på bryteren tennes.

Hvis du trykker på bryteren **2** igjen, deaktiveres systemet.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER



Spesielle forhold med tilhenger

Hvis kjøretøyet er utstyrt med et tilhengerfeste som gjenkjennes av systemet, vises meldingen Tilhenger: blindsonewarsel av på instrumentpanelet for å informere deg om at funksjonen ikke er i drift. Indikatorlyset i bryteren slukner.

Kontakt en autorisert forhandler hvis du vil ha mer informasjon om utstyr som passer til bilen din.

Bruk

Denne funksjonen gir en advarsel:

- Når kjørehastigheten er mellom 30–140 km/t.

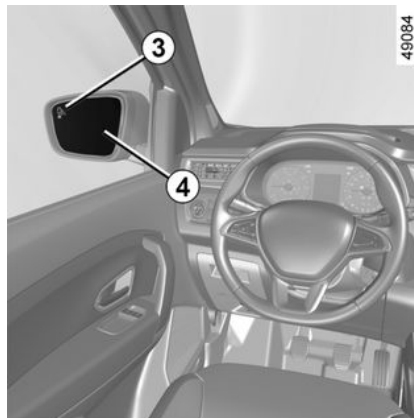
– Når et annet kjøretøy er i blindsonen og kjører i samme retning som ditt kjøretøy.

Hvis kjøretøyet ditt kjører forbi et annet kjøretøy, aktiveres indikatoren **3** bare hvis kjøretøyet blir værende i blindsonen i mer enn ett sekund.



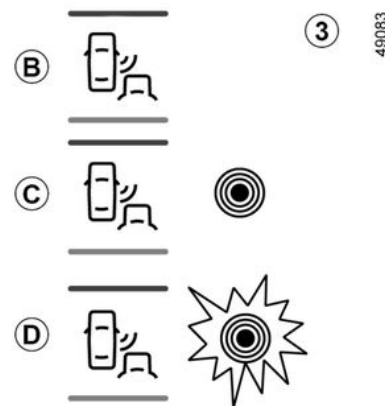
Når du starter motoren, husker systemet stillingen fra forrige gang tenningen ble slått av.

Varsellampe 3



Det sitter en indikatorlampe **3** i begge sidespeilene **4**.

Merk: Rengjør sidespeilene **4** regelmessig slik at varsellampen **3** forblir synlig.



Visning B

Funksjonen er aktivert, men har ikke registrert noen kjøretøyer.

Skjerm C

Første advarsel: Varsellampen **3** signaliserer at et kjøretøy har blitt oppdaget i blindsonområdet.

Display D

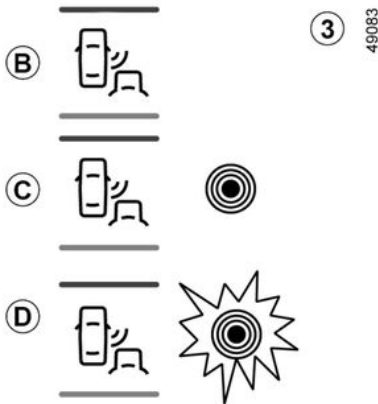
Hvis du slår på retningslyset, blinker varsellampen **3** hvis systemet oppdager et kjøretøy i blindsonen på den siden du er i ferd med å styre mot.

EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Hvis du slår av blinklyset, går funksjonen tilbake til den opprinnelige varslingen (display **C**).

- i** Systemets registreringsområde dekker en standard kjørefeltbredde. Hvis du kjører på en vei med smale kjørefelt, kan systemet oppdage kjøretøyer i andre kjørefelt.

Systemet fungerer ikke under følgende forhold



- Hvis gjenstanden ikke beveger seg
- I tett trafikk

- På svingete veier
- Hvis de fremre og bakre sensorene oppdager en gjenstand samtidig (f.eks. når du kjører forbi en trailer)
- ...

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, vises meldingen Kontroller blindsonervarsler i instrumentpanelet. Kontakt en autorisert forhandler.

Merk: Når motoren er startet, blinker varsellampen **3**, skjerm **B**, tre ganger. Det er normalt.

- i** Hvis en tilhenger er festet til kjøretøyet, må systemet deaktiveres med bryteren **2**.

- i** Siden det er montert sensorer i støtfangerne, anbefales det at eventuelt arbeid på disse (reparasjoner, utskiftninger, lakkeringsarbeider osv.) bare utføres av kvalifiserte fagfolk.



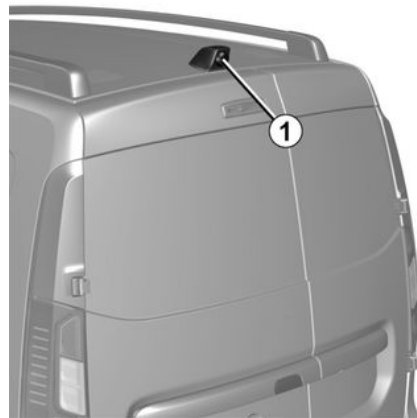
- Systemets registreringsområde dekker en standard

kjørefeltbredde. Hvis du kjører på en vei med brede kjørefelt, kan det hende at systemet ikke oppdager et kjøretøy i blindsonen.

- I tilfelle svært dårlige værforhold (kraftig regn, snø osv.), kan systemet bli midlertidig forstyrret. Vær alltid oppmerksom på kjøreforholdene.

Det er fare for ulykker.

Ryggekamera

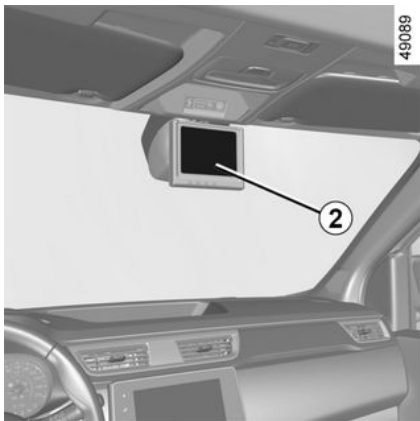


EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Når tenningen slås på, viser skjermen **2** som er festet på frontruten, en varselmelding i ca. fem sekunder. Da vises visningen bak kjøretøyet ved hjelp av kameraet **1**.

Merk: Skjermen **2** kan plasseres fra venstre mot høyre eller fra topp til bunn.

Spesialfunksjoner



Kameraet er utstyrt med en automatisk avisingsfunksjon som aktiveres når temperaturen er under ca. 8 °C.

Pass på å holde kameraet **1** rent (fritt smuss, leire, snø, kondens osv.).



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel. Det kan derfor ikke under noen omstendigheter

erstatte førerens aktsomhet eller ansvar.

Føreren må alltid være forberedt på plutselige hendelser under kjøring. Påse alltid at det ikke er noen små og smale bevegelige hindringer (som barn, dyr, rullestol, sykkel, stein, stolpe osv.) i blindsonen når du manøvrerer.

Bruk



Siktfeltet til ryggkameraet dekker ikke hele området bak bilen, det gjelder blant annet blindsonerområdet **A**.

På biler med Stop and Start-funksjon er skjermen også aktivert når motoren er i ventemodus ➔ **0**.



Objekter som vises på kanten av skjermen **2** kan vises deformert.

Sterkt lys (snø, solskinn, osv.) kan forstyrre kameravisningen.

Under forhold med lite lys eller dårlig vær kan bildet på skjermen være forvrengt.

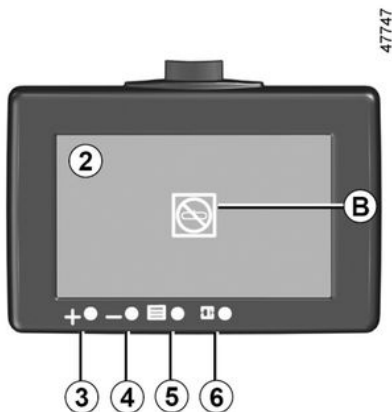
EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Slå av funksjonen

Skjermen slås av:

- Med det samme du skifter fra revers
- 30 sekunder etter at tenningen slås av.

Justering av skjermen



Åpne lysstyrkemodusene

Trykk flere ganger på knappen **6** for å velge én av de fire forhåndsinnstilte lysstyrkemodusene:

- "dag"-modus
- "mellom"-modus
- "natt"-modus
- "sort skjerm"-modus: Tillater at skjermen kuttes ut. Skjermen **2** viser et sort bilde sammen med meldingen

OFF. Trykk på knappen **6** på nytt for å avslutte denne modusen og aktivere den første lysstyrkemodusen ("dag"-modus).

Justering av lysstyrkemoduser

Når modusen er valgt, trykker du på knappen **5** så mange ganger som nødvendig for å komme til innstillingstypen du vil endre:

- lysstyrke
- Kontrast
- farge
- RESET: Gjenopprett fabrikkinnstillingene.

Trykk på knappene **3** (+) eller **4** (-) for å endre innstillingen.

Merk: Bare de tre første modusene ("dag", "mellom" og "natt") kan stilles inn.



Hver gang du starter motoren, går funksjonen tilbake til innstillingene som var lagret ved siste stans.

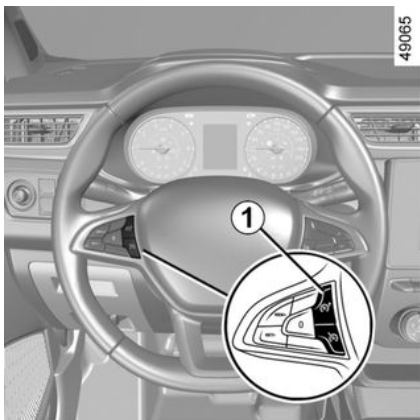
Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, vises varsellampen **B** midlertidig på skjermen **2**.

Det kan skyldes en midlertidig feil som påvirker kameraet eller skjermen (skarphet, stillbilde, forsinket kommunikasjon, etc.).

Hvis varsellampen fortsetter å lyse, må du henvende deg til en autorisert forhandler.

HASTIGHETSBEGRENSER



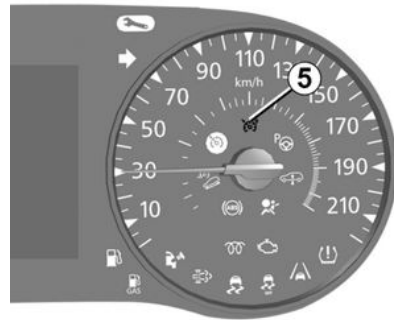
Hastighetsbegrenserfunksjonen hjelper deg med å holde den valgte kjørehastigheten, vanligvis kalt **fartsgrensen**.

Kontroller



1. Hovedbryter for av/på.
2. Påminnelse om den lagrede fartsgrensen og å øke fartsgrensen (RES/+).
3. Bryter for å aktivere, lagre og redusere fartsgrensen (SET/-).
4. Ventemodus for hastighetsbegrenser (med begrenset hastighet-minne) (0).

Slå den på



Trykk på bryteren **1** på siden med

symbolet . Varsellampen **5** lyser oransje, og meldingen Begrenser PÅ eller Begrenser XXX km/t vises i instrumentpanelet (kjøretøyavhengig), sammen med streker som viser at hastighetsbegrenserfunksjonen er aktivert og venter på å lagre en fartsgrense.

For å lagre gjeldende hastighet trykker du på bryteren **3** (SET/-). Den begrensede hastigheten erstatter bindestrekene.

Minimumshastigheten som kan lagres er 30 km/t.

HASTIGHETSBEGRENSER

Kjøring



Når en begrenset hastighet er lagret og denne hastigheten ikke oppnås, er kjøringen lik kjøring med et kjøretøy uten hastighetsbegrenserfunksjonen.

Når du har nådd den lagrede hastigheten, kan du ikke overskride den programmerte hastigheten ved å trykke på gasspedalen unntatt i en nødssituasjon (du finner mer informasjon under Overskride fartsgrensen).

Variere fartsgrensen

Fartsgrensen kan endres ved å trykke gjentatte ganger på:

- bryteren **2** (RES/+for å øke hastigheten
- bryteren **3** (SET/-) for å redusere hastigheten



Hastighetsbegrenserfunksjonen er ikke på noen måte koblet til bremsesystemet.



Kontakt en autorisert forhandler hvis hastighetsbegrenseren ikke er tilgjengelig (etter flere forsøk på aktivering).

Overstige fartsgrensen

Det er mulig å overskride fartsgrensen når som helst. For å gjøre dette, trå gasspedalen **fast og helt ned** utover motstandspunktet.

Hvis hastigheten overskrides, blinker den programmerte hastigheten i instrumentpanelet.

Slipp deretter gasspedalen.
Hastighetsbegrenserfunksjonen

kommer tilbake så snart du når en hastighet som er lavere enn den lagrede hastigheten.

Begrenset hastighet kan ikke opprettholdes

Når du kjører ned en bratt helling, kan ikke systemet opprettholde den begrensede hastigheten. Den begrensede hastigheten blinker i instrumentpanelet og et lydsignal varslar deg med jevne mellomrom om situasjonen (kjøretøyavhengig).

Sette funksjonen på standby



Hastighetsbegrenserfunksjonen utsettes når du trykker på bryter **4** (0). Hastighetsgrensen forblir lagret, og meldingen Lagret XXX km/t

HASTIGHETSBEGRENSER

(kjøretøyavhengig) vises sammen med den lagrede hastigheten i instrumentpanelet.

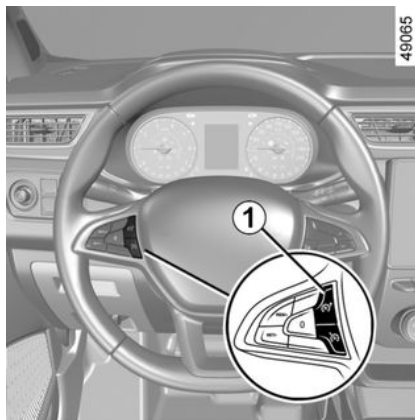
Hente tilbake fartsgrensen

Når du har lagret en hastighet, kan du hente den tilbake ved å trykke på bryter **2** (RES/+).



Når hastighetsbegrenseren er satt til standby, reaktiveres funksjonen ved å trykke på bryteren **3** (SET/-) uten å ta hensyn til den lagrede hastigheten. Det er hastigheten til kjøretøyet det tas hensyn til.

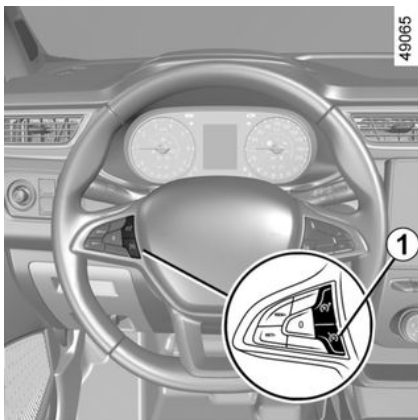
Slå av funksjonen



Du kan deaktivere hastighetsbegrenseren ved å trykke på bryter **1**. I dette tilfellet blir ikke hastigheten lagret. Det oransje

varsellyset i instrumentpanelet  slukkes og bekrefter at funksjonen er stoppet.

FARTSHOLDER



Fartsholderfunksjonen hjelper deg med å holde kjørehastigheten ved en hastighet du velger, kalt **cruisehastighet**.

Cruisehastigheten kan innstilles på en hvilken som helst hastighet over 30 km/t.



Fartsholderfunksjonen er ikke på noen måte koblet til bremsesystemet.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Det erstatter ikke under noen omstendigheter førerens ansvar for å respektere fartsgrensen og være årvåken. Føreren må alltid ha kontroll på kjøretøyet.

Cruise control må ikke brukes når det er mye trafikk, på svingete eller glatte veier (håkke, vannplaning, grus) eller i dårlig vær (tåke, regn, sidevind osv.).

Det er fare for ulykker.

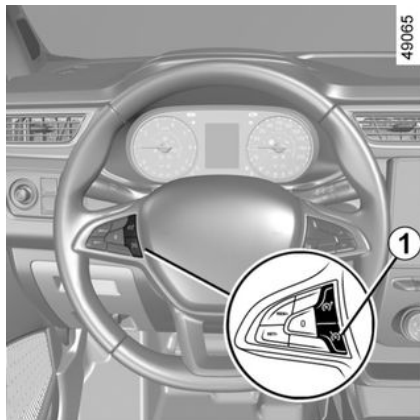
Kontroller



1. Hovedbryter for av/på.
2. Påminnelse om den lagrede kjørehastigheten og å øke til kjørehastighet (RES/+).
3. Bryter for å aktivere, lagre og redusere kjørehastigheten (SET/-).
4. Sett funksjonen på standby (med cruisehastigheten lagret) (0).

FARTSHOLDER

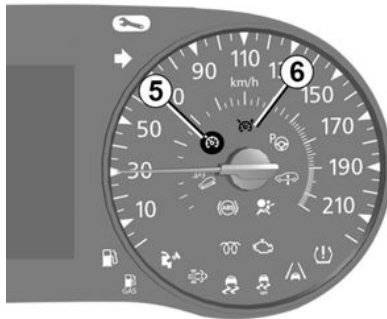
Slå den på



Trykk på bryteren **1** på siden med symbolet .

Varsellampen **6** lyser grønt og meldingen Fartsholder PÅ eller Fartsholder --- km/t" (kjøretøyavhengig) vises i instrumentpanelet sammen med streker som viser at fartsholderfunksjonen er aktivert og venter på å lagre en cruisehastighet.

Aktivere fartsholderen

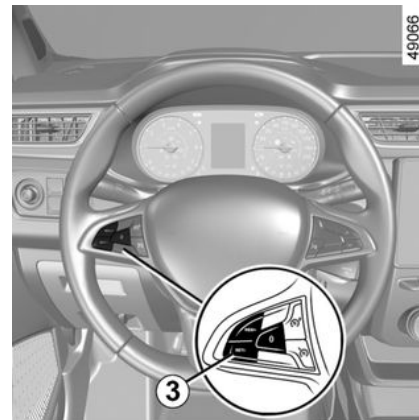


Hold jevn hastighet (over ca. 30 km/t) og trykk på bryteren **3** (SET/-): Funksjonen aktiveres og den aktuelle hastigheten lagres.

Strekeene erstattes av cruisehastigheten, og fartsholderfunksjonen bekreftes ved å vise meldingen (kjøretøyavhengig) Fartsholder PÅ eller Fartsholder xxx

km/t og varsellampen **5**  i grønt samt varsellampen **6** .

Kjøring



Når en cruisehastighet er lagret og fartsholderfunksjonen er aktivert, kan du ta foten av gasspedalen.



Vær oppmerksom på at du må holde føttene i nærheten av pedalene for å kunne handle i en nødsituasjon.

FARTSHOLDER

Justere cruisehastigheten



Cruisehastigheten kan endres ved å trykke gjentatte ganger på:

- bryteren **2** (RES/+) for å øke hastigheten
- bryteren **3** (SET/-) for å redusere hastigheten



Fartsholderfunksjonen er ikke på noen måte koblet til bremsesystemet.

Overstige cruisehastigheten

Cruisehastigheten kan overskrides når som helst ved å trykke gasspedalen.

Når den overskrides, blinker cruisehastigheten i instrumentpanelet. Slipp deretter gasspedalen. Etter noen sekunder går bilen tilbake til innstilt kjørehastighet.

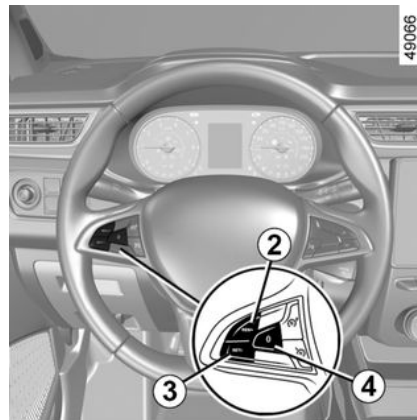
Cruisehastigheten kan ikke opprettholdes:

Når du kjører ned en bratt bakke, er det ikke sikkert systemet kan opprettholde kjørehastigheten. Den lagrede hastigheten blinker i instrumentpanelet for å varsle om situasjonen.



Kontakt en autorisert forhandler hvis cruisehastigheten ikke lenger er tilgjengelig (etter flere forsøk på aktivering).

Sette funksjonen på standby



Funksjonen settes til ventemodus hvis du:

- bruk bryteren **4** (0)
- bremsepedalen
- clutchpedalen

I alle tre tilfeller beholdes den innstilte hastigheten, og meldingen Lagret XXX km/t (kjøretøyavhengig) vises i instrumentpanelet.

Ventemodus bekreftes når indikatorlys



slukkes.

Gå tilbake til cruisehastigheten

Du kan hente frem en lagret hastighet når vei- og kjøreforholdene (trafikk, veiunderlag, værforhold osv.) tillater

FARTSHOLDER

det. Trykk på bryteren **2** (RES/+) når kjørehastigheten er over 30 km/t.

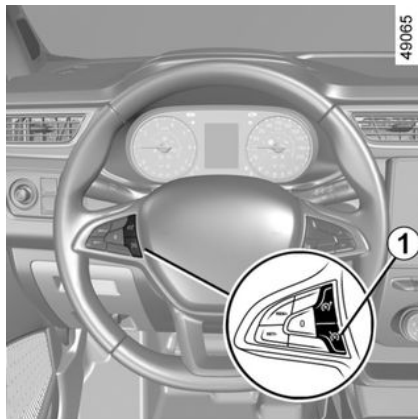
Når hastigheten som er lagret, hentes tilbake, bekreftes aktivering av

fartsholderen når indikatorlyset  tennes.

Merk: Hvis hastigheten som tidligere var lagret, er mye høyere enn gjeldende hastighet, akselererer kjøretøyet raskere for å nå denne grensen.

Når fartsholderen er satt til standby, reaktiveres fartsholderfunksjonen ved å trykke på bryter **3** (SET/-) uten å ta hensyn til den lagrede hastigheten. Det er hastigheten til kjøretøyet det tas hensyn til.

Slå av funksjonen



Fartsholderfunksjonen deaktiveres

hvis du trykker på bryter **1**. : I dette tilfellet er ikke hastigheten lenger

lagret. De to varsellysene  og  i instrumentpanelet slukkes og bekrefter at funksjonen er deaktivert.



Hvis du setter fartsholderen på standby eller slår den av, fører det ikke til en rask reduksjon i hastigheten. Du må bremse ved å trykke på bremsepedalen.

PARKERINGSASSISTENT

Parkeringsassistent

Virkemåte

Det er plassert ultrasoniske sensorer i støtfangerne (vist med pilene **1**) for å måle avstanden mellom kjøretøyet og eventuelle hindringer.

Målingen varsles med lydsignaler som kommer hyppigere jo nærmere hindringen du er, helt til de går over til et sammenhengende signal når kjøretøyet er 20-30 centimeter fra hindringen.

Systemet oppdager hindringer foran, bak og på sidene av kjøretøyet.

Parkeringshjelpen aktiveres bare når kjørehastigheten er under ca. 10 km/t.

Parkeringsassistenten kan ikke brukes hvis du har montert en tilhenger eller annet transportutstyr.



49078

Plassering av de ultrasoniske sensorene

Pass på at de ultrasoniske sensorene indikert av pilene **1** ikke er tildekket (av smuss, søle, snø, dårlig montert/festet nummerskilt osv.), utsatt for støt, endret (inkludert lakking) eller hindret av tilbehør som er montert bak og/eller, avhengig av kjøretøyet, foran eller på sidene av kjøretøyet.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Dette skal ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar under rygging. Føreren må alltid være forberedt på plutselige hendelser under kjøring. Påse alltid at det ikke er noen små og smale bevegelige hindringer (som barn, dyr, rullestol, sykkel, stein, stolpe osv.) i blindsonen når du manøvrerer.

57152

2



PARKERINGSASSISTENT

Merk: Displayet **2** viser kjøretøyets omgivelser og sender lydsignaler.

Bruk

De fleste gjenstander som befinner seg nær bakparten (og nær forparten, avhengig av modell) blir registrert.

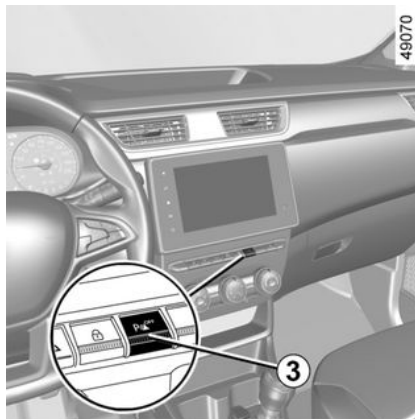
Avhengig av kjøretøymodellen vises områdene på displayet **2**.

Merk: Hvis du endrer kjøreretningen under en manøver, kan det hende at et varsel om et eventuelt sammenstøt blir forsinket.



Et støt mot undersiden av kjøretøyet under manøvrering (f.eks. fra en stolpe, en forhøyet fortauskant eller andre gjenstander på gaten) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. deformering av en aksel). For å sikre kjøretøyet mot uhell, bør du få det sjekket av en autorisert forhandler.

Deaktivere systemet



Manuell deaktivering av parkeringsassistenten

Trykk på bryteren **3** for å deaktivere systemet.

Brytervarsellampen **3** lyser for å vise at systemet er deaktivert.

Hvis du trykker på bryteren igjen, reaktiveres systemet og indikatorlyset slås av.

Funksjonen må deaktiveres hvis

- Det er plassert slepeutstyr, stativ eller tilhengerutstyr foran de ultrasoniske følerne
- ved skade på de ultrasoniske følerne.

Automatisk deaktivering av parkeringsavstandskontrollen

Systemet deaktiveres

- når hastigheten er høyere enn omtrent 10 km/t
- når kjøretøyet har stått stille lenger enn omtrent fem sekunder, og en hindring oppdages (for eksempel i trafikkstans o.l.), avhengig av kjøretøymodell
- når du er i nøytral posisjon
- når det blir oppdaget en driftsfeil

Funksjonsfeil

Hvis det blir oppdaget en feil i systemet, vises meldingen Kontroller parkeringsassistent i instrumentpanelet sammen med

varsellampen . Det høres også et lydvarsel som varer i ca. 5 sekunder (kjøretøyavhengig). Kontakt en godkjent forhandler.

PARKERINGSASSISTENT



Et støt mot undersiden
av kjøretøyet under
manøvrering (f.eks. fra
en stolpe, en forhøyet

fortauskant eller andre
gjenstander på gaten) kan føre til
skade på kjøretøyet (f.eks.
deformering av en aksel).

For å sikre kjøretøyet mot uhell,
bør du få det sjekket av en
autorisert forhandler.

3

Råd



Systemservice og reparasjoner

– Et slag eller støt kan gjøre at sensorene kommer ut av stilling og fungerer dårligere. Deaktiver funksjonen og kontakt en autorisert forhandler.

– Alt arbeid i området rundt følerne (reparasjoner, utskiftinger o.l.) må utføres av kvalifisert personell.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

Systemforstyrrelse

Eksempler på forhold som kan påvirke eller forstyrre systemet:

- krevende værforhold (regn, snø, hagl, hålle, regn osv.)
- ved eksponering for sterke elektromagnetiske bølger (under høyspenningslinjer osv.)
- enkelte typer støy (motorsykler, lastebiler, trykkluftbor osv.)
- det er montert en ikke-kompatibel taekule eller krok
- ...

Fare for falske alarmer eller manglende varslinger

Hvis systemet oppfører seg uvanlig, må du deaktivere det og kontakte en autorisert forhandler.



Systembegrensninger

- Området rundt følerne må holdes rent og fritt for endringer eller tilbehør som kan påvirke systemet.
- Mindre synlige trafikanter i nærheten av bilen (motorsykler, sykler, fotgjengere, etc.) blir ikke alltid oppdaget av systemet.
- Systemet oppdager kanskje ikke objekter som er for nær kjøretøyet.
- Det kan hende at systemet ikke varsler deg hvis det er stor forskjell på kjørehastigheten til andre kjøretøyer eller objekter.
- Når det er en endring i banen under en manøver, kan systemet være tregt med å rapportere hindringer.
- Når kjøretøyet tauer en tilhenger, må det bakre parkeringshjelpssystemet deaktiveres.

Deaktivere funksjonen

Du må deaktivere funksjonen hvis sensorområdet er skadet.

PARKERINGSASSISTENT

Ryggekamera

Bruk

3

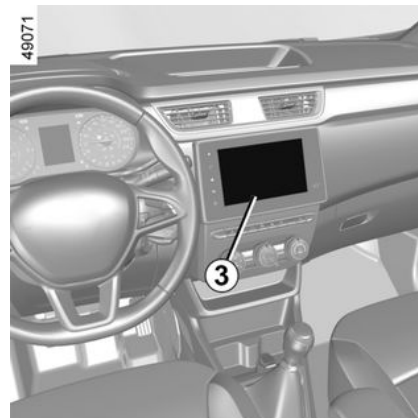


Når du velger revers, gir kameraet **1** plassert på den hengslede døren bak, en visning av området bak kjøretøyet i bakspeilet **2** eller, avhengig av kjøretøyet, på multimedieskjermen **3** sammen med én eller to (bevegelige og faste) retningslinjer **4** og **5**.

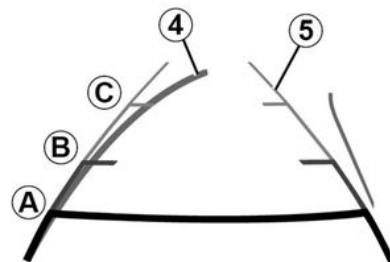


Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel. Det kan derfor ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar.

Føreren må alltid være forberedt på plutselige hendelser under kjøring. Påse alltid at det ikke er noen små og smale bevegelige hindringer (som barn, dyr, rullestol, sykkel, stein, stolpe osv.) i blindsonen når du manøvrerer.



Merk: Enkelte innstillinger kan justeres fra multimedieskjermen **3** (avhengig av modell). Se håndboken for utstyret.



PARKERINGSASSISTENT

Bevegelig ledelinje 4 (avhengig av kjøretøyet)

Denne vises i blått på multimedieskjermen 3. Det viser kjøretøyet relative kjøreretning i forhold til rattstillingen.

Faste ledelinjer 5

Den faste måleren inkluderer fargede markører **A**, **B** og **C** som viser avstanden bak kjøretøyet:

- **A** (rød) ca. 30 centimeter fra kjøretøyet
- **B** (gul) ca. 70 centimeter fra kjøretøyet
- **C** (grønn) ca. 150 centimeter fra kjøretøyet

Denne måleren forblir fast og viser kjøretøyet kjøreretning hvis hjulene er på linje med kjøretøyet.

Dette systemet brukes først og fremst ved hjelp av flere målere (mobil for kjøreretning og fast for avstand). Når den røde sonen nås, må du bruke støtfangerbildet for å stanse nøyaktig.

Spesialfunksjon

Beskytter kameraet (smuss, søle, snø, kondens osv.).

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil når revers er aktivert, vises en svart

skjerm midlertidig på multimedieskjermen 3.

Det kan skyldes en feil som påvirker kameraet eller skjermen (skarphet, stillbilde, forsinket kommunikasjon osv.).

Hvis den midlertidige visningen av den svarte skjermen vedvarer, må du kontakte en godkjent forhandler.



Skjermen viser et ryggebilde.

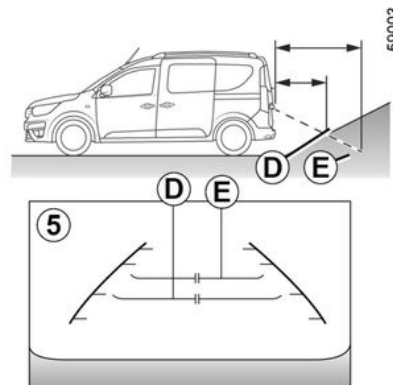
Rammene er en

representasjon projisert på flat bakke. Disse opplysningene er ikke relevante når de overlapper en vertikal gjenstand eller en gjenstand på bakken.

Gjenstander som vises på kanten av skjermen, kan være deformert. I svært lyssterkt lys (snø, kjøretøy i sol osv.) kan kamerasikten påvirkes negativt.

Hvis bakdørene er åpne eller ikke ordentlig lukket, vises meldingen bagasjerom er åpent og, avhengig av kjøretøyet, kameravisningen forsvinner.

Forskjell mellom beregnet og faktisk avstand



Ryggning mot en bratt oppoverbakke

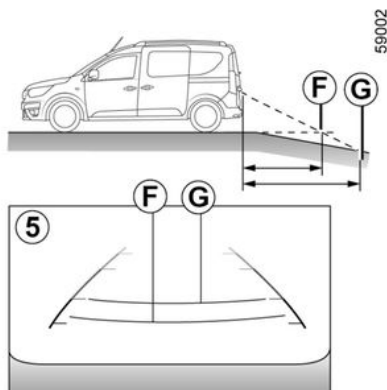
De faste hjelpelinjene 5 viser avstandene som nærmere enn de faktisk er.

Gjenstandene som vises på skjermen er i virkeligheten lengre borte i bakken.

Hvis skjermen for eksempel viser et objekt ved **D**, er den faktiske avstanden til objektet ved **E**.

PARKERINGSASSISTENT

3

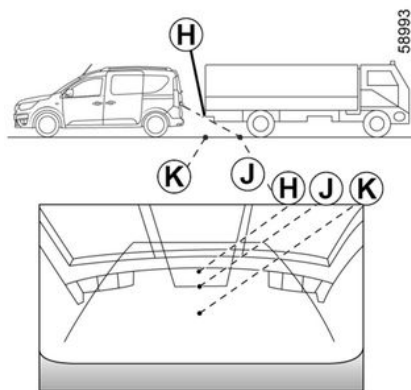


Rygging mot en bratt nedoverbakke

De faste hjelpelinjene **5** viser avstandene som lengre vekk enn de faktisk er.

Gjenstandene som vises på skjermen er derfor faktisk nærmere bilen.

Hvis skjermen for eksempel viser et objekt ved **G**, er den faktiske avstanden til objektet ved **F**.



Rygging mot et objekt som stikker ut

Posisjon **H** virker lengre borte enn posisjon **J** på skjermen. I virkeligheten er posisjon **H** på samme sted som posisjon **K**.

Banen som angis av de faste og bevegelige hjelpelinjene tar ikke hensyn til gjenstandens høyde. Det er derfor en viss fare for at kjøretøyet kan treffe gjenstanden ved rygging mot posisjon **K**.

NØDANROP

Nødanrop (kjøretøyavhengig) er et system som kan brukes til å ringe (gratis) automatisk eller manuelt til nødetatene i tilfelle en ulykke eller et akutt sykdomstilfelle, slik at de kan komme frem til åstedet så raskt som mulig.

Merk: Nødanropet fungerer

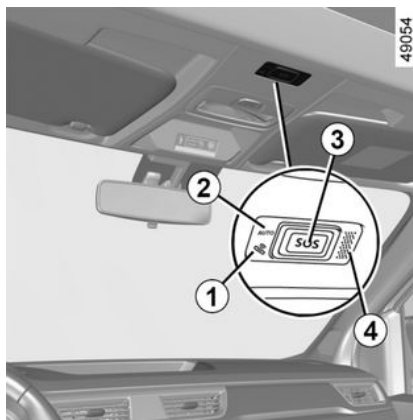
- i land som dekkes av de tilknyttede telematikknødtjenestene og infrastruktur som er kompatibel med systemet
- avhengig av nettverksdekningen i det geografiske området der kjøretøyet kjøres.

Hvis du bruker nødanropsfunksjonen til å melde fra om en ulykke du har vært vitne til, innebærer det å stanse, når trafikforholdene tillater det, på et sted hvor nødetatene kan få øye på kjøretøyet ditt, og dermed også åstedet for den rapporterte ulykken.

Følg i alle tilfeller lokal lovgivning.



Systemet må bare brukes i en nødssituasjon du er involvert i eller har vært vitne til, eller ved et akutt sykdomstilfelle.



1. Varsellampe for systemstatus:

- Grønn: Klar for bruk (tilgjengelig nettverk)
- Av: Ikke klar for bruk (nettverk ikke tilgjengelig)
- Rød: I drift

feil

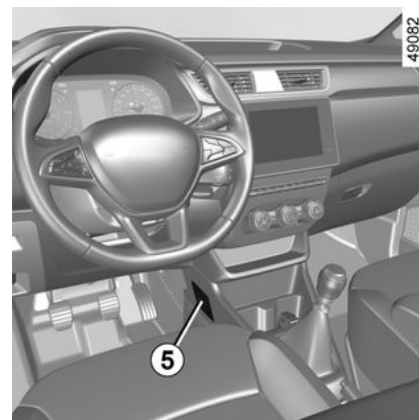
- blinkende grønn: anrop pågår

2. Varsellampe for automatisk modus

3. Knapp SOS

4. Mikrofon

5. Høytaler



Slik foregår anropet:

- Systemet ringer til nødetatene
- Relevante opplysninger (kjøretøyet identifikasjonsskilt, lokalt klokkeslett for anropet, siste posisjoner, retningen til kjøretøyet) sendes.
- Stemmekommunikasjon med nødetatene opprettes.
- Ved behov, blir det anmodet om øyeblikkelig hjelp

Nødanropet kan foretas på to måter:

- Automatisk modus
- Manuell modus

Automatisk modus

Når varsellampen **2** lyser grønt i automatisk modus, er det en bekreftelse på at det automatiske systemet er aktivert.

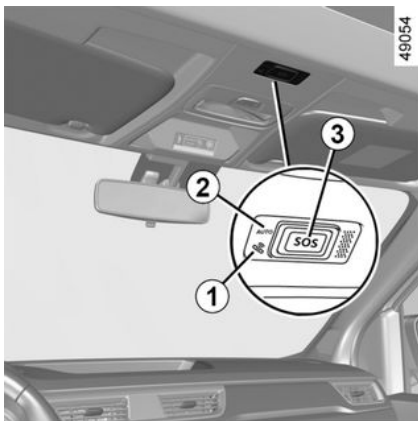
NØDANROP

Nødanropet utløses automatisk ved en ulykke som fører til at sikkerhetsutstyret utløses (beltestrammere, kollisjonsputer airbag osv.).

3



Ved en eventuell ulykke, og hvis trafikforholdene tillater det, bør du holde deg i nærheten av kjøretøyet slik at du raskt kan besvare anrop fra nødsentralen ved behov.



Manuell modus

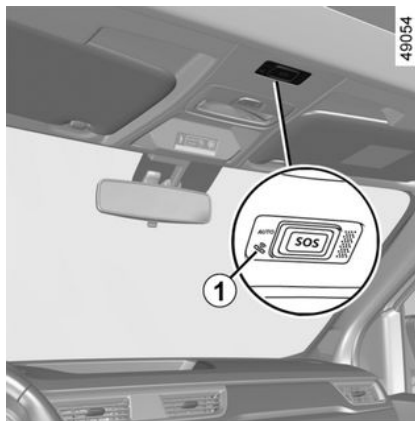
Nødanropet kan utløses ved å

- trykke inn og holde knappen **3** i minst tre sekunder
- eller
- trykke fem ganger på knappen **3** i løpet av ti sekunder

Hvis knappen trykkes ved et mistak, er det mulig å avbryte anropet ved å trykke på og holde knappen **3** i ca. 2 sekunder, før det oppnås forbindelse med nødsentralen.

Hvis anropet allerede er utført, er det bare nødsentralen som kan avslutte det.

Funksjonsfeil



I enkelte tilfeller fungerer ikke nødansjropsfunksjonen (f.eks. ved lavt batterinivå).

Hvis systemet oppdager en feil, lyser varsellampen **1** rødt i mer enn 30 minutter. Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig.



Systemet drives av et eget batteri. Batteriets levetid er ca. fire år (varsellampen **1** lyser rødt for å varsle deg). Kontakt en godkjent forhandler.



For å garantere din egen sikkerhet og at systemet fungerer feilfritt, må alt som skal gjøres med batteriet (demontering, frakobling, osv.) utføres av en kvalifisert spesialist.

Fare for alvorlige brannskader eller elektriske støt.

Du må følge skifteintervallene (uten å overskride dem) slik de er angitt i vedlikeholdsdokumentet. Batteriet er av en bestemt type. Forsikre deg om at det skiftes med et av samme type. Kontakt en autorisert forhandler.

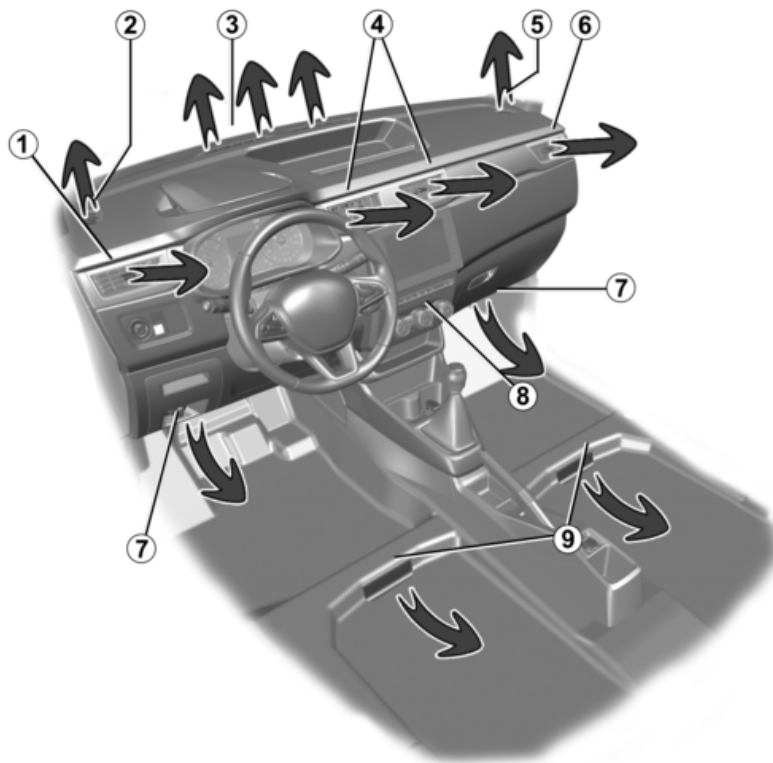
NØDANROP



Uten nødansropsfunksjonen kan systemet verken spores eller være under konstant overvåking. Data slettes automatisk og fortløpende, og systemet lagrer bare de tre siste posisjonene til kjøretøyet. I henhold til lovgivning relevant i landet sendes dataene bare i tilfelle et nødansrop. Opplysninger som sendes til nødsentralen behandles i samsvar med personvernlovgivningen i landet du befinner deg i. Systemet lagrer aktivitetshistorikk i maks. 13 timer. Bileieren har rett til å få tilgang til sine egne opplysninger. Han/hun kan forlange at opplysningene endres, slettes eller sperres.

LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAAANLEGG

Luftventiler: Luftuttak



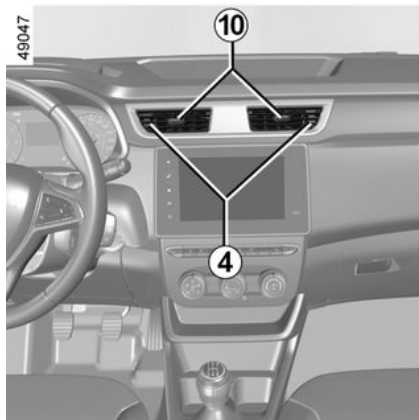
49137

LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

- 1** Venstre luftventil
- 2** Duggfjerningsdyse venstre sidevindu
- 3** Duggfjerningsdyser for frontruten
- 4** Midtre luftventiler
- 5** Duggfjerningsdyse for høyre sidevindu
- 6** Høyre luftventil
- 7** Varmedyser i fotbrønnen foran på passasjersiden
- 8** Kontrollpanel
- 9** Varmedyser i fotbrønnen foran på passasjersiden bak (avhengig av modell)

LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

Sentralventil 4 og sideventiler 1 og 6



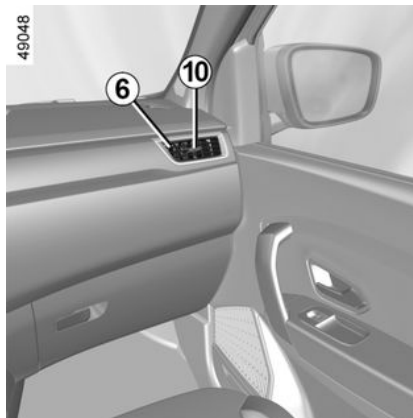
Luftflyt

Lukke: Flytt markøren **10** mot utsiden av kjøretøyet forbi motstandspunktet.

Åpne: Flytt markøren **10** mot innsiden av kjøretøyet.

Retning

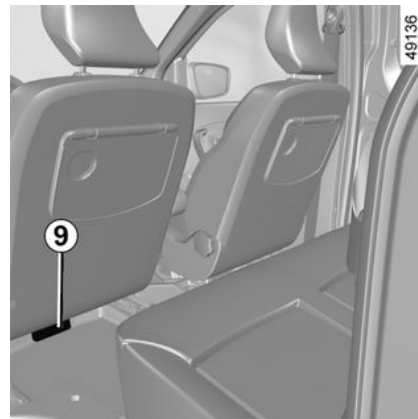
Flytt markøren **10** til ønsket stilling.



Ikke fest gjenstander på luftventilene (f.eks. telefonholder).

Fare for skade.

Bakseter



(kjøretøyavhengig)

Varmedyser **9** i fotbrønnen på passasjersiden.



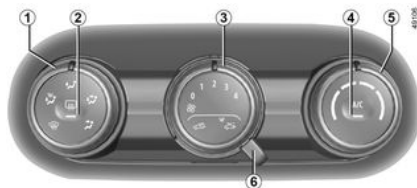
Ikke legg til noe i kjøretøyet's ventilasjonskrets (for eksempel for å fjerne dårlig lukt).

Det er fare for skade eller brann.

LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

Oppvarming, ventilasjon, klimaanlegg

Kontroller



Kontrollene er avhengig av kjøretøyets utstyrsnivå.

1. Luftfordelingen i kupeen.
2. Fjerning av is/dugg på bakruten og/eller sidespeilene (kjøretøyavhengig).
3. Justering av viftehastigheten.
5. Justere lufttemperaturen.
6. Slå isoleringsmodus for kupé / luftsirkulasjonsmodus på (kjøretøyavhengig).

Slå klimaanlegget på eller av

Kontrollen **4** kan benyttes til å aktivere (varsellampen på) eller deaktivere (varsellampen av) klimaanlegget.

Systemet kan ikke slås på hvis kontrollen **3** er satt til 0.

Informasjon og råd om bruk: Se avsnittet om "Klimaanlegg: informasjon og råd om bruk".

Justere lufttemperaturen

Vri på kontroll **5** for å oppnå ønsket temperatur. Jo nærmere det røde pekeren er, desto høyere er temperaturen.

Justering av viftehastigheten

Flytt kontroll **3** fra 0 til 4. Luftmengden øker jo lengre mot høyre du vrir kontrollen. Sett kontroll **3** til 0 hvis du vil stanse luftstrømmen fullstendig og slå av systemet.

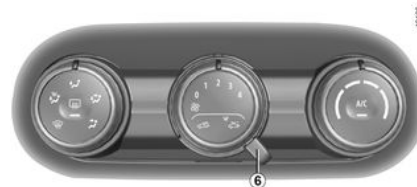
Systemet er deaktivert.

Ventilasjonshastigheten til luften i kupéen er null (kjøretøyet er i ro), men du kan fortsatt kjenne litt luftstrøm når kjøretøyet beveger seg.



Forlenget bruk av denne kontrollen i posisjon 0 kan føre til kondens på sidevindue og frontruten og problemer på grunn av luft som ikke fornyes i kupéen.

Slå isoleringsmodus for kupé / luftsirkulasjonsmodus på.



(kjøretøyavhengig)

Sett **6** til posisjon .

I dette tilfellet hentes luften fra kupeen og resirkuleres uten at det tilføres luft utenfra.

Luftsirkulering fungerer slik:

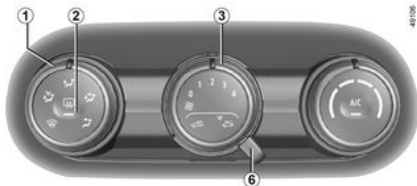
- Isolerer bilen mot luft utenfra (f.eks. ved kjøring i områder med mye forurensning osv.)
- for å få ønsket temperatur i kupéen så raskt som mulig

LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG



Hvis du bruker luftresirkulering for lenge, kan det danne seg kondens på rutene og passasjerene kan oppleve ubehag som følge av at det ikke tilføres frisk luft til kupéen. Vi anbefaler derfor at du setter det tilbake til normal modus (luft utenfra) så snart det ikke lenger er nødvendig å resirkulere luften. Det gjør du ved å vri kontrollen **6** mot høyre.

Rask duggfjerning



Vri kontrollene **1**, **3** og **6** til stillingene

- Duggfjerning 
- Viftehastighet 3 eller 4
- utvendig luft

Bruk av klimaanlegget øker farten på duggfjerningen.

Oppvarming/duggfjerning på bakrute og/eller utvendige speil

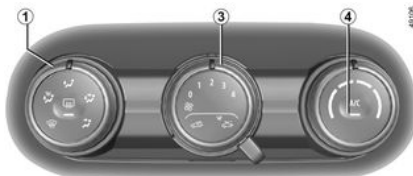
Med motoren i gang, trykk på knapp **2**. Driftssymbolet vises.

Avhengig av kjøretøymodellen gir denne funksjonen rask duggfjerning på bakruten og/eller de elektriske sidespeilene (på utstyrte kjøretøy).

Trykk en gang til på knapp **2** for å **avslutte funksjonen**. Varsellampen slukner.

Avduggingen stanser automatisk.

Luftfordelingen i kupéen



Vri kontrollen **1** og velg fordelingsalternativet.



Luftstrømmen rettes i hovedsak mot dashbordventilene.



Luftflyten rettes mot dysene i dashbordet og fotbrønnene.



Luftflyten distribueres hovedsakelig mellom fotbrønnene

foran og bak og dashbordventilene.

Lukk dashbordventilene for å rette all luften mot fotbrønnene.



Luftflyten fordeles mellom alle lufteventilene, fotbrønnene og duggfjerningsventilene for sidevindue og frontruten.



All luften føres da til duggfjerningsdysene for frontruten og sidevindue foran.



Drivstofforbruket stiger når du bruker klimaanlegget (slå det av når du ikke trenger det).

Klimaanlegg: Informasjon og råd om bruk

Råd om bruk

I enkelte situasjoner (klimaanlegget slått av, luftsirkulering aktivert, viftehastighet er null eller lav osv.) kan du oppleve at det danner seg kondens på vinduene og frontruten.

Hvis det er kondens, må du bruke hurtigduggfjerning til å fjerne den.

LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG



Ikke legg til noe i kjøretøyets ventilasjonskrets (for eksempel for å fjerne

dårlig luft).

Det er fare for skade eller brann.

Drivstofforbruk

Du vil som regel oppleve en viss økning i drivstofforbruket (spesielt ved bykjøring) når klimaanlegget er slått på.

Hvis klimaanlegget i bilen din ikke har en automatisk modus, bør du slå det av når du ikke trenger det.

Råd for å redusere forbruk og bidra til å bevare miljøet

Kjør med luftventilene åpne og vinduene lukket. Hvis kjøretøyet har vært parkert i solen, kan du holde dørene åpne litt for å slippe ut den varme luften før du starter motoren.

Vedlikehold

Se kjøretøyets servicehefte for inspeksjonsintervallene.



Bruk klimaanlegget regelmessig, selv i kaldt vær. Kjør det minst én gang per måned i ca. 5 minutter.

Funksjonsfeil

Som en generell regel bør du alltid kontakte en autorisert forhandler ved en feil:

– **Redusert ytelse for fjerning av is og dugg eller klimaanlegg.**

Dette kan være på grunn av at filterpatronen for kupeen er tett.

– **Det kommer ikke kald luft.**

Sjekk at kontrollene er riktig angitt, og at sikringene er i god stand. Hvis ikke slår du av systemet.

Det er vann under kjøretøyet

Etter lengre bruk av klimaanlegget, er det normalt at det er vann under kjøretøyet. Dette er på grunn av kondens.



Kjølevæskekretsen må ikke åpnes. Væsken kan skade øyne og hud.

Kjølevæskekretsen (hvorav enkelte komponenter er hermetisk lukket) kan inneholde fluorholdige klimagasser.



Kjølemiddelkretsen må ikke åpnes. Væsken kan skade øyne og hud.



Slå av tenningen → 123 før du foretar deg noe i motorrommet.

Kjølevæske



59952

LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

Kjølevæskesekretsen (hvorav enkelte komponenter er hermetisk lukket) kan inneholde fluorholdige klimagasser.

Avhengig av kjøretøy finner du følgende informasjon på etiketten **A** som er festet i motorrommet.

Plasseringen av informasjonen på etikett **A** er avhengig av kjøretøyet.

Kjølevæske R-1234yf

- (1) 0,450 kg
- (2) 4
- (3) 0,002 t

4



Type kjølemiddelvæske



(XXX) Type olje i klimaanleggskretsen



Antennbart produkt



Se instruksjonsboken.



Vedlikehold

x,xxx kg

(1) Mengde av kjølevæske som finnes i kjøretøyet.

GWP xxxx

(2) Globalt oppvarmingspotensial (CO₂-ekvivalenter).

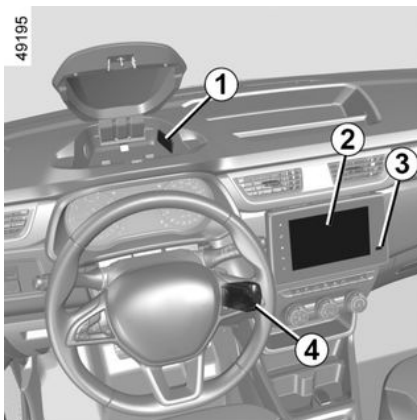
CO₂-ekv.
x,xxx t

(2) Mengde i vekt og CO₂-ekvivalenter.

Tilleggsinformasjon

Avhengig av etiketten og typen kjølemiddel:

MULTIMEDIEUTSTYR

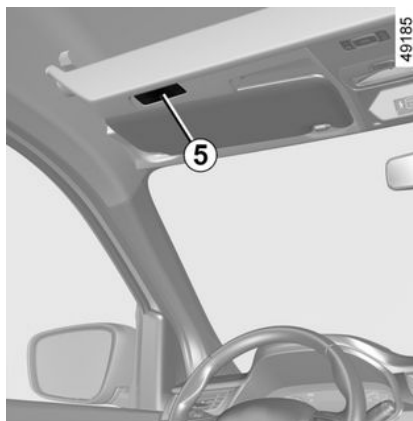


Hvorvidt dette utstyret er tilgjengelig, kan variere avhengig av kjøretøyet.

1. Kontakter USB
2. Multimedieskjerm
3. Multimediekontakt
4. Rattstammekontroller
5. Mikrofon.

Integrert kontroll for håndfri telefon

På utstyrte kjøretøy bruker du telefonkontrollene **4** for håndfri kontroll på rattstammen.



Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.



Bruke telefonen

Vi minner deg på at du må følge den aktuelle lovgivningen for bruk av slikt utstyr.

USB-kontakter 1

Portene USB kan bare brukes til å lade tilbehør med en maksimal effekt på 12 watt (5 V) per port.

Multimediekontakt 3

Du kan bruke USB-kontakten til å få tilgang til multimedieinnholdet på tilbehøret ditt.

De forskjellige kildene kan velges på multimedieskjermen og med rattstammekontrollene.

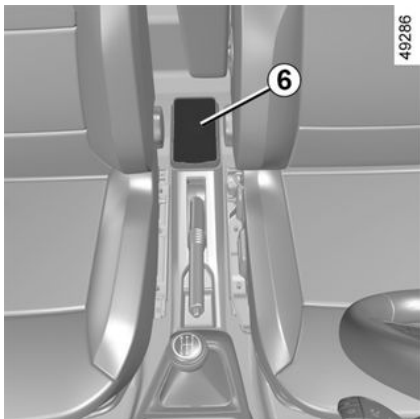


Koble bare til tilbehør med en største effekt på 12 watt.

Fare for brann.

MULTIMEDIEUTSTYR

Trådløs lader – induksjonslading



Induksjonsladeområdet **6** kan brukes til å lade en telefon uten en kabel.

Merk:

- Hvis du vil ha mer informasjon om listen over kompatible telefoner, kan du kontakte en godkjent forhandler eller telefonprodusenten.
- For å få full ladeeffekt anbefaler vi å fjerne beskyttelsesdekslet eller etuiet fra telefonen før lading.

Ladeprosedyre

Plasser telefonen i midten av induksjonsområdet **6**.

Lading av telefonen blir avbrutt i følgende tilfeller:

- det er oppdaget en gjenstand i induksjonsladesonen **6**
- induksjonsladesonen **6** er overopphetet. Når temperaturen har sunket, starter ladingen av telefonen på nytt etter kort tid.

Ladeprosess

Ladeindikatoren viser ladestatus til telefonen:

- grønn: lading fullført
- oransje: lading pågår
- blinkende oransje: lading avbrutt

i Når motoren går, kontroller at varsellampen lyser oransje når telefonen er plassert i induksjonsladesonen **6**.

i Du må ikke legge noen gjenstander (USB-minnepenn eller SD-kort, kredittkort, smykker, nøkler, mynter osv.) i induksjonsladesonen **6** mens telefonen lades. Fjern eventuelle magnetkort eller kredittkort fra telefondekselet før du plasserer telefonen på induksjonsladeområdet **6**.

i Gjenstander som blir liggende i induksjonsladesonen **6** kan bli overopphetet. Vi anbefaler å plassere slike ting på andre egnede steder i bilen. (i oppbevaringsrom, på solskjermen, etc.)

UTSTYR I KUPEEN

Elektriske vinduer

Halv åpning av vindu



Førerens ansvar

Forlat aldri kjøretøyet med nøkkelen i kupeen, og la aldri barn, kjæledyr

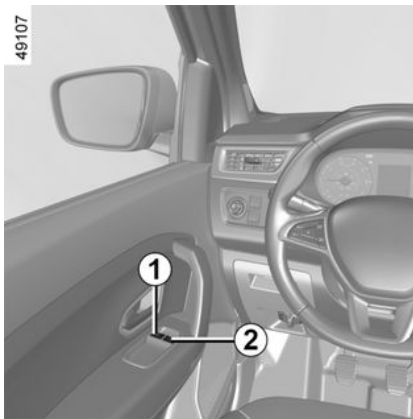
eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv, være alene – selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren eller aktivere utstyr (for eksempel elektriske vinduer eller dørlåsknappen).

Hvis en del av kroppen settes fast, reverserer du retningen på vinduet umiddelbart ved å trykke på den relevante bryteren.

Fare for alvorlig personskade.

Elektriske vinduer

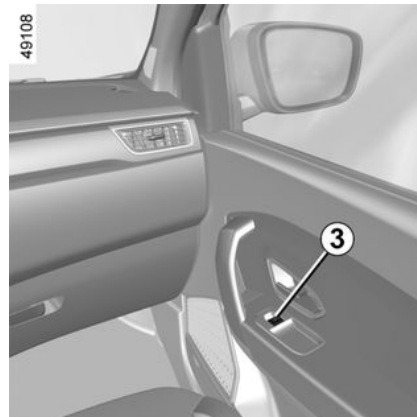


Trykk vindusbryteren ned eller løft den opp for å senke eller heve vinduet til ønsket høyde.



Forsikre deg om at ingen del av kroppen din (arm, hånd e.l.) stikker ut av kjøretøyet når du lukker vinduene.

Fare for alvorlig personskade.



Fra føreriset bruker du bryter:

1. for førersiden
2. for passasjersiden foran

Fra passasjeriset foran kan du bevege bryter **3**.



Unngå å la gjenstander hvile mot et halvåpent vindu, da det kan føre til skade på vindusheisen.

Elektriske vinduer med ett-trykksfunksjon

Ett-trykksmodus (hvis utstyrt) brukes i tillegg til den vanlige betjeningen av de

UTSTYR I KUPEEN

elektriske vinduene som beskrevet ovenfor.

Den er bare festet på førervinduet.

- Trykk den aktuelle bryteren **helt og raskt ned**: Vinduet åpnes helt.
- **Løft kort den aktuelle bryteren så mye som mulig**: Vinduet lukkes helt.

Hvis du trykker en gang til på bryteren mens vinduet fortsatt beveger seg, stoppes bevegelsen.

Merk: Hvis det kjennes motstand når vinduet lukkes (f.eks. fra en gren e.l.), stopper det og senkes noen få centimeter.

Hvis du bruker bryteren mens vinduet er i bevegelse, stanser bevegelsen.

Funksjonsfeil

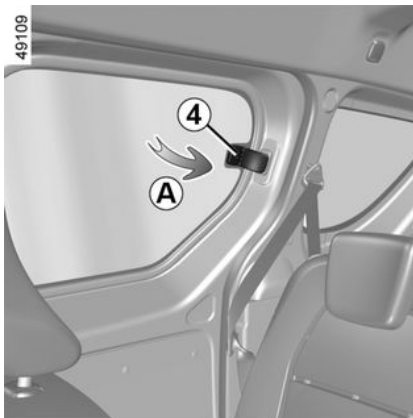
Hvis det er en feil når du lukker et vindu, går systemet tilbake til normal modus. Dra i bryteren det gjelder, så ofte som nødvendig for å lukke vinduet (vinduet lukkes gradvis), hold bryteren (fortsett på lukkesiden) i ett sekund, og senk eller løft vinduet helt for å initialisere systemet på nytt.

Kontakt en godkjent forhandler hvis det blir nødvendig.



Unngå å la gjenstander hvile mot et halvåpent vindu, da det kan føre til skade på vindusheisen.

Åpne vindu halvt

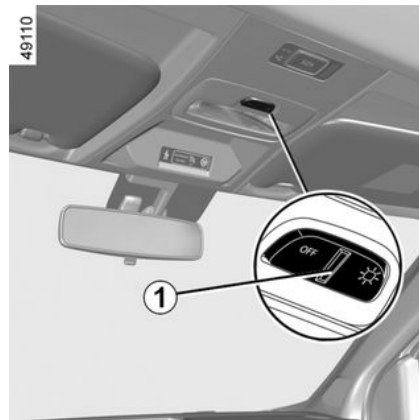


Hvis du vil åpne vinduet halvt, vrir du håndtaket **4** (bevegelse **A**) og låser det ved å trykke håndtaket mot høyre.

Pass på at det er skikkelig festet på plass når det er lukket.

Kupébelysning

Kupéllys

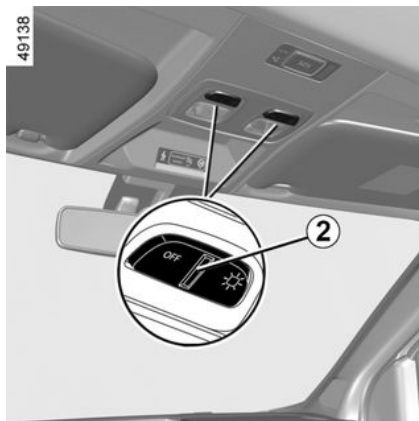


Trykk på bryter **1** for å aktivere:

- Sammenhengende belysning,
- eller midlertidig belysning, ved å åpne en av fire dørene (kjøretøyavhengig). Lyset slukkes når dørene er skikkelig lukket.
- Hvis ikke, slås lyset helt av.

UTSTYR I KUPEEN

Kartleserlys



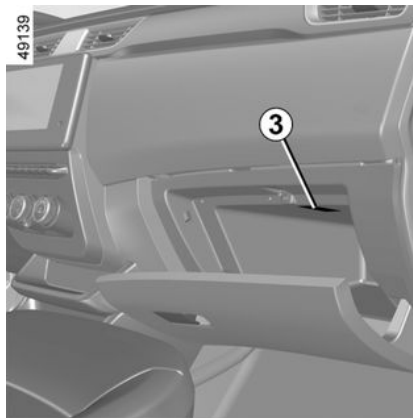
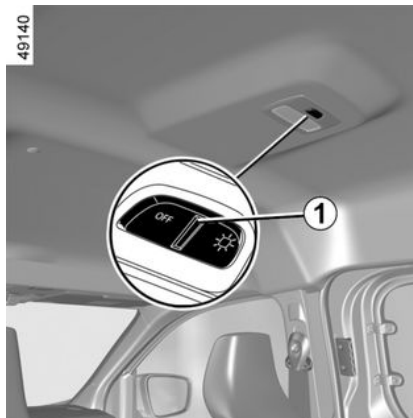
(kjøretøyavhengig)

Trykk på bryter **2** for å aktivere:

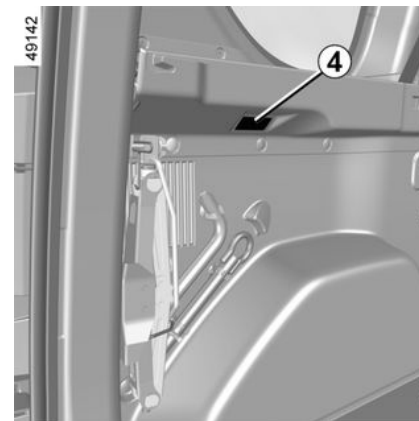
- Sammenhengende belysning,
- eller midlertidig belysning, ved å åpne en av fire dørene (kjøretøyavhengig). Lyset slukkes når dørene er skikkelig lukket.
- Hvis ikke, slås lyset helt av.

Hanskeromsllys **3**

Lyset **3** tennes når dekslet åpnes.



Lys i bagasjerom 4

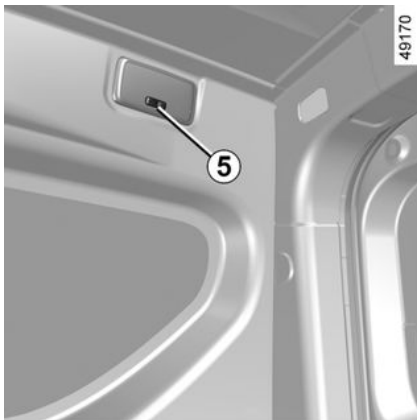


Lyset **4** tennes når bagasjerommet åpnes.

i Å låse opp og åpne dørene eller bagasjerommet aktiverer den tidsbestemte belysningen av passasjerlysene og interiørlysene.

UTSTYR I KUPEEN

baklys



Vri bryteren **5** for å aktivere:

- Sammenhengende belysning,
- eller midlertidig belysning, ved å åpne en av fire dørene (kjøretøyavhengig). Lyset slukkes når dørene er skikkelig lukket.
- Hvis ikke, slås lyset helt av.

Spesialfunksjoner

Avhengig av kjøretøyet utløser opplåsing av dørene med fjernkontrollen det tidsinnstilte lyset i kupéen. Hvis én av dørene foran eller bak åpnes, slås det tidsinnstilte lyset på igjen.

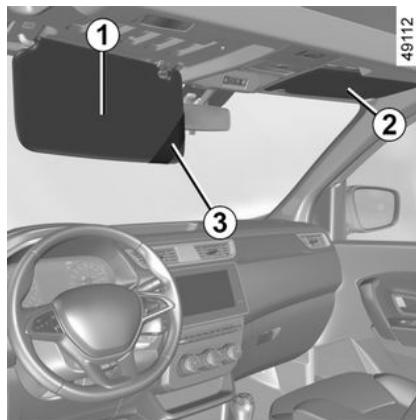
Kupélyset og bagasjeromlyset dempes og slukner.

Tidsinnstillingen for lyset slukkes av ulike årsaker:

- hvis døren har vært åpen i 15 minutter
- hvis alle dørene har vært lukket i 15 sekunder eller 5 minutter, avhengig av kjøretøyet
- når tenningen slås på

Solskerm, speil

Solskerm foran

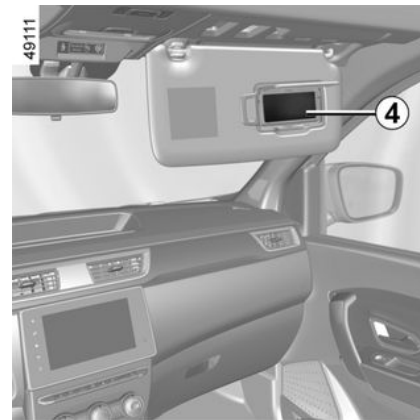


Vipp ned solskjermen **1** eller **2** over frontruten, eller løsne den og vri den mot sidevinduet.

Oppbevaringsplass på solskjermen **3**

Kan brukes til motorveivavgiftsbilletter, kart osv.

Passasjerspeil **4**



(passasjerside)

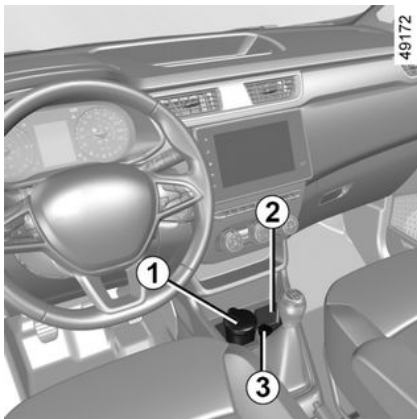


Pass på at dekslet til passasjerspeilet er lukket når du kjører.
Fare for personskade.

UTSTYR I KUPEEN

Tilbehørskontakt, askebeger, sigarettenner

Askebeger 1



Dette kan lagres i hus **2** eller **4**.

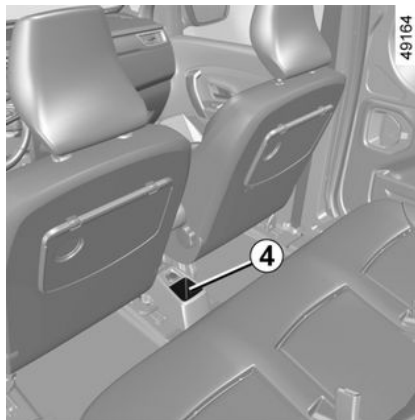
Løft dekkelet for å åpne det.

For å tømme askebegeret trekker du det mot deg slik at det løsnes fra holderen.



Hvis kjøretøyet ikke har sigarettenner og askebeger, kan dette skaffes hos en autorisert forhandler.

Sigarettenner eller tilbehørskontakt **3**



Slå på tenningen og trykk inn sigarettenneren **3**. Den spretter tilbake med et klikk når den er klar. Dra den ut for å bruke den.

Etter bruk setter du den tilbake uten å trykke den helt inn.



Bare koble til tilbehør med en maksimal effekt på 120 watt (12 V V).

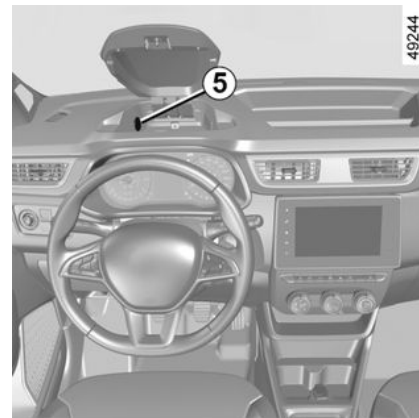
Når flere

tilbehørskontakter brukes samtidig, må ikke den totale effekten til tilkoblet utstyr overskride 180 watt.

Fare for brann.

4

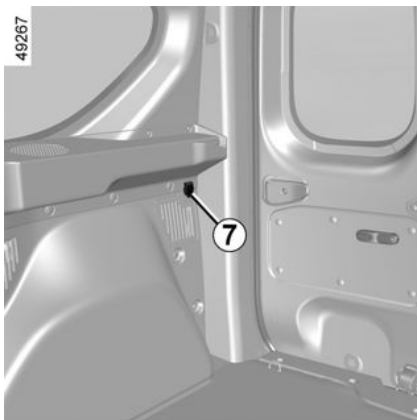
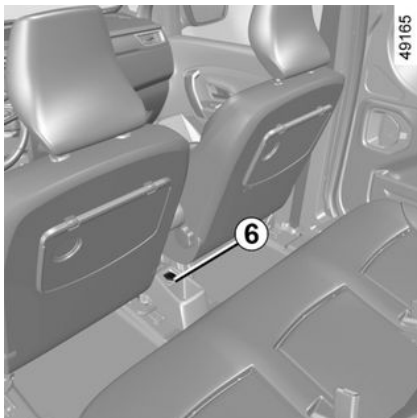
Kontakter for tilbehør **5, 6 og 7**



(kjøretøyavhengig)

De er beregnet på å koble til tilbehør som er godkjent av vår tekniske avdeling.

UTSTYR I KUPEEN



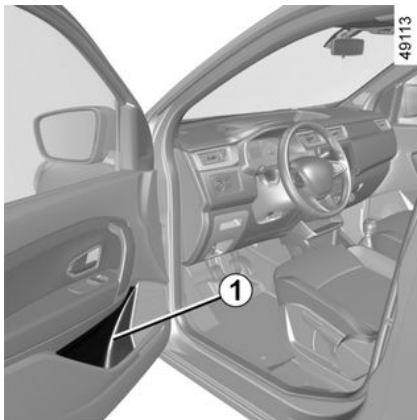
Bare koble til tilbehør med en maksimal effekt på 120 watt (12 V V).

Når flere tilbehørskontakter brukes samtidig, må ikke den totale effekten til tilkoblet utstyr overskride 180 watt.

Fare for brann.

KUPÉOPPBEVARING, FESTER

Dørlommer 1



Det bør ikke plasseres gjenstander på gulvet (området foran føreren), da disse kan skli under pedalene ved brå bremsing og dermed hindre funksjonen til disse.

Oppbevaringsrom A

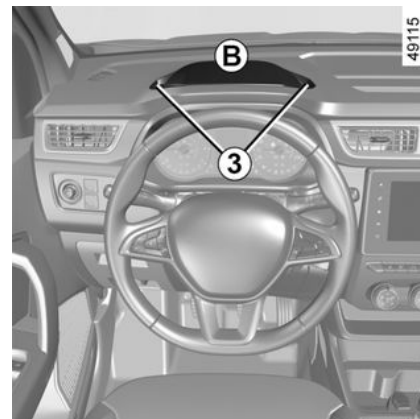


Lås opp håndtaket **2** og dra det for å åpne oppbevaringsrommet **A**.



Ikke plasser harde, tunge eller spisse gjenstander i de "åpne" oppbevaringsrommene slik at de kan treffe passasjerene ved brå svinging, plutselig bremsing eller i tilfelle en ulykke.

Oppbevaringsrom i dashbordet på førersiden B

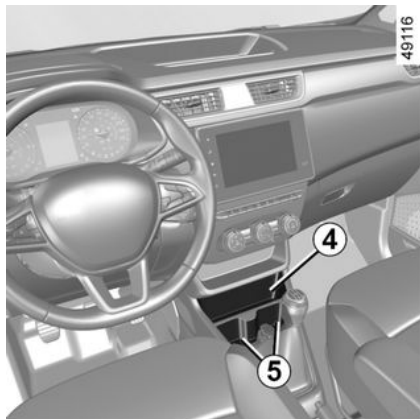


Før hånden gjennom **3** og løft opp for å åpne oppbevaringsrommet **B**.

Det anbefales at du åpner oppbevaringsrommet bare når kjøretøyet står i ro.

KUPÉOPPBEVARING, FESTER

Oppbevaringsrom 4



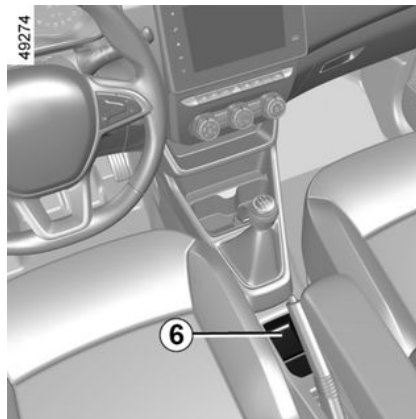
Koppholder 5



Når du svinger, gasser eller bremses, må du påse at uttaket som holdes av koppholderen, ikke løsner.

Det er fare for skade hvis du søler varm væske.

Midtre oppbevaringsrom 6



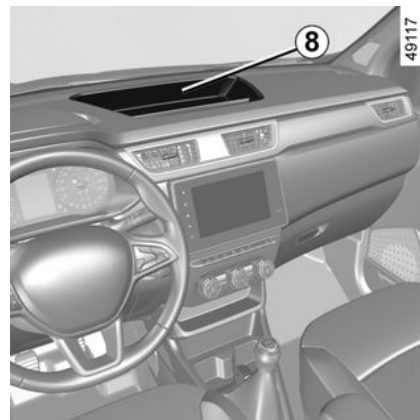
Oppbevaringsrom 7



Oppbevaringsrom i dashbordet 8

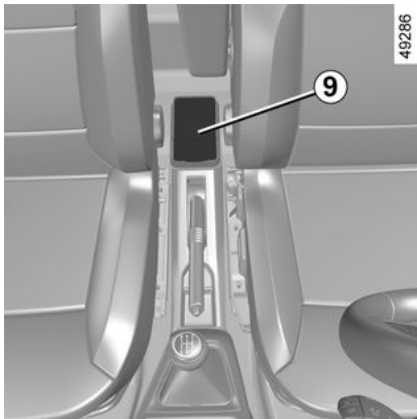


Ikke plasser harde, tunge eller spisse gjenstander i de "åpne" oppbevaringsrommene slik at de kan treffe passasjerene ved brå svinging, plutselig bremsing eller i tilfelle en ulykke.



KUPÉOPPBEVARING, FESTER

Oppbevaringsrom i
midtkonsollen / trådløs lader /
induksjonslading 9



For mer informasjon om
induksjonsladeområdet ➔ 179.



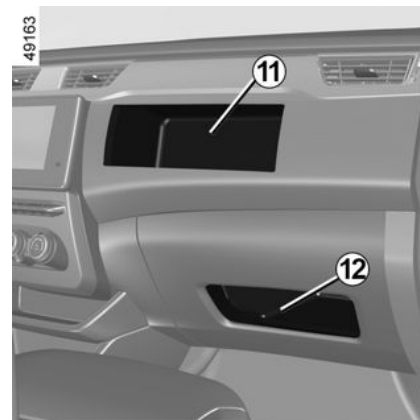
Ikke plasser harde,
tunge eller spisse
gjenstander i de "åpne"
oppbevaringsrommene
slik at de kan treffe passasjerene
ved brå svinging, plutselig
bremsing eller i tilfelle en ulykke.

Hanskerom



Hvis kjøretøyet er utstyrt med dette,
trekk i håndtaket **10** for å åpne det.

Oppbevaringsrom i kupéen 11
og 12



KUPÉOPPBEVARING, FESTER

Fremre, øvre oppbevaringsrom i kupeen 13

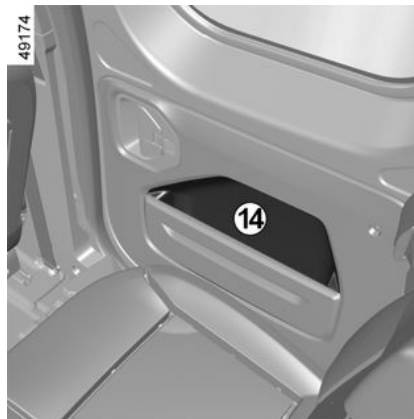


Ikke bruk det som hjelp for å komme inn i eller ut av kjøretøyet, og ikke heng i det.

Den samlede vekten på det som oppbevares i det øvre oppbevaringsrommet **13**, må ikke overstige 4,6 kg jevnt fordelt.

Ikke plasser våte gjenstander eller beholdere med væske i øvre oppbevaringsrom i førerhuset.

Oppbevaringsrom i skyvedør 14



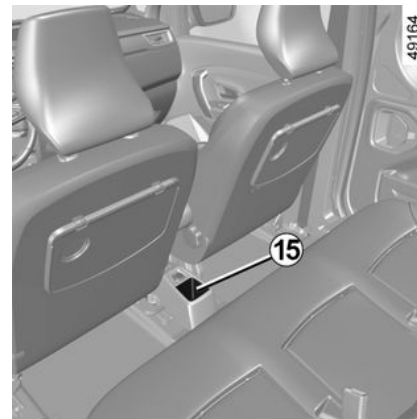
Gjenstander lagret i oppbevaringsrommene i skyvedøren skal ikke stikke ut fra oppbevaringsrommet, slik at det ikke hindrer skyvedøren.



Ikke heng opp tunge og/eller skarpe gjenstander som kan falle ned under kjøring.

Fare for personskade.

Koppholder 15

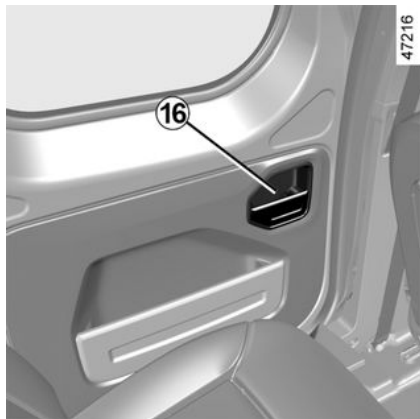


Når du svinger, gasser eller bremses, må du påse at uttaket som holdes av koppholderen, ikke løsner.

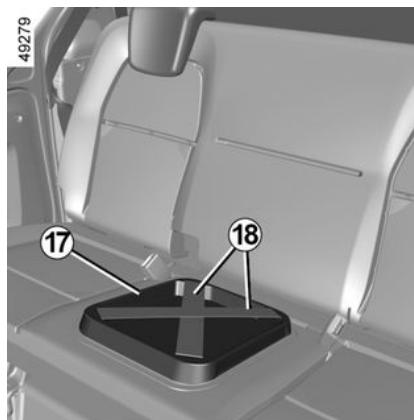
Det er fare for skade hvis du søler varm væske.

KUPÉOPPBEVARING, FESTER

Oppbevaringsrom 16



Midtre oppbevaringsrom under baksetet 17



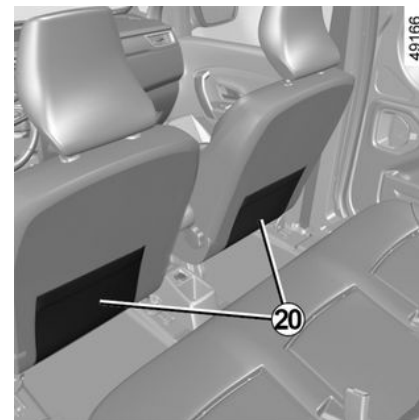
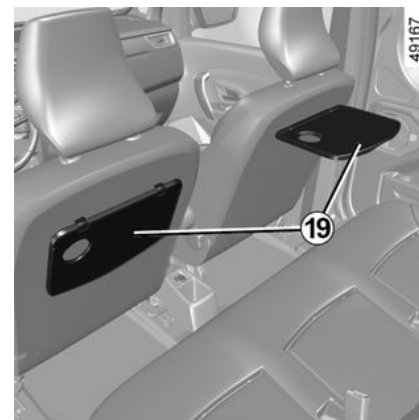
Festestropper 18

De kan brukes til for eksempel å feste et nettbrett eller lignende.

Bagasjehyller bak 19

Løft dem til horisontal stilling.

Oppbevaringslommer i forsetet 20

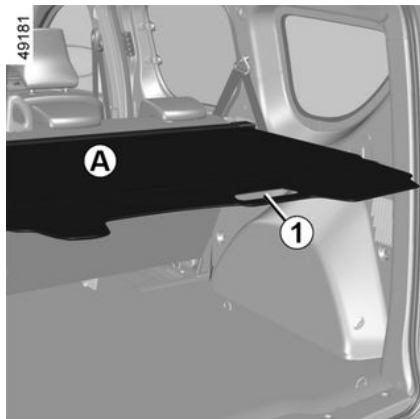


TRANSPORT AV GJENSTANDER

Lagringsplass i bagasjerommet

Bagasjetrekk

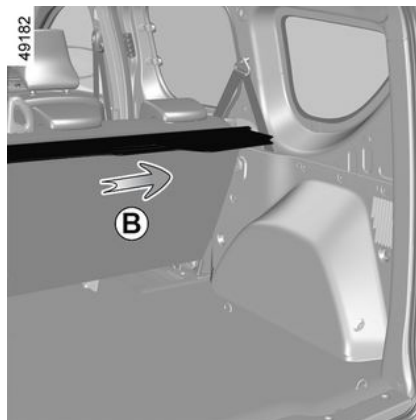
Slik fjerner du dekslet over bagasjerommet A



Trekk forsiktig i håndtaket **1** for å løsne pinnene fra festepunktene på hver side av bagasjerommet.

Før bagasjetrekket ved å bruke håndtaket **1**.

Demontere bagasjeromsdekslet



Skyv bagasjedekslet mot høyre (bevegelse **B**), og løft venstre side av strammerullen.

Montering av bagasjeromsdekslet

Sett først inn den høyre siden, og skyv den mot høyre. Senk deretter den venstre siden av rullen inn i holderen.



Ikke plasser tunge eller harde gjenstander på bagasjedekslet. Det kan utgjøre en fare for passasjerene hvis føreren må bråbremse, eller hvis kjøretøyet blir involvert i en ulykke.

Transportere gjenstander i bagasjerommet

Plasser alltid gjenstander som transporteres, slik at den største overflaten er mot:



bakseteryggene, for normal last (f.eks. **A**)



forseteryggene med bakseteryggene felt ned, som ved maksimal last (eksempel **B**) ➔ 38.

TRANSPORT AV GJENSTANDER

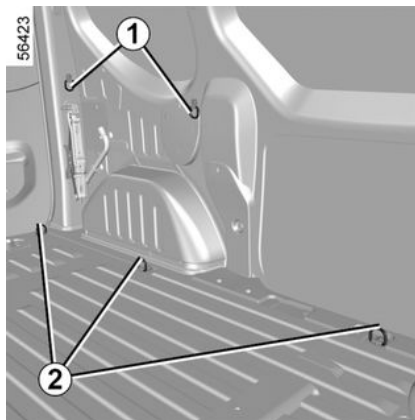
Sørg for at gjenstandene som transporteres er jevnt fordelt over hele lasteområdet.

Hvis du må plassere gjenstander på den nedfelte seteryggen, er det viktig å fjerne nakkestøttene slik at den kan legges så flatt som mulig mot setet.



Plasser alltid de tyngste gjenstandene direkte på gulvet. Bruk festepunktene på gulvet i bagasjerommet, hvis disse er montert i kjøretøyet. Lasten skal legges slik at ingen gjenstander kan kastes fremover og treffe passasjerene ved bråbremsing eller når du kjører i en bratt bakke. Fest setebeltene bak, selv om det ikke sitter noen i setene.

Frakte gjenstander i lasteområdet bak

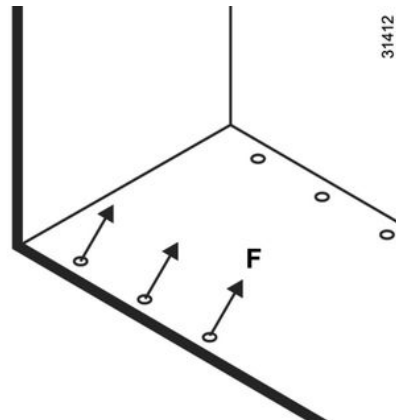


Avhengig av kjøretøyet kan faste ringer **1** og roterende ringer **2** brukes til å feste gjenstander under transport. Det varierer alt etter kjøretøymodell hvor mange ringer som er utstyrt og hvor de er plassert.



Ringene **1** skal bare brukes til å hindre at last flytter på seg. Lasten skal på forhånd være festet til monteringsringene **2** på gulvet i kjøretøyet.

Spesiell merknad for varebilmodell



Roterende ringer 2:

F max : 400 daN



For din sikkerhet må du sjekke at kjøretøyet dører er skikkelig lukket før du starter motoren.

TRANSPORT AV GJENSTANDER

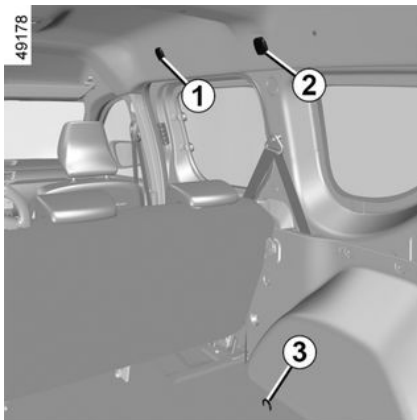


Når du kjører med den hengslede døren bak åpen, må du alltid sikre last som fraktes. Venstre

dør, som forblir lukket, skal ikke brukes til å holde last som fraktes, på plass. Bruk av den høyre hengslede døren bak i åpen posisjon mens du kjører, skal bare gjøres i spesielle tilfeller. Se uansett lokal lovgivning. Fare for last som faller på veien.

4

Bagasjenett



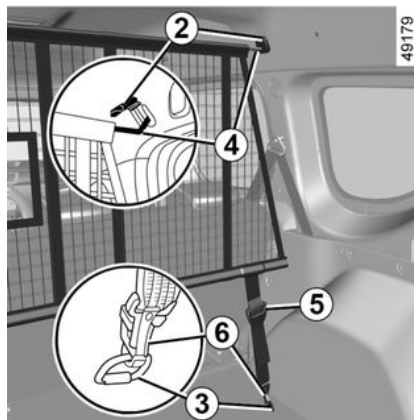
På utstyrte kjøretøy kan bagasjenettet brukes når du frakter dyr eller bagasje, for å skille dem fra kupéen.

Det er festet bak baksetet eller bak fører- eller passasjeretene.



Bagasjenettet må ikke brukes til å feste eller holde gjenstander.
Fare for personskade.

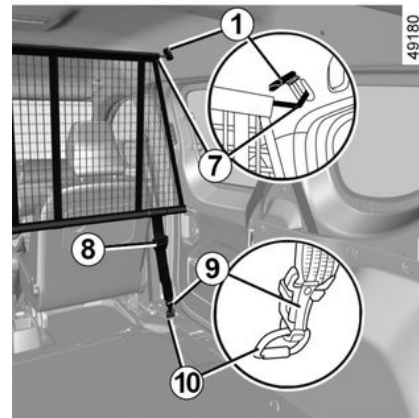
Feste bagasjenettet bak baksetene



På hver side i kupeen:

- Løft dekslet **2** for å komme til forankringspunktene for øvre del av bagasjenettet.
- Sett den øvre stangen til nettet **4** i forankringspunktene.
- Fest de to krokene **6** for nettstroppene **5** til forankringspunktene **3**.
- Juster nettstroppen **5** slik at den er stram.

Montering av bagasjenettet bak forsetene



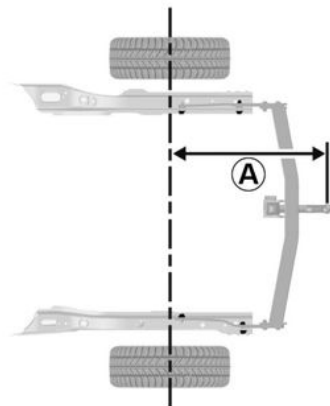
På hver side i kupeen:

- Løft dekslet **1** for å komme til forankringspunktene for øvre del av bagasjenettet.

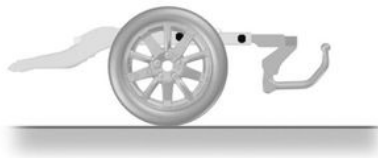
TRANSPORT AV GJENSTANDER

- Sett den øvre stangen til nettet **7** i forankringspunktene.
- Fest de to krokene **9** for nettstroppene **8** til forankringspunktene **10**.
- Juster nettstroppen **8** slik at den er stram.

Tilhengerfeste



Maks størrelse **A** = 855 mm



Tillatt vekt på tilhengerarm, maksimal tillatt tauevekt, med brems og uten brems → 260.

Valg og feste av taueutstyr

Maksimal vekt på taueutstyr:
20 kg

Eventuelle taueenheter må ikke hindre noen lyskomponenter eller nummerskiltet når det ikke er i bruk.

Du må i alle tilfeller alltid forholde deg til forskriftene i landet du befinner deg i.

Se utstyrets festeinstruksjoner for montering og betingelser for bruk. Oppbevar disse instruksjonene med resten av kjøretøydokumentasjonen.

TRANSPORT AV GJENSTANDER

Takskinner

Biler med langsgående takskinner

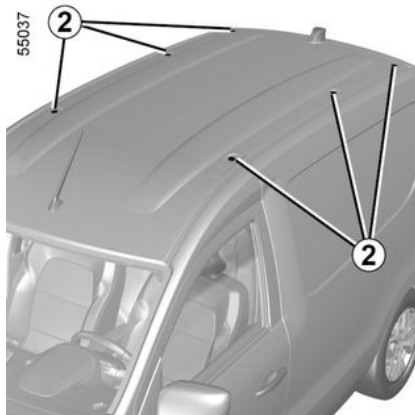


Hvis kjøretøyet er utstyrt med langsgående takskinner, kan du transportere bagasje eller montere annet utstyr (sykkelstativ, skistativ osv.) på taket:

- På et takstativ
- på tverrgående takskinner festet på langsgående takskinner **1**
- Direkte på de langsgående takskinnene.

Det er ikke tillatt å montere langsgående takskinner på kjøretøy som ikke opprinnelig er utstyrt for dette.

Biler uten langsgående takskinner



Skrut ut plastdekslene **2** for å få tilgang til festepunktene.



Hvis de originale takskinnene, som er godkjent av vår tekniske avdeling, er levert med skruer, må bare disse skruene brukes til å feste takskinnene til kjøretøyet.



Det er ikke tillatt å feste lastholdere (sykkelstativ, bagasjeboks osv.) som hviler på bagasjeromslokket. Kontakt en godkjent forhandler hvis du skal montere lasteutstyr.



Kontakt en autorisert forhandler hvis du vil ha mer informasjon om utstyr som passer til bilen din. Hold deg til produsentens instruksjoner om hvordan takskinnene skal monteres og brukes. Oppbevar disse instruksjonene med resten av kjøretøydokumentasjonen. **Maksimal tillatt last på takstativet → 260.**

TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER

Panser

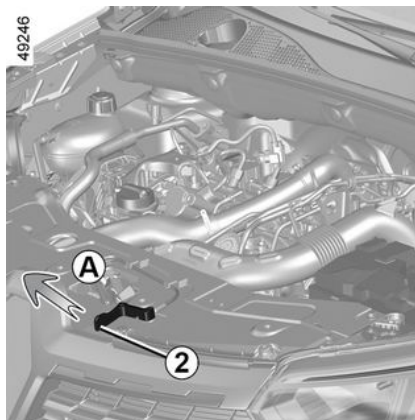


Trekk i hendelen **1** på venstre side av dashbordet for å åpne.



Slå av tenningen ➔ **123** før du foretar deg noe i motorrommet.

Slik åpner du panseret

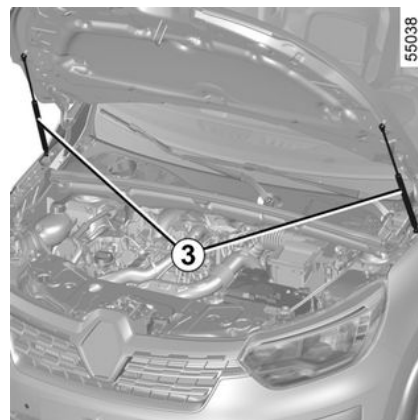


Løft forsiktig panseret litt, og skyv tappen **2** i pilens retning **A** for å løsne kroken.

Løft panseret og før det opp – panseret holdes oppe av to dempere **3**.



Ikke legg trykk på panseret, da det er **fare** for at panseret kan lukkes ved et uhell.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst. Varseletiketten



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.

Slik lukker du panseret

Pass på at du ikke har glemt igjen noe i motorrommet.

TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER

For å lukke det igjen holder du panseret på midten og senker det til 25 cm over lukket posisjon. Slipp det herfra. Kjenn etter at panseret er skikkelig lukket. Hvis det ikke låses av seg selv under sin egen vekt, må det trykkes forsiktig til det er helt låst.



Kjenn etter at panseret er skikkelig låst. Påse at ingenting hindrer låsing (grus, klær osv.).



Når du har utført noe i motorrommet, må du passe på at du ikke har glemt igjen noe (filler, verktøy etc.). Dette kan føre til motorskade eller brann.



Ved arbeider i motorrommet må du påse at vindusviskerspaken står i "av" posisjon.
Fare for personskade.



Ved selv et mindre sammenstøt mot radiatorgrillen eller panseret, må du få en autorisert forhandler til å kontrollere panserlåsen så snart som mulig.

Motorolje

Generell informasjon

Det er normalt at en motor bruker olje til smøring og kjøling av bevegelige deler, og det er normalt å etterfylle olje mellom oljeskiftintervallene.

Hvis imidlertid forbruket per 1 000 km er over 0,5 liter etter innkjøringsperioden, bør du kontakte en godkjent forhandler.

Oljeskifthyppighet: Kontroller oljenivået fra tid til annen, og

spesielt før lengre kjøreturer for å unngå fare for å skade motoren.



Slå av tenningen → 123 før du foretar deg noe i motorrommet.

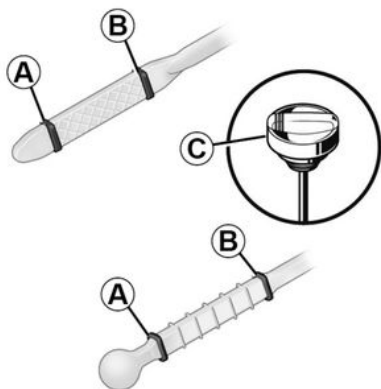


Kjenn etter at panseret er skikkelig låst. Kontroller at ingenting hindrer at sperren låses (grus, filler etc.).



Fyll på motorolje
Bruk en trakt eller beskytt påfyllingshalsområdet for å unngå at motorolje søles på varme deler i motorrommet eller på følsomme deler (f.eks. elektriske komponenter).
Fare for brann.

TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER



Avlesing av oljenivået

Oljenivået bør avleses mens kjøretøyet står på flatt underlag. Motoren bør ha vært stanset en tid før oljepeilingen.



Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væsknivået, må du kontakte en godkjent forhandler.

Les av peilepinnen for å kontrollere at oljenivået ikke er over maksimumsmerket (fare for motorskade).

Du får bare varsel via instrumentpanelet når oljenivået er ved minimumsmerket (avhengig av kjøretøy):

- Ta ut peilepinnen og tørk den med en ren, løfri klut.
- Skyv peilepinnen så langt inn som mulig (hvis kjøretøyet er utstyrt med en peilepinne **C** med deksel, må du skru dekslet inn til det stanser).
- Fjern peilepinnen igjen.
- Avles oljenivået: Det bør aldri være under minimumsmerket **A** eller over maksimumsmerket **B**.

Når du er ferdig med peilingen, må du kontrollere at peilepinnen er skjøvet så langt inn som mulig eller er skrudd helt inn.

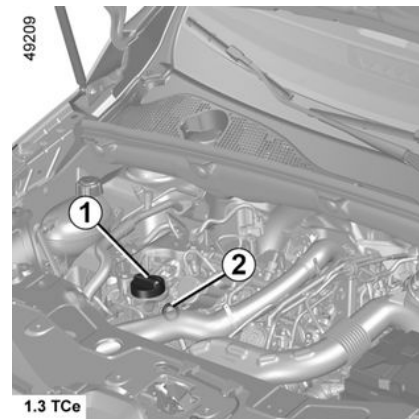


Hvis motoroljenivået er over maksimumsmerket

Du må ikke under noen omstendigheter fylle på over maksimumsmerket **B**, da det kan føre til skade på motoren og utslippskontrollsystemet.

Ikke start kjøretøyet hvis oljenivået er over maksimumsmerket. Kontakt en autorisert forhandler.

Etterfylling/påfylling



Kjøretøyet må stå parkert på et plant underlag, og motoren bør være stoppet og kald (f.eks. før du starter motoren om morgenen).

Oljetype

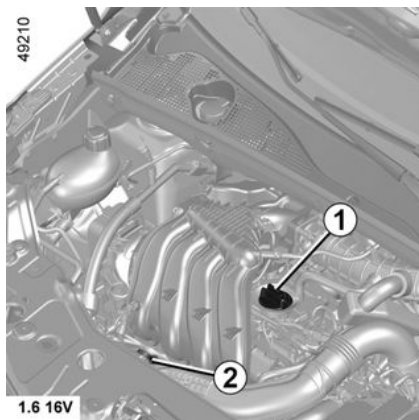
Se serviceheftet for kjøretøyet.



Ikke fyll på over **max**-nivået, og husk å skru på lokket **1** og sette tilbake peilepinnen **2**.

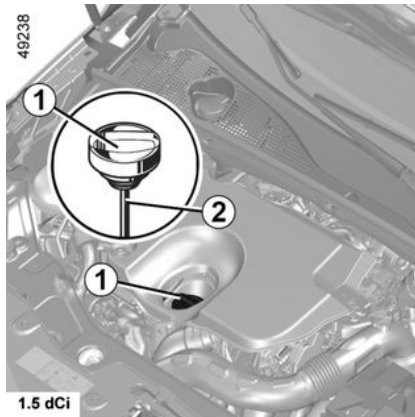
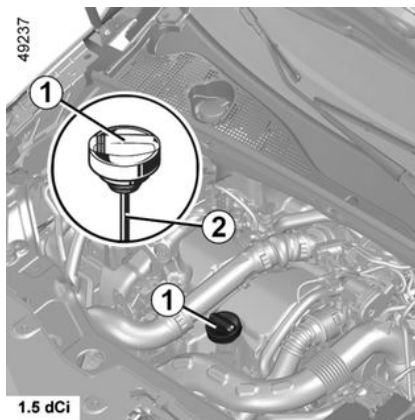
TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER

5



- Løsne hetten **1**,
- Etterfyll olje (som regel er oljevolumet mellom minimums- og maksimumsmerkene på peilepinnen **2** 1,5–2 liter, avhengig av motortype).
- vent i ca. 20 minutter, slik at all oljen får rent ned.
- Les av nivået med peilepinnen **2** (følg fremgangsmåten beskrevet tidligere).

Når du er ferdig med peilingen, må du kontrollere at peilepinnen er skjøvet så langt inn som mulig eller er skrudd helt inn.



Hvis motoroljenivået er over maksimumsmerket

Du må ikke under noen omstendigheter fylle på over maksimumsmerket: Det kan føre til skade på motoren og utslippskontrollsystemet.

Ikke start kjøretøyet hvis oljenivået er over maksimumsmerket. Kontakt en autorisert forhandler.



Fyll på motorolje

Bruk en trakt eller beskytt

påfyllingshalsområdet for

å unngå at motorolje søles på varme deler i motorrommet eller på følsomme deler (f.eks. elektriske komponenter).

Fare for brann.



Ikke la motoren gå på tomgang i et lukket rom
– eksosgassen er giftig.

TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. I tillegg kan motorkjøleviften starte når som helst. Varseletiketten



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.



Hvis motoroljenivået er over maksimumsmerket

Du må ikke under noen omstendigheter fylle på over maksimumsmerket: Det kan føre til skade på motoren og utslippskontrollsystemet.

Ikke start kjøretøyet hvis oljenivået er over maksimumsmerket. Kontakt en autorisert forhandler.



Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væsknivået, må du kontakte en godkjent forhandler.



Motoroljeskift: Hvis du skifter olje mens motoren er varm, må du være forsiktig så du ikke brenner deg mens oljen tappes.



Påfylling eller kontroll av oljenivået: Når du fyller på eller sjekker oljenivået, må du forsikre deg om at det ikke lekker olje på motorkomponentene.

Ikke glem å lukke lokket og sette tilbake peilepinnen på riktig måte for å hindre oljesprut på varme motorkomponenter.

Fare for brann.

Oljeskift

Serviceintervaller: Se serviceheftet for kjøretøyet.

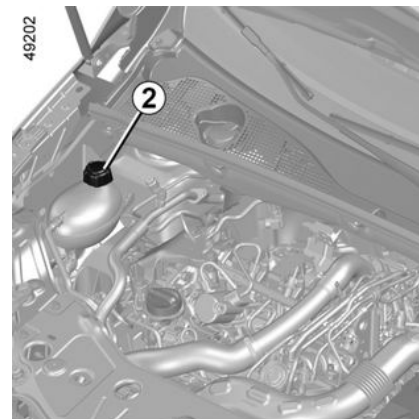
Motoroljevolum

Se serviceheftet for kjøretøyet, eller kontakt en autorisert forhandler.

Kontroller alltid motoroljenivået med peilepinnen slik det er forklart ovenfor (det bør aldri være under Min-merket eller over Max-merket på peilepinnen).

Kjølevæskenivå

Kjølevæskenivå



TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER

Når motoren er slått av og kjøretøyet står på et plant underlag, skal nivået i beholderen **ved kald** motor være mellom merkene MINI og MAXI angitt på beholderen **2**.

Etterfyll nivået **når motoren er kald**, før det når MINI.

Intervall for å sjekke kjølevæskennivået

Kontroller kjølevæskennivået regelmessig (svært alvorlig skade kan oppstå i motoren hvis det blir tomt for kjølevæske).

Fyll bare på med produkter som er godkjent av vår tekniske avdeling. Dette sikrer:

- frostbeskyttelse
- antirustbeskyttelse av kjølesystemet

Skifteintervaller

Se serviceheftet for kjøretøyet.



Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væskennivået, må du kontakte en godkjent forhandler.

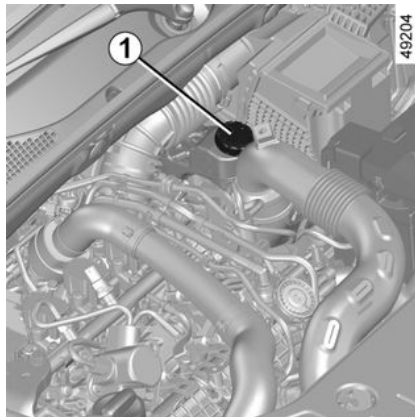


Ingen handlinger bør utføres på kjølevæskesekretsen når motoren er varm.

Fare for brannskader.

Nivåer, filtre

Bremsevæskennivå



Dette bør sjekkes ofte og umiddelbart hvis du legger merke til noe tap i bremseeffektiviteten.

Nivået bør kontrolleres når motoren er stanset og bilen er parkert på jevnt underlag.

Nivåer

Det er normalt at nivået faller når bremseeskoene blir slitte, men det får aldri falle under varselinjen **"MINI"** på bremsevæskebeholderen **1**.

Hvis du vil kontrollere skive- og trommelslitasjen selv, bør du skaffe deg dokumentasjonen som forklarer kontrollprosedyren fra produsentens nettverk eller nettsted.



Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væskennivået, må du kontakte en godkjent forhandler.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. I tillegg kan motorkjøleviften starte når som helst. Varseletiketten



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.

Påfylling

TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER

Når det har vært utført arbeider på hydraulikkretsen, må væsken skiftes av fagfolk.

Bruk bare væsker som er godkjent av vår tekniske avdeling, og som er tatt fra en tett beholder.

Skifteintervaller

Se serviceheftet for kjøretøyet.



Slå av tenningen → 123 før du foretar deg noe i motorrommet.

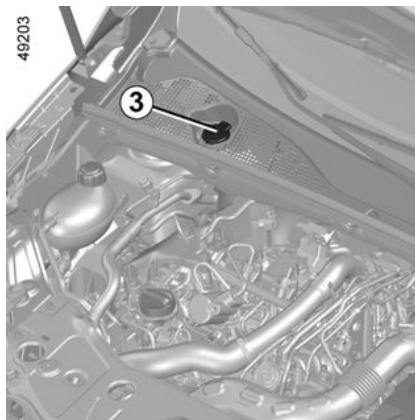
Servovæskebeholder

Kontakt en autorisert forhandler for vedlikehold av servostyringen.



Hvis du merker uregelmessigheter med servostyringen, må du kontakte en autorisert forhandler.

Spylervæskebeholder



Fylling: Slå av tenningen, åpne lokket **3** og fyll på til du ser væsken. Deretter skrur du lokket på igjen.

Merk: Kontroller nivået i beholderen regelmessig, og fyll opp med væske før en lengre kjøretur.

Denne beholderen forsyner spylerne til lyktene foran og bak (hvis kjøretøyet er utstyrt med disse).

Væske

Bruk bare vindusspylervæske som inneholder frostvæske.

Vi anbefaler deg å kontakte en godkjent forhandler eller en kvalifisert tekniker.

Merk: Ikke bruk hardt vann (fare for skade på spylepumpen, kalkavleiringer på pumpen og dysene).

Dyser: Kontakt en autorisert forhandler hvis høyden på frontrutedysene må justeres.



Ved arbeider i motorrommet må du påse at vindusviskerspaken står i "av" posisjon.
Fare for skade.

Filtre

Skifte av filterelementer (luftfilter, kupéfilter, dieselfilter osv.) er inkludert i vedlikeholdsplanen for kjøretøyet ditt.

Intervall for skifte av filterkomponenter: Se service- og vedlikeholdsheftet for kjøretøyet.

TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst. Varsellampen



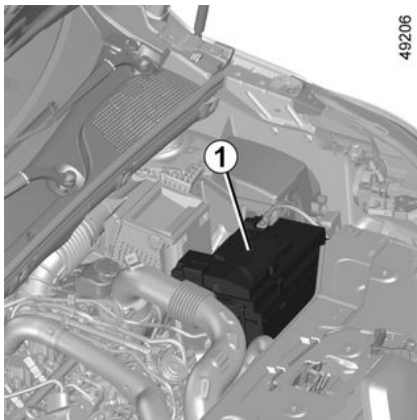
i motorrommet minner deg på dette.

Fare for skade.

5

BATTERI

Batteri



49206

Batteriet **1** trenger ikke vedlikehold.
Ikke åpne eller fyll væske på det.



Hånder batteriet forsiktig ettersom det inneholder svovelsyre som ikke må komme i kontakt med øynene eller huden. Hvis du kommer i kontakt med væsken, må du vaske det utsatte området med masse vann og kontakte en lege ved behov. Hold alle åpne flammer, glødende varme gjenstander eller gnister vekk fra batterikomponentene (fare for eksplosjon).

Batteriladestatusen kan reduseres, spesielt hvis du bruker kjøretøyet:

- til korte kjøreturer
- til bykjøring
- når temperaturen er lav
- etter omfattende bruk av enheter som bruker strøm (radio osv.) når tenningen er av osv.



Slå av tenningen ➔ **123** før du foretar deg noe i motorrommet.

Skifte batteriet



Av hensyn til din egen sikkerhet og for at det elektriske utstyret skal fungere riktig (lys, vindusviskere, ABS osv.), må alle handlinger på batteriet (demontering, frakobling osv.) utelukkende utføres av en spesialist.

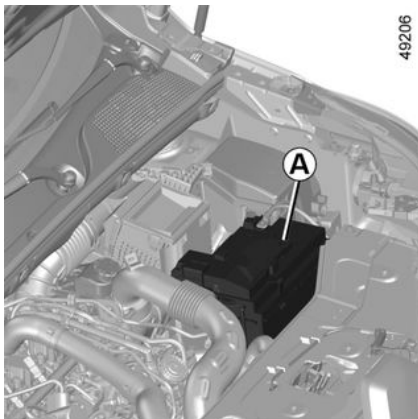
Fare for alvorlige brannskader eller elektriske støt.

Du må følge utskift-intervallene (uten å overskride dem) slik de er angitt i vedlikeholdsdokumentet.

Batteriet må erstattes med et **batteri av samme type.**

Kontakt en autorisert forhandler.

BATTERI



5

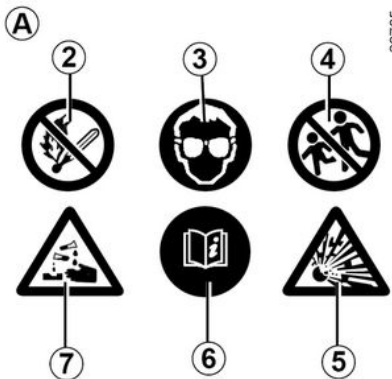


Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. I tillegg kan motorkjøleviften starte når som helst. Varseletiketten



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.



Etikett A

Hold øye med markørene på batteriet:

- **2** Åpen ild og røyking er forbudt.
- **3** Øyebeskyttelse er obligatorisk.
- **4** Må oppbevares utilgjengelig for barn.
- **5** Eksplosive materialer
- **6** Se håndboken.
- **7** Etsende materialer.

RENGJØRING

Karosserivedlikehold

Et godt vedlikeholdt kjøretøy varer lengre. Det anbefales derfor at du vasker kjøretøyet utvendig regelmessig.

Kjøretøyet har blitt behandlet med svært effektive antirustprodukter. Det blir uansett utsatt for ulike påvirkninger utenfra.

Korroderende stoffer i atmosfæren

- atmosfærisk forurensning (i bebygde områder og industriområder)
- saltholdige atmosfærer (ved havet, særlig i varmt vær)
- sesongmessige og fuktige klimaforhold (f.eks. veisalt om vinteren, vann fra veirengjøring osv.)

Mindre sammenstøt

Slipende handlinger

Støv og sand i luften, gjørme, veistøv kastet opp av andre kjøretøy osv.

Du bør ta noen forholdsregler for å beskytte kjøretøyet mot slike farer.

Du bør gjøre følgende

Vask bilen jevnlig, **med motoren stanset**, med rengjøringsprodukter anbefalt av produsenten (bruk aldri produkter med slipemidler). Skyll grundig på forhånd med en høytrykkspyler:

- flekker med kvae og industriforurensning
- gjørme i hjulbuene og under karosseriet som skaper fuktige flekker
- **fugleskitt** som skaper en kjemisk reaksjon med lakken og som **raskt misfarger lakken og kan eventuelt føre til at lakken skaller av**

Vask kjøretøyet **umiddelbart** for å fjerne disse flekkene siden det er umulig å fjerne dem med polering.

- salt, særlig i hjulbuene og under karosseriet etter kjøring i områder der veier har blitt skrapet

Fjern regelmessig eventuelle planterester (kvae, blader osv.) fra kjøretøyet.

Følg lokale regler om vasking av kjøretøy (f.eks. ikke vask kjøretøyet på en offentlig vei).

Følg med på kjøretøyet ved å stoppe når du har kjørt på grus, for å hindre lakksskade.

Reparer områder, eller få de reparert raskt, der lakken har blitt skadet for å hindre at rusten sprer seg.

Husk å besøke verkstedet regelmessig for å opprettholde antirustgarantien. Se vedlikeholdsdokumentet.

Når du vasker kjøretøyet med en høytrykksrengjøringsenhet, må du ta følgende forholdsregler:

- Sørg for at kjøretøyetets lakk, området eller komponenten du vil rengjøre er kompatibel med denne typen vask;
- Trykket som leveres av enheten må være mindre enn 100 bar;
- Plasser sprøytedysen minst 15 cm fra kjøretøyet når du vasker, og kontroller at vannstrømmen er mindre enn 15 l/min.

- Ikke fortsett å vaske det samme området, de berørte punktene eller tetningene (fare for skade på lakken, at tetningene løsner osv.).

Hvis mekaniske komponenter, hengsler osv., har blitt vasket, må de beskyttes igjen ved å spraye med produkter som er godkjent av vår tekniske avdeling.



Vi har valgt spesielle produkter for å ta vare på kjøretøyet, og du kan skaffe deg disse fra produsentens tilbehørsutsalg.

Ikke gjør følgende

Vask kjøretøyet i direkte sol eller frosttemperaturer.

Ikke skrap av gjørme eller smuss uten å ha på vann først.

La smuss samle seg utvendig.

RENGJØRING

La rust utvikle seg etter mindre sammenstøt.

Ikke bruk løsemidler som ikke er godkjent av vår tekniske avdeling til å fjerne flekker. Det kan skade lakken.

Ikke kjør i snø eller gjørme uten å vaske bilen, særlig under hjulbuene og understellet.



Avfett eller rengjør ved å bruke rengjøringsutstyr med høytrykk, eller ved å spraye på produkter som ikke er godkjent av vår tekniske avdeling:

- mekaniske komponenter (f.eks. motorrommet)
- hjul (f.eks. bremsesystemkomponenter som bremsekalipere)
- understell
- deler med hengsler (f.eks. innsiden av dørene)
- malte plastfester utvendig (f.eks. støtfangere)

Det kan skape rust eller funksjonsfeil.

Kjøretøy med matt lakk

Denne typen lakk krever visse forholdsregler.

Du bør gjøre følgende

Vask kjøretøyet for hånd med nok vann, og bruk en myk klut eller en svamp.

Ikke gjør følgende

Bruk voksbaserte produkter (polering).

Gni for hardt.

Vask kjøretøyet i bilvask med børster.

Fest klistremerker på lakken (fare for å lage merker). Vask kjøretøyet med en rengjøringsenhet med høytrykk.



Vask kjøretøyet med en rengjøringsenhet med høytrykk.

Bruke bilvask med børster

Sett viskerspaken tilbake til parkert posisjon ➔ 109. Kontroller monteringen av utvendig tilbehør, ekstra lys og sidespeil, og påse at viskerbladene er festet med tape.

Ta av radioantennen hvis kjøretøyet har det.

Husk å fjerne tapen og feste antennen igjen etter vask.

Rengjøre frontlysene, sensorene og kameraene

Bruk en myk klut eller bomull.

Hvis dette ikke vasker dem skikkelig, fukter du kluten med såpevann og

tørker av med en myk fuktig klut eller bomull.

Tørk til slutt forsiktig av med en myk tørr klut.

Ikke bruk alkoholbaserte rengjøringsprodukter eller redskaper som skrapere.

Rengjøring av klistremerker, dekorative filmer o.l.

Du bør gjøre følgende

Bruk en myk klut eller bomull.

Fukt med såpevann, og tørk deretter alltid av med en myk klut eller bomullsvatt.

Tørk til slutt forsiktig av med en myk tørr klut.

Ikke gjør følgende

Bruk alkoholbaserte rengjøringsmidler.

Bruke redskaper (f.eks. skrape).

Gni for hardt.



Vask området med en høytrykksspyler.

Vedlikehold av innvendig kledning

Et godt vedlikeholdt kjøretøy varer lenger. Det anbefales derfor å vaske kjøretøyet innvendig regelmessig.

RENGJØRING

Du bør alltid vaske bort flekker så fort som mulig.

Uansett hvilken type flekk det er på kledningen, bruk **kaldt** (eller lunkent) såpevann **med naturlig såpe**.

Vaskemidler (oppvaskmidler, pulverprodukter, alkoholbaserte produkter) skal ikke brukes.

Bruk en myk klut.

Skyll og tørk av overflødig vann.

Multimediaskjerm

Vedlikehold av skjermen kan være avhengig av typen multimedieutstyr. Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.

Instrumentpanel med glass

(f.eks instrumentpanel, klokke, display for utetemperatur, radiodisplay o.l.)

Bruk en myk klut eller bomull.

Hvis dette ikke vasker dem skikkelig, bruker du en myk fuktig klut (eller bomull) med såpevann og tørker rent med en annen myk fuktig klut eller bomull.

Tørk til slutt **forsiktig** av med en myk tørr klut.

Ikke bruk produkter som inneholder alkohol og/eller spray væsker på området.

Setebelter

Disse må holdes rene.

Bruk produktene valgt av vår tekniske avdeling (godkjente butikker) eller varmt såpevann og en svamp og tørk med en tørr klut.

Vaskemidler eller kjemikalier må ikke brukes under noen omstendigheter.

Tekstiler (seter, dørkledning osv.)

Støvsug tekstilene **regelmessig**.

Våt flekk

Bruk såpevann.

Trykk lett (ikke gni) med en myk tørr klut, skyll og fjern det som er overflødig.

Fast eller seig flekk

Fjern forsiktig overflødig fast eller seigt materiale **umiddelbart** med en spatel (arbeid fra kantene og mot midten for å unngå å spre flekken).

Vask som for en våt flekk.

Spesielle instruksjoner for søtsaker eller tyggegummi

Legg en isbit på flekken for å gjøre den hard og fortsett som for en fast flekk.



For flere anbefalinger for vedlikehold av interiøret, og/eller hvis du er misfornøyd med resultatet, kan du kontakte en autorisert forhandler.

Fjerne/erstatte avtakbart utstyr opprinnelig montert i kjøretøyet

Hvis du må fjerne utstyr for å rengjøre kupéen (for eksempel matter), må du alltid påse at de festes igjen på riktig måte og riktig vei (førermatten skal festes på førersiden osv.). Fest dem med komponentene som fulgte med utstyret (førermatten skal for eksempel alltid festes ved å bruke festekomponentene montert på forhånd).

Når kjøretøyet står i ro, må du alltid påse at ingenting kan hindre kjøringen (noe som hindrer pedalene, hæl som setter seg fast i matten osv.).

Ikke gjør følgende

Legg gjenstander som deodoranter, parfymer osv. ved lufterventilene, da dette kan skade kledningen på dashbordet.

RENGJØRING



Bruk høytrykks- eller sprayrenseutstyr inne i kupeen: Hvis det ikke brukes med forsiktighet, kan dette utstyret svekke den korrekte funksjonen til de elektriske eller elektroniske komponentene i kjøretøyet, eller ha andre skadelige effekter.

5

DEKK

Dekk

Dekk- og hjulsikkerhet

Dekkene er den eneste kontakten mellom kjøretøyet og veien. Det er derfor viktig å holde dem i god stand.

Du er ansvarlig for at dekkene er i samsvar med lokale trafikkforskrifter.



For din egen sikkerhet og for å følge loven. Hvis dekkene må skiftes, bør du bare bruke dekk

av samme merke, dimensjon, type og profil på samme aksel.

De må enten ha samme lastkapasitet og hastighetsmerking som originaldekkene, eller oppfylle kravene anbefalt av en autorisert forhandler.

Unnlatelse av å etterkomme disse instruksjonene, kan gå ut over din egen sikkerhet og kjøreegenskapene til bilen.

Fare for å miste kontrollen over kjøretøyet.

Vedlikehold av dekkene



Dekkene må være i god stand og mønsteret må ha tilstrekkelig dybde. Dekk godkjent av vår tekniske avdeling har slitasjevernstriper **1** som er **indikatorer støpt inn i mønsteret på flere steder.**

Når dekkmønsteret er slitt ned til nivået for slitasjeindikatorene, **blir de synlige 2 : Dette er tidspunktet for å skifte dekkene, siden mønsterdybden nå er 1,6 mm på det meste, noe som betyr dårlig veigrep på våte veier.**

For mye last, langkjøring på motorveien, spesielt når det er veldig varmt, eller langvarig kjøring på små veier med dårlig veidekke fører til for

tidlig dekkslitasje og redusert sikkerhet.



Hendelser som skjer under kjøring, som å treffe en fortauskant, kan skade dekkene og

hjulfelgene og kan også føre til feiljustering av geometrien for for- eller bakakselen.

I dette tilfellet må tilstanden på disse kontrolleres av en godkjent forhandler.

Dekktrykk

Følg med på dekktrykket (også reservehulet). Dekktrykket bør sjekkes minst én gang i måneden og før lengre turer (se etiketten på karmen til førerdøren → 213).



Feil dekktrykk fører til tidlig dekkslitasje og unormal varmgang.

Dette er faktorer som kan påvirke sikkerheten alvorlig og føre til:

- Dårlig veigrep
- fare for punktering eller kast i mønsteret

Trykket avhenger av lasten og den aktuelle hastigheten. Juster dekktrykket etter bruksforholdene (se etiketten på karmen til førerdøren).

Trykket bør sjekkes når dekkene er kalde. Ignorer høyere trykk som kan nås i varmt vær eller etter kjøring i høy hastighet.

Hvis det ikke er mulig å kontrollere trykket når dekkene er **kalde**, bør du øke det med **0,2** til **0,3** bar.

Slipp aldri ut luften av et varmt dekk.



Vær også oppmerksom på at dekk kan miste trykk og bli mindre lufttette hvis en

ventilhetten mangler eller sitter løst.

Bruk alltid ventilhetter som er identiske med originalene, og skru dem helt på.



Kjøretøy som er utstyrt med et

dekktrykkovervåkingssystem.

Ved for lavt dekktrykk (punktering

osv.) tennes varsellampen  i instrumentpanelet → 139.

Skifte hjulene rundt

Dette anbefales ikke.

Nødreservehjul

→ 219, → 223.

Montere nye dekk



Av hensyn til sikkerheten, bør dette utføres av en fagkyndig.

Montering av forskjellige

dekk kan endre kjøretøyet slik:

- Det kan bety at kjøretøyet ikke lenger er i samsvar med gjeldende regler.
- Det kan endre virkemåten når du svinger.
- Det kan føre til tyng styring
- Det kan påvirke bruken av snøkjettinger.

Bruk om vinteren

Kjettinger

Av sikkerhetsmessige årsaker er det strengt forbudt å bruke snøkjettinger på hjulene på bakakselen.

Ikke fest kjettinger på dekk som er større enn originaldekkene.

DEKK



Kjettinger kan bare festes på dekk av samme størrelse som de opprinnelig festet på

kjøretøyet.

Bare enkelte kjettinger kan festes på dekkene. Kontakt en godkjent forhandler.

Spesiell merknad om versjoner med 16 tommer dekk:

Snøkjetting kan ikke brukes.

Hvis du vil bruke snøkjettinger, må du bruke **spesialutstyr**.

Kontakt din godkjente forhandler.

Snø- eller vinterdekk

Vi anbefaler at du bruker disse på alle **fire hjulene** for å få best mulig veigrep.

Forsiktig: Disse dekkene har ofte en angitt rotasjonsretning og merking av maksimal hastighet som kan være lavere enn topphastigheten til kjøretøyet.

Piggdekk

Denne typen utstyr kan bare brukes i en begrenset periode og i samsvar med lokal lovgivning.

Du må ikke overskride den forskriftsmessige fartsgrensen.

Hvis du skal bruke piggdekk, må du minst montere disse på begge forhjulene.

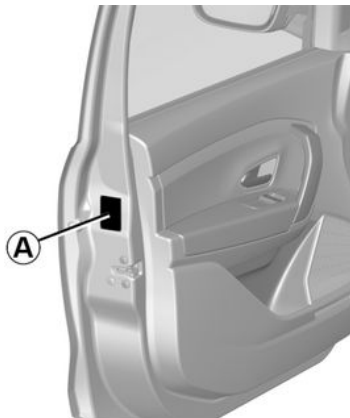


I alle tilfeller anbefaler vi at du kontakter en autorisert forhandler som kan gi deg råd om valg av utstyr som er best egnet for kjøretøyet ditt.

Dekktrykk

Etikett A

49241



Du må åpne døren for å kunne lese den.

Dekktrykket bør sjekkes når dekkene er kalde.

Hvis du ikke får sjekket dekktrykket mens dekkene er **kalde**, øker du trykkverdiene med **0,2 til 0,3 bar** (eller **3 PSI**). **Slipp aldri ut luften av et varmt dekk.**

Dekktrykket må tilpasses bruken av kjøretøyet (uten last, med last, motorveikjøring osv.). Følg dekktrykkene (inkludert reservehjul). Dette må kontrolleres minst en gang i måneden og før en lang reise.

Etter hver påfylling eller justering av dekktrykk, skal nullstilling av dekktrykkets referanseverdi ➔ **139** startes (kjøretøyavhengig).

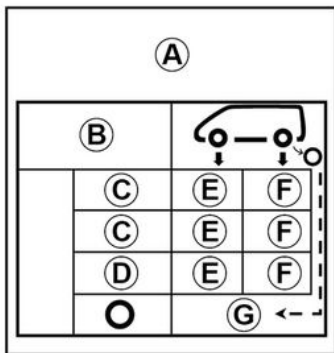


Kjøretøy som er utstyrt med et

dekktrykkovervåkingssystem

Ved for lavt dekktrykk (punktering

osv.) tennes varsellampen  i instrumentpanelet ➔ **139**.



32705

6

B : mål på dekkene som er montert på kjøretøyet.

C : Beregnet kjørehastighet.

D : anbefalt trykk for optimalisering av drivstofforbruk.

Merk: Dette kan påvirke kjørekomforten.

E : Trykk i dekkene foran.

F : Trykk i dekkene bak.

G : Dekktrykk for reservehjulet.



Kjøretøy med full last (maksimal tillatt full vekt) og med tilhenger

Høyeste hastighet må begrenses til **100 km/t**, og dekktrykket må økes med **0,2 bar** → 260.

Fare for punktering.

Dekksikkerhet og bruk av kjettinger:

→ 211 for informasjon om serviceforhold og bruk av kjettinger (kjøretøyavhengig).



For din egen sikkerhet og for å følge loven. Hvis dekkene må skiftes, bør du bare bruke dekk

av samme merke, dimensjon, type og profil på samme aksel.

De må enten ha en belastningskapasitet og hastighetsmerking som minst er de samme som originaldekkene, eller i tråd med anbefalinger fra en autorisert forhandler.

Unnlatelse av å etterkomme disse instruksjonene, kan gå ut over din egen sikkerhet og kjøreegenskapene til bilen.

Fare for å miste kontrollen over kjøretøyet.

DEKK

Dekkreparasjonssett

32788



Settet kan brukes til å reparere dekk der mønsteret **A** har blitt skadet av gjenstander som er mindre enn 4 mm. Det kan ikke brukes til å reparere punkteringer som f.eks. skyldes kutt på over 4 mm eller kutt i siden **B** på dekket. Sjekk også at felgen er i god stand. Ikke dra ut gjenstanden som er årsaken til punkteringen, hvis den fortsatt sitter i dekket.



Ikke forsøk å bruke reparasjonssettet hvis dekket har blitt skadet som følge av kjøring

med punktert dekk.

Du bør derfor kontrollere tilstanden på dekkets sidevegger nøye før du kjører.

Kjøring med dekk som ikke har nok luft, er flate eller punkterte, kan være farlig og kan gjøre det umulig å reparere dekket.

Denne reparasjonen er midlertidig

Et dekk som har punktert, bør alltid undersøkes (og repareres hvis mulig) av en dekkspesialist så snart som mulig.

Når du skal skifte et dekk som er blitt reparert med dekkreparasjonssettet, må du gi beskjed om dette til dekkspesialisten. Når du kjører, kan du kjenne vibrasjoner på grunn av reparasjonsmiddelet som er sprøytet inn i dekket.



Settet er bare godkjent for å pumpe opp dekk på det kjøretøyet som utstyret opprinnelig ble

levert med.

Det må aldri brukes til å pumpe dekk på andre kjøretøy eller på andre gjenstander som kan pumpes opp (gummiring, gummibåt osv.).

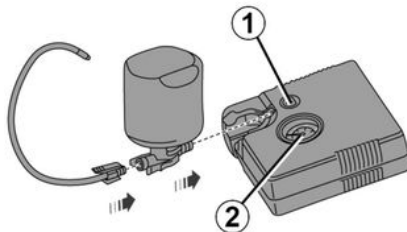
Unngå å søle på huden når du håndterer flasken med reparasjonsmiddelet. Hvis dråper lekker ut, må du skylle dem av med rikelig med vann.

Oppbevar reparasjonssettet utilgjengelig for barn.

Ikke kast den tomme flasken i naturen. Lever den tilbake til en autorisert forhandler eller til en gjenvinningsstasjon.

Flasken har begrenset levetid, som er angitt på etiketten. Sjekk utløpsdatoen.

Kontakt en autorisert forhandler for å bytte ut pumpe slang og flasken med reparasjonsmiddelet.



49207

Ved punktering skal settet som ligger i bagasjerommet eller under bagasjeromteppet (kjøretøyavhengig), brukes.



Kjøretøy som er utstyrt med et

dekktrykkovervåkingssystem.

Ved for lavt dekktrykk (punktering

osv.) tennes varselampen  i instrumentpanelet → 139.

Med motoren i gang og parkeringsbremsen aktivert,

– Koble eventuelt tilbehør fra kjøretøyet's kontakter for tilbehør.

– **Se informasjon på dekkkompressoren** i bagasjerommet og følg bruksanvisningen

– Pump opp dekket til anbefalt trykk → 213.

– Etter maks. **15** minutter slutter du å pumpe og leser av trykket (på trykkmåleren 2).

– **Merk:** Mens flasken tømmes

(rundt 30 sekunder), viser trykkmåleren **2** kort et trykk på opptil 6 bar. Deretter faller trykket.

– Juster trykket. For å øke det fortsetter du å pumpe med settet. For å redusere det trykker du på knappen **1**.

Hvis du ikke får pumpet opp dekket til anbefalt trykk på 1,8 bar i løpet av 15 minutter, kan det ikke repareres. Bilen må ikke kjøres. Kontakt en autorisert forhandler.

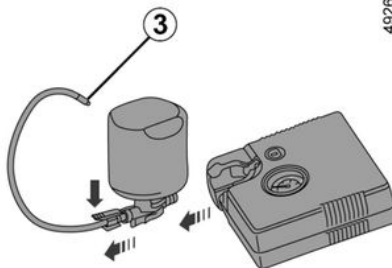
DEKK



Før du bruker settet, må du parkere kjøretøyet i god avstand fra trafikken, slå på varselblinklysene, trekke til parkeringsbremsen og be alle passasjerer om å forlate kjøretøyet og passe seg for trafikken.



Hvis bilen er parkert på veiskulderen, må du varsle andre trafikanter med en varseltrekant eller tilsvarende i samsvar med aktuell lovgivning i landet du befinner deg i.



49261

Når dekket har riktig trykk, tar du av settet ved å løsne pumpemunnstykket på beholderen **3** sakte av for å hindre søl. Oppbevar beholderen i plastinnpakning for å hindre lekkasje.

- Fest varseletiketten (lokalisert under beholderen) på dashbordet, godt synlig for føreren.
- Pakk bort settet.
- Etter den første oppumpingen, vil det fortsatt lekke ut luft fra dekket. Du må kjøre en kort strekning for å tette hullet.
- Start umiddelbart og kjør i mellom 20 og 60 km/t for å fordele middelet jevnt i dekket. Etter 3 km kjøring må du stoppe og sjekke trykket.
- Hvis dekktrykket er høyere enn 1,3 bar, men lavere enn anbefalt

dekktrykk, må det justeres (se etiketten på kanten av førerdøren). Hvis ikke, kontakt en autorisert forhandler: Dekket kan ikke repareres.

Forholdsregler ved bruk av settet

Settet bør ikke brukes i mer enn 15 minutter sammenhengende.

Beholderen må byttes etter første bruk selv om den inneholder mer væske.



Ikke plasser gjenstander på gulvet (rundt føreren), da disse kan skli ved brå bremsing slik at du ikke får brukt pedalene.



Vær også oppmerksom på at dekk kan miste trykk og bli mindre lufttette hvis en ventilhette mangler eller sitter løst. Bruk alltid ventilhetter som er identiske med originalene, og skru dem helt på.

DEKK



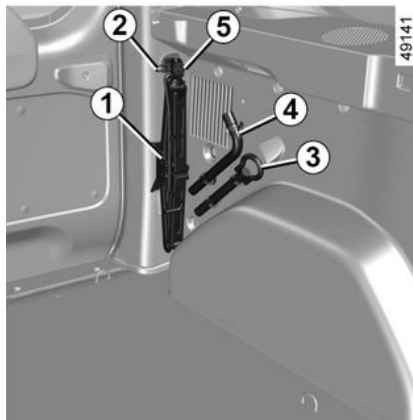
Ikke kjør lenger enn 200 km etter reparasjon med settet. Reduser i tillegg hastigheten. Du må aldri kjøre fortere enn 80 km/t. Klistremerket, som skal festes på et synlig sted på dashbordet, gir en påminnelse om dette. Avhengig av nasjonal lovgivning er det påkrevd å skifte dekk som er reparert med reparasjonssettet.

Enkelte kjøretøyer leveres med verktøy.
Verktøyet er plassert i bagasjerommet.

Jekk 1

For å bruke jekken, løsne mutteren **5**. Når du legger tilbake jekken, må du felle den riktig ned (husk å sette håndtaket tilbake i stilling) og sette den på plass. Stram mutteren **5** for å holde jekken på plass.

Hjulkapselverktøy 2



Dette verktøyet brukes til å fjerne hjulfelgene. Plassert bak jekken.



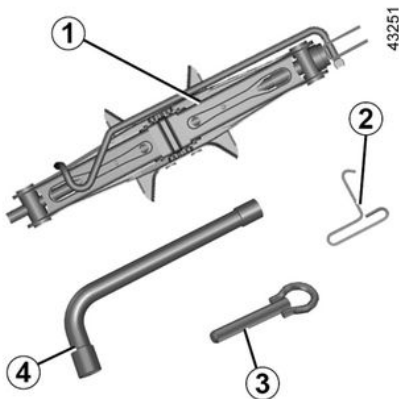
Ikke la verktøy ligge usikret i kjøretøyet. Det kan bli kastet fremover under bremsing. Pass på at verktøyet legges riktig på plass i festene etter bruk for å unngå personskafe. Hvis det følger bolter med reservehjulet, må du bruke disse boltene kun på reservehjulet.

Hjulnøkkel 4

Denne låser og låser opp hjulboltene og tilgangen til reservehjulet.

Verktøy

Tilgang til verktøyet





Av hensyn til sikkerheten er det ikke anbefalt å bruke en jekk som ikke er anbefalt av

produsenten.

Jekken er spesifikk for denne bilmodellen og brukes til å skifte hjul.

Ikke under noen omstendigheter skal den brukes:

- på et annet kjøretøy;
- for å utføre en reparasjon;
- for å få tilgang til undersiden av kjøretøyet.

Fare for personskade.

Fare for skade på kjøretøyet.



Kjøretøy som er utstyrt med et

dekktrykkovervåkingssystem

Ved for lavt dekktrykk (punktering

osv.) tennes varsellampen  i instrumentpanelet ➔ 139.



Hvis bilen er parkert på veiskulderen, må du varsle andre trafikanter med en varseltrekant

eller tilsvarende i samsvar med aktuell lovgivning i landet du befinner deg i.



Hvis reservehjulet har blitt lagret i flere år, må du få forhandleren til å sjekke det for å sikre at

det er trygt å bruke det.

Kjøretøy utstyrt med et reservehjul som er ulikt de andre hjulene:

- Fest aldri mer enn ett reservehjul til det samme kjøretøyet.
- Skift reservehjulet så snart som mulig med et hjul som er identisk med det opprinnelige hjulet.
- Når dette er festet til kjøretøyet, som bare må være et midlertidig tiltak, må ikke kjørehastigheten overstige hastigheten angitt på etiketten på hjulet.
- Hvis du bruker et reservehjul, kan det endre kjøremåten til kjøretøyet. Unngå plutselig akselerasjon eller fartsreduksjon og reduser hastigheten i svinger.
- Hvis du må bruke snøkjettinger, fester du reservehjulet til bakakselen og sjekker dekktrykket.

Slepeøye 3

➔ 226

Punktering, reservehjul

I tilfelle punktering

Kjøretøyet leveres enten med et dekkreparasjonssett eller et reservehjul (se følgende sider).



Ikke la verktøy ligge usikret i kjøretøyet. Det kan bli kastet fremover under bremsing. Pass på at verktøyet legges riktig på plass i festene etter bruk for å unngå personskaade. Hvis det følger bolter med reservehjulet, må du bruke disse boltene kun på reservehjulet.

6

Avhengig av kjøretøyet er det to måter å oppbevare reservehjulet på:

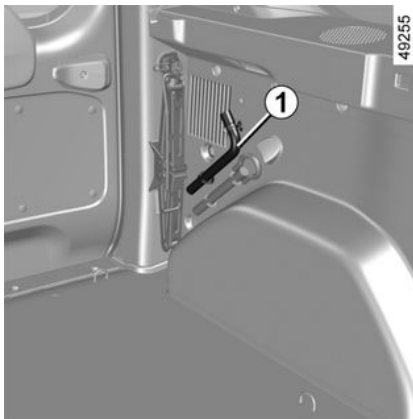
- i brønnen under gulvet bak i kjøretøyet
- gulvet bak i kjøretøyet.

Reservehjul 3

Dette oppbevares i brønnen **5** under gulvet bak i kjøretøyet.

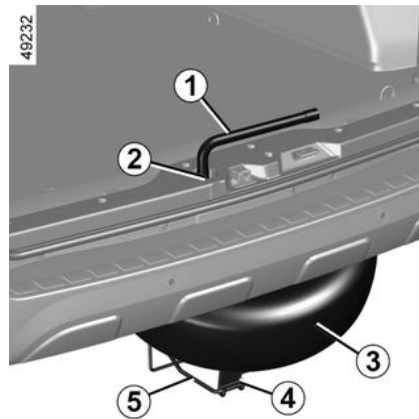
Tilgang til reservehjulet 3

- Åpne bagasjerommet.
- Fjern det glatte dekslet **2**.
- Bruk hjulkrysset **1** som ligger i bagasjerommet, til å løse mutteren.
- Løs kroken **5** ved å ta tak i den etter håndtaket **4**.
- Løsne reservehjulet.



Oppbevare hjulet 3 i brønnen

- Pass på at du legger hjulet riktig tilbake i brønnen **5** med ventilen vendt ned.
- Fest brønnen igjen ved å bruke håndtaket **4**, og trekk til mutteren ved å bruke hjulkrysset **1** til å feste den igjen og sette på plass det glatte dekslet.
- Påse at brønnen låses riktig **5**.



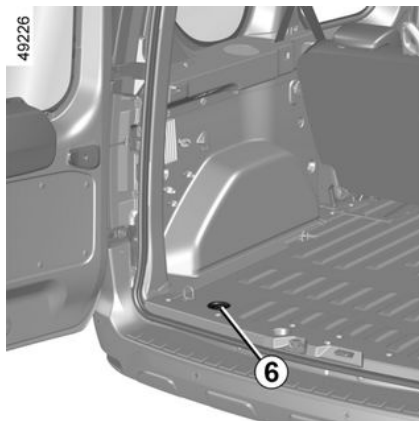
Hvis brønnen **5** ikke lar seg feste, kan det hende at hjulet er feilplassert. Hvis dette skjer, åpner du kurven, skyver hjulet så langt inn som mulig, og lukker igjen.



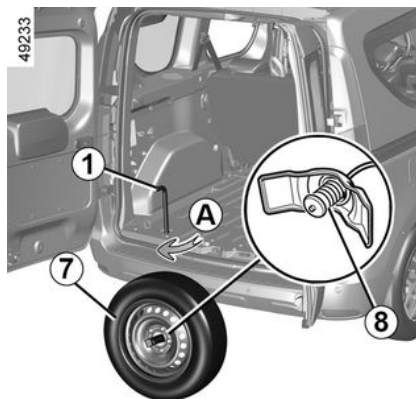
Ikke kom nær eksosanlegget.
Fare for brannskader.

DEKK

Reservehjul 7

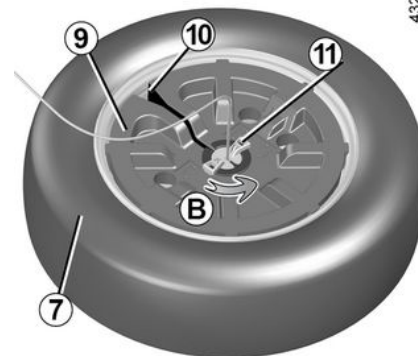


Det oppbevares under gulvet bak i kjøretøyet. Hvis du punkterer og kjøretøyet har et tilhengerfeste, og/ eller hvis bagasjerommet er lastet, må du løfte kjøretøyet ved å bruke en jekk i jekkepunktet nærmest hjulet for å fjerne reservehjulet fra vinsjen.



Tilgang til reservehjulet 7

- Åpne bagasjerommet.
- Fjern det glatte dekslet **6**.
- Bruk bare hjulkrysset **1** (bruk av annet verktøy kan skade mekanismen) til å rulle ut festekabelen. Løsne mutteren ved å vri med urviseren (bevegelse **A**). Da senkes hjulet ned på bakken.

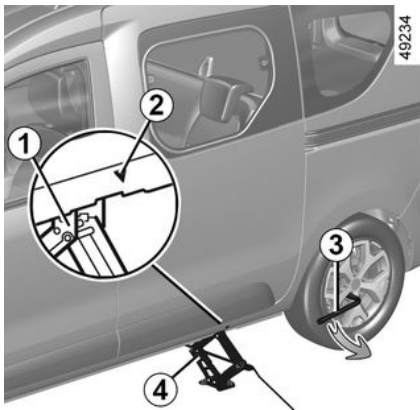


- Fra utsiden av kjøretøyet drar du hjulet for å komme til håndtaket **11**.
- Vri håndtaket **11** (bevegelse **B**) for å frigjøre kabelen fra delen **9**.
- Løft delen **9** fra hjulet **7**.
- Fjern delen **9** via sporet **10**.
- Sett opp hjulet, før kabelen og komponenten **8** gjennom hjulfelgen og løsne hjulet.

6

DEKK

Skifte hjul



Slå på varselblinklysene. Parker kjøretøyet på trygg avstand fra trafikken og på et jevnt underlag hvor det ikke er fare for å skli. Trekk til parkeringsbremsen og sett kjøretøyet i gir (førstegir eller revers). Be passasjerene om å forlate kjøretøyet og holde seg vekk fra trafikken.

Kjøretøy som er utstyrt med jekk og hjulmutternøkkel

Ta av hjulkapselen, hvis utstyrt.

Bruk hjulmutternøkkelen **3** til å løsne hjulboltene. Plasser den slik at du kan skyve ovenfra.



Hvis bilen er parkert på veiskulderen, må du varsle andre trafikanter med en varseltrekant eller tilsvarende i samsvar med aktuell lovgivning i landet du befinner deg i.

Plasser jekken **4** vannrett: hodet på jekken **må** være på linje med terskelen **1** nærmest hjulet som skal løftes, som angitt med en pil **2**.

Skru opp jekken **4** for hånd først for å få grunnplaten riktig plassert (som skal være litt lenger inn enn hodet på jekken).

Fortsett å sveive opp jekken til grunnplaten er riktig plassert (den skal stå under kjøretøyet og være innrettet etter jekkhodet).

Roter hjulkrysset til hjulet er løftet fritt fra bakken.



For å unngå personskader eller skader på kjøretøyet skal jekken kun sveives til hjulet som skal skiftes, er høyst 3 cm over bakken.

Løsne boltene og ta av hjulet.

Sett reservehjulet på det midtre navet, og vri det for å finne festehullene i hjulet og navet.

Trekk til boltene, og kontroller om hjulet er riktig plassert på navet.

Sveiv ned jekken.

Trekk boltene helt til når hjulet er på bakken, og sørg for at tiltrekkingsmomentet samt trykket i reservehjulet blir kontrollert så snart som mulig.



Låsebolt

Hvis du bruker låsebolter, bruker du instruksjonene på innsiden av hjulkapselen til å plassere boltene. (Det kan hende at det ikke er mulig å feste hjulkapselen.)



Kjøretøy som er utstyrt med et

dekktrykkovervåkingssystem.

Ved for lavt dekktrykk (punktering

osv.) tennes varsellampen  i instrumentpanelet ➔ 139.



Ikke la verktøy ligge usikret i kjøretøyet. Det kan bli kastet fremover under bremsing. Pass på at verktøyet legges riktig på plass i festene etter bruk for å unngå personskaade.

Hvis det følger bolter med reservehjulet, må du bruke disse boltene kun på reservehjulet.



Av hensyn til sikkerheten er det ikke anbefalt å bruke en jekk som ikke er anbefalt av

produsenten.

Jekken er spesifikk for denne bilmodellen og brukes til å skifte hjul.

Ikke under noen omstendigheter skal den brukes:

- på et annet kjøretøy;
- for å utføre en reparasjon;
- for å få tilgang til undersiden av kjøretøyet.

Fare for personskaade.

Fare for skade på kjøretøyet.



Hvis du har punktert, må du skifte hjulet så snart som mulig. Et punktert dekk bør alltid

undersøkes (og repareres hvis det er mulig) av en fagkyndig.

Hjulkapsler, hjulfelger – hjul

Hjulkapsel med skjulte hjulbolter

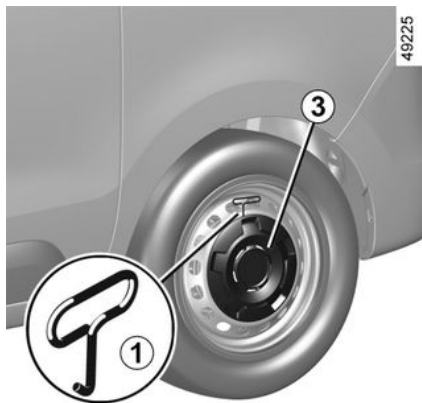


Fjern det med hjulnavverktøyet **1** (i verktøysettet) ved å plassere kroken i åpningen nær ventilen **2**.

Pass på når du setter på hjulkapselen at åpningen er riktig justert i forhold til ventilen **2**. Skyv festekrokene helt inn, start ved siden av ventilen **A**, deretter **B** og **C**, og avslutt med **D** på motsatt side av ventilen.

DEKK

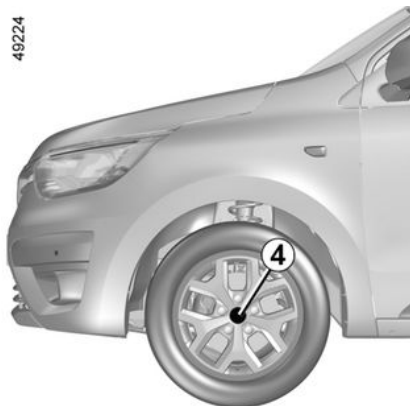
Hjulfelg 3



Bruk hjulkapselverktøyet **1** (plassert i verktøysettet) til å fjerne den ved å hekte kroken i åpningen nær kanten på felgen.

Sett den på plass ved å plassere felgfestene mot hjulfestene og trykke hardt i midten av felgen for å feste den til hjulet.

Hjulkapsel med synlige hjulbolter



(Hjulkapsel **4**)

Boltene er direkte tilgjengelige.

HJELP VED MOTORSTANS

Tauing: motorstans

"Låse opp" rattlåsen

Sett nøkkelen i tenningen, og vri til "On". Sett girspaken i nøytral.

Rattlåsen låses opp og tilbehørsfunksjonene er tilgjengelige. Du kan bruke alle lysene (blinklys, bremselys osv.). Om kvelden må lysene på kjøretøyet være på.

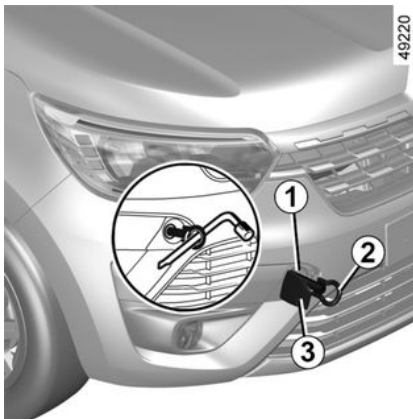
Følg alltid regelverket for fartsgrense ved tauing. Hvis du tauer et annet kjøretøy, må du passe på at du ikke overstiger tillatt tauvekt for kjøretøyet ditt → 260.



Ikke ta nøkkelen ut av tenningen når kjøretøyet taues.



Når motoren er av fungerer ikke lengre servostyringen og bremsekraftforsterkeren.



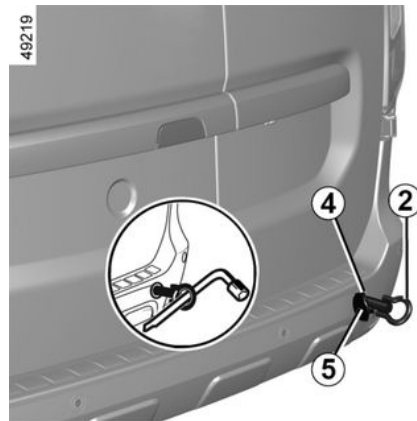
Bruk bare taupunktene foran 1 og bak 4 (bruk aldri drivakslene eller andre deler på kjøretøyet).

Disse taupunktene kan bare brukes til tauing. De må aldri brukes til å løfte kjøretøyet direkte eller indirekte.



Påse at slepeøyet er boltet på riktig.
Fare for at objektet som taues løsner.

Tilgang til tauepunkter



Løs dekslet 3 eller 5 ved å stikke en flat skrutrekker eller et lignende verktøy under dekslet.

Stram slepeøyet 2 maksimalt: Først for hånd til den stopper, deretter låser du den med hjulkrysset.

Bruk kun slepeøyet 2 og hjulkrysset som ligger i bagasjerommet → 218.

HJELP VED MOTORSTANS



- Bruk et stivt drag. Hvis du bruker et slepetau eller en stropp (der dette er tillatt), må det være mulig å bremse kjøretøyet som taues.
- Du må ikke taue et kjøretøy hvis det ikke er i sikker kjørbær tilstand.
- Unngå å akselerere eller å bremse brått ved tauing, da dette kan føre til skade på kjøretøyet.
- Uansett bør du ikke kjøre hurtigere enn ca. **25 km/t**.



Ikke la verktøy ligge usikret i kjøretøyet. Det kan bli kastet fremover under bremsing.

Batteri: Gjenoppretting etter brudd

For å unngå all fare for gnister:

- Kontroller at alt som forbruker strøm (taklys osv.), er slått av før du kobler til fra batteriet.
- Når du lader, må du stanse ladingen før du kobler batteriet til eller fra.

- Ikke legg metallgjenstander på batteriet. De kan forårsake kortslutning mellom terminalene.
- La det alltid gå minst ett minutt fra du slår av motoren til du kobler fra batteriet.
- Husk å koble til batteriterminalene igjen etter montering.



Slå av tenningen → **123** før du foretar deg noe i motorrommet.

Koble til en batterilader

Batteriladeren må være kompatibel med et batteri med en nominell spenning på 12 volt.

Batteriet må ikke kobles fra mens motoren går. **Følg instruksjonene til produsenten av batteriladeren som du bruker.**



Det kan være nødvendig med spesielle prosedyrer for å lade enkelte batterier. Kontakt din godkjente forhandler. Unngå all fare for gnister som kan medføre umiddelbar eksplosjon, og lad batteriet i et godt ventilert område.
Fare for alvorlig personskade.

HJELP VED MOTORSTANS



Håndter batteriet forsiktig ettersom det inneholder svovelsyre som ikke må komme i kontakt med øynene eller huden. Hvis den gjør det, må du vaske det utsatte området rikelig med kaldt vann. Kontakt en lege ved behov.

Hold alle åpne flammer, glødende varme gjenstander eller gnister vekk fra batterikomponentene (**fare for eksplosjon**).

Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst. Varsellampen



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.

Starte kjøretøyet ved å bruke batteriet fra et annet kjøretøy

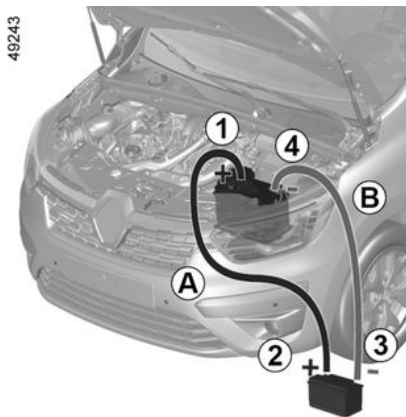
Hvis du må bruke batteriet på et annet kjøretøy for å starte ditt kjøretøy, må du skaffe egnede startkabler (med et stort tverrsnitt) fra en godkjent

forhandler eller, hvis du allerede har startkabler, sikre at de er i god stand.

De to batteriene må ha identisk nominell spenning: 12 V. Batteriet som leverer strømmen, skal ha en kapasitet (amp-timer, Ah) som er minst den samme som for det utladede batteriet.

Påse at det ikke er fare for kontakt mellom de to kjøretøyene (fare for kortslutning når de positive terminalene kobles til), og at det utladede batteriet er riktig koblet til. Slå av tenningen.

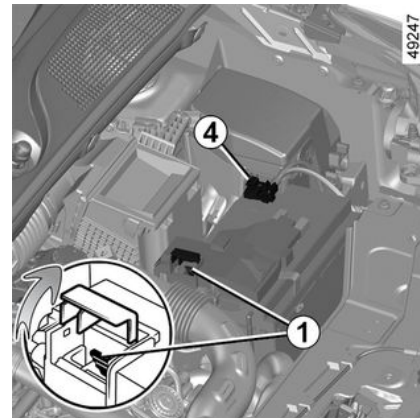
Start motoren på kjøretøyet som skal levere strøm, og la den gå på middels turtall.



Koble først den positive kabelen (+) **A** til pol (+) **1** på det utladede batteriet, deretter til pol (+) **2** på batteriet som leverer strøm.

Koble den negative kabelen (-) **B** til pol (-) **3** på batteriet som leverer strøm, og deretter til pol (-) **4** på det utladede batteriet.

Start motoren som normalt. Så snart den starter, kobler du fra kablene **A** og **B** i motsatt rekkefølge (**4 - 3 - 2 - 1**).



HJELP VED MOTORSTANS



Forsikre deg om at det ikke er kontakt mellom kablene **A** og **B**, og at den positive kabelen **A**

ikke er i kontakt med noen metallkomponenter på kjøretøyet som forsyner strømmen.

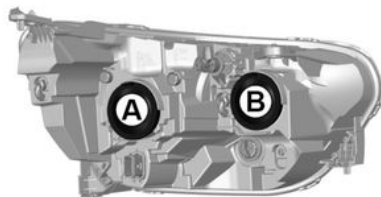
Fare for alvorlig personskade og/eller skade på kjøretøyet.

FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

Utvendig belysning: skifte pærer

Hovedlys: skifte lyspærer

Nærlys



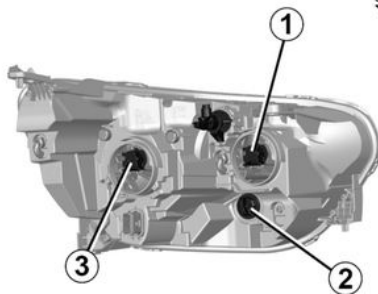
Ta av dekslet **A**.

Beveg pæreholderen **3** for å klippe den løs og bytte pæren.

Type pære: H7.

Etter at du har skiftet pæren, må du få lysene justert av fagfolk.

Fjernlys



Ta av dekslet **B**.

Beveg pæreholderen **1** for å klippe den løs og bytte pæren.

Type pære: H7.

Ikke ta på pæreglasset. Hold pæren i sokkelen.

Det er **viktig** å bruke anti-U.V.-pærer på 55W for å unngå å skade platen i frontlysene. Merk stillingen til pæren



Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

Fare for skade.

før du tar den ut slik at du monterer den riktig igjen.

Pass på å feste dekslet riktig etter at pæren er skiftet.

Blinklys

Vri pæreholderen **2** en kvart omgang for å komme til pæren.

Type pære: PY21W.



For å følge gjeldende lovgivning, eller som en forholdsregel, kan du skaffe deg et nødsett fra din godkjente forhandler med reservepærer og -sikringer.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst. Varseletiketten



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for skade.

FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

LED-sidelys foran, kjørellys 4



Kontakt en autorisert forhandler.



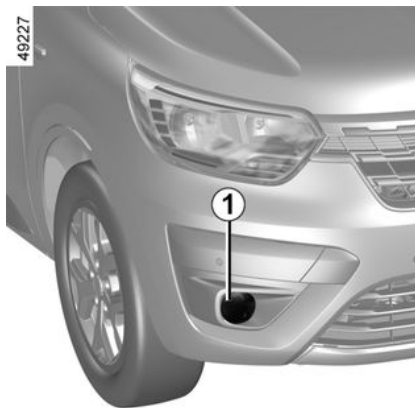
Slå av tenningen → 123
før du foretar deg noe i
motorrommet.



Alle typer handlinger (eller endringer) på det elektriske systemet må utføres av en autorisert forhandler, siden feilkoblinger kan skade det elektriske utstyret (ledningsnett, komponenter og spesielt dynamoen). I tillegg har forhandleren alle delene som kreves for å montere disse enhetene.

Tåkelys: skifte lyspærer

Tåkelys foran 1



- Få tilgang til pæreholderen ved å løsne klaffen 2;
- Vri pæreholderen en kvart omgang.
- Fjern pæren.

Pærtype: H16.



Montering

Sett den på plass i omvendt rekkefølge, påse at du ikke skader ledningsnettet.

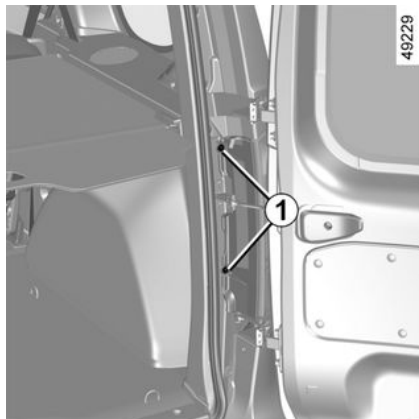
Pass på å feste dekslet godt når du har skiftet pæren.

Vi anbefaler imidlertid at du lar en autorisert forhandler skifte disse pærene.

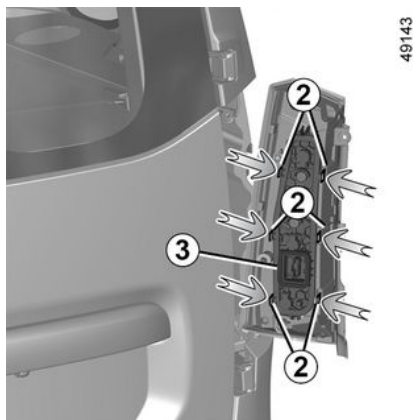
FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

Baklys og sidelys: skifte lyspærer

Retningslys, bremse- og sidelys



Løsne boltene **1** for å fjerne lykten.

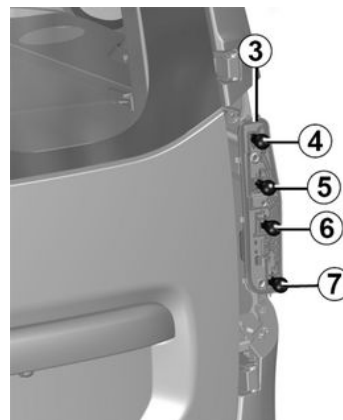


Løsne lykten fra utsiden av kjøretøyet ved å dra mot baksiden.

Fjern pæreholderen **3** ved å låse opp klipsene **2**.

Montering

Sett på plass ved å gjenta i omvendt rekkefølge. Pass på at du ikke skader ledningsnettets når du fester klipsene **2** på pæreholderen **3**.



4 Bremselys

Type pære **4**: P21W.

5 Retningslys

Type pære **5**: PY21W.

6 Ryggelys

Type pære **6**: P21W.

7 Tåkelys

Type pære **7**: P21W.

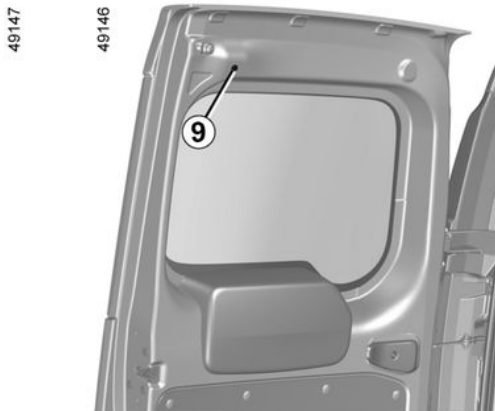
FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

LED-sidelys 8

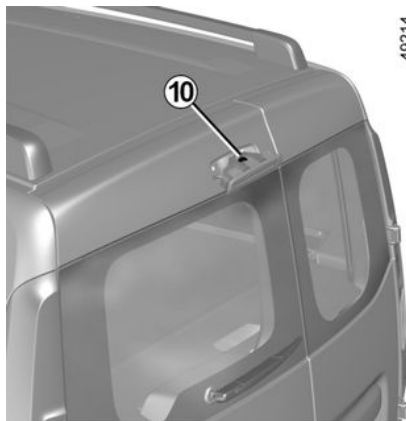


Kontakt en godkjent forhandler.

Høysittende bremselys



Fjern mutteren **9** og løs bremselyset fra holderen.

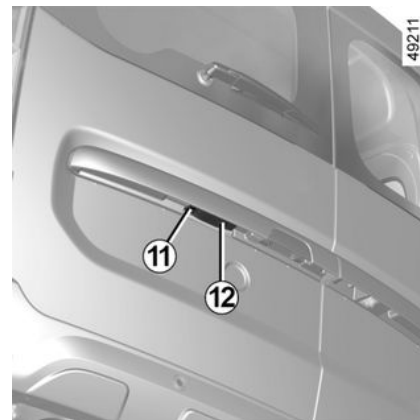


Type pære **10**: P21W.

Montering

Sett den på plass i omvendt rekkefølge, påse at du ikke skader ledningsnett.

Nummerskiltlys



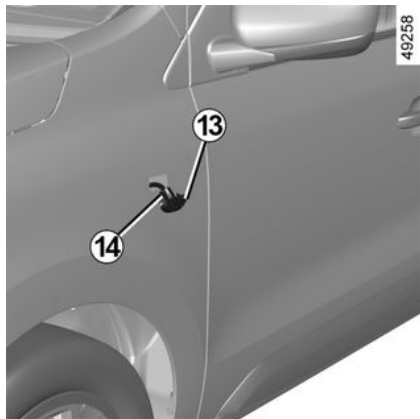
Skrut ut bolten **11**.

Ta av lyktdekslet **12** for å komme til pæren.

Type pære: W5W.

FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

Retningslys 13



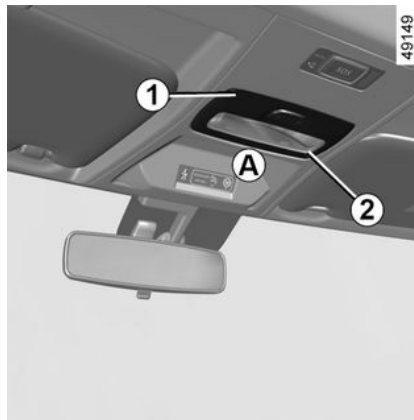
Løs retningslyset **13** (ved å bruke en flat skrutrekker eller et lignende verktøy).

Vri pæreholderen **14** en kvart omgang og ta ut pæren.

Type pære: W5W.

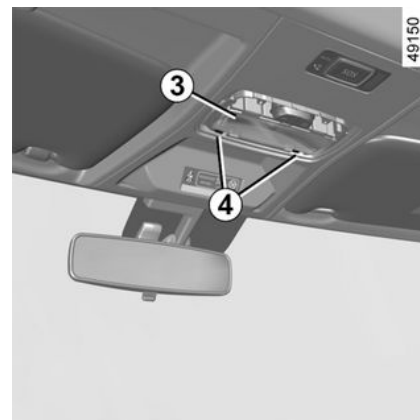
Kupébelysning: skifte lyspærer

Lys i taket foran 1



- Løsne glasset **2** (ved hjelp av et verktøy som en flat skrutrekker) plassert ved **A**.
- Løsne pæreholderen **3** ved hjelp av tappene **4**.
- Ta ut pæren som skal skiftes.

Type pære 5: W5W.



Montering

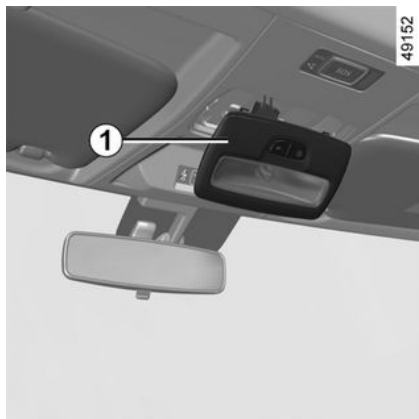
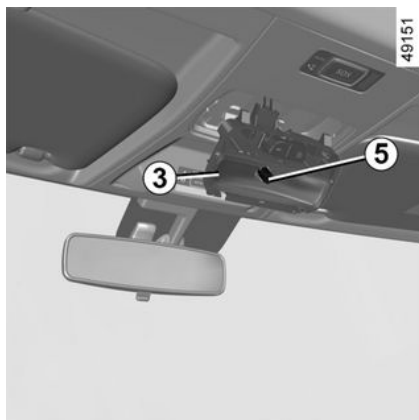
- Fest glasset **2** på pæreholderen **3**.
- Klips på kupelampen **1** til du hører klikket.
- Påse at kupélysene er riktig plassert og låst på plass.



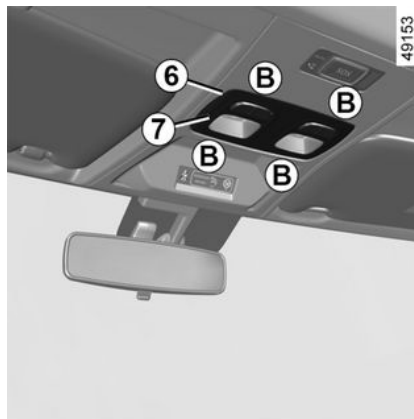
Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

Fare for skade.

FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER



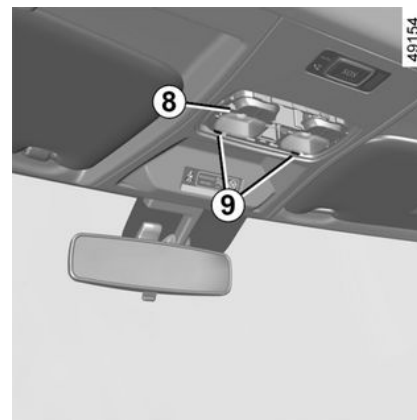
Spotleselys foran 6



(kjøretøyavhengig)

- Løs glasset **7** (ved hjelp av et verktøy som f.eks. en flat skrutrekker) plassert ved **B**.
- Løsne pæreholderen **8** ved hjelp av tappene **9**.
- Ta ut pæren som skal skiftes.

Type pære 10: W5W.

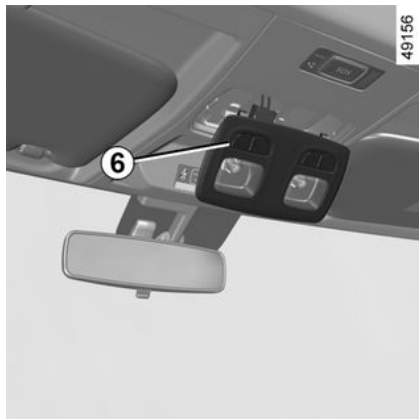
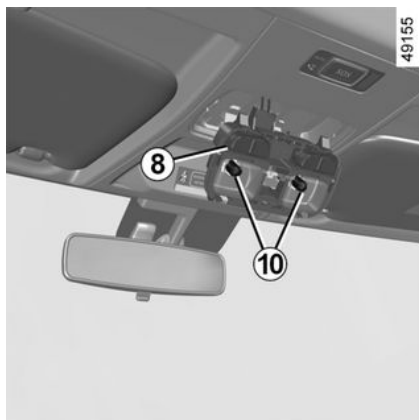


Montering

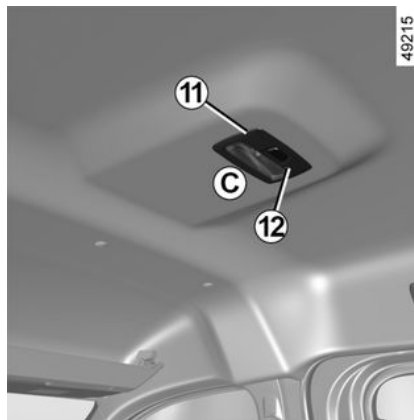
- Fest glasset **7** på pæreholderen **8**.
- Klips inn lesespotlyset **6** til det går i inngrep med et klikk.
- Forsikre deg om at blokken med leselysspoter er riktig plassert og låst på plass.

6

FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER



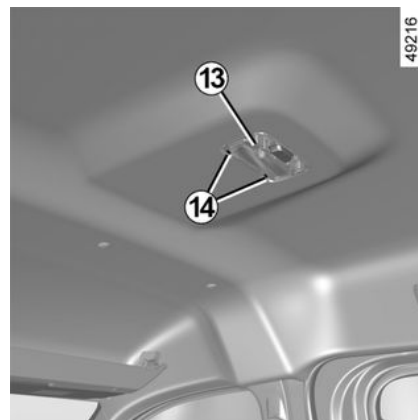
Spotleselys bak 11



(kjøretøyavhengig)

- Løs glasset **12** (ved hjelp av et verktøy som f.eks. en flat skrutrekker) plassert ved **C**.
- Løsne pæreholderen **13** ved hjelp av tappene **14**.
- Ta ut pæren som skal skiftes.

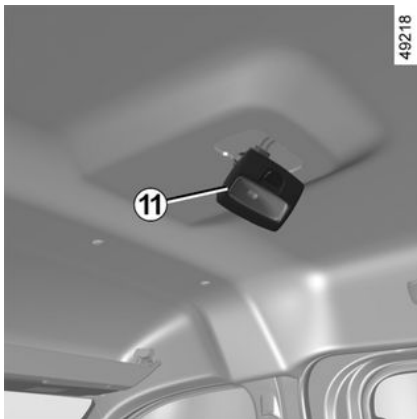
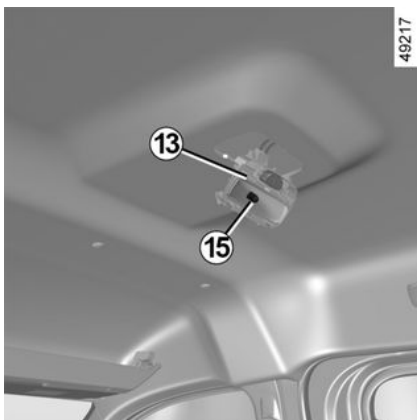
Type pære 15: W5W.



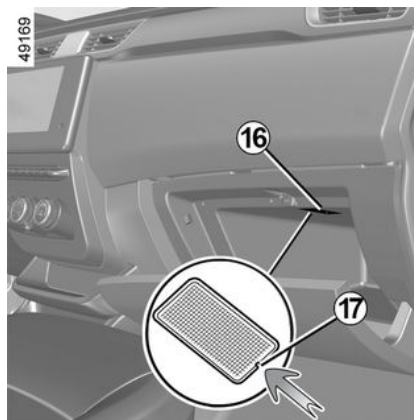
Montering

- Fest glasset **12** på pæreholderen **13**.
- Klips inn lesespotlyset **11** til det går i inngrep med et klikk.
- Forsikre deg om at blokken med leselysspoter er riktig plassert og låst på plass.

FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

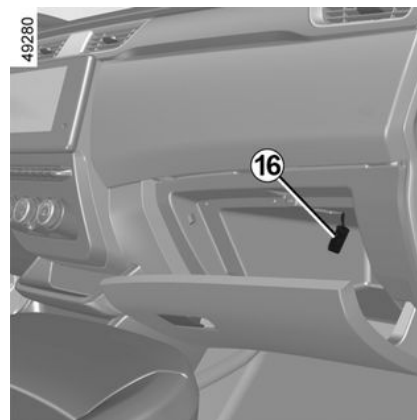


Hanskeromsllys 16



(kjøretøyavhengig)

Løs lykten **16** ved å trykke inn tappen **17** (bruk en flat skrutrekker eller et lignende verktøy), og skyv lykten mot innsiden av enheten.

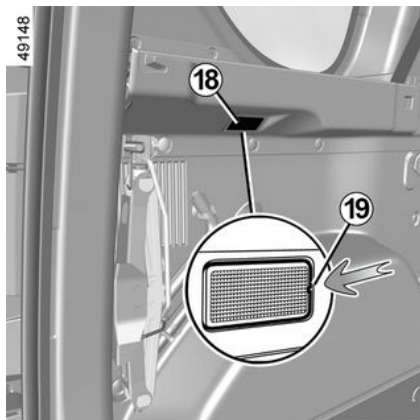


Ta ut pæren som skal skiftes.

Pærtype: W5W.

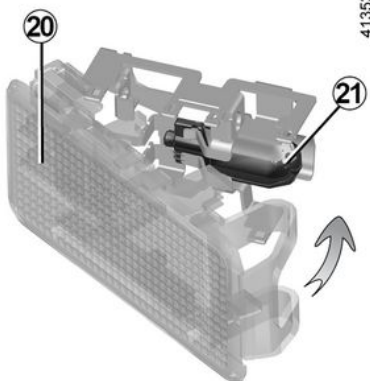
FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

Lys i bagasjerommet 18



Løs lykten **18** ved å trykke inn tappen **19** (bruk en flat skrutrekker eller et lignende verktøy), og skyv lykten mot innsiden av bagasjerommet.

Ta ut pæren som skal skiftes.



Løs linsen **20** for å komme til pæren **21**.

Type pære 21: W5W.

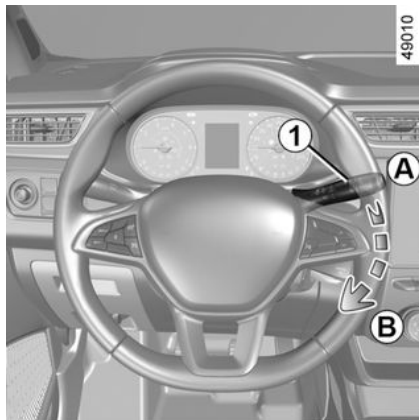
LED-lampe 22



Kontakt en godkjent forhandler.

VISKERBLADER: SKIFTE

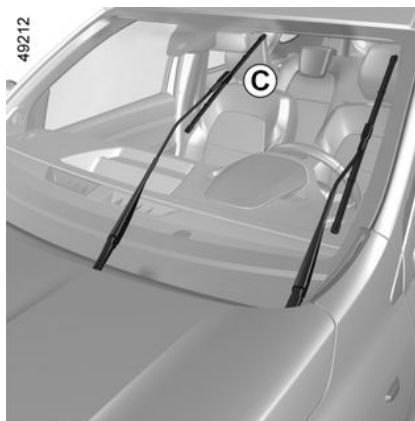
Skifte vindusviskerbladene 2



For å skifte vindusviskerne må de settes i servicestilling **C**.

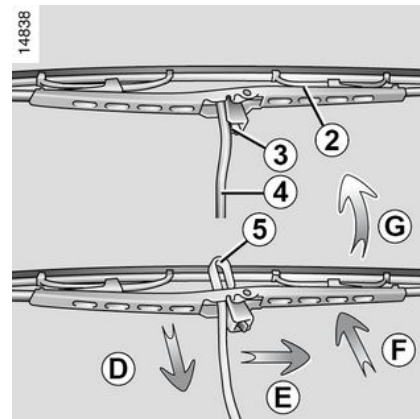
Tenningen er slått av:

- Sett spaken **1** i posisjon **B** (raskt sveip-funksjon): Viskerbladene stopper i serviceposisjon **C**.
- løft viskerarmen **4**
- Vri bladet til det er plassert horisontalt (bevegelse **G**).



- Trykk på tappen **3**, og skyv viskerbladet nedover til kroken **5** løsner fra viskerarmen (bevegelse **D**).
- Skyv bladet (bevegelse **E**), og løft det (bevegelse **F**) for å løsne det.

Montering

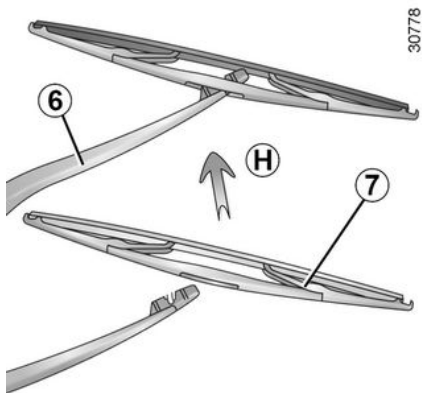


Utfør trinnene i omvendt rekkefølge for å montere viskerbladet. Kontroller at bladet er låst på plass.

Når viskerne er foldet ned igjen på frontruten, flytter du spaken **1** til stilling **A** (av) for å sette viskerne tilbake i lav stilling: vindusviskerbladene foldes ned i panseret når tenningen slås på.

VISKERBLADER: SKIFTE

Skifte viskerbladet på bakruten 7



- Slå av tenningen og løft viskerarmen **6**.
- Vipp bladet **7** til du kjenner litt motstand.
- Trekk i bladet for å løsne det (bevegelse **H**).

Montering

Utfør trinnene i omvendt rekkefølge for å montere viskerbladet. Kontroller at bladet er låst på plass.



Sjekk tilstanden til viskerbladene. Det er ditt ansvar å skifte dem ved behov:

- Rengjør bladene, frontruten og bakruten regelmessig med såpevann.
- Ikke bruk viskerne når frontruten eller bakruten er tørr.
- Viskerne bør løsnes fra frontruten eller bakruten når de ikke har blitt brukt på lang tid.



Pass på at spaken er i stoppstillingen (deaktivert) før du skifter viskerblad på bakruten.

Fare for personskade.



– I kaldt vær må du påse at viskerbladene ikke sitter fast i is (for å unngå at motoren overopphetes).

- Sjekk tilstanden til viskerbladene.

Skift viskerbladene så snart de ikke fungerer like godt som de skal (ca. én gang i året). Når du skifter bladet, må du passe på at armen ikke slippes på ruten etter at bladet er fjernet. Dette kan ødelegge ruten.

SIKRINGER

Sikringsboks



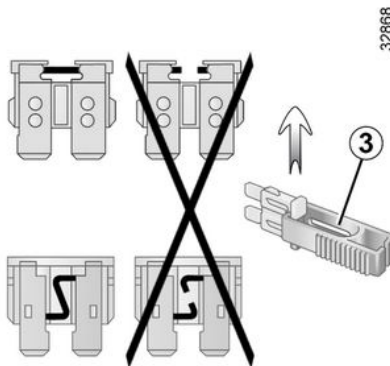
Hvis noen av de elektriske komponentene ikke fungerer, må du sjekke tilstanden til sikringene.

Sikringer i kupeen A

Lås opp håndtaket **2** og dra for å åpne klaffen **1**.

Du finner en oversikt over sikringene på etiketten på baksiden av klaffen **1** (kjøretøyavhengig) og på de neste sidene.

Pinsett 2



Ta ut sikringen ved å bruke pinsetten **3** som er plassert bak på klaffen **1**.

For å fjerne sikringen fra pinsetten skyver du sikringen til siden.

Det anbefales ikke å bruke de ledige sikringsporene.

i For å følge gjeldende lovgivning, eller som en forholdsregel, kan du skaffe deg et nødsett fra din godkjente forhandler med reservepærer og -sikringer.

i Identifiser sikringene ved hjelp av sikringsoversikten i oppbevaringsrommet.

Noen av sikringene bør bare skiftes av kvalifisert personell. Disse sikringene er ikke oppført på etiketten. Du kan bare skifte sikringene som er oppført på etiketten.

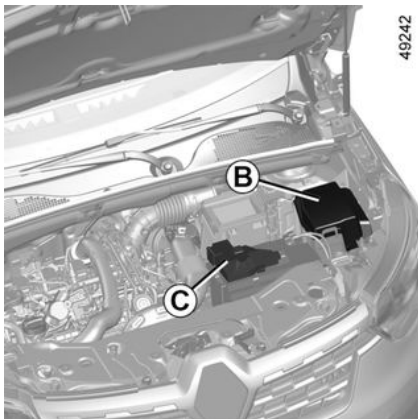


Sjekk den aktuelle sikringen, og **skift den**, hvis nødvendig, **med en sikring med samme**

effekt.

Hvis du setter inn en sikring med for høy kapasitet, kan det føre til overoppheting av den elektriske kretsen (fare for brann) hvis noe av utstyret bruker mye strøm.

SIKRINGER



Sikringer i motorrommet **B** og **C**

Enkelte funksjoner er beskyttet av sikringer som er plassert i motorrommet i enhetene **B** og **C**.

På grunn av redusert tilgjengelighet **anbefaler vi imidlertid at disse sikringene skiftes av en autorisert forhandler.**



Slå av tenningen → 123
før du foretar deg noe i
motorrommet.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst. Varseletiketten



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for skade.



Ved arbeider i motorrommet må du påse at vindusviskerspaken står i "av" posisjon.

Fare for skade.

SIKRINGER

Tildeling av sikringer

(antall og plassering av sikringer avhenger av kjøretøyet utstyrsnivå)



Horn



Vindusheis foran, elektriske vinduer foran



Sentrallås



Oppvarmede seter, diagnosekontakt



Kupébelysning, lys i bagasjerom, lys i hanskerom, energistyringsenhet



Regn-/lyssensor



Frontlys



Tåkelys foran og bak



Blinklys



Bremselys, ryggelys



Setebeltevarsler



Instrumentpanel



Kontakt til tilhengerfestet



12V-kontakt i bagasjerommet, kontakt for tilbehør foran og bak, USB-kontakter



ABS – ESC, bremsebryter, clutchbryter, startsperre



Innsprøytning, kupéenhet



Starter



Airbag, setebeltestrammere



Frontrutepumpe, vindusviskere, trådløs lading



Vindusvisker



Klimaanleggkontrollpanel



Kontrollpanel for klimaanlegg, tilbehørskontakter, radio



Sigarettenner



Servostyring



Grensesnitt for overbygg



Kontroll for elektriske sidespeil



Oppvarmede sidespeil

EMM Energistyringsenhet

RADIO Radio, multimedia, diagnosekontakt

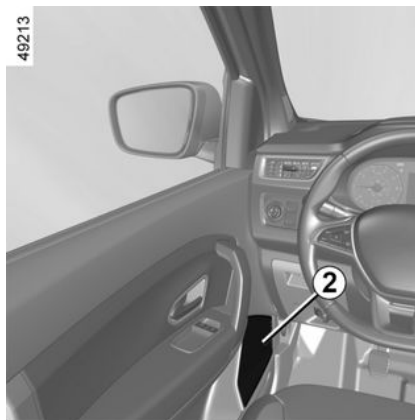
RADIO, FORHÅNDSUTSTYRT



Hvis kjøretøyet ikke er utstyrt med et lydsystem, er det utstyrt med:

- et sted for radioen **1**.
- dørhøytalere **2**.

Radio plassering 1



Løsne og ta ut oppbevaringsrom **1**.

For å installere utstyr kan du kontakte en godkjent forhandler.



– I alle tilfeller må du følge produsentens instruksjoner nøye.

– Spesifikasjonene for brakettene og ledningene (tilgjengelig fra nettverket vårt) varierer avhengig av utstyrsnivået til kjøretøyet og type radio.

Kontakt en godkjent forhandler for å finne riktig delenummer.

– Det må ikke utføres noen form for arbeid på de elektriske kretsene eller radiokretsene av andre enn en autorisert forhandler, siden et feil tilkoblet systemet kan føre til skade på det elektriske utstyret og/eller komponentene som er koblet til det.



Elektrisk og elektronisk tilbehør

Før du monterer denne typen tilbehør (særlig sendere/mottakere: Frekvensbåndbredde, strømnivå, plassering av antennen osv.), må du kontrollere at det er kompatibelt med kjøretøyet. Kontakt en autorisert forhandler.

Før du kobler et tilbehør til en kontakt, må du påse at det ikke trekker mer strøm enn hva som er godkjent for

kontakten → **179 → 185. Fare for brann.**

Eventuelle arbeider på kjøretøyet elektriske og/eller elektroniske kretser må bare utføres av autorisert personell. Feil tilkobling og/eller montering av elektrisk/elektronisk tilbehør som ikke er godkjent av produsenten, kan medføre

- skade på elektrisk og/eller elektronisk utstyr
- skade på komponentene som er koblet til det
- innsamling og bruk av kjøretøysdata
- risiko for brudd på personvern (endring, sletting eller uberettiget tilgang til personopplysninger)
- kansellering av autorisasjonen for igangsetting

Fare for alvorlig ulykke. Risiko for brudd på personvern/personopplysninger

Hvis du får montert elektrisk utstyr i en fremtidig situasjon, må du kontrollere at du er varslet om spenningen og plasseringen av den tilhørende sikringen.

Bruke diagnosekontakten

Bruk av elektronisk tilbehør på diagnosekontakten kan føre til alvorlig forstyrrelser i kjøretøyet elektroniske systemer og/eller føre til endring, avdekking eller uforutsigbar tilgang til personopplysninger. Av hensyn til din sikkerhet anbefaler vi at du bare bruker elektronisk tilbehør som er godkjent av produsenten. Kontakt en autorisert forhandler. **Fare for alvorlig ulykke. Fare for endring, avdekking eller uforutsigbar tilgang til personopplysninger.**

Montere tilbehør for ettersalg

Hvis du vil montere tilbehør i kjøretøyet, må du kontakte en autorisert forhandler. For å sikre riktig drift av kjøretøyet, og av hensyn til din sikkerhet, anbefaler vi også at du bare bruker tilbehør utviklet spesielt for ditt kjøretøy, som er det eneste tilbehøret som produsenten gir garanti for.

Hvis du bruker en enhet for tyverisikring, må du bare feste den til bremsepedalen.

Førerhindring

På førersiden må du bare bruke matter som er egnet for kjøretøyet, festet med forhåndstilpassede komponenter og kontrollere tilpasningen regelmessig. Ikke legg én matte over en annen. **Det er fare for at de kan kile seg fast i pedalene.**

FUNKSJONSFEIL

Med følgende råd kan du utføre raske og midlertidige reparasjoner. Av hensyn til sikkerheten bør du alltid kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig.

Bruk av fjernkontrollen	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Det er ikke mulig å låse eller låse opp dørene med fjernkontrollen.	Batteriet i fjernkontrollen er tomt.	Bruk nødnøkkelen.
	Bruk av apparater som bruker den samme frekvensen som fjernkontrollen (mobiltelefon osv.).	Slutt å bruke enhetene eller bruk nøkkelen.
	Kjøretøyet befinner seg i en sone med høy elektromagnetisk stråling	Skift batteriet. Du kan fortsatt låse / låse opp bilen og starte kjøretøyet → 28 og → 123.
	Utladet batteri.	
	Motoren går.	Når motoren går, er det ikke mulig å låse eller låse opp med nøkkelen. Slå av tenningen.
	Desynkronisering av fjernkontrollen.	Lås opp førerdøren ved å sette nøkkelen inn i dørlåsen, og start motoren for å synkronisere fjernkontrollen.
Startmotoren er aktivert	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Varsellampene i instrumentpanelet er svake eller lyser ikke i det hele tatt og startmotoren går ikke.	Batteriterminalene er løse, frakoblet eller oksiderte.	Stram dem, koble dem til, eller rengjør dem hvis de er oksidert.
	Batteriet er utladet eller virker ikke.	Koble et annet batteri til det defekte batteriet → 227, eller bytt ut batteriet om nødvendig. Ikke dytt kjøretøyet hvis rattlåsen er låst.
Motoren starter ikke.	Startbetingelsene er ikke oppfylt.	→ 123

FUNKSJONSFEIL

Startmotoren er aktivert	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Med kjøretøyet i ro og en kald motor er motorens tomgangsturtall høyt.	For bensinmodeller er ikke dette nødvendigvis en feil. Dette kan være forårsaket av økningen i motortemperaturen.	Motorens tomgangsturtall skal gå ned etter rundt ett minutt. Hvis ikke, kan dette skyldes en annen feil. Kontakt en autorisert forhandler.
Ikke mulig å låse opp rattstammen.	Rattet er låst.	For å låse opp vrir du lett på nøkkelen og rattet ➔ 122.
	Feil i det elektriske kretsløpet.	Kontakt en autorisert forhandler.

På veien	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Vibrasjoner.	Dekkene er ikke fylt til riktig trykk, ikke balansert eller er skadet.	Kontroller dekktrykket: Hvis dette ikke er årsaken, må du få en godkjent forhandler til å kontrollere tilstanden på dekkene.
Kjølevæsken i beholderen koker.	Mekanisk feil: Defekt toppakning.	Stans motoren. Kontakt en autorisert forhandler.
Røyk under panseret.	Kortslutning eller lekkasje i kjølevæskesystemet.	Stans, slå av tenningen, hold deg vekk fra kjøretøyet og kontakt en autorisert forhandler.
Varsellampen for oljetrykket lyser:		
Ved svinging eller ved bremsing.	Nivået er for lavt.	Tilsett motorolje ➔ 198.
bruker lang tid på å slukne, eller fortsetter å lyse under akselerering.	Tap av oljetrykk.	Stans kjøretøyet og kontakt en autorisert forhandler.
Uvanlig hvit røyk fra eksosen.	For dieselmodeller er ikke dette nødvendigvis en feil. Røyken kan skyldes at partikkelfilteret regenereres.	➔ 128.

FUNKSJONSFEIL

På veien	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
	For bensinmodeller er ikke dette nødvendigvis en feil. Avhengig av klimaforholdene (kaldt, fuktighet osv.) kan det komme røyk under hard kjøretøyakselerasjon.	Reduser motorturtallet og unngå plutselig akselerasjon for å gradvis få røyken til å forsvinne. Hvis ikke, kan dette skyldes en annen feil. Kontakt en autorisert forhandler.
Røyk under panseret.	Kortslutning eller lekkasje i kjølevæskesystemet.	Stans, slå av tenningen, hold deg vekk fra kjøretøyet og kontakt en autorisert forhandler.
Vibrasjoner.	Dekkene er ikke fylt til riktig trykk, ikke balansert eller er skadet.	Kontroller dekktrykket: Hvis dette ikke er årsaken, må du få en godkjent forhandler til å kontrollere tilstanden på dekkene.
Det blir tungt å styre.	Servoen er overopphetet. Tomt for servovæske. Feil i hjelpesystemet.	Kjør forsiktig med redusert hastighet og vær oppmerksom på hvor mye kraft du må bruke for å svinge med rattet. Kontakt en autorisert forhandler.
Plystrelyd.	Takantennen er kommet ut av stilling.	Sett antennen i riktig stilling.
Motoren er overopphetet. Varsellampen for kjølevæsketemperatur lyser rødt.	Kjøleviften virker ikke.  Det lekker kjølevæske.	Stans kjøretøyet, slå av motoren og kontakt en autorisert forhandler. Stans kjøretøyet, slå av motoren og sjekk kjølevæskebeholderen. Den skal inneholde væske. Hvis det ikke er noe kjølevæske, må du kontakte en godkjent forhandler så snart som mulig.
Varsellampen for oljeskift fortsetter å lyse etter et oljeskift.	Advarsel ikke tilbakestilt etter oljeskift.	Tilbakestill varslingen etter oljeskift → 84.
Kjølevæsken i beholderen koker.	Mekanisk feil: toppakning skadet.	Stans motoren. Kontakt en autorisert forhandler.

FUNKSJONSFEIL



Radiator: Hvis det er merkbart for lite kjølevæske i systemet, må du vente til motoren har fått kjølt seg ned før du etterfyller kjølevæske. Hvis det er utført én eller annen form for arbeid på kjøretøyet hvor kjølesystemet har blitt helt eller delvis tappet, må det fylles opp igjen med ny kjølevæske med riktig blandingsforhold. Påminnelse: Det må bare brukes produkter som er godkjent av vår tekniske avdeling til dette.

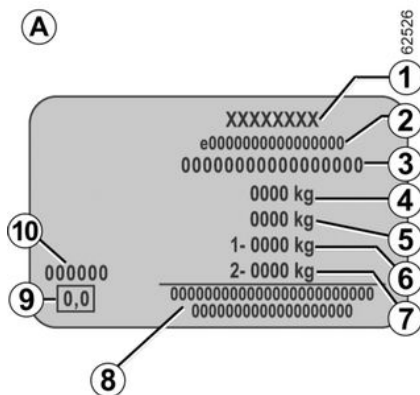
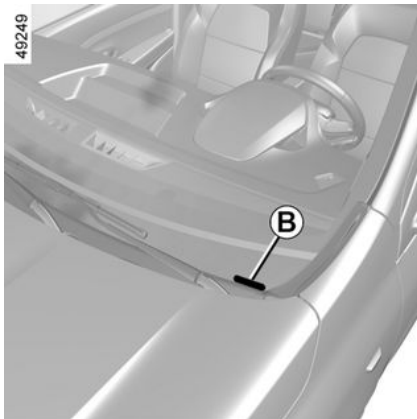
Stoppet	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Motorkjøleviften begynner å kjøre etter at tenningen er slått av.	Dette er ikke nødvendigvis en feil. Motorkjøleviftegruppen kan begynne å kjøre for å regulere motortemperaturen. Denne operasjonen kan vare flere minutter etter at motoren er slått av.	
	Motorkjøleviften kjører i mer enn 10 minutter etter at motoren er slått av.	Kontakt en autorisert forhandler.
Elektrisk utstyr	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Retningsviserne blinker raskere.	Pæren er gått.	Skift pæren ➔ 232.
Indikatorene fungerer ikke.	Feil i det elektriske kretsløpet.	Kontakt en autorisert forhandler.
	Sikringen er gått.	Skift ➔ 241, eller få den skiftet.
Frontlysene slås ikke på eller av.	Feil med elektrisk kretsløp eller kontroll.	Kontakt en autorisert forhandler.
	Sikringen er gått.	Skift sikringen, eller få den skiftet ➔ 241.

FUNKSJONSFEIL

Elektrisk utstyr	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Tegn til kondens i frontlyktene eller baklysene.	Dette er ikke en feil. Kondensstriper er et naturlig fenomen forårsaket av temperaturvariasjoner og luftfuktighet. I så fall forsvinner stripene etter hvert når lysene slås på.	
Viskerne fungerer ikke.	Viskerbladene sitter fast. Feil i det elektriske kretsløpet. Sikringen er gått.	Løsne bladene før du bruker viskerne. Kontakt en autorisert forhandler. Skift sikringen, eller få den skiftet ➔ 241.
Viskerne stanser ikke.	Feil med elektriske kontroller.	Kontakt en autorisert forhandler.
Varsellampen for påminnelse om setebelte foran begynner å lyse når setebeltene er festet.	En gjenstand har satt seg fast mellom gulvet og setet og hindrer funksjonen til sensoren.	Fjern alle gjenstander under forsetene.

INFORMASJON OM KJØRETØYET

Kjøretøyets identifikasjonsskilt



Oppgi informasjonen fra produsentskiltet **A** ved bestilling eller andre henvendelser.

Plasseringen av informasjonen er avhengig av kjøretøyet.

Produsentskilt A

- 1 Produsentnavn.
- 2 EC-designnummer eller godkjeningsnummer.
- 3 Identifikasjonsnummer.

Disse opplysningene er gjentatt på merket **B**.

- 4 MMAC (maksimal tillatt bruttovekt).
- 5 MTR (brutto vognvekt: kjøretøyet fullt lastet med tilhenger)

6 MMTA (maksimal tillatt vekt) på foraksel.

7 MMTA på bakaksel.

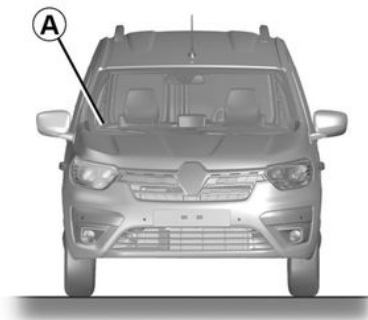
8 Reservert for tilknyttede eller ekstra oppføringer.

9 Deseleksootslipp.

Avhengig av kjøretøyet vises ikke denne informasjonen på produsentskiltet, men på etiketten for motorrøypasitet → 128.

10 Lakkreferanse (fargekode).

Teknisk informasjon for nødetatene



Med QR Code på etiketten **A** kan nødhjelpmannskapene bruke et

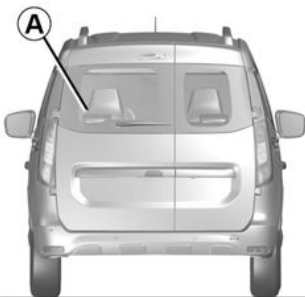
INFORMASJON OM KJØRETØYET

nettbrett eller en smarttelefon slik at de umiddelbart får tilgang til teknisk informasjon som er nyttig for arbeid på kjøretøyet i tilfelle en ulykke.

Påse at etiketten **A** alltid er synlig og festet på frontruten og bakruten.

Endringer eller skader på etiketten hindrer tilgang til informasjonen.

57155

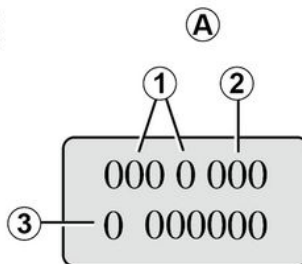


Merk: Kjøretøy uten bakvinduer har bare etiketten foran.

Motoridentifikasjon, motorspesifikasjoner

Motoridentifikasjon

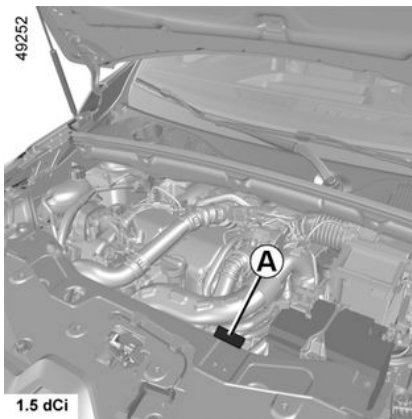
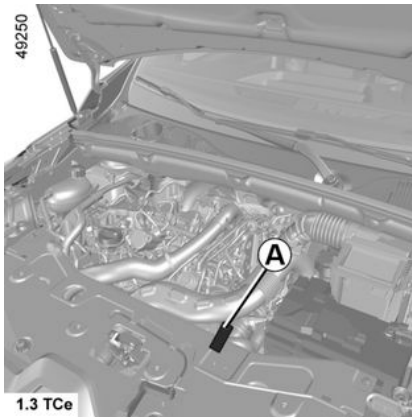
33293



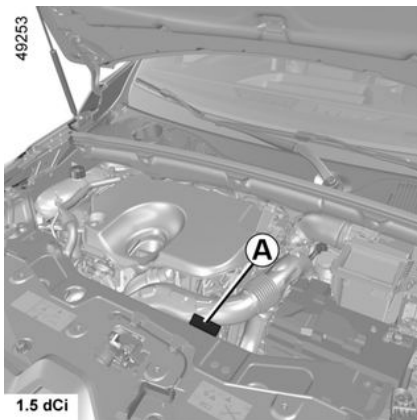
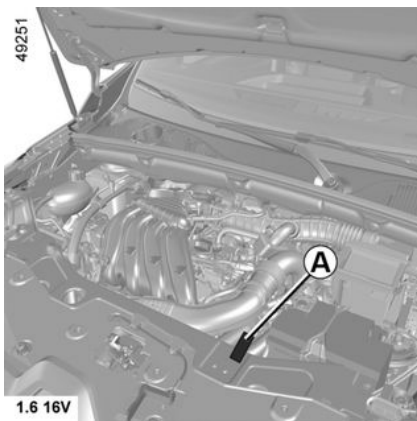
Oppgi informasjonen fra motoridentifikasjonen i område A ved bestillinger eller annen korrespondanse.

(Plasseringen varierer avhengig av motor)

1. Motortype.
2. Motorendelse.
3. Motorens serienummer.



INFORMASJON OM KJØRETØYET



INFORMASJON OM KJØRETØYET

Motorspesifikasjoner

Versjoner	1.3 TCe	1,6 16V	1.5 dCi
Motortype (se motorskilt)	H5Ht	H4M	K9Kt
Slagvolum (cm³)	1 332	1 598	1 461
Type drivstoff Oktantall	Bensin Det er svært viktig å bruke blyfri bensin med et oktantall som samsvarer med det som er angitt på etiketten som er festet på drivstoffpåfyllingsklaffen ➔ 115 .		Diesel Etiketten i tankklokken viser hvilke typer drivstoff som kan brukes.
Drivstofftyper som innfrir europeiske standarder og er compatible med motorer til kjøretøy solgt i Europa (i andre tilfeller kontakter du en godkjent forhandler).	 Blyfri bensin som innfrir standard EN 228 , inneholder opptil 5 % etanol i volum.		 Dieseldrivstoff som innfrir standard EN 590 , inneholder opptil 7 % fettsyremetyler i volum.
	 Blyfri bensin som innfrir standard EN 228 , inneholder opptil 10 % etanol i volum.		 Dieseldrivstoff som innfrir standard EN 16734 , inneholder opptil 10 % fettsyremetyler i volum.
			 Parafindieseldrivstoff som innfrir standard EN 15940 , inneholder opptil 7 % fettsyremetyler i volum.

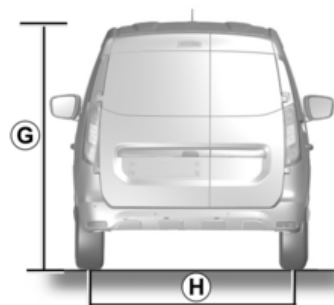
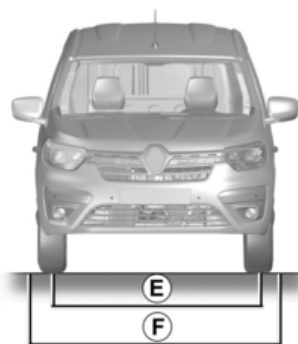
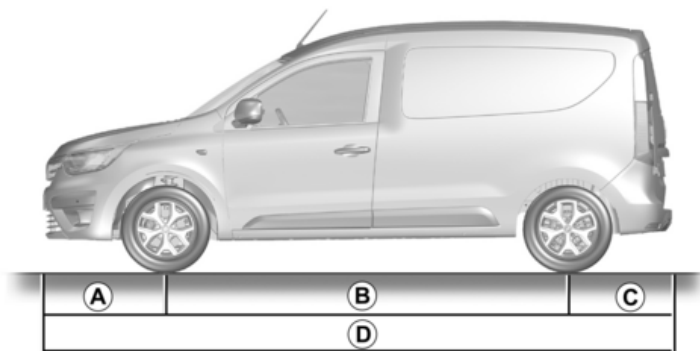
INFORMASJON OM KJØRETØYET

Versjoner	1.3 TCe	1.6 16V	1.5 dCi
Motortype (se motorskilt)	H5Ht	H4M	K9Kt
Slagvolum (cm³)	1 332	1 598	1 461
Tennplugger	Bruk bare tennplugger som er spesifisert for motoren. Typen skal være angitt på en etikett i motorrommet. Hvis den mangler, bør du kontakte en autorisert forhandler. Montering av tennplugger med feil spesifikasjon kan føre til motorskade.		—

INFORMASJON OM KJØRETØYET

Mål (i meter)

Varebilmodell



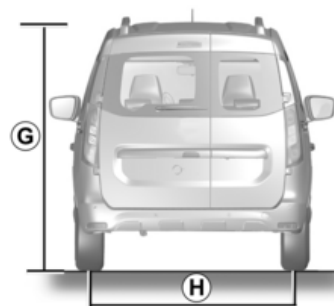
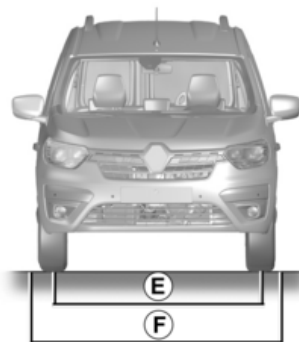
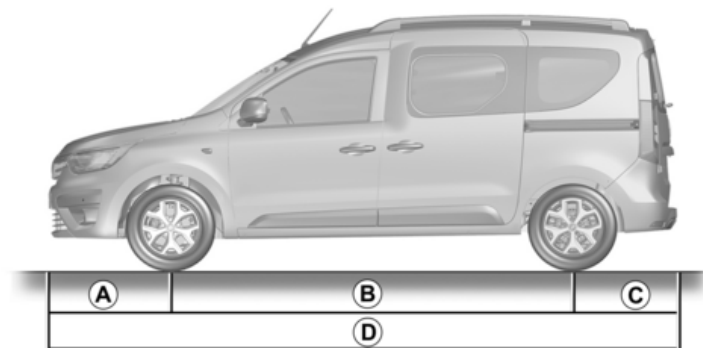
49240

INFORMASJON OM KJØRETØYET

	Varebilmodell
A	0.851
B	2.812
C	0.730
D	4.393
E	1.488
F	1,883 to 2,079 – 1888 med sideespeilene foldet inn. – 2079 med sidespeilene foldet ut.
G	1811 til 1850 uten last, med eller uten takskinner
H	1.491

INFORMASJON OM KJØRETØYET

Stasjonsvogn-versjon



49199

INFORMASJON OM KJØRETØYET

	Stasjonsvogn-versjon
A	0.851
B	2.812
C	0.730
D	4.393
E	1.488
F	1,883 to 2,079 – 1888 med sideespeilene foldet inn. – 2079 med sidespeilene foldet ut.
G	1804 til 1842 uten last, med eller uten takskinner
H	1.491

INFORMASJON OM KJØRETØYET

Vekter (i kg)

Vektene som er angitt, er for et basiskjøretøy uten tilpasning: De varierer avhengig av utstyrsnivået. Kontakt en autorisert forhandler.

Varebilmodell	
Maksimal tillatt bruttovekt (MMAC) Maksimal tillatt vekt (MMTA) Tillatt vognvekt (MTR)	Vekter angitt på produsentskiltet → 251.
Vekt for tilhenger med brems*	Beregnes slik: MTR- MMAC
Vekt for tilhenger uten brems*	620
Tillatt vekt på tilhengerarm*	75
Total tillatt last på taket med en lastholder	80 (inkludert bærestyr)

* Tauevekt (taue en campingvogn, båt osv.)

Tauing er ikke tillatt hvis resultatet av MTR - MMAC-beregningen er lik null, eller hvis MTR er lik null (eller ikke er angitt) på produsentskiltet.

- Det er viktig å følge gjeldende lokale regler om tauing, særlig de som er angitt i veitrafikkloven. Kontakt en autorisert forhandler for endringer på taueutstyret.
- For kjøretøy med en tilhenger **må den totale maskinvekten (kjøretøyet + tilhenger) aldri overstiges**. Følgende er imidlertid tillatt:
 - bakre MMTA er overskredet med opptil 15 %.
 - MMAC er overskredet med opptil 10 % eller 100 kg (det som inntreffer først).

Maksimal hastighet for kjøretøy og tilhenger får uansett ikke overskride 80 km/t, og dekktrykket må økes med 0,2 bar (3 PSI).

- Ved kjøring i høyden reduseres motorens yte- og trekkeevne. Vi anbefaler at den maksimale vekten reduseres med 10 % ved 1 000 meters høyde, og deretter med ytterligere 10 % per 1 000 høydemeter.

INFORMASJON OM KJØRETØYET

Vektene som er angitt, er for et basiskjøretøy uten tilpasning: De varierer avhengig av utstyrsnivået. Kontakt en autorisert forhandler.

Stasjonsvogn-versjon	
Maksimal tillatt bruttovekt (MMAC) Maksimal tillatt vekt (MMTA) Tillatt vognvekt (MTR)	Vekter angitt på produsentskiltet → 251.
Vekt for tilhenger med brems*	Beregnes slik: MTR - MMAC
Vekt for tilhenger uten brems*	645
Tillatt vekt på tilhengerarm*	75
Total tillatt last på taket med en lastholder	80 (inkludert bærestyr)

*Taeuekt (taue en campingvogn, båt osv.)

Tauing er ikke tillatt hvis resultatet av MTR - MMAC-beregningen er lik null, eller hvis MTR er lik null (eller ikke er angitt) på produsentskiltet.

- Det er viktig å følge gjeldende lokale regler om tauing, særlig de som er angitt i veitrafikkloven. Kontakt en autorisert forhandler for endringer på taueutstyret.
- For kjøretøy med en tilhenger **må den totale maskinvekten (kjøretøyet + tilhenger) aldri overstiges**. Følgende er imidlertid tillatt:
 - bakre MMTA er overskredet med opptil 15 %.
 - MMAC er overskredet med opptil 10 % eller 100 kg (det som inntreffer først).

Uansett må ikke maksimal hastighet til kjøretøy og tilhenger overskride 100 km/t, og dekktrykket må økes med 0,2 bar (3 psi).

- Ved kjøring i høyden reduseres motorens yte- og trekkeevne. Vi anbefaler at den maksimale vekten reduseres med 10 % ved 1 000 meters høyde, og deretter med ytterligere 10 % per 1 000 høydemeter.

RESERVEDELER OG REPARASJONER

Originale deler er basert på svært strenge spesifikasjoner og er underlagt bestemte tester. De holder derfor minst det samme kvalitetsnivået som delene som er montert originalt.

Hvis du alltid bruker ekte reservedeler på kjøretøyet, sikrer du at det alltid yter på høyeste nivå. I tillegg er reparasjoner utført ved det godkjente forhandlernetverket med originale deler garantert i henhold til betingelsene oppført bak på reparasjonsbestillingen.

SERVICEARK

VIN:

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			

* Se spesifisert side

SERVICEARK

VIN:

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			

* Se spesifisert side

SERVICEARK

VIN:

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			

* Se spesifisert side

SERVICEARK

VIN:

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			

* Se spesifisert side

SERVICEARK

VIN:

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			

* Se spesifisert side

SERVICEARK

VIN:

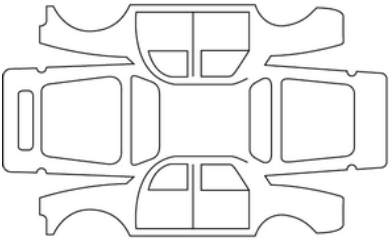
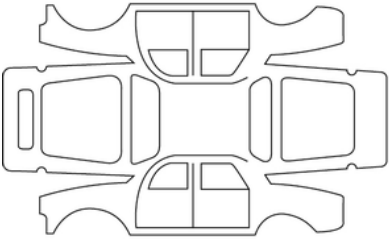
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐		Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐			

* Se spesifisert side

ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

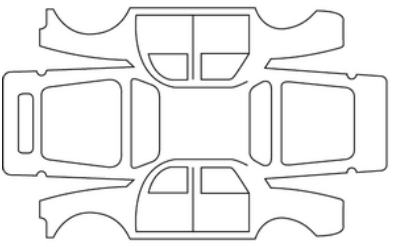
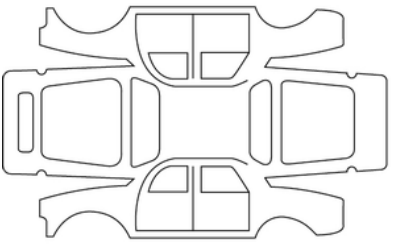
VIN:

Reparasjonsdato:		Stempel
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		Stempel
Reparasjon som skal utføres:		

ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

VIN:

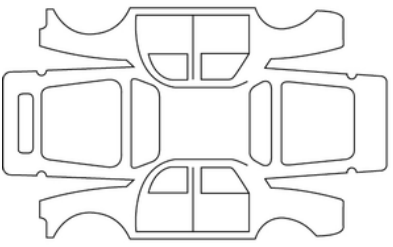
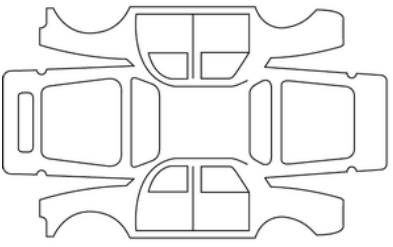
Reparasjonsdato:		Stempel
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		Stempel
Reparasjon som skal utføres:		

7

ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

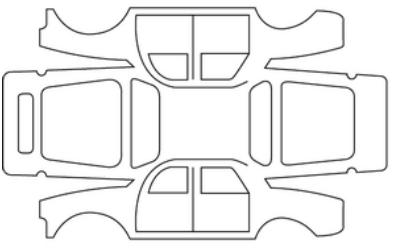
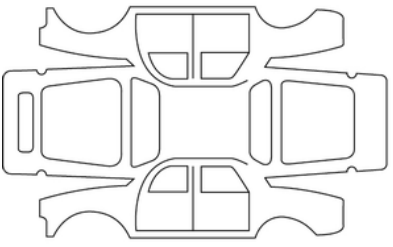
VIN:

Reparasjonsdato:		Stempel
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		Stempel
Reparasjon som skal utføres:		

ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

VIN:

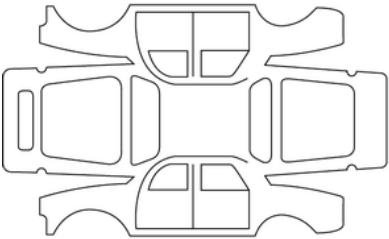
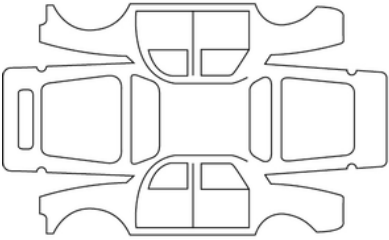
Reparasjonsdato:		Stempel
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		Stempel
Reparasjon som skal utføres:		

7

ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

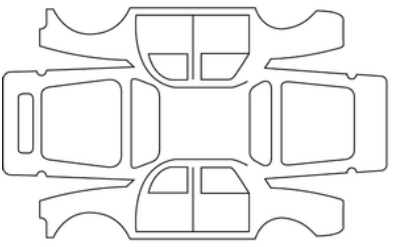
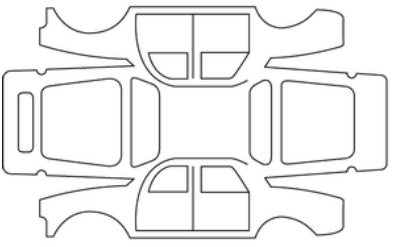
VIN:

Reparasjonsdato:		Stempel
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		Stempel
Reparasjon som skal utføres:		

ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

VIN:

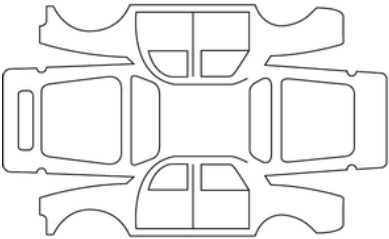
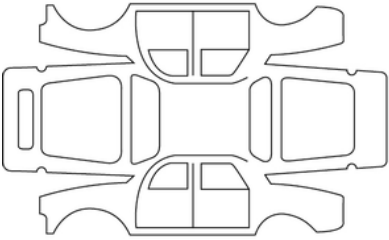
Reparasjonsdato:		Stempel
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		Stempel
Reparasjon som skal utføres:		

7

ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

VIN:

Reparasjonsdato:		Stempel
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		Stempel
Reparasjon som skal utføres:		

ALFABETISK INDEKS

A

ABS, [142](#)
ABS (blokkeringsfrie bremses), [142](#)
AdBlue (tank), [118](#)
AdBlue-fylling, [118](#)
AdBlue-kvalitet, [118](#)
Adblue-tank, [118](#)
AdBlue-tankkapasitet, [118](#)
Airbag : aktivering av kollisjonsputen for passasjeret foran, [78](#)
Airbag : deaktivering av kollisjonsputen for passasjeret foran, [78](#)
Airbags : barnesikring, [78](#)
Antispinn, [142](#)
Antispinnsystem – forbedret grep, [142](#)
Askebeger, [185](#), [185](#)
Avising/avdugging av bakruten, [175](#)
Avising av bakskjerm, [112](#)

B

Bagasjehylle bak, [187](#)
Bagasjerom, [193](#)
Bagasjetrekk, [192](#)
Bakkestartassistent, [142](#)
Baksete, [38](#)
Bakseter, [37](#)
Bakseter: funksjoner, [38](#)
Bakspeil, [102](#)
Bakspeil med vidvinkel, [102](#)
Barn, [62](#), [72](#)

Barneseter, [55](#), [60](#), [62](#), [72](#)
Barnesikring, [21](#), [55](#), [55](#), [62](#), [72](#)
Barnesikringssystem, [55](#), [62](#), [72](#), [78](#)
Barnesikringsutstyr, [55](#), [62](#), [72](#), [78](#)
Batteri, [205](#)
Batteri: feilsøking, [227](#)
Batteri (fjernkontroll), [22](#)
Batterier til fjernkontrollen for låsing av dører, [22](#)
Blindsone: varsling, [148](#)
Blindsonevarsling, [148](#)

D

Deaktivering av kollisjonsputen på passasjersiden foran, [78](#)
Dekk, [139](#), [211](#), [211](#), [213](#)
Dekkopplåsing, [213](#)
Dekkrepasjonssett, [217](#)
Dekktrykk, [139](#), [213](#)
Dekktrykkovervåkingssystem, [139](#)
Display, [95](#)
Drivstofforbruk, [135](#), [135](#)
Drivstofftank, [115](#)
Drivstofftankvolum, [115](#), [115](#)
Drivstofftips for redusert forbruk, [135](#)
Drivstofføkonomi, [135](#)
Dører, [24](#), [28](#), [30](#)

E

ECO-kjøring, [97](#), [135](#)

ALFABETISK INDEKS

Ekstra sikkerhetsutstyr, [54](#)
Ekstra sikkerhetsutstyr i forsetene, [47](#)
Ekstra tank kapasitet, [118](#)
Elektriske vinduer, [181](#)
ESC: Elektronisk stabilitetssystem, [142](#)

F

Faresignal, [108](#)
Fartsholder – hastighetsbegrenser, [153](#), [156](#)
Feilsøking: batteri, [227](#)
Feste et barnesete, [60](#)
Filter: partikkelfilter, [128](#), [130](#)
Fjernkontroll/nøkkel: batterier, [22](#)
Fjernkontroll for sentrallåsdører, [21](#)
Fjernkontroll med nøkkel/radiofrekvens: bruk, [21](#)
Forseter, [31](#), [34](#)
Frontlys, [104](#), [230](#)
Frontlys skifte lyspærer, [230](#)
Førerposisjonsinnstillinger, [42](#)

G

Girkontroll, [127](#)
Girskift, [127](#)
Girspak, [127](#)
Gjenoppretting av batteribrudd, [227](#)

H

Hastighetsbegrenser, [153](#)

Hjulfelger, [224](#)
Horn, [108](#)
Høydejustering av barnesete, [55](#)
Håndbrekk, [127](#)

I

Innkjøring, [122](#)
Instrumentpanel, [84](#), [95](#), [97](#)
Integrert kontroll for håndfri telefon, [179](#)
Isofix, [72](#)

J

Justere forsetet, [31](#), [34](#)
Juster forsetene, [31](#), [34](#)

K

Katalysator, [130](#)
Kjølevæskennivå, [201](#)
Kjøreanbefaling, [135](#)
Kjørecomputer, [84](#)
Kjørestilling, [81](#)
Kjøring, [123](#), [128](#), [130](#), [135](#), [142](#), [153](#), [156](#), [160](#)
Klimaanlegg, [174](#), [175](#), [175](#), [176](#), [176](#)
Klimaanlegg: Informasjon og råd om bruk, [176](#)
Klokke, [96](#), [96](#)
Kollisjonspute, [47](#), [52](#), [54](#), [62](#), [72](#)
Kontroller varselys, [84](#), [95](#), [97](#)
Kontrollinstrumenter, [84](#), [95](#), [96](#), [97](#), [104](#)

ALFABETISK INDEKS

Korrosjonsbeskyttelse, [207](#)
Kupébelysning, [182](#)
Kupébelysning: skifte lyspærer, [234](#)
Kupély, [182](#)

L

Lakkvedlikehold, [207](#)
Lokk til AdBlue-tank, [118](#)
Lokk til drivstofftank, [115](#)
Luftventiler, [172](#)
Luftventilasjon, [174](#)
Luftventiler, [174](#)
Lyd anrop, [108](#)
Lyd- og lyssignaler, [108](#)
Lys: bryter for varselblinklys, [108](#)
Lys: innvendig, [182](#)
Lys: skifte av pærer, [230](#)
Lys: tåkelys, [231](#)
Lys: utvendig, [104](#)
Lys anrop, [108](#)
Lyssignaler, [104](#)
Løfte kjøretøyet for å skifte hjul, [223](#)
Låse / låse opp dørene, [28](#)
Låse dørene, [21](#), [28](#)
Låse fjernkontroll, [20](#)
Låse opp dørene, [28](#)

M

Meldinger på instrumentpanelet, [84](#)
Miljø, [133](#)
Montere en radio, [244](#), [244](#)
Motoridentifikasjon, [252](#)
Motorolje, [198](#)
Motoroljenivå, [198](#)
Motorspesifikasjoner, [252](#)
Multimedieutstyr, [179](#), [244](#)

N

Nakkestøtter, [37](#)
Nakkestøtter bak, [37](#)
Navigering, [179](#)
Navigeringssystem, [179](#)
Nivåer, [197](#), [202](#)
Nivåer: kjølevæske, [201](#)
Nødbremsassistent, [142](#)
Nødbremsing, [142](#)
Nødreservehjul, [211](#)
Nøkkel/fjernkontroll, [20](#)
Nøkler, [20](#), [21](#)

O

Oppbevaringsrom, [187](#), [187](#)
Oppbevaringsrom/fester: kupe, [187](#)
Oppblåsbar kollisjonspute, [47](#), [52](#), [54](#)
Oppvarmede seter, [31](#), [34](#)

ALFABETISK INDEKS

P

Panser, [197](#)
Parkeringsassistent, [160](#), [164](#)
Parkeringsbrems, [132](#)
Passasjersikkerhet: airbag passasjersiden foran, [78](#)
Passasjerspeil, [184](#)
Persienner, solskjerm, [184](#)
Praktiske råd, [241](#)
Punktering, [219](#)
Punktering: nødreservehjul, [219](#)
Påfylling av drivstoff, [115](#)

R

Radio, [179](#), [244](#)
Rattjustering, [101](#)
Rattkontroll, [179](#)
Rengjøring: kjøretøy innvendig, [209](#)
Reservehjul, [219](#)
Reservepærer, [230](#), [231](#), [232](#), [234](#)
Ryggekamera, [151](#), [164](#)
Ryggeradar, [160](#)
Råd om utslippskontroll, [134](#), [134](#)

S

SCR: selektiv katalytisk reduksjon, [118](#)
Servostyring, [101](#), [101](#)
Setebelter, [42](#), [42](#), [47](#), [52](#), [54](#), [62](#), [72](#)
Sett motoren på standby, [124](#)

Sidekollisjonsputer, [52](#)
Sidevinduer, [181](#)
Sigarettenner, [185](#)
Sikkerhet for barn, [62](#), [72](#), [78](#)
Sikringer, [241](#)
Sikring i tillegg til setebeltene, [47](#), [52](#), [54](#)
Skifte av pærer, [230](#), [231](#), [232](#), [234](#)
Skifte lyspærene i frontlysene, [230](#)
Skifte lyspærer, [230](#), [231](#), [234](#)
Skifte lyspærer i baklysene, [232](#)
Skifte vindusviskerbladene, [239](#)
Skillevegg, [36](#)
Solskjerm, [184](#)
Spesielle funksjoner for bensinkjøretøy, [130](#)
Spesiell funksjon for dieselmotorer, [128](#)
Spotlys, [182](#)
Spyling, [207](#)
Stanse motoren, [123](#)
Starte, [123](#)
Starte motoren, [123](#), [123](#), [124](#)
Stopp og start, [124](#)
Stopp og start-funksjon, [124](#)
Strømforbruk, [95](#)

T

Takliststativ, [196](#)
Takskinner, [196](#)
Telefon, [179](#)

ALFABETISK INDEKS

Temperaturregulering, [176](#)

Tenningsbryter, [122](#)

Tilbehørskontakt, [185](#)

Tilgang til motorrom, [197](#)

Tilpasninger, [187](#)

Tilsetning (AdBlue), [118](#)

Transport av barn, [55](#), [62](#), [72](#), [78](#)

Transportere gjenstander i bagasjerommet, [193](#)

Trådløs lader for induksjonslading, [179](#), [187](#)

Tåkelys foran, [231](#), [231](#)

U

Utvendige lys, [230](#)

Utvendige lys og signaler, [104](#)

V

Varme- og klimaanlegg, [172](#), [175](#)

Varmesystem, [172](#), [175](#), [176](#)

Varsellys på instrumentpanelet, [84](#)

Vedlikehold, [134](#)

Vedlikehold: filtre, [202](#)

Vedlikehold: innvendig kledning, [209](#)

Vedlikehold: karosseri, [207](#)

Vedlikehold: mekanisk, [197](#)

Vedlikehold av innvendig kledning, [209](#)

Velg revers gir, [127](#)

Ventilasjon, [174](#), [176](#)

Ventilasjon klimaanlegg, [175](#)

Verktøy, [218](#)

Vindusspyler, [109](#), [112](#)

Vindusvisker, [109](#), [112](#), [239](#)

Vindusviskerblader, [239](#)

Vindusviskere, [239](#)

Viskerblader: skifte, [239](#)

A

Å lukke dørene, [24](#)

Åpning av dørene, [24](#)

Åpningselementer, [24](#), [30](#)



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NU 1397-9 – 77 11 416 148 – 05/2024 – Edition norvégienne



7711416148

